

717 | ASIATISCHE KUNST

China IV  
Lot 820 – 2914

9. Dezember 2014, 9.30 Uhr

Besichtigung: 4. Dezember – 7. Dezember 2014, 10.00 – 17.00 Uhr

Jede Teilnahme an der Auktion erfolgt auf Grundlage unserer allgemeinen  
Geschäftsbedingungen, die Sie am Ende des Katalogs finden.

Geschäftszeiten außerhalb der Auktion Montag – Freitag, 9.00 – 17.00 Uhr, sowie nach Vereinbarung.  
Warenabholung nur bis 16.30 Uhr

*Online-Bieten bei dieser Auktion nicht verfügbar*

717 | ASIAN ART

China IV  
Lot 820 – 2914

9<sup>th</sup> December 2014, 9.30 am

Viewing: December 4<sup>th</sup> – December 7<sup>th</sup> 2014, 10.00 am – 5.00 pm

All participants in the auction are bound by our conditions of sale  
published at the end of this catalogue.

Regular Business Hours (except during Sales) Monday – Friday 9.00 am – 5.00 pm, and by prior appointment.  
Collection of items Monday – Friday 9.00 am – 4.30 pm only.

*Online-Bidding is not available for this sale*

717 | ASIAN ART

中國 IV  
Lot 820 – 2914

拍賣時間：2014年12月9日約9時30分

參觀時間：2014年12月4日-12月7日10時-17時

此拍賣根據本圖錄所附之拍賣條款進行，參加拍賣活動各方請仔細閱讀  
並予以遵守。本圖錄拍品描述內容僅供參考，閣下應於預展上檢視拍品

KATALOGBEARBEITUNG / *Catalogue* / 圖錄

**Michael Trautmann**

Tel.: ++49 (0)711/649 69-310

trautmann@auction.de

CHINESISCHE ÜBERSETZUNG

*Chinese translation* / 中文翻譯

**Heng He** 何珩

**820 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES  
AMITAYUS AUF EINEM THRON**

CHINA, Qianlong-Periode

H. 20,6 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Minim. berieben, Schale verloren

*A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS SEATED ON A THRONE, China, Qianlong period - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Minor wear, bowl lost*

銅鑲金無量壽佛坐像

清乾隆

尊像束髮高髻，頭戴高寶冠，身飾項圈、寶釧，祭纓斜繞胸前，著半裙，雙手施禪定印於臍前，露趾結全跏趺坐於臺座之上，座前有垂幔，有火焰紋背光

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。細處有摩擦痕跡，寶瓶已失

**821 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES  
TSONGKHAPA AUF EINEM LOTOS**

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 16,7 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Minim. berieben und best.

*A WELL CAST BRONZE FIGURE OF SEATED TSONGKHAPA ON A LOTOS, Tibeto-Chinese, 18th ct. - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Minor wear, very slightly chipped*

銅鑲金宗喀巴坐像

清18世紀，漢藏風格

尊像頭戴班智達帽，雙眉入高鼻，著袒右臂雙層袈裟，衣有精美菱花紋緝邊；雙手施說法印舉於胸前，青蓮立於臂側，一蓮托出象徵明識的經冊；露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。細處有摩擦與磕蹭痕跡

**822 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES  
VAISHRAVANA AUF EINEM LOTOS**

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 11 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Minim. berieben  
*A GOOD GILT-BRONZE FIGURE OF SEATED VAISHRAVANA ON A LOTOS, Tibeto-Chinese, late 18th ct. - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Minor wear*

銅鑲金毗沙門天坐像

清18世紀晚期，漢藏風格

尊像束髮高髻，頭戴五葉寶冠，袒胸飾項圈，著半裙，右手托吐寶鼠，舒右腿踏青蓮、盤左腿，露趾以遊戲姿坐於仰覆蓮座之上，座上緣飾連珠紋

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。細處有摩擦痕跡

**823 FEUERVERGOLDETE BRONZE DER  
SHADAKSHARI UND DES AMITAYUS**

TIBETO-CHINESISCH, 18./19.Jh.

H. 12,3/7,5 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Schalband unvollständig

*A GILT BRONZE FIGURE OF SHADAKSHARI AND AMITAYUS, Tibeto-Chinese, 18th/19th ct. - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - One scarf incomplete*

銅鑲金四臂六字觀音坐像

清18/19世紀，漢藏風格

尊像頭戴五葉寶冠，長耳垂花璫，纖腰著半裙，袒胸飾纓絡、羚羊首祭纓，長帛繞過肩臂垂下，腕、臂、足踝皆戴寶釧；主臂施合十印，側臂一施推突印、一拈念珠，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，座上緣飾連珠紋

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。長帛一端不全



820



821



822



823



## 824 DER NEUNKÖPFIGE YAMANTAKA

TIBET, 18./19.Jh.

Kupferlegierung, feuervergoldet; ikonographische Bemalung. Diese Skulptur stellt ein Fragment der tantrischen Gottheit Yamantaka dar. Für gewöhnlich wird die Gottheit mit vierunddreißig Armen und sechzehn Beinen dargestellt. Das erste Armpaar hält Sichelmesser und Kapala (fehlt). Die restlichen zwei mal sechzehn Arme waren separat gegossen und sind aus ihrer Verankerung entfernt und nicht mehr vorhanden.

Ebenso der Sockel ist verlorengegangen. H. 25 cm (o.S.)  
3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Unvollst.

A GILT-BRONZE FIGURE OF STANDING YAMANTAKA, Tibet, 18th/19th ct., mounted on a wood stand - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Minor wear, arms and base lost

銅鑲金密續大威德金剛立像

清18/19世紀，西藏風格

使用銅合金。尊像呈九頭三眼忿怒相，主尊牛首，紅髮冲天，袒胸飾纓絡、蛇鬘、人首鬘，右手持金剛鉞，左手原應托嘎巴拉碗，露趾以左展姿而立。局部加彩，配木基座

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。細處有摩擦痕跡，附件不全，側臂、座已失



## 825 DIE WEISSE TARA DES LANGEN LEBENS

CHINA, Innere Mongolei, Chahar/Dolonnor, 18./19.Jh.

Bronze, feuervergoldet; Verschlussplatte noch vorhanden. Die weiße Tara unterscheidet sich von der Grünen Tara durch ihr jugendliches Aussehen als 16-jähriges Mädchen. Sie wird zusammen mit Amitayus und Ushnishavijaya als Gottheiten des „Langen Lebens“ verehrt. Zu ihren beiden natürlichen Augen hat sie das dritte Stirnauge, und weitere auf Hand- und Fußflächen. Die rechte Hand zeigt die Geste der Wünschegewährung, die linke die der Argumentation. H. 17,1 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Attribute verloren, minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF THE WHITE TARA, China, Inner Mongolia, Chahar/Dolonnor, 18th/19th ct. - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Attributes lost, very minor wear

銅鑲金白度母坐像

清18/19世紀，察哈爾/多倫淖爾地區（今內蒙地區）風格

尊像束髮高髻，眉間有天眼，長耳有孔，面頰豐潤，豐乳纖腰，著半裙，身飾纓絡、寶釧，祭纓斜繞胸前，垂右手施與願印、舉左手施安慰印，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。髮有藍彩，座底封片尚存

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。細處有摩擦痕跡，附件已失

826 USHNISHAVIJAYA, DIE „MUTTER ALLER BUDDHAS“

TIBET, 16./17.Jh.

Feuervergoldete Bronze, mit ikonographischer Bemalung, Bodenplatte vorhanden. Die weibliche Gottheit hat drei Gesichter und acht Arme. Drei ihrer Attribute sind noch vorhanden: Schatzvase, Doppelvajra und das Bildnis des Buddha Amitabha. Die restlichen fünf Embleme sind verlorengegangen. H. 15,3 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Minim. berieben und best.

A GILT-BRONZE FIGURE OF USHNISAVIJAYA, Tibet, 16th/17th ct. - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Attributes partly lost, very minor wear, very slightly chipped

銅鑲金尊勝佛母坐像

中國16/17世紀，西藏風格

尊像三面八臂，束髮大髻且簪花飾纓絡，有頂嚴，長耳垂花璫，纖腰著橫紋半裙，袒胸有披巾，身飾纓絡、寶釧；一臂托長壽寶瓶，一臂托無量光佛，一臂托十字金剛杵，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，座上緣飾連珠紋。局部加彩

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。細處有摩擦與磕蹭痕跡，附件不全





## 827 DIE GRÜNE TARA

TIBET, 17./18.Jh.

Kupferlegierung, feuervergoldet. Die Tara erscheint in Ihrer ikonographischen Grundform. Die rechte Hand hält sie in der Geste der Wünschegewährung, die linke in der Geste der Argumentation in der sie mit dem Mittelfinger den Daumen berührt. Ihr rechter Fuß steht auf einem separaten Lotossockel. H. 15,2 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Minim. berieben

A GOOD GILT-BRONZE OF SYAMATARA, Tibet, 17th/18th ct. - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Very minor wear

銅鑲金綠度母坐像

中國17/18世紀，西藏風格

使用銅合金。尊像束髮高髻，頭戴五葉寶冠，豐乳纖腰，著半裙，身飾纓絡、寶釧，長帛繞過肩臂飄垂身側，垂右手施與願印、舉左手施安慰印，雙手各拈一莖青蓮立於臂側，舒右腿踏青蓮、盤左腿，露趾以遊戲姿坐於仰覆蓮座之上，座上下緣皆飾連珠紋

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。細處有摩擦痕跡



## 828 GRÜNE TARA

TIBET, 19.Jh.

Kupferlegierung, feuervergoldet; Bodenplatte noch vorhanden. Halbedelsteineinlagen. Die traditionelle Darstellung zeigt die Tara mit der rechten wünschegewährenden Geste und der linken der Argumentation, wobei sie mit dem Daumen die Spitze des Ringfingers berührt. Ihr rechter Fuß ruht auf einem separaten Lotus. H. 21,7 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Attribut verloren, minim. best.

A GOOD GILT-BRONZE FIGURE OF SYAMATARA, Tibet, 19th ct. - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Attribute lost, very slightly chipped

銅鑲金綠度母坐像

清19世紀，西藏風格

使用銅合金。尊像束髮高髻，頭戴五葉寶冠，面頰豐潤，纖腰著半裙，身飾纓絡、寶釧，長帛繞過肩臂飄垂身側，垂右手施與願印、舉左手施安慰印，一青蓮立於左臂側，舒右腿踏青蓮、盤左腿，露趾以遊戲姿坐於仰覆蓮座之上，座上緣飾連珠紋。局部嵌石為飾，座底封片尚存

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。附件已失，細處有磕蹭痕跡

TIBET, 18. Jh.

Kupferlegierung, feuervergoldet. Sie wird als die „Mutter aller Buddhas“ verehrt und gehört zu der Trias des „Langen Lebens“, zusammen mit Buddha Amitayus und der weissen Tara. Fünf ihrer Handattribute fehlen, die restlichen drei zeigen die Amrita-Vase mit dem Wasser des Lebens, das Doppelvajra und das Buddhahildnis des Amitabha. H. 15,3 cm

6000,-/10000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Minim. berieben, Attribute teils verloren

A GILT-BRONZE FIGURE OF USNISHAVIJAYA, Tibet, 18th ct. - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Few attributes lost, very minor wear

銅鑲金尊勝佛母坐像

清18世紀，西藏風格 使用銅合金。尊像三面八臂，眉間有天眼，束髮纏高髻，有頂嚴，頭戴五葉寶冠，長耳垂環璫，纖腰著橫紋半裙，長帛繞過肩臂飄垂身側，身飾纓絡、寶釧；一臂托長壽寶瓶，一臂托無量光佛，一臂托十字金剛杵，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，座上緣飾連珠紋。局部加彩

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。細處有摩擦痕跡，附件不全





### 830 MAKARAVAKTRA UND SHIMHAVAKTRA

MONGOLEI, 19.Jh.

Shimhavaktra und Makaravaktra sind zwei Begleiterinnen der auf einem Maultier reitenden tantrischen Schutzgöttin Palden Lhamo. Makaravaktra mit dem rüsselförmigen Maul eines Seeungeheuers führt das Maultier an dessen Zaumzeug, während die löwenköpfige Shimhavaktra die reitende Göttin rückwärtig begleitet. Ursprünglich waren die beiden Figuren auf dem Sockel der mächtigen Göttin, der das Blutmeer ihrer Feinde darstellt, aufgesteckt.

H.12,7/13,3 (o.S)

1500,-/2500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Minim. betrieben  
 TWO BRONZE FIGURES OF MAKARAVAKTRA AND SHIMHAVAKTRA, Mongolia, 19th ct. - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Mounted, minor wear

摩竭首空行母、獅面空行母銅立像各一  
 清19世紀，蒙古風格

摩竭首空行母、獅面空行母一般為騎騾吉祥天母像兩側護法尊。兩尊造像皆袒身披人皮，身飾纓絡、寶釧，怒髮沖天並有骷髏簪，露趾以舞蹈姿而立；獅面空行母揚左手托湧血嘎巴拉碗，摩竭首空行母雙手施期剋印。配基座

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。細處有摩擦痕跡





831 FEINE UND SEHR SELTENE BRONZE DES SONGZHI GUANYIN

CHINA, 17.Jh.

H. 36,6 cm

50000,-/80000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Minim. berieben

A VERY FINE AND RARE GILT-BRONZE FIGURE OF SONGZHI GUANYIN WITH TWO BOYS STANDING ON A LOTOS, China, 17th ct. - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Minor wear

精美罕見銅鍍金送子觀音立像

中國17世紀

尊像束髮纏髻有頭巾，髮間簪化佛，雙眉入高鼻，雙頰豐潤，長耳垂花葉璫，頸有橫紋，垂臉頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著闊袖褒衣博帶式袈裟並在胸前有結，衣有捲枝蓮紋緞邊並以連珠紋為邊線；右手托童子舉於胸前，垂左手牽童子，露趾以直立姿立於仰覆蓮座之上。人物動作神情寫實，衣裳褶皺流暢自然

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。細處有摩擦痕跡





**832 PARTIELL FEUERVERGOLDETE  
BRONZE DES GUANYIN AUF EINEM  
LOTOSTHRON, IN DREI TEILEN**

CHINA, 17.Jh.

H. 54 cm

20000,-/30000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Berieben, kleine Durchbrüche der Bronze, minim. alt rep.

*A FINE THREE-PART PART-GILT BRONZE FIGURE OF GUANYIN SEATED ON A LOTOS, China, 17th ct. - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Wear, small casting holes, minor old repairs*

觀音銅坐像

中國17世紀

局部鎏金，像、座、井臺可分，工藝精美嫺熟。尊像束髮高髻，有摩尼寶式頂嚴，頭戴化佛式寶冠，冠纓飄立耳後，分髮辮垂於臂側；雙頰豐潤，長耳垂圓葉璫，雙眉入高鼻，頸有橫紋，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著褒衣博帶式袈裟並在胸前有結，袒胸飾三垂式纓絡；露趾結全跏趺坐於仰瓣盛蓮之上，下承六邊形井臺，臺有圍欄。

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。有摩擦痕跡，小處有鑄造產生的裂孔，細處有舊補





833 LACKVERGOLDETE BRONZE DES  
GUANYIN AUF EINEM  
LOTOSTHRON, EIN  
WUNSCHZEPTER HALTEND

CHINA, späte Ming-Dynastie

H. 47 cm

10000,-/15000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung,  
in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben -  
Etwas berieben

A TWO-PART LACQUERED-GILT BRONZE FIGURE OF  
GUANYIN SEATED ON A LOTOS, China, late Ming dynasty-  
Property from an old German private collection, bought in  
the 1950's and 60's in Bavaria - Minor wear

銅漆金如意觀音坐像

明代晚期

像、座可分。尊像束髮高髻，有摩尼寶式頂  
嚴，頭戴化佛式寶冠，冠纓飄立耳後，分髮  
辮垂於臂側；雙頰豐潤，長耳垂圓葉璫，雙  
眉入高鼻，頸有橫紋，垂臉領首，嘴角微  
揚，面容寧靜而慈悲；著褒衣博帶式袈裟並  
在胸前有結，肩有披巾，袒胸飾三垂式纓  
絡；雙手奉如意舉於胸前，露趾結全跏趺坐  
於仰瓣盛蓮之上，蓮座有鏤空纏莖式圈足  
德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購  
於德國巴伐利亞。有些許摩擦痕跡





**834 GROSSE CLOISSONNÉ-PLATTE MIT ANTIQUITÄTEN UND BLÜTENZWEIGEN, PARTIELL FEUERVERGOLDET**

CHINA, Qianlong-/Jiaqing-Periode  
49,5x41,7 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Minim. berieben, minim. Fehlstellen des Email

*A FINE AND LARGE CLOISSONNÉ ENAMEL PANEL WITH FLOWER BRANCHES AND ANTIQUES, China, Qianlong/Jiaqing period - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Minor wear and very minor losses to enamels*

精美掐絲琺瑯博古清供圖板

清乾隆/嘉慶

器型略大，局部鑲金

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。細處有摩擦痕跡，細處有脫釉

**835 PAAR CLOISSONNÉ-VASEN MIT LOTOSDEKOR, PARTIELL FEUERVERGOLDET**

CHINA, 17.Jh.  
H. 38,8 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Alt gefüllte Fehlstellen des Email, Boden mit runder Bohrung, am Stand etwas best

*A RARE PAIR OF CLOISSONNÉ ENAMEL LOTOS VASES, China, 17th ct. - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Old filled losses to enamels, each vase with drilled hole to base, stand chipped*

罕見掐絲琺瑯捲枝蓮紋長頸瓶一對

中國17世紀

局部鑲金

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。器足處有些許磕蹭痕跡，脫釉有舊填，瓶底皆有鑽孔



835



835

**836 PAAR ,GU'-FÖRMIGE CLOISSONNÉ-VASEN MIT LOTOSDEKOR,  
PARTIELL FEUERVERGOLDET**

*CHINA, Qianlong-/Jiaqing-Periode*

H. 40 cm

6000,-/10000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben -  
Minim. gefüllte Fehlstellen des Email, etwas korrodiert

*A PAIR OF GU-SHAPED LOTOS DECORATED PART-GILT CLOISSONNÉ ENAMEL VASES, China, Qianlong/Jiaqing period - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Few filled losses to enamels, minor corrosion*

掐絲琺瑯纏枝蓮紋觚式瓶一對

清乾隆/嘉慶

局部鎏金

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。細處脫釉有填，有些許銅綠



837 PAAR TELLER MIT 'WUCAI'-DEKOR VON MANDARINENTEN UND LOTOS, AM RAND MIT LANSHA-CHARAKTERN

CHINA, Kangxi-Periode  
D. 19,3 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Ein Teller mit kurzem Haarriss, beide Teller mit kleinen Bestoßungen am Rand

A FINE PAIR OF WUCAI DUCK AND LOTOS PORCELAIN DISHES WITH LANSHA CHARACTERS, China, Kangxi period - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - One dish with a short hairline, both dishes with small chips or frits to rim

五彩蓮塘鴛鴦圖盤一對  
清康熙

口沿內側飾蘭札文藏梵體字紋一週，繪工精美

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。一盤有短小絲裂紋，兩盤器緣小處皆有磕蹭或脫片痕跡



**838 PAAR UNGEWÖHNLICHE ‚FAMILLE VERTE‘-TELLER MIT BLÜTEN  
UND PFAUEN-DEKOR**

CHINA, unterglasurblaue Blattmarke, Kangxi-Periode  
D. 39,2 cm

6000,-/10000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben -  
Ein Teller mit Haarriss, beide Teller mit kleinen Bestoßungen am Rand

A FINE PAIR OF FAMILLE VERTE PEACOCK AND FLOWER PORCELAIN PLATES, China, leaf mark, Kangxi period -  
Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - One dish with a hairline,  
both dishes with small chips or frits to rim

罕見康熙五彩繪庭園花鳥圖盤一對

清康熙

繪工精美，底有釉下青花葉形款

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。一盤有絲裂紋，兩盤器緣  
小處皆有磕蹭或脫片痕跡





CHINA, eisenrote Vierzeichenmarke zhuxiao shanfang, Republik-Periode  
H. 40,3 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1960-er Jahren erworben - Kleine rest. Bestoßung am Stand  
A FINE AND LARGE FAMILLE ROSE PORCELAIN VASE WITH DANCING WOMEN AND SHOULAO, China, iron-red four character  
mark zhuxiao shanfang, Republic period - Property from an old German private collection - Small restored chip to stand, good  
condition



精美粉彩群仙賀壽圖瓶

民國

底有礬紅「竹嘯山房」委角方框  
雙行款。器身繪百花仙子採百  
花、靈芝為西王母釀酒場景，  
雲中可見竹林仙閣、壽老攜童  
子而來。此類圖案寓有祝壽  
之意

德國私人古舊收藏，購於20世  
紀60年代。器足小處磕蹭痕跡  
有修



**840 FEINE ,FAMILLE ROSE'-VASE AUS PORZELLAN  
MIT SZENE AUS DEM ROMAN ,HONGLOU  
MENG'**

*CHINA, in blauem Email Vierzeichen-Marke Huarentang zhi,  
Republik-Periode*

H. 34,5 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Schön erhalten

*A FINE FAMILLE ROSE PORCELAIN VASE WITH A DECORATED SCENE  
FROM THE 'HONGLOU MENG'; China, blue enamel four-character mark  
Huarentang zhi, Republic period - Good condition*

精美粉彩教子圖瓶

民國

底有藍彩「懷仁堂製」圓角方框雙行款。器身所繪圖案或  
取自《紅樓夢》

德國私人古舊收藏。保存良好







**841 PAAR ‚FAMILLE ROSE‘-SCHALEN MIT DEKORMEDAILLONS  
UND SCRAFFIATO-DEKOR**

*CHINA, eisenrote Daoguang-Siegelmarken, Republik-Periode*  
D. 19,4 cm

800,-/1200,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. betrieben

*A PAIR OF PINK SCRAFFIATO AND FLOWER MEDAILLON DECORATED PAIR OF PORCELAIN BOWLS, China, iron-red Daoguang seal marks, Republic period - Property from a German private collection - Very minor wear*

精美粉彩錦地開光紋碗一對

民國

底有礬紅「大清道光年製」三行款。外壁有開光四，分別繪修竹靈芝、斛珠、水仙、桃實，寓有恭祝福壽之意，萬花錦紋隙地加飾各類折枝花卉

德國私人收藏。細處有摩擦痕跡





**842 PAAR CACHEPOTS MIT UNTERSCHALEN AUS PORZELLAN IM DAYAZHAI-STIL AUF VIOLETTEM FOND**

CHINA, am Boden gemarkt yongqing changchun, die Wandung dayazhai, tiandi yijia chun, Republik-Period  
H. 20,4 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Beide Unterschalen mit Bestoßung am Rand, etwas berieben

A PAIR OF DAYAZHAI-STYLE PURPLE-GROUND FAMILLE ROSE PORCELAIN CACHEPOTS AND STANDS, China, base marked yongqing changchun, side with mark dayazhai, tiandi yijia chun, Republic period - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Both stands with chip to rim

大雅齋風格庭院花鳥圖花盆一對

民國

帶盆托；盆與盆托器底皆有「永慶長春」雙行款；花盆器身有「大雅齋」、「天地一家春」款  
德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。有些許摩擦痕跡，兩盆托器緣皆有磕缺

### 843 SCHALE UND PINSELWASCHER AUS JADE

CHINA, 18.Jh./Republik-Periode

D.8,2/L.17,5 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Winzige Bestoßungen

*A JADE CUP AND A BRUSHWASHER, China, the cup 18th ct., the brush washer Republic period - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Few tiny chips*

玉瑯碗、筆洗各一

清18世紀/民國

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。有些微磕蹭痕跡

### 844 BLÜTENFÖRMIGER PINSELWASCHER AUS JADE MIT LOTOS-RELIEF

CHINA, 17./18.Jh.

D. 11,3 cm

900,-/1500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Etwas best.

*A BLOSSOM SHAPED JADE LOTOS BRUSHWASHER, China, 17th/18th ct. - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Slightly chipped*

玉瑯蓮式筆洗

中國17/18世紀

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。有些許磕蹭痕跡

### 845 ZWEI DECKELDOSEN IN FRUCHTFORM AUS ROSENQUARTZ BZW. AMETHYST GEARBEITET

CHINA, Qing-Dynastie und später

B. 8/13 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Minim. best., ein Deckel aufgeklebt

*A CARVED ROSE QUARZ AND AN AMETHYST BOX AND COVER, China, Qing dynasty and later - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Slightly chipped, one cover glued on the box*

紫晶浮雕蓮紋蓋盒一、粉晶浮雕瑞果蝠紋蓋盒一

清代與之後

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。細處有磕蹭痕跡，一器蓋與盒已粘連不可分



843



843



844



845





846

**846 VASE FÜR DAS PFEILSPIEL AUS BRONZE MIT PARTIELLER FEUERVERGOLDUNG**

*CHINA, Ming-Dynastie, 16./17.Jh.*

H. 55,7 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Boden später eingesetzt, etwas berieben

*A LARGE PART-GILT BRONZE ARROW VASE, China, Ming dynasty, 16th/17th ct. - Property from an old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Base plate later inset, minor wear*

浮雕螭龍紋銅投壺

明代，16/17世紀

器型略大，局部鎏金

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。有些許摩擦痕跡，底曾重固

**847 SATZ VON 32 UNTERGLASURROT GEMARKTEN SPIELSTEINEN AUS PORZELLAN**

*CHINA, vermutlich Yuan-/frühe Ming-Dynastie*

D. 3,2 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Minim. berieben

*A RARE SET OF 32 COPPER-RED MARKED PORCELAIN GAMBLING TOKENS, China, probably Yuan/early Ming dynasty - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - Minor wear*

罕見瓷胎棋子一組

推測為元代/明代早期

共32枚，有銅紅釉字紋

出自瑞士Ascona地區Jürgen L. Fischer遺產。細處有摩擦痕跡





**848 SELADONPLATTE MIT GRAVIERTEM  
BLÜTENDEKOR**

*CHINA, Yuan-/frühe Ming-Dynastie*  
D. 42 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den  
1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben - Etwas berieben  
*A CELADON-GLAZED FLOWER-ENGRAVED LARGE CHARGER,*  
*China, Yuan/early Ming dynasty - Property from an old German pri-*  
*vate collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Wear*

青釉划花花卉紋大盤

元代/明代早期

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國  
巴伐利亞。有些許摩擦痕跡

**849 GROSSE SELADON-RUNDSCHALE MIT GRAVIERTEM DEKOR  
VON BLÜTEN UND RANKWERK**

*CHINA, Yuan-/frühe Ming-Dynastie*

D. 50 cm

8000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1950-er und 60-er Jahren in Bayern erworben -  
Etwas berieben, Metall-Halterung

*A LARGE CELADON-GLAZED FLOWER ENGRAVED CHARGER, China, Yuan/early Ming dynasty - Property from an  
old German private collection, bought in the 1950's and 60's in Bavaria - Minor wear*

青釉划花花卉纹折沿大盘

元代/明代早期

德國私人古舊收藏，20世紀五、六十年代購於德國巴伐利亞。有些許摩擦痕跡，配有金屬掛件



**850 WEIHRUCHBRENNER, SCHULTERTOPF UND ZWEI SELADON-TELLER**

CHINA, Longquan-Ware, 13.-15.Jh.

D. 9-21,6 cm

600,-/800,-

Provenienz: Aus altem bayerischen Privatbesitz, in den 1960er- und 70er Jahren in Asien erworben - Minim. berieben

A LONGQUAN JAR, TWO CELADON GLAZED DISHES AND A CENSER, China, 13th-15th ct. - Property from an old Bavarian private collection - Minor wear

雙耳罐一、葵瓣紋罐一、青釉盤二

中國13-15世紀，龍泉器

其一或為香爐

德國巴伐利亞私人古舊收藏，二十世紀六、七十年代購於亞洲。細處有摩擦痕跡

**851 TIEFE SCHALE ODER TELLER, STEINZEUG MIT HELL-OCKERFARBENER GLASUR UND LOTUS-DEKOR**

CHINA, Jin (1115-1234) oder Yuan Dynastie (1279-1368),

Yaozhou-yao

D. 27,4 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, 1972 von einem philippinischen Privatsammler erworben - Kleine Bestoßungen unterhalb des Mündungsrandes

A DEEP, CONICAL STONWARE DISH WITH LIGHT OCHER CELADON GLAZE AND INCISED FLOWER DÉCOR, CHINA, Jin (1115-1234) or Yuan dynasty (1279-1368), Yaozhou ware, Northern China, Shaanxi province, the inside of the deep dish has been carved in the centre with a lotus décor and with a large band of leaves, which are additionally combed with fine lines and framed by two engraved lines The surface is covered with a smooth and transparent, light ocher celadon glaze with very fine sparse-scale crackles; the curved outside is undecorated; apart the flat, the unglazed foot ring and base have changed during the firing to a light grey colour - Property from an old German private collection, bought 1972 from a Phillipine private collector - Very small chips under the rim

捲枝蓮紋深盤

中國，金國時期或元代，耀州窯

華北地區（陝西地區）風格。器型近似斗笠碗，釉色米黃偏赭，圈足連底露胎

德國私人古舊收藏，1972年購於菲律賓私人收藏。近口沿處有小磕蹭痕跡

**852 SELTENE RUNDSCHALE MIT GRAVIERTEM LOTOSDEKOR, SELADONFARBEN GLASIERT**

CHINA, unterglasurblaue Rautenmarke, Kangxi-Periode

D. 16 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Randeinfassung in Silber, minim. Gebrauchsspuren

A RARE ENGRAVED LOTOS SELADON-GLAZED PORCELAIN BOWL, China, underglaze blue mark, Kangxi period - Property from an European private collection - Mouth rim with silver mount, very minor traces of use

罕見青釉捲枝蓮紋碗

清康熙

底有釉下青花襍寶紋雙圈款，口沿包鑲銀邊

歐洲私人收藏。細處有使用痕跡

**853 TIEFE SCHALE ODER TELLER, STEINZEUG MIT OLIVGRÜNER SELADON-GLASUR UND LOTUS-DEKOR**

CHINA, Jin (1115-1234) oder Yuan Dynastie (1279-1368),

Yaozhou-yao, Nordchina

D. 27,2 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Gut erhalten

A DEEP, CONICAL STONWARE DISH WITH OLIVE-GREEN CELADON GLAZE AND INCISED FLOWER DÉCOR, CHINA, Jin (1115-1234) or Yuan dynasty (1279-1368), Yaozhou ware, Northern China, Shaanxi province, the inside of the deep dish has been carved in the centre with a lotus décor and with a band of leaves, which are additionally combed with fine lines and framed by two engraved lines The surface is covered with a smooth and transparent, olive-green celadon glaze with large-scale crackles, thinning on the raised areas of the flat, everted rim; the curved outside is, apart an engraved line, left undecorated, the unglazed foot ring and base has changed during the firing to a light grey colour - Property from a North German private collector - Good condition with some small glaze imperfections

青釉捲枝蓮紋深盤

中國，金國時期或元代，耀州窯

華北地區（陝西地區）風格。器型類斗笠碗，圈足連底露胎

北德私人收藏。保存良好，小處有釉表瑕疵



850



851

852

853



854



555



856



857

**854 GROSSER LONGQUAN-TELLER MIT DREI FISCHEN, OLIVFARBEN GLASIERT**

CHINA, späte Song-/Yuan-Dynastie

D. 35,2 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, 1972 von einem philippinischen Privatsammler erworben - Innen im Fond kleine gefüllte Glasurunreinheit, minim. Gebrauchsspuren

A LARGE LONGQUAN THREE FISHES CELADON-GLAZED DISH, China, late Song/Yuan dynasty - Property from an old German private collection, bought 1972 from a Philippine private collector - Small filled glaze imperfection in the center, minor wear

龍泉三魚紋折沿大盤

宋代晚期/元代

釉色偏橄欖綠

德國私人古舊收藏，1972年購於菲律賓私人收藏。盤心小處釉表瑕疵有填，細處有使用痕跡

**855 GROSSER SELADONFARBEN GLASIERTER TELLER MIT GRAVIERTEM BLÜTEN- UND RANKENDEKOR**

CHINA, Yuan-Periode

D. 43,8 cm

4000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas berieben

A LARGE CELADON GLAZED CHARGER WITH ENGRAVED FLOWERS AND SCROLLS, China, Yuan dynasty - Property from a European private collection - Minor wear

青釉捲枝花卉紋折沿大盤

元代

歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡

**856 RUNDPLATTE MIT SELADONGLASUR AUS LONGQUAN-WARE**

CHINA, Ming-Dyanstie, 15.Jh.

D. 32,2 cm

500,-/800,-

Provenienz: Aus einer rheinischen Privatsammlung - Minim. berieben  
A LONGQUAN CELADON GLAZED PLATE, China, 15th ct. - Property of a German private collection - Minor wear, good condition

龍泉青釉菱口折沿盤

明代，15世紀

德國萊茵地區私人收藏。保存良好，細處有摩擦痕跡

**857 GROSSE UND SELTENE SELADON-VASE MIT GRAVIERTEM BLÜTENDEKOR**

CHINA, Yuan-/frühe Ming-Dynastie

H. 52,7 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Hals über die Schulter gebrochen und aufgesetzt, geklebter Ausbruch unter der Mündung

*A RARE LONGQUAN CELADON TRUMPET-NECKED BALUSTER VASE, China, Yuan/early Ming dynasty - Property from an old German private collection - Longquan trumpet-neck vases are relatively rare. An example with scrolling chrysanthemum on the body is illustrated in Mayuyama, Seventy Years, vol. 1, Tokyo, 1976, p. 166, fig. 482. Two vases with lotus designs are known, one from the shipwreck off Sinan and included in the Special Exhibition of Cultural Found off Sinan Coast, National Museum of Korea, Seoul, 1977, Catalogue, no. 23; another was sold at Sotheby's Hong Kong, 25 April 2004, lot 282. See also two other examples with a plain body, one was included in the Illustrated Catalogue of a Special Exhibition of Sung Porcelain, National Palace Museum, Taipei, 1978, Catalogue, p. 82, no. 65; the other was sold at Sotheby's Hong Kong, 15 November 1988, lot 111 - Neck broken and re-stuck over the shoulder, re-stuck chip under the mouth rim*

罕見龍泉青釉花卉紋瓶 元代/明代早期

器型較大，長頸，喇叭形口飾階式凸紋，器足露胎。此器長頸，較為罕見 可比繭山龍泉堂1976年版《龍泉集芳——創業七十周年紀念》卷1、第166頁、圖482捲枝菊紋瓶；或比新安沉船發掘出的蓮紋瓶二，其一錄入漢城朝鮮國家博物館1977年版新安沉船發掘文物特展（the Special Exhibition of Cultural Found off Sinan Coast）圖錄第23號，另一在香港蘇富比2004年4月25日拍賣會上售出（圖錄第282號）；或比臺北故宮博物院1978年特展圖錄《宋瓷》第82頁、第65號；或比香港蘇富比1988年11月15日拍賣會售出的第111號 德國私人古舊收藏。肩頸相交處有裂重固，口沿下方裂片已粘復



858

**858 KAISERLICHE RUNDSCHALE AUS PORZELLAN MIT GELBER GLASUR**

CHINA, Hongzhi-Sechszeichenmarke und Periode

D. 16,3 cm

10000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung

*AN IMPERIAL YELLOW-GLAZED PORCELAIN DISH, China, underglaze blue Hongzhi six-character mark and of the period, raised on a low foot with gently rounded sides rising to an everted rim, covered inside and out in a translucent rich yellow glaze, the base with a transparent glaze - Property from a European private collection - Yellow-glazed dishes with Hongzhi marks include an example illustrated by R. Krahl, Chinese Ceramics in Topkai Saray Museum, Istanbul, vol. II, London, 1986, p. 447, no. 774 (also a similar yellow-glazed Hongzhi-marked bowl, op. cit., no. 773); one in the Victoria and Albert Museum, illustrated by D. Lion-Goldschmidt, La Porcelain Ming, Fribourg, 1978, pl. 113; and a pair sold at Christie's New York, 21 September 2000, lot. 303.*

宮廷黃釉深盤 明弘治

撇口，弧壁，內外連足施黃釉，釉色瑩潤；底施白釉，底心有釉下青花「大明弘治年製」雙圈雙行款

可比倫敦1986年版R.Krahl著《伊斯坦布爾托佈卡比王宮博物館藏中國瓷器》（Chinese Ceramics in Topkai Saray Museum）卷II第447頁、第774號弘治款黃釉盤，或比該書第773號弘治款黃釉碗；或比1978年Fribourg版D. Lion-Goldschmidt著《明瓷》（La Porcelain Ming）圖版113所介紹Victoria & Albert博物館藏；或比紐約佳士得2000年9月21日拍賣會售出的第303號黃釉器一對 歐洲私人收藏

**859 GROSSE GELBGLASIERTE SCHALE AUS PORZELLAN MIT GRÜNEM DEKOR VON GARDENIEN UND ZWEIGEN**

CHINA, 17. Jh. oder früher

D. 30,2 cm

4000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung, erworben in den 1960er und 1970er-Jahren - Etwas berieben

*A YELLOW AND GREEN GLAZED PORCELAIN BOWL, China, 17th ct. or earlier, with Gardenia Spray, Lotus, Pomegranates, Peaches, and Grapes - Property from an old North German private collection, purchased in the 1960ies and 1970ies - Minor wear to glaze*

黃地綠釉折枝梔子花紋碗 深盤

中國17世紀或之前

內壁配飾綠釉折枝祥花瑞果紋四叢

北德私人古舊收藏，購於20世紀六、七十年代。有些許摩擦痕跡



259



860

**860 ,SANCAI'-FARBEN GLASIERTE FIGUR DES SHOULAO AUS KERAMIK**

CHINA, frühe Qing-Dynastie

H. 40,5 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Etwas best.

A SANCAI GLAZED STONEWARE FIGURE OF SHOULAO, China, early Qing dynasty, seated in a relaxed posture on an octagonal base with his right hand resting on the raised right knee while the left holds the ruyi-scepter, wearing various garments and shoes, his elderly face displaying a serene expression, moustache, beard and whiskers framing his face and a high bald head - Partly chipped

三彩釉壽老坐像

清代早期

尊像拱額長鬚，右手撫膝，左手拈靈芝，露履以自在姿坐於八邊形方臺之上

德國私人收藏。有些許磕蹭痕跡

**861 SELTENER ,FAHUA'-SCHULTERTOPF MIT BLÜTENDEKOR**

CHINA, Ming-Dynastie

H. 31,7 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Etwas best., berieben, Sprünge teils fixiert

A RARE 'TRADESCANT' FLOWER FAHUA JAR, China, Ming dynasty, of shouldered form, decorated in relief with lotus scrolls covered with yellow lead glaze on a green ground, the shoulders set with five lug handles encircling the short neck - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - A jar of this type illustrated by Lion-Goldschmidt, Ming Porcelain, pl. 227, was part of the cabinet of curios collected by John Tradescant, botanist and traveller, who died in 1627, and his son John, subsequently bequeathed to Elias Ashmole and now in the Ashmolean Museum. Others are in the Princessehof Museum, Leeuwarden, illustrated by Scheurleer, Chine de Commande, no. 6; and in the Museum Pusat, Jakarta, illustrated in Oriental Ceramics, The World's Great Collections, vol. 3, col. Pl. 73, and another from the Eumorfopoulos Collection is illustrated by Jenyns, Ming Pottery and Porcelain, pl. 113B - Chipped, wear, some cracks fixed

罕見法華器捲枝蓮紋罐

明代

器口出唇，短頸，豐肩附立環耳五，器身綠釉為地飾黃釉浮雕捲枝番蓮紋，近足處有黃釉仰瓣一週

可比Lion-Goldschmidt著《明瓷》(Ming Porcelain)圖版227一原為植物學家、旅行家John Tradescant (1627年去世)所藏法華罐，後由其子遺贈予Elias Ashmole，現藏Ashmolean博物館；或比Scheurleer著《定燒陶瓷》(Chine de Commande)第6號荷蘭呂伐登(Leeuwarden)親王宮殿博物館(Princessehof Museum)藏法華罐；或比《世界重要收藏：東方陶瓷》(Oriental Ceramics, The World's Great Collections)卷三彩版第73頁雅加達Pusat博物館藏法華罐；或比Jenyns著《明瓷》(Ming Pottery and Porcelain)圖版113B所介紹Eumorfopoulos藏品

出自瑞士Ascona地區Jürgen L. Fischer遺產。有些許磕蹭痕跡，有摩擦痕跡，部分裂紋有修固



861

**862 GROSSER ,FAHUA'-WEIHRUCHBRENNER MIT DRACHEN AUF HARTHOLZ-STAND MIT DECKEL**

CHINA, 16.Jh.

H. 60 cm (m.S)

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Part. alt. rep., etwas best.

A LARGE FAHUA DRAGON CENSER WITH HARDWOOD STAND AND COVER, China, 16th ct. - Property from an European private collection - Old repairs, chipped

法華器穿花龍紋雙耳香爐

明16世紀

器型較大，三獸足，口沿有浮雕縷絡霞帔式如意紋一週，器腹有高浮雕穿花龍紋為飾；配硬木座、透雕硬木蓋

歐洲私人收藏。局部有舊補，有些許磕蹭痕跡



862



### 863 SCHALE MIT „SPLIT PAGODA“-DEKOR, ZHANGZHOU (SWATOW)

CHINA, Wanli-Periode

D. 38,5 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Ehemals Sammlung Wolfgang Nolting, Rheinland-Pfalz, (erworben bei R & G McPherson Antiques, London, 15.06.2003) - Sammlung Espur, Nr. 168, ausgestellt British Museum, Oriental Ceramic Society Exhibition, 1994, Nr. 148 - Vgl. B. Harrison, Swatow in het Princessehof, Leeuwarden 1979, S. 109, 111 - Kleine Bestoßung am Mündungsrand

A ZHANGZHOU (SWATOW) DISH WITH 'SPLIT PAGODA' DESIGN, China, Wanli period - Provenance: Former collection Wolfgang Nolting, bought from R & G McPherson Antiques, London, 15.06.2003) - Espur Collection, no. 168, exhibited British Museum, Oriental Ceramic Society Exhibition, 1994, no. 148 - Cf. B. Harrison, Swatow in het Princessehof, Leeuwarden 1979, S. 109, 111 - Small chip under the rim

漳州窯汕頭器塔紋深盤

明萬曆

可比荷蘭呂伐登 (Leeuwarden) 1979年版B. Harrison著《親王宮殿博物館藏汕頭器》(Swatow in het Princessehof) 第109、111頁

原德國Rheinland-Pfalz地區 Wolfgang Nolting藏品，其2003年6月15日購於倫敦R & G McPherson古玩行；原Espur藏品第168號，曾展於大英博物館；亦即東方陶瓷學會1994年展覽圖錄第148號。口沿小處有磕蹭痕跡

### 864 DEHUA-WEIHRUCHBRENNER MIT POLYCHROMEM DEKOR UND ‚BAGUA‘-TRIGRAMMEN IN RELIEF

CHINA, am Boden bez. baizi qiansun, 17.Jh.

D. 24 cm

900,-/1500,-

Provenienz: Aus altem deutschen Adelsbesitz - Kleine Bestoßungen am Rand

A RARE POLYCHROME DECORATED DEHUA BAGUA CENSER, China, base inscribed baizi qiansun, 17th ct. - Property from an old German Noble collection - Rim very slightly chipped

罕見德化彩釉八卦紋三足香爐

中國17世紀

器底描字「百子千孫」

德國貴族古舊收藏。器緣小處有磕蹭痕跡

### 865 SWATOW-PLATTE MIT DEKOR VON VÖGELN UND STILISIERTEN DRACHEN IN TÜRKIS M. EISENROTEN BLÜTEN

CHINA, Wanli-Periode

D. 36,3 cm

600,-/800,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, großteils in den 1960er und 70er Jahren in China, Vietnam, Tibet und Singapur erworben - Minim. berieben  
A GOOD TURQUOISE- AND IRON-RED PAINTED SWATOW PORCELAIN DISH, China, Wanli period - Provenance: Property of an old South German private collection, mostly bought in China, Vietnam, Tibet and Singapore in the 1960s and 70s - Very minor wear

汕頭器花鳥龍紋盤

明萬曆

使用孔雀藍釉、礬紅描繪紋圖為飾

南德私人古舊收藏，其大部分藏品於20世紀六、七十年代購於中國藏區/漢地、越南、新加坡。細處有摩擦痕跡

866 PAAR ‚SANCAI‘-FARBEN GLASIERTE LOKAPALA AUF HOLZSTÄNDEN

CHINA, späte Ming-Dynastie  
H. ca. 73 cm(o.S)

9000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Part etwas besch. und rep.

A PAIR OF LARGE SANCAI-GLAZED POTTERY LOKAPALAS, China, late Ming dynasty, on wood bases. Both standing firmly on a square pedestal, Vaishravana holding stupa and umbrella, Virudhaka the hilt of a sword and his other hand placed on his hip, both clad in armour, tunic with wide sleeves, boots, their faces displaying a wrathful expression with protruding eyes and their hair coiffed in a chignon secured with a tiara - Property from an European private collection - Partly minor damages and repairs

三彩釉天王立像一對

明代晚期

配木座。一為手持寶幢、托吐寶鼠的北方多聞天王，一為手持寶劍的南方增長天王，皆頭戴寶冠、身著鎧甲，呈忿怒相，蹬靴分足立於平臺之上

歐洲私人收藏。局部略有損，有補





867

**867 GROSSE UNTERGLASURBLAU DEKORIERTE VASE  
AUS PORZELLAN MIT LOTOS UND BUDDHISTI-  
SCHEN EMBLEMEN**

CHINA, 19.Jh.

H. 48,2 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Few very small glaze frits or very short hairlines to handles, good condition

A BLUE AND WHITE PORCELAIN VASE WITH A LOTOS AND BUDDHIST EMBLEMS, China, 19th ct. - Property from a South German private collection - Few very small glaze frits or tiny hairlines to handles, good condition

釉下青花纏枝蓮托八吉祥紋貫耳瓶

清19世紀

器型較大

南德私人收藏。保存良好，器耳有短小裂紋或窯燒釉表小瑕疵

**868 GROSSER UNTERGLASURBLAU DEKORIERTER  
CACHEPOT AUS PORZELLAN MIT DRACHEN**

CHINA, 19.Jh.

D. 40,7 cm

3500,-/4500,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Altersspuren

A LARGE BLUE AND WHITE PORCELAIN DRAGON CACHEPOT, China, 19th ct. - Property from a German private collection - Traces of age

釉下青花火焰雲龍紋缸

清19世紀

器型較大

德國私人收藏。有老化痕跡



868

**869 UNTERGLASURBLAU DEKORIERTE VASE AUS  
PORZELLAN MIT BUDDHISTISCHEN EMBLEMEN  
UND LOTOS**

CHINA, unterglasurblaue Siegelmarke Qianlong, Guangxu-Periode

H. 54,3 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer alten Hamburger Privatsammlung - Gut erhalten

A BLUE AND WHITE HU-SHAPED PORCELAIN VASE WITH LOTOS AND BUDDHIST EMBLEMS, China, underglaze blue Qianlong six-character seal mark, Guangxu period - Property from an old Hamburg private collection - Good condition

釉下青花纏枝蓮花八吉祥紋貫耳瓶

清光緒

有釉下青花乾隆六字款

德國漢堡私人古舊收藏。保存良好



869



**870 UNTERGLASURBLAUER CACHEPOT MIT DRACHENDEKOR UND STIFTERAUFSCHRIFT**

CHINA, Guangxu-Periode, datiert 1894

In einer Reserve Aufschrift: daqing guangxu ershi nian (das 20. Jahr der Guangxu Periode [1894]), ri li (Darbringen an einem Tag), yanguang shengmu niangniang zuo qian (vor dem Sitz der Schutzgöttin der Augen), tangxia chen youlu dizi jingzhu (verehrt finanziert von dem Gläubiger Chen Youlu). D. 38 cm

3500,-/4500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Gebrauchsspuren

A LARGE BLUE AND WHITE DRAGON CACHEPOT, China, Guangxu period, dated 1894, inscribed daqing guangxu ershi nian ri li yanguang shengmu niangniang zuo qian tangxia chen youlu dizi jingzhu - Property from a European private collection - Traces of use

釉下青花海水雙龍紋缸

清光緒，記款所註日期為1894年

器型較大，器呈圓筒形，直壁平底，圈足連底露胎。雙龍拱衛神龕式檐下有記款「大清光緒二十年」、「日立」、「眼光聖母娘娘」、「座前」、「塘下陳悠魯弟子敬助」

歐洲私人收藏。有使用痕跡



**871 PAAR UNTERGLASURBLAU DEKORIERTE VASEN AUS PORZELLAN MIT TERRASSENSZENE**

CHINA, Kangxi-Sechszeichenmarken in Unter Glasurblau, 19.Jh.

H. 60 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Gut erhalten

A LARGE PAIR OF BLUE AND WHITE PORCELAIN VASES, China, underglaze blue Kangxi six-character marks, 19th ct. - Property from an old South German private collection - Good condition

釉下青花庭園人物故事圖瓶一對

清19世紀

器型較大，底有釉下青花「大清康熙年製」三行款

南德私人古舊收藏。保存良好



872



873



874

**872 FEINE GROSSE KANNE MIT ,FAMILLE ROSE'-DEKOR UND UNTERGLASURBLAU**

CHINA, Qianlong-Periode  
H. 38,3 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus altem deutschen Adelsbesitz - Innen am Deckel an der Rast minim. best., Ausguß minim. best., minim. berieben

A LARGE FAMILLE ROSE EXPORT PORCELAIN COFFEE POT AND COVER, China, Qianlong period - Property from an old German noble collection - The cover with small chip to rest, the spout slightly chipped, very minor wear

精美粉彩庭園人物故事圖蓋壺  
清乾隆

使用粉彩、釉下青花描繪紋案為飾  
德國貴族古舊收藏。細處有摩擦痕跡，壺蓋立沿與壺流細處有磕蹭痕跡

**873 IMARI-TELLER MIT DEKOR NACH CORNELIS PRONK ,LA DAME AU PARASOL'**

CHINA, um 1735  
D. 26,2 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Kleine Glasurabsplitterungen oder kleine Bestoßungen am Rand

A CHINESE IMARI DISH 'DAME AU PARASOL', China, ca. 1735, decorated in underglaze blue, iron-red and gilt with 'La Dame au Parasol' after a design by Cornelis Pronk, the central scene with a lady holding a parasol above another lady before water-fowl standing by a grassy bank, within a narrow band of flower-sprays at the well, the border with figural and bird cartouches on a honey-comb pattern ground, the reverse with insects in underglaze blue - Property from a South German private collection - Frits or small glaze chips to rim

定燒伊萬里式盤  
清1735年左右

使用描金、釉下青花、礬紅描繪紋案為飾，所飾圖案摹自Cornelis Pronk畫作「傘下仕女」圖

南德私人收藏。器緣小處有磕蹭痕跡或釉表脫片

**874 UNGEWÖHNLICHER TELLER MIT KOI-DEKOR IN POLYCHROMEN EMAILLEFARBEN AUS EXPORT-PORZELLAN**

CHINA, Qianlong-Periode  
D. 35 cm

900,-/1500,-

Provenienz: Aus einer alten schwedischen Privatsammlung - Minim. berieben

AN EXPORT PORCELAIN DISH WITH KOI DECORATION IN POLYCHROME ENAMELS, China, Qianlong period - Property from an old Swedish private collection - Very minor wear

罕見彩釉魚藻紋外銷瓷盤  
清乾隆

瑞典私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

**875 PAAR LIEGENDE HIRSCHE AUS PORZELLAN**

CHINA, wohl späte Qing-Dynastie

L. 32/36 cm

2500,-/3000,-

Ein Geweih am Ansatz geklebt

A PAIR OF PAINTED PORCELAIN RECUMBENT DEERS, China, probably late Qing dynasty - One with re-stuck antler

瓷塑臥鹿一對

或為清代晚期

一鹿角有粘

**876 OKTAGONALE ‚FAMILLE VERTE‘-PLATTE AUS PORZELLAN MIT DEKOR VON ELSTERN UND BLÜTENZWEIGEN**

CHINA, Kangxi-Periode

D. 34 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. Glasurabsplittungen am Rand

A GOOD FAMILLE VERTE PAINTED OCTAGONAL PLATE, China, Kangxi period - Property from a German private collection - Few glaze frits to rim

精美康熙五彩繪杏林春燕圖八角瓷盤

清康熙

德國私人收藏。器緣細處有脫釉

**877 PINSELBECHER AUS PORZELLAN MIT ‚WUCAI‘-DEKOR EINER SCHLACHTENSZENE UND GEDICHTAUFSCHRIFT**

CHINA, 18./19.Jh.

H. 15,2 cm

1200,-/1600,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Bohrloch am Boden, minim. berieben

A PAINTED WUCAI PORCELAIN BRUSHPOT, China, 18th/19th ct. - Property from a German private collection - Minor wear; small drilled hole through base

五彩詩文人物故事圖筆筒

清18/19世紀

器身繪力士脫靴、劉秀復漢、求賢故事為飾

德國私人收藏。器底有鑽孔，細處有摩擦痕跡

**878 ZWEI ‚FAMILLE ROSE‘-SCHALEN AUF GELBEM FOND UND BISQUIT-PINSELWASCHER**

CHINA, die Schalen mit Yongzheng-Marken, der Wascher mit Kangxi-Marke, Guangxu/Republik-Periode

D. 11,5-14,5 cm

1000,-/1500,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung, in den 1980-er Jahren im Münchner Kunsthandel erworben - Pinselwascher an der Mündung etwas poliert oder rest.

A PAIR OF YELLOW-GROUND FAMILLE ROSE PORCELAIN BOWLS AND A FAMILLE VERTE BISQUIT PORCELAIN ‚BEEHIVE‘ BRUSHWASHER, China, the bowls with blue enamel Yongzheng marks, the washer with underglaze blue Kangxi mark, Guangxu/republic period - Property from an old Bavarian private collection, bought in Munich in the 1980s - The brushwasher with small restoration or polishing to mouth

黃地粉彩花卉紋碗二、素坯瓷素彩花鳥圖水丞一

清光緒/民國

碗有藍彩雍正款，水丞有釉下青花康熙款

德國巴伐利亞私人古舊收藏，20世紀80年代購於慕尼黑藝術交易。水丞口沿略有拋光或有修

**879 ‚FAMILLE VERTE‘-PINSELBECHER AUS PORZELLAN MIT DEKOR VON FABELTIEREN UND WELLEN**

CHINA, Drachenmarke am Boden in Eisenrot, 19.Jh.

H. 12,2 cm

1200,-/1500,-

Provenienz: Aus einer alten polnischen Privatsammlung - Gut erhalten

A FAMILLE VERTE PORCELAIN BRUSHPOT WITH FABULOUS ANIMALS, China, iron-red dragon mark to base, 19th ct. - Property from an old Poland private collection - Good condition

彩繪祥雲瑞獸紋筆筒

清19世紀

底有礬紅龍紋款

波蘭私人古舊收藏。保存良好

**880 ‚FAMILLE VERTE‘-WEINBECHER AUS PORZELLAN MIT TAOTIE UND PLASTISCHEM ‚CHILONG‘**

CHINA, Kangxi-Periode

L. 11,7 cm

600,-/900,-

Provenienz: Aus einer alten schwedischen Privatsammlung - Mündungsrand minim. überfasst

A FAMILLE VERTE PORCELAIN WINE CUP WITH TAOTIE AND CHILONG, China, Kangxi period - Property from an old Swedish private collection - Mouth rim with minor overpainting

康熙五彩繪螭龍紋酒杯

清康熙

瑞典私人古舊收藏。口緣細處有重繪

**881 ZYLINDRISCHER PINSELBECHER MIT ‚FAMILLE VERTE‘-DEKOR VON EISVOGEL UND BLÜTEN**

CHINA, Qing-Dynastie

H. 14,4 cm

1000,-/1500,-

Minim. berieben

A CYLINDRICAL FAMILLE VERTE BRUSHPOT WITH KINGFISHER AND BLOSSOMS, China, Qing dynasty - Very minor wear

彩繪花鳥紋筆筒

清代

細處有摩擦痕跡



875



876



875



877



878



879



880



881



881a



881a

**881a PAAR GROSSE GOLDFISCHBECKEN AUS PORZELLAN IM ‚DAYAZHAI‘-STIL DEKORIERT**

CHINA, späte Qing-Dynastie

Innen mit Dekor von Goldfischen und Algen. Unglasierte Standfläche. D. 46 cm  
5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einem bayerischen Nachlass - Etwas berieben

A LARGE PAIR OF DAYAZHAI STYLE YELLOW-GROUND PORCELAIN FISH BOWLS, China, late Qing dynasty, decorated inside with fishes and seaweed - Property from a Bavarian estate - Minor wear

穿花龍紋缸一對

清代晚期

大雅齋風格，內壁飾魚藻紋，底露胎

德國巴伐利亞地區某遺產。有些許摩擦痕跡

**882 VASE AUS PORZELLAN MIT GEMODELTEM DEKOR MIT SWASTIKAGITTER UND FABELTIER-MEDAILLONS**

CHINA, Qianlong-Siegelmarke in Relief, 19.Jh.

H. 30 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben, wenige sehr kleine Besto-  
bungen

A FINE MOULDED FAMILLE ROSE PORCELAIN VASE, China, Qianlong seal mark, 19th ct. - Property  
from a European private collection - Minor wear, very slightly chipped

精美模印萬壽開光瑞獸紋瓶

清19世紀

器腹有開光瑞獸紋四，隙地滿飾卍字紋，近底處有壽字紋一週；器肩霞帔式開  
光內飾蓮紋、朵花紋；器頸有蕉葉紋一週，近口沿處描有寶珠如意紋一週。圈  
足露胎，底心有「大清乾隆年製」三行印款

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡，小處有些微磕蹭痕跡

**883 FIGUR DES HVA SHANG AUS BISQUIT-PORZELLAN MIT POLYCHROMEM DEKOR**

CHINA, 18.Jh.

H. 11,7 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Kurze Brandrisse

A FINE DECORATED BISQUIT PORCELAIN MODEL OF SEATED BUDAI, China, 18th ct. - Property from  
the estate of the Juergen L. Fischer Collection, Ascona - Few short firing cracks

精美彩釉素坯瓷布袋和尚坐像

清18世紀

出自瑞士Ascona地區Jürgen L. Fischer遺產。有短小窯裂紋

**884 EXPORT-TELLER MIT DEKOR VON HOLLÄNDISCHEN FREGATTEN AM ‚KAP DER GUTEN HOFFNUNG‘**

CHINA, Qianlong-Periode, um 1740

D. 27,2 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung -  
Kleine Randbestoßungen und Glasurabsplitterungen  
am Rand

A RARE EXPORT PORCELAIN ‚CAPE OF GOOD HOPE‘  
PLATE, China, Qianlong period, ca. 1740, Dutch ships at  
anchor in the harbor before Table Mountain and Cape  
Town - Property from a European private collection -  
Glaze frits and small chips to rim

外銷遠航圖瓷盤

清乾隆，1740年左右

盤心圖案內容表現荷蘭船艦越過好望角的  
場景

歐洲私人收藏。器緣小處有磕蹭痕跡與釉  
表脫片

**885 MODELLIERTE ‚FAMILLE ROSE‘-VASE AUS PORZELLAN MIT ANTIQUITÄTEN UND FRÜCHTEN**

CHINA, 19.Jh.

H. 40,5 cm

900,-/1500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung -  
Kleine Bestoßungen

A FAMILLE ROSE MOULDED ANTIQUES AND FLOWERS  
PORCELAIN VASE, China, 19th ct. - Property from a  
European private collection - Slightly chipped

粉彩浮雕博古紋瓶

清19世紀

歐洲私人收藏。小處有磕蹭痕跡



882



883



884



885





**886 SEHR GROSSE ‚FAMILLE ROSE‘-VASE MIT DEKOR VON ‚HUNDERT KNABEN‘,  
LOTOS UND EMBLEMEN**

CHINA, eisenrote Siegelmarke Jiaqing und aus der Zeit  
H. 69,5 cm

150000,-/250000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden Privatsammlung - Minim. berieben

A MASSIVE LIMEGREEN-GROUND FAMILLE-ROSE 'HUNDRED BOYS' VASE, China, iron-red seal mark and period of Jiaqing. The ovoid body supported on a flared foot, set with a tall waisted neck flanked by a pair of kui-dragon handles, the exterior finely painted with two panels of boys at play in a garden with musician groups and dragon dance on each side, each panel enclosed by flying bats linked with clambering chilong picked out in pink enamel, surrounded by ribboned bajixiang and treasures amongst foliate floral sprays on a limegreen ground, the trumpet neck centred with two chimes, each suspending an endless knot and a double-fish, similarly amidst floral sprays between two bands of pendent ruyi-heads, the interior glazed turquoise, the base glazed turquoise with a six-character seal mark of Jiaqing - Property from an important private collection - This vase is impressive for its rich and sumptuous decoration that successfully fuses a combination of motifs over a large surface. The meticulous preparation that was invested into the overall composition is evident; from the dramatic shape of the flared neck that is mirrored in the body, to the exquisitely bordered panels. One other vase of this type, but with quatrefoil cartouches enclosing scenes of birds and flowers on either side of the body and flanked with gilt-painted dragon handles, with a Qianlong reign mark in iron red and of the period is illustrated in Sotheby's Thirty Years in Hong Kong, Hong Kong, 2003, pl. 346, sold Christie's Hong Kong, 1st November 2004, lot 870. Compare a vessel of related form, decorated with 'a hundred boys at play' of the Jiaqing period in the collection of Beijing Palast Museum, illustrated in The Complete Collection of Treasures of the Palace Museum. Porcelains with Cloisonné Enamel Decoration and Famille Rose Decoration, Hong Kong, 1999, pl. 168. The depiction of 'a hundred boys at play', representing the wish for many sons, was a popular theme in the decorative arts of the Ming and Qing dynasties. The 'hundred boys' refers to King Wen of the Zhou dynasty who had ninety-nine sons and adopted one more to make one hundred. In the present vase, each of the boys are engaged in activities potent with symbolism: the first character of 'lantern' is a pun for 'bumper harvest' (fengdeng), which equates with peace, while the boys carrying lanterns in the shape of a fish (yu) is a pun for 'abundance'. Furthermore, the motif of a boy carrying a lotus leaf dates back to the Song dynasty in which boys carried lotus leaves in procession in the festival in the seventh month, and the boys carrying osmanthus branches coupled with the flowering cymbidium trees growing from amongst the rocks stand for distinguished sons and grandsons (guizi lansun) - Very minor wear

粉彩百子嬰戲圖雙耳瓶

清嘉慶

器型較大，盤口，長頸，溜肩，脛足外撇，頸附螭龍耳，底施松石綠釉，底心有白地鑿紅「大清嘉慶年製」三行款。口沿飾寶珠如意紋一週，肩頸交接處有寶珠如意紋、帶狀連回紋各一週，器脛飾帶狀連蓮朵花紋一週，器足飾帶狀連回紋一週；器頸滿飾檸檬綠地纏枝蓮紋並間飾雙魚吉磬與道教暗八仙紋即花籃、寶劍、蒲扇、橫笛、魚鼓、陰陽板、葫蘆、蓮蓬；器腹正反有開光各一，隙地滿飾檸檬綠地纏枝蓮紋並間飾八吉祥紋，紅蝠與螭龍勾連圍繞而成的隨形開光內彩繪庭園百子嬰戲圖，圖案內容豐富、極具生趣，其內可見各類帶有吉祥寓意的器具紋飾。整器繪工精緻華麗，並有恭祝百子千孫、多福多壽之意。此類嬰戲圖亦常見於清宮物品，如故宮博物院藏一清嘉慶粉彩凸雕嬰戲螭耳大瓶，錄入《故宮博物院藏文物珍品全集：琺瑯彩粉彩》第168號，該瓶螭耳亦可與本拍品相類

紋案佈局結構可比2003年版《香港蘇富比三十周年》圖錄圖版第346頁清乾隆龍耳瓶，後在香港蘇富比2004年11月1日拍賣會上售出（圖錄第870號）

名家私人收藏。細處有摩擦痕跡







887

**887 GROSSE ‚FAMILLE ROSE‘-FLASCHENVASE AUS PORZELLAN MIT BLÜTENDEKOR UND LANDSCHAFTSSZENEN**

CHINA, unterglasurblaue Siegelmarke Qianlong, Guangxu-Periode  
H. 62 cm (o.S.)

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. Glasurabsplitterungen an der Mündung - Stand aus Hartholz

A LARGE FAMILLE ROSE BLUE-GROUND PORCELAIN FLOWER AND LANDSCAPE VASE, China, underglaze blue Qianlong seal mark, Guangxu period, hardwood stand - Property from an old German private collection - Few small glaze frits to mouth rim

粉彩蓮紋錦地開光仙會圖瓶

清光緒

有釉下青花乾隆款，配硬木座

德國私人古舊收藏。口沿細處有釉表脫片痕跡

**888 FEINE EISENROTE VASE MIT DRACHENDEKOR AUS PORZELLAN**

CHINA, 18./19.Jh.

H. 46,8 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Am Stand und am Mündungsrand rest. kleine Bestoßungen und Glasurabsplitterungen

A FINE IRON-RED PAINTED DRAGON AND FLOWER VASE, China, 18th/19th ct. - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - Stand and mouth rim with small restored chips or frits

精美礬紅穿花龍紋瓶

清18/19世紀

出自瑞士Ascona地區Jürgen L. Fischer遺產。口沿與器足小處磕蹭或釉表脫片痕跡有修



888

**889 GROSSE ‚FAMILLE ROSE‘-BODENVASE MIT SZENE DER DAOISTISCHEN UNSTERBLICHEN IM PARADIES**

CHINA, unterglasurblaue Kangxi-Sechszeichenmarke, späte Qing-Dynastie

H. 88 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, von den Besitzern in den 1970er und 80er-Jahren in Asien und Europa erworben - Zwei übermalte Bestoßungen am Stand, etwas berieben

A LARGE FAMILLE ROSE DAOIST IMMORTAL PORCELAIN VASE, China, underglaze blue Kangxi mark, late Qing dynasty - Property from an old German private collection, bought from the present owners in the 1970s and 80s in Asia and Europe - Two overpainted chips to stand, minor wear

粉彩瑤池仙會圖座瓶

清晚期

器型較大，圈足露胎，繪工精細入微，底有釉下青花「大清康熙年製」雙圈三行款

德國私人古舊收藏，其藏品20世紀七、八十年代購於亞洲與歐洲。器足兩處磕蹭痕跡有補繪，有些許摩擦痕跡



889



890

**890 SELTENE GROSSE ‚DOUCAI‘-VASE MIT DRACHENHENKELN AUS PORZELLAN**

CHINA, Guangxu- oder Republik-Periode  
H. 62 cm

8000,-/12000,-

Provenienz: Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Minim. berieben, Kurzer Sprung am Rand, minim. rest.

A RARE AND LARGE DOUCAI PORCELAIN VASE, China, Qianlong seal mark, Guangxu or Republik period - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - Minor wear, short crack to rim, very minor restorations

罕見鬥彩八吉祥纏枝蓮紋瓶

清光緒或民國

器型較大，頸附雙龍耳，出自瑞士Ascona地區Jürgen L. Fischer遺產。細處有摩擦痕跡，器緣有短小裂紋，細處有修

**891 ‚NEUN DRACHEN‘-VASE AUS PORZELLAN MIT ‚FAMILLE VERTE‘-DEKOR**

CHINA, Qianlong-Sechszeichenmarke, Guangxu-Periode  
H. 48,8 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus der Sammlung Erich Mansfeld (2.11.1867 - 21.11.1943), der als Oberst in Tsingtau stationiert war, ein Familienmitglied des jetzigen Besitzers. Er war in der Zeit vom 1. April 1897 bis zum 9. Juli 1900 im 4. hann. Infr. Rgt. No. 164 als Oberleutnant tätig - Kleine Bestoßung am Mündungsrand

A FAMILLE VERTE NINE DRAGON PORCELAIN VASE, China, Qianlong mark, Guangxu period - Property from the collection of Erich Mansfeld (2.11.1867 - 21.11.1943), German colonel in Tsintao, a family member of the present owner, he was stationed in China from April 1st, 1897 to July 9th, 1900 in the 4th Hannover Infantry Regiment no. 164 as lieutenant colonel - Small chip to mouth rim

彩繪九龍戲珠紋貫耳瓶

清光緒

底有雙龍戲珠紋「大清乾隆年製」方框雙行款

現藏家家族成員Erich Mansfeld (2.11.1867 - 21.11.1943) 藏品，其在1897年4月1日至1900年7月9日作為第4師團漢諾威步兵團第164團（4. hann. Infr. Rgt. No. 164）陸軍上尉派駐中國，曾駐青島。口沿小處有磕蹭





891



892

**892 PAAR ‚FAMILLE VERTE‘ VASEN MIT VERSCHIEDENEN FIGURENSZENEN UND SYMBOLEN**

CHINA, 19. Jh.

H. 46,2 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Gut erhalten

A PAIR OF FAMILLE VERTE ROULEAU PORCELAIN VASES, China, 19th ct.

- Property from an European private collection - Good condition

彩繪開光漁樂圖瓶一對

清19世紀

歐洲私人收藏。保存良好

**893 ZWEI VASEN AUS BISQUIT-PORZELLAN MIT RELIEFIERTEM DEKOR DER ‚ACHTZEHN LOHAN‘**

CHINA, Kangxi-Siegelmarken, späte Qing-Dynastie

H. 41,3 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung. Ehemals aus der Sammlung der Grafen v. Faber-Castell - Minim. best., Altersspuren

TWO MOULDED EIGHTEEN LOUHAN BISQUIT PORCELAIN VASES, China, Kangxi seal marks, late Qing dynasty - Property from a North German private collection, former from the collection of the Counts Faber-Castell - Minor wear, very slightly chipped

素坯瓷鏤雕十八羅漢紋瓶二

清代晚期

長頸，直口，圓珠腹，器底露胎，底有模印「大清康熙年製」三行款。採用浮雕結合鏤雕，以祥雲紋為地，器腹有十八羅漢立於雲間，器頸有磬紅遊龍穿雲而現

北德私人收藏，原為Grafen v. Faber-Castell伯爵藏品。有老化痕跡，細處有磕蹭痕跡



893

**894 PAAR ‚FAMILLE VERTE‘-VASEN AUS PORZELLAN MIT ROMANZENEN ÜBER MU GUIYING**

CHINA, 19. Jh.

H. 63,7 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Eine Vase an der Mündung rest., die zweite mit sehr kurzem Haarriss am Rand, etwas berieben

A PAIR OF LARGE FAMILLE VERTE PORCELAIN VASES, China, 19th ct. - Property from a European private collection - One vase with restoration to mouth, the other with a very short hairline to mouth rim, minor wear

彩繪穆桂英挂帥圖棒槌瓶一對

清19世紀

畫面應是取材明代《楊家府世代忠勇通俗演義》穆桂英大破天門陣場景

歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡，一瓶口沿有修，一瓶器緣有短小絲裂紋





**895 KORALLROT GLASIERTE SCHALE AUS PORZELLAN MIT DEKOR VON VERSCHIEDENEN BLÜTEN UND BLATTWERK**

CHINA, unterglasurblaue Vierzeichenmarke Yongzheng, Republik-Periode

D. 13,3 cm

5000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden europäischen Privatsammlung, laut Angaben der Besitzer aus altem französischem Adelsbesitz erworben - Minim. berieben

A FINE CORAL-GROUND FAMILLE ROSE FLORAL BOWL, China, Yongzheng four-character mark in underglaze blue, Republic period, finely potted, the rounded sides with slightly everted rim, painted in brilliant enamels around the exterior with a colorful array of highly stylized blossoms issuing leaves of varying shades of green, including delicately shaded peonies in blue, stippled blue, pink and yellow, pale pink and bright blue asters and pale yellow, iron-red stippled lily blooms, all reserved on a rich coral-red ground, the interior glazed white, the base with a four-character mark in underglaze blue within a double square - Property from an important European private collection, bought according to the present owner from an old French Noble collection, collected in China in the 1920's - A nearly identical bowl in the Cleveland Museum of Art is illustrated in Hugh Moss, *By Imperial Command*, Hong Kong, 1976, col pl. 81, together with a second bowl decorated in famille-verte enamels and with a Yongzheng yuzhi mark, pl. 75 - Very minor wear

精美珊瑚紅釉地庭園花卉紋碗

民國

底有釉下青花「雍正年製」雙框雙行款

歐洲名家私人收藏，據藏家稱購於法國貴族古舊收藏。細處有摩擦痕跡



**\*896 GELBGRUNDIGER TELLER MIT DRACHENDEKOR IN AUBERGINE UND GRÜN**

CHINA, Xuanton-Sechszeichenmarke und Periode  
D. 14,8 cm

4000,-/6000,-

Gut erhalten

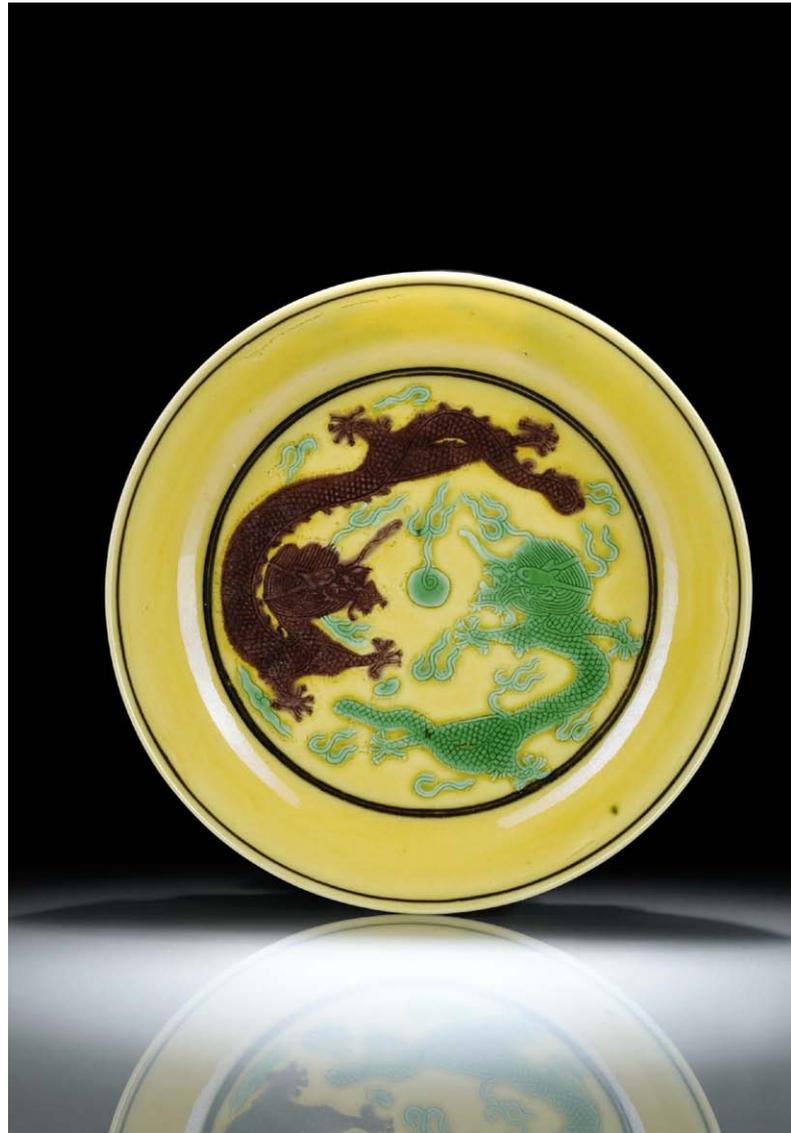
*A FINE YELLOW-GROUND GREEN AND AUBERGINE ENAMEL DRAGON SAUCER, China, aubergine Xuanton six-character mark and of the period, with shallow rounded sides resting on a short foot, finely incised and further enamelled on the interior with a central medallion enclosing an aubergine and a green dragon vying for a 'flaming pearl', the exterior picked out in green with four cranes and clouds, all reserved on a rich yellow ground, the base inscribed in aubergine with a six-character reign mark - Good condition*

精美黃地雙龍戲珠紋盤

清宣統

盤心以茄皮紫釉、綠釉繪雙龍戲珠紋為飾，底有茄皮紫釉「大清宣統年製」雙行款

保存良好





**897 GROSSE GELBGRUNDIGE VASE AUS PORZELLAN MIT KRANICH, KIEFER UND LINGZHI IN GRÜN UND BRAUN**

CHINA, 19.Jh.

H. 77,5 cm

6500,-/8500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Kurzer Haarriss

A FINE AND LARGE YELLOW-GROUND CRANE, PINE AND LINGZHI GREEN AND BROWN DECORATED PORCELAIN VASE, China, 19th ct. - Property from a European private collection - Short hairline, minor wear

精美黃地松鶴靈芝圖瓶

清19世紀

器型較大，使用綠釉、醬色釉描繪圖案為飾，紋案寓有祝壽之意 歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡，有短小絲裂紋

**898 GROSSE MEIPING MIT PFLAUMENBLÜTENZWEIG AUF GELBEM FOND**

CHINA, 19.Jh.

H. 57 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Feiner Sprung am Stand

A LARGE YELLOW-GROUND MEIPING WITH A PRUNUS BRANCH, China, 19th ct. - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - Fine hairline to base

黃地寒梅圖梅瓶

清19世紀

器型較大

出自瑞士Ascona地區Jürgen L. Fischer遺產。器足有精細裂紋



898

**899 PAAR WANDVASEN AUS PORZELLAN UND KUMME IM DAYAZHAI-STIL**

CHINA, Guangxu-/Republik-Periode  
H./D.23,5/16,4cm

400,-/600,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Wandvasen mit kleinen Bestoßungen  
A PAIR OF FLOWER DECORATED PORCELAIN WALL VASES AND A DAYAZHAI-STYLE BOWL, China, Guangxu/Republic period - Property from a German private collection - Wall vase with small chips, minor wear

花卉紋書卷形壁瓶一對、大雅齋風格花鳥紋碗一

清光緒/民國

德國私人收藏。細處有摩擦痕跡，壁瓶小處有磕蹭痕跡

**900 ,FAMILLE-ROSE'-TELLER AUS PORZELLAN MIT FLEDERMÄUSEN UND DRACHEN- PHÖNIX-MEDAILLONS**

CHINA, eisenrote Guangxu-Sechszeichenmarke, Guangxu-/Republik-Periode  
D. 24,1 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Ehemals aus einer alten ostdeutschen Privatsammlung - Minim. Altersspuren  
A FAMILLE ROSE DRAGON-PHOENIX AND BATS PORCELAIN DISH, China, iron-red Guangxu mark, Guangxu/Republic period - Former property from an old East German private collection - Good condition

粉彩紅蝠團壽龍鳳紋盤

清光緒/民國

底有礬紅光緒六字款

原德國東部私人古舊收藏。細處有老化痕跡

**901 ZWEI ,FAMILLE ROSE'-TELLER MIT BLÜTENDEKOR AUF GELBEM FOND**

CHINA, eisenrote Qianlong-Marken, Guangxu-/Republik-Periode  
D. 24-26,5 cm

900,-/1500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben  
TWO YELLOW-GROUND FAMILLE ROSE BLOSSOM PORCELAIN DISHES, China, iron-red Qianlong marks, Guangxu/Republic period - Property from a European private collection - Minor wear

黃地粉彩纏枝花卉紋盤二

清光緒/民國

底有礬紅乾隆款

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

**902 PAAR VASEN AUS PORZELLAN MIT PÄONIENDEKOR, HOLZSTÄNDE UND DECKEL**

CHINA, Guangxu-Periode  
H. 20,2cm (o.S.)

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben  
A PAIR OF POLYCHROME DECORATED PEONY VASES, China, Guangxu period, wood stands and covers - Property from a European private collection - Minor wear

庭園牡丹圖瓷瓶一對 清光緒 配木座、木蓋

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

**903 PAAR CACHEPOTS MIT GEDICHTAUFSCHIFTEN UND KANNE AUS PORZELLAN**

CHINA, Republik-Periode

Kanne mit Aufschrift: Yulin xiansheng yawan wanzhang dacao zhu zeng (Geschenk an Herrn Yulin mit Wünschen von Dacao mit Beinamen Wanzhang) und Marke jiujiang taoxiao chupin (hergestellt von der Porzellanschule in Jiujiang) - Jiujiang taoxiao (Porzellanschule in Jiujiang) existierte zwischen 1934-1944 in der Provinz Jiangxi.L. 15,5/22 cm

800,-/1400,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Ein Cachepot mit kleiner Bestoßung am Rand

A PAIR OF PORCELAIN CACHEPOTS WITH POEMS AND AN INSCRIBED PORCELAIN TEAPOT AND COVER, China, the teapot inscribed yulin xiansheng yawan wanzhang dacao zhu zeng and marked jiujiang taoxiao chupin - Property from a German private collection - One cachepot with small chip to rim

龍鳳團紋執壺一、詩文花卉紋盆托一對

民國

壺身題款「玉麟先生雅玩」、「晚章達才祝贈」，壺底有「九江陶校出品」三行款。1934年江西省立陶業學校遷往九江，改名江西省立九江陶瓷職業學校，1944年該校與浮梁陶瓷科職業學校合併為江西省立陶瓷職業學校

德國私人收藏。一盆托器緣小處有磕蹭痕跡

**904 PAAR CACHEPOTS AUS PORZELLAN MIT ,FAMILLE ROSE'-DEKOR VON PFERDEN IN EINER SEELANDSCHAFT**

CHINA, eisenrote Qianlong-Vierzeichenmarke, Republik-Periode

D. 27,3 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Gut erhalten  
A PAIR OF FAMILLE ROSE PORCELAIN CACHEPOTS WITH HORSES IN A SEA LANDSCAPE, China, iron-red Qianlong four-character mark, Republic period - Property from a South German private collection - Good condition

粉彩花式口折沿花盆一對

民國

底有礬紅「乾隆年製」雙行方框款，外壁皆以柳蔭駿馬圖並攜琴訪友圖合作通景山水為飾

南德私人收藏。保存良好

**905 POLYCHROM DEKORIERTE VASE MIT GEDICHTAUFSCHRIFTEN UND TIER-RESERVEN AUS PORZELLAN**

CHINA, Qianlong-Vierzeichenmarke, 20.Jh.

H. 21,7 cm

500,-/800,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Minim. berieben

A POLYCHROME DECORATED PORCELAIN BOTTLE VASE WITH POEM AND ANIMAL RESERVES IN A YELLOW-GROUND, China, iron-red Qianlong four-character mark, 20th ct. - Property from a South German private collection - Very minor wear

黃地彩釉開光詩文瑞獸紋瓶

中國20世紀

底有礬紅乾隆四字款

南德私人收藏。細處有摩擦痕跡



899

900

899

901

899



902

903

903

903

902



904

878

905

878

904



**906 DREI ,FAMILLE ROSE'-VASEN MIT DEKOR VON SPIELENDE KINDE**

CHINA, eisenrote Qianlong-Marken, 20. Jh.  
H. 30-41 cm

800,-/1000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Eine Vase an der Mündung und dem Hals geklebt

A GROUP OF THREE FAMILLE ROSE VASES WITH PLAYING CHILDREN, China, iron-red Qianlong marks, 20th ct. - Property from an old European private collection - One vase with repair to mouth and neck

粉彩嬰戲圖瓶三

中國20世紀 底有礮紅乾隆款

歐洲私人古舊收藏。一瓶口沿與頸有粘

**907 TELLER MIT FEINEM KANTON-EMAIL-DEKOR VON DAMEN UND KNABEN IN EINEM GARTEN**

CHINA, Qing-Dynastie  
D. 27,2 cm

2000,-/1500,-

Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung - Minim. Altersspuren

A POLYCHROME DECORATED CANTON ENAMEL DISH WITH LADIES AND BOYS IN A GARDEN, China, Qing dynasty - Property from an old North German private collection - Very minor wear

精美廣式畫琺瑯教子圖盤

清代

內壁有祥花瑞果紋海棠式開光四、簡潔穿花團龍紋四、隙地滿飾纏枝花卉紋；外壁與器底各飾纏枝花卉紋一週，底心為黃地夔龍團紋 北德私人古舊收藏。細處有老化痕跡

**908 ,FAMILLE ROSE'-TELLER MIT LOTOSDEKOR UND FLEDERMÄUSEN AUF TÜRKISFARBENEM FOND**

CHINA, gemarkt daoguang yiyou nianzhi (hergestellt im yiyou [1849] Jahr der Daoguang) und Periode  
D. 15,1 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, vor 1940 in China erworben - Gur erhalten

A RARE DATED FAMILLE ROSE PORCELAIN LOTOS DISH, China, marked daoguang yiyou nianzhi (1849) and of the period - Property from an old German private collection, bought prior 1940 in China - Good condition

罕見粉彩蓮紋盤

清道光，底款所註日期為1849年

圈足露胎，底有「道光己酉年製」三行款

德國私人古舊收藏，1940年以前購於中國。保存良好



**909 SELTENE ‚FAMILLE ROSE‘-SCHALE MIT REISKORNMUSTER UND BLÜTENDEKOR MIT ENTE**

CHINA, unterglasurblaue Siegelmarke Qianlong und wohl spät in der Periode

D. 11,7 cm

1500,-/2000,-

Minim. berieben

A FINE AND UNUSUAL ‚RICE GRAIN‘ FAMILLE ROSE BOWL WITH DUCK AND FLOWERS, China, underglaze blue Qianlong seal mark and possibly late in period - Very minor wear

精美罕見玲瓏瓷粉彩碗

或為清乾隆晚期

外壁飾庭園花卉圖，內壁飾四時折枝花卉，碗心青花雙圈內繪游禽覺水圖為飾。底有釉下青花「大清乾隆年製」三行款

細處有摩擦痕跡

**911 FLACHE SCHALE FÜR SIEGELPASTE MIT RELIEFIERTEM FU-SHOU-CHARAKTER AUS PORZELLAN**

CHINA, eisenrote Daoguang-Siegelmarke und Periode

D. 10 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Minim. berieben

AN UNUSUAL MOLDED FU AND SHOU SEAL PASTE PLATE, China, iron-red Daoguang seal mark and period - Property from a Scandinavian private collection - Very minor wear

罕見「宜福壽」字紋淺碗

清道光

底有礬紅道光款

斯堪的納維亞地區私人收藏。細處有摩擦痕跡

**910 VASE AUS PORZELLAN MIT DEKOR VON FLEDERMÄUSEN ZWISCHEN WOLKEN**

CHINA, eisenrote Qianlong-Vierzeichenmarke, Qing-/Republik-Periode

H. 10,8 cm

900,-/1500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Gut erhalten

A BAT AND CLOUD PORCELAIN VASE, China, iron-red Qianlong four-character mark, Qing/Republic period - Property from an old German private collection - Good condition

雲蝠紋瓷瓶 清代/民國 底有礬紅乾隆四字款

德國私人古舊收藏。保存良好

**912 RHYTON IN FORM EINES GELBGLASIERTEN BULLENKOPFES AUS BISQUIT-PORZELLAN AUF STAND**

CHINA, Kangxi-Periode

L. 14,5 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, erworben bei Thierry Portier, Paris, 16.12.2004 - Hörner minim. rest., kleine übermalte Bestoßung am Rand

A RARE YELLOW- AND AUBERGINE-GLAZED BISQUIT PORCELAIN BULL'S HEAD RHYTON, China, Kangxi period, wood stand - Property from a European private collection, bought from Thierry Portier, Paris, 16.12.2004 - Compare the enamelled example from the Alexander Collection, illustrated by R.L.Hobson, Chinese Ceramics in Private Collections, p.28, fig.55 - The horns with minor restoration, small over painted chip to mouth

罕見素坯瓷牛首形角式杯 清康熙 施黃釉、茄皮紫釉 歐洲私人收藏，2004年12月16日購於巴黎 Thierry Portier處。牛首雙角角端細處有磕蹭痕跡，器緣小處磕蹭處有補繪



**913 SEHR GROSSE VIERKANTVASE AUS PORZELLAN IN DEN FARBEN DER ‚FAMILLE JAUNE‘ DEKO-RIERT**

CHINA, unterglasurblaue Sechszzeichenmarke Kangxi, 18./19. Jh.

Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung, in den 1930er Jahren in China erworben. - An der Mündung Bereich von 5 x 5 cm mit geklebten Ausbrüchen und Ergänzungen mit entsprechendem Haarriss in den Hals übergehend. H. 82,5 cm

5000,-/7000,-

A VERY TALL ‚FAMILLE JAUNE‘ PORCELAIN VASE, China, Kangxi six-character mark in underglaze blue, 18th/ 19th ct. - Property from an old North German private collection, bought in China in the 1930s. The rim with an area of 5 x 5 cm with re-stuck breaks and two small replaced pieces with a fine hairline into the neck area.

黃地素三彩隋唐演義故事圖四方瓶

清18/19世紀

器形較大，隱圈足露胎，底有白地釉下青花「大清康熙年製」雙行款。繪工精緻，人物神態各異，極富藝術表現力。北德私人古舊收藏，20世紀30年代購於中國。口沿有約5x5釐米裂片已粘，且有因此裂片產生的絲裂紋延至器頸



**914 SELTENE ‚FAMILLE NOIR‘-VASE AUF STAND AUS PORZELLAN MIT DIVERSEN ROMANSENEN**

CHINA, 18./19. Jh.

H. 55,2 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Vase an der Mündung part. rest.

A RARE FAMILLE NOIR BISQUIT PORCELAIN VASE AND RARE PORCELAIN STAND, China, underglaze blue mark, 18th/19th ct. - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - Rim partly restored

罕見墨地素三彩人物故事圖方瓶

清18/19世紀

素坯瓷，有釉下藍釉款。有瓷胎素三彩四足方座

出自瑞士Ascona地區Jürgen L. Fischer遺產。瓶口沿局部有修

915 PAAR FEINE 'WUCAI'-VASEN AUS PORZELLAN MIT DEKOR VON PÄONIEN UND BLATTWERK NEBEN 'CASH'

CHINA, wohl frühe Kangxi-Periode  
H. 31,2 cm (o.S.)

9000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung - Gut erhalten - Holzstände und Deckel teils besch.

A RARE PAIR OF WUCAI PORCELAIN JARS WITH WOOD STANDS AND COVERS, China, probably early Kangxi period - Property from an old German private collection - Good condition, the stands and covers partly with minor damages

精美罕見五彩錦地開光蓮紋瓶一對  
或為清康熙早期

短頸，撇口，豐肩，器腹向下漸斂；頸飾立葉紋一週，近足處有齒紋一週；肩有帶狀紅地捲莖忍冬紋一週；肩與器腹下方皆有霞帔式開光捲枝蓮紋一週，上下仰覆對稱；器腹錦地如意式開光內繪捲枝盛蓮紋。配鏤彫木蓋、木座

南德私人古舊收藏。保存良好，木蓋、木座局部有損





**916 PAAR FLASCHENVASEN MIT 'PUCE'-DEKOR VON DRACHEN**

CHINA, Kangxi-Sechszeichenmarken, 19.Jh.

H. 20,7 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Gut erhalten

*A RARE PAIR OF PUCE ENAMEL DECORATED DRAGON BOTTLE VASES, China, underglaze blue six-character marks Kangxi, 19th ct. - Property from an old European private collection - Good condition*

罕見火龍戲珠紋膽瓶一對

清19世紀

圈足露胎，底有釉下青花「大清康熙年製」三行款

歐洲私人古舊收藏。保存良好



**917 MEIPING MIT GELBEM DRACHENDEKOR AUF SCHWARZEM FOND**

CHINA, 18./19.Jh.

H. 12,7 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung erworben in den 1920 und 30er-Jahren bei Kleykamp, Den Haag - Minim. Glasurfehlstellen

*A RARE PORCELAIN MEIPING WITH THREE YELLOW DRAGONS ON BLACK GROUND, China, 18th/19th ct. - Property from an old European private collection, bought in the 1920ies to 1930ies with Kleykamp in The Hague - Good condition, few small enamel flakes*

罕見墨地黃龍紋梅瓶

清18/19世紀

歐洲私人古舊收藏，20世紀二、三十年代購於荷蘭海牙Kleykamp處。細處有釉表脫片



918



919



918

**918 PAAR ,MILLE FLEUR-VASEN AUS PORZELLAN MIT FIGURENSZENEN**

CHINA, eisenrote Qianlong-Siegelmarken, Republik-Periode  
H. 34,3 cm

8000,-/10000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben, guter Zustand. Holzsockel

A PAIR OF MILLE-FLEUR AND FIGURAL DECORATED PORCELAIN VASES, China, iron-red Qianlong seal marks, Republic period - Property from a European private collection - Very minor wear, good condition. Wood stands

萬花錦地開光人物故事圖瓶一對

民國

頸附螭龍雙耳，底有礬紅乾隆款，配木座

歐洲私人收藏。保存良好，細處有摩擦痕跡

**919 DECKELDOSE AUS PORZELLAN MIT ,MILLE FLEUR'-DEKOR**

CHINA, Guanxu-/Republik-Periode  
D. 24,2 cm

900,-/1500,-

Minim. berieben

A MILLE-FLEUR FAMILLE ROSE PORCELAIN BOX AND COVER, China, Guanxu/Republic period - Very minor wear

萬花錦紋圓蓋盒

清光緒/民國

細處有摩擦痕跡



920



921



922

**920 VASE AUS PORZELLAN AUF TÜRKISFARBENEM FOND MIT POLYCHROMEM DEKOR UND PLASTISCHEM DRACHEN**

CHINA, eisenrote Jiaqing-Siegelmarke, Republik-Periode

H. 22,5 cm

3500,-/4500,-

Provenienz: Aus einer flämischen Privatsammlung - Gut erhalten

A TURQUOISE-GROUND POLYCHROME DECORATED BOTTLE VASE WITH MOLDED DRAGON AROUND THE NECK, China, iron-red Jiaqing mark, Republic period - Property from a Flemish private collection - Good condition

松石綠地彩繪獅戲毬紋瓶

民國

頸附立雕五爪龍為飾，底有礮紅嘉慶款

比利時北部弗拉芒地區私人收藏。保存良好

**921 DRACHE AUS PORZELLAN MIT EISENROTER GLASUR UND GOLDDEKOR**

CHINA, späte Qing-/Republik-Periode

L. 25,5 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona, publ. J.L. Fischer, 'Die Chinesische Kunst', Heyne Verlag München, 1997, S. 247 - Kleine Bestoßungen, minim. rest., Holzstand

A WELL MOLDED IRON-RED AND GILT-PAINTED PORCELAIN DRAGON ON WOOD STAND, China, late Qing/Republic period - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona, publ. publ. J.L. Fischer, 'Die Chinesische Kunst', Heyne, Munich, 1997, p. 247 - Slightly chipped, few repairs

礮紅金彩瓷塑龍

清晚期/民國

作工精緻秀美，配木座

出自瑞士Ascona地區Jürgen L. Fischer遺產，錄入慕尼黑1997年版J.L. Fischer編著《中國藝術》（Die Chinesische Kunst）第247頁。細處有修，小處有磕蹭痕跡

**922 PAAR VASEN AUS POLYCHROM DEKORIERTEM PORZELLAN IN FORM VON DOPPELTEN DRACHENFISCHEN**

CHINA, Qianlong-Siegelmarken, bez.

CHINA, Republik-Periode

H. 22,8 cm

1800,-/2500,-

Provenienz: Aus einer ostdeutschen Privatsammlung - Rand poliert, minim. best.

A PAIR OF POLYCHROME GLAZED DOUBLE-DRAGONFISH PORCELAIN VASES, China, Qianlong seal marks, marked CHINA, Republic period - Property from an East German private collection - Mouth rim polished, very slightly chipped

雙螯龍形瓶一對

民國

器作雙魚聯立形，底有浮凸「乾隆年製」印款。此類龍首魚身者亦作螯龍，有魚躍成龍之意

德國東部地區私人收藏。器緣有拋光，細處有磕蹭痕跡

**923 PAAR ‚FAMILLE VERTE‘-VASEN AUS PORZELLAN MIT THEATER-SZENEN**

CHINA, Kangxi-Sechszeichenmarken, 19.Jh.  
H. 52,2 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Eine Vase an der Mündung und am Hals besch. und rep.

A PAIR OF FAMILLE VERTE PORCELAIN VASES, China, Kangxi marks, 19th ct. - Property from a European private collection - One vase with damages and repairs to neck and mouth

彩繪人物故事圖方瓶一對

清19世紀

底有康熙六字款

歐洲私人收藏。一瓶口沿與器頸有損、有補



**924 STEHENDE DAME AUS PORZELLAN, POLYCHROM DEKORIERT**

CHINA, gemarkt xie jinji zao und fujian huiguan, Republik-Periode  
H. 56 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Sprung im unteren Drittel, etwas berieben, part. etwas best.

A LARGE POLYCHROME DECORATED PORCELAIN FIGURE OF A STANDING LADY WITH VASE, China, marked xie jinji zao and fujian huiguan, Republic period - Property from a German private collection - Crack above the stand, slightly chipped, minor wear

瓷塑寶瓶仕女立像

民國

底有印款「福建會館」、「謝金記造」

德國私人收藏。裙部有裂紋，有些許摩擦痕跡，局部略有磕蹭痕跡





925



926



927



925

**925 PAAR LATERNEN AUS PORZELLAN MIT ,FAMILLE ROSE'-DEKOR IN DURCHBRUCH GEARBEITET**

CHINA, 19.Jh.  
H. 30,5 cm

900,-/1500,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Ein Aufsatz an der Mündung mit Bestoßung  
A PAIR OF RETICULATED FAMILLE ROSE PORCELAIN LANTERNS ON STANDS, China, 19th ct. - Property from a South German private collection - One with chip to top section

瓷胎粉彩花卉紋透雕有座燈罩一對

清19世紀

南德私人收藏。一器頂端口沿有磕蹭痕跡

**926 ,FAMILLE ROSE'-SCHULTERTOPF AUS PORZELLAN MIT FIGURALER SZENE**

CHINA, 18.Jh.  
H. 23,4 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas berieben, innen sternförmige Sprünge, nicht durch die Wandung  
A WELL PAINTED FAMILLE ROSE PORCELAIN JAR, China, 18th ct. - Property from a European private collection - Minor wear, inside with fine star cracks, not through the body

粉彩郭子儀拜壽圖罐

清18世紀

繪工精美

歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡，內壁精細星狀裂紋未有穿透器壁

**927 POLYCHROM DEKORIERTE VASE AUS PORZELLAN MIT GELEHRTENSZENE ÜBER SU SHI AM WESTSEE**

CHINA, eisenrote Yongzheng-Vierzeichenmarke, 19.Jh.  
H. 27,2 cm

1800,-/2500,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Deckel rest., Standring mit Bestoßungen

A FINE POLYCHROME DECORATED SCHOLAR'S VASE AND COVER, China, iron-red Yongzheng four-character mark, 19th ct. - Property from the estate of Jürgen L. Fischer, Ascona - Cover restored, stand partly chipped

精美彩繪賞月游湖圖蓋罐

清19世紀

器身繪蘇東坡、佛印、黃庭堅西湖賞月故事為飾，底有礬紅「雍正年製」雙行款

出自瑞士Ascona地區Jürgen L. Fischer遺產。器蓋有修，圈足有磕蹭痕跡



**928 ,FAMILLE ROSE'-VASE AUS PORZELLAN MIT BLÜTENDEKOR**

CHINA, Qianlong-Siegelmarke, Republik-Periode  
H. 39,3 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Bestoßung an der Mündung rest.

A FAMILLE ROSE PORCELAIN BOTTLE VASE, China, iron-red Qianlong seal mark, Republic period - Property from an old European private collection - Small damage to mouth rim restored

乾隆款粉彩庭園花卉圖瓶

民國

歐洲私人古舊收藏。口沿小處磕蹭痕跡已修

**929 ZWEI ,FAMILLE ROSE'-VASEN AUS PORZELLAN MIT HISTORISCHEN PERSONEN**

CHINA, eisenrote Guangxu- oder Qianlong-Marken, Republik-Periode  
H. 24/24,2 cm

900,-/1500,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Gut erhalten

TWO FAMILLE ROSE PORCELAIN VASES, China, Guangxu/Qianlong marks, Republic period - Property from a Scandinavian private collection - Good condition

粉彩人物故事圖瓶二

民國

分別有礬紅乾隆款、光緒款。一飾風塵三俠圖、一飾尋梅圖  
斯堪的納維亞地區私人收藏。保存良好

**930 GROSSE ,FAMILLE ROSE'-RUNDSCHALE AUS PORZELLAN MIT DAMEN IN GARTENLANDSCHAFT**

CHINA, Qianlong-Vierzeichen-Marke, Republik-Periode  
D. 40,2 cm

600,-/900,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Gut erhalten

A LARGE FAMILLE ROSE PORCELAIN PLATE, China, iron-red Qianlong mark, Republic period - Property from an old European private collection - Good condition

粉彩庭園仕女圖碗

民國

器型較大，有礬紅乾隆四字款

歐洲私人古舊收藏。保存良好

**931 ,FAMILLE ROSE'-DECKELVASE AUS PORZELLAN ,BAOFUPIN'**

CHINA, Guangxu-Periode  
H. 40,5 cm

900,-/1500,-

Kleines Bohrloch am Boden, minim. berieben

A FAMILLE ROSE PORCELAIN VASE AN COVER 'BAOFUPIN', China, Guangxu period - Small drilled hole to base, very minor wear to enamels

粉彩纏枝花卉紋有蓋包袱瓶

清光緒

器底有鑽孔，細處有摩擦痕跡

**932 VASE MIT DEKOR JIAGUAN JINJUE (DER WUNSCH NACH EINEM HÖHEREN BEAMTENRANG) IN EMAILFARBEN**

CHINA, sign. gengshen zhongqiu ma qingyun xieyi, gengshen zhi zhongqiu gunan Ma Qingyun xieyi (=1920)  
H. 59,7 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Ma Qingyun, Lebensalter unklar, tätig am Ende der Qing-Zeit und am Anfang der Republik-Zeit, war Porzellanmaler im qianjiang Stil - Etwas berieben

A POLYCHROME DEORATED JIAGUAN JINJUE PORCELAIN VASE, China signed gengshen zhongqiu ma qingyun xieyi and gengshen zhi zhongqiu gunan Ma Qingyun xieyi (=1920) - Property from a European private collection - Minor wear

彩繪詩文加官進爵圖雙耳座瓶

中國，題款所註日期為1920年

有印款「馬慶雲畫雅磁」（白）。圖案題款「庚申仲秋馬慶雲寫意」並描紅印，詩文題款「庚申之仲秋古南馬慶雲寫意」並描紅印，金文紅字處題款「摹積古齋之筆法」。馬慶雲，生年不詳，主要活動於清末民初，善作淺絳瓷

歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡



**933 PINSELBECHER AUS PORZELLAN MIT LANDSCHAFTSDEKOR UND AUFCHRIFT**

CHINA, sign. renwu chuqiu fang baishi laoren biyi kentangshi shu (=1882), Guangxu-Periode  
H. 13,4 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Liang Chucai auch bekannt als Kentang war ein Porzellan-Handwerker, tätig in der Guangxu-Periode - Minim. berieben

A PORCELAIN BRUSHPOT WITH A PAINTED LANDSCAPE SCENE, China, signed renwu chuqiu fang baishi laoren biyi kentangshi shu (=1882), Guangxu period - Property from a South German private collection - Very minor wear

山水林隱圖筆筒

清光緒，題款所註日期為1882年

題款「壬午初秋仿白石老人筆意肯堂氏書」並描紅印。梁楚材，又名肯堂，生年不詳，主要活動於光緒時期，善作淺絳瓷

南德私人收藏。細處有摩擦痕跡

**934 PINSELBECHER MIT FLUSSLANDSCHAFT UND AUFCHRIFT VON MA QINGYUN**

CHINA, datiert 1903

Sign. shi shu guimao qiuyue hua yu changjiang keci ma qingyun xie (gemalt von Ma Qingyun im Gasthaus in Changjiang [in Jingdezhen] im Herbst des guimao Jahres [1903]) Marke auf Boden: ma qingyun hua yaci (elegantes Porzellan gemalt von Ma Qingyun). H. 13 cm

3000,-/4000,-

Ma Qingyun, Lebensalter unklar, tätig am Ende der Qing-Zeit und Anfang der Republik-Zeit war ein Porzellanmaler - Minim. berieben  
A PAINTED AND INSCRIBED PORCELAIN BRUSHPOT BY MA QINGYUN, China, signed shi shu guimao qiuyue hua yu changjiang keci ma qingyun xie (1903) and marked ma qingyun hua yaci - Very minor traces of age

行舟圖筆筒

中國，題款所註日期為1903年

題詩並款「時屬癸卯秋月畫於昌江客次馬慶雲寫」，描紅印「印」（白）；器底有鑿紅印款「馬慶雲畫雅瓷」（白）。馬慶雲，生年不詳，主要活動於清末民初，善作淺絳瓷 細處有摩擦痕跡



**935 VASE AUS PORZELLAN MIT POLYCHROMEM DEKOR VON PERSONEN IN EINER LANDSCHAFT UND AUFCHRIFT**

CHINA, sign. shi shu bingwu chudong zhi yue shu yu zhushan keci rusheng zuo (=1906)  
H. 59 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Minim. berieben, Altersspuren

A FIGURAL DECORATED POLYCHROME PORCELAIN VASE WITH POEM, China, signed shi shu bingwu chudong zhi yue shu yu zhushan keci rusheng zuo (=1906) - Property from a South German private collection - Minor wear

詩文問徑圖靈芝雙耳座瓶

中國，題款所註日期為1906年

題款「皆屬丙午初冬之月書於珠山客次儒生作」並描紅印

南德私人收藏。細處有摩擦痕跡，有老化痕跡



932



933



934



935

**936 PAAR PORZELLANTAFELN MIT  
LANDSCHAFTSDARSTELLUNGEN ALS  
TISCHSTELLSCHIRM MONTIERT**

CHINA, 20.Jh.

Eine Landschaft sign. ni shiguzi fa yu zhushan zi shan  
xuanzhi yu fuliang xinwei dong wang yeting jian, die zwei-  
te Tafel sign. zhushan wang ping yeting xie yu pingshan  
caotang . Je 20x12,5cm(o.R.)

600,-/1000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Metallhalterung  
verloren

*A PAIR OF PAINTED PORCELAIN LANDSCAPE PANELS FRAMED AS  
TABLE SCREEN, China, one signed zhushan wang ping yeting xie yu  
pingshan caotang, the other signed ni shiguzi fa yu zhushan zi shan  
xuanzhi yu fuliang xinwei dong wang yeting jian and seals wang, 20th  
ct. - Property from a German private collection - One metal fitting of the  
wood screen lost*

山水圖瓷心小屏一對

中國20世紀，

湖山春曉圖題款「擬石谷子法于珠山茲珊選置于浮梁辛  
未冬汪野亭鑒」並印「汪」（白）、「？」（朱）；雨後捕  
魚圖題款「霧山汪平野亭寫於平山草堂」並印「汪」（朱）  
。汪野亭（1884-1942）名平，字鑒，號平山、傳芳居  
士，齋名平山草堂，珠山八友之一，樂平人，工山水  
德國私人收藏。一屏框金屬配件已失

**937 PORZELLANTAFEL ALS TISCHSTELLSCHIRM  
IN HARTHOLZ MONTIERT**

CHINA, sign. und bez., Republik-Periode

Eine Gravur mit Signatur weichun xiansheng ya jian  
zhu[?]cheng shi bingjun jing zeng (gewidmet an Herrn  
Weichun, geschenkt von Shi Bingchun aus zhu[?]cheng)  
mit graviertem Siegel shi shi (Familie Shi) - eine weitere  
Gravur mit Signatur Li chun mianting bing jun (graviert  
von Li Chun mit Beiname Mianting) mit graviertem Siegel  
chun.H. 56 cm

9000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Shi Bingjun,  
Lebensalter unklar, war ein Maler in Shanghai während der Republik-  
Zeit. Li Chun mit Beiname mianting, Lebensalter unklar, war ein  
Handwerker für Porzellangravierung, Sohn des Handwerker für Por-  
zellangravierung Li Ying - Holzrahmen umseitig an der Halterung  
minim. rep.

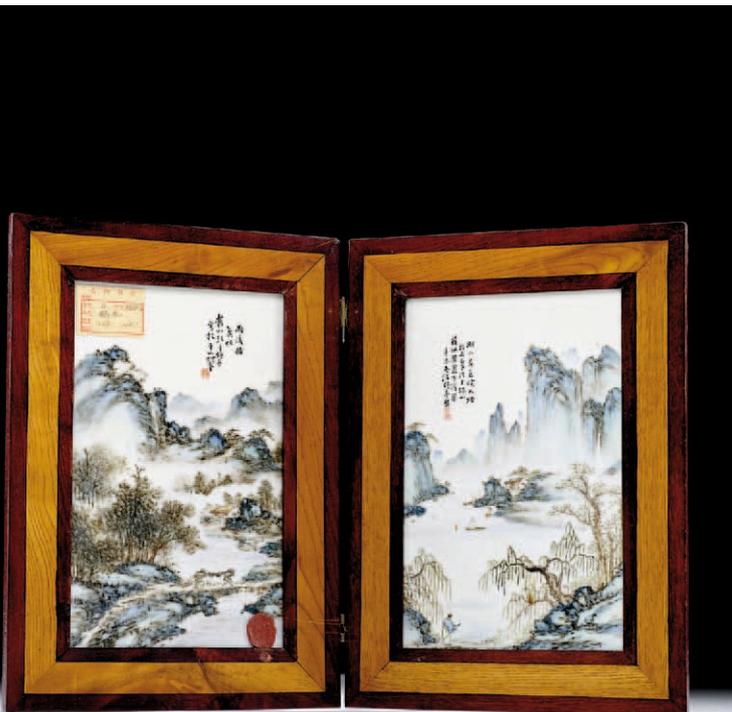
*A FINE ENGRAVED PORCELAIN PANEL MOUNTED AS A HARDWOOD  
TABLE SCREEN, China, signed weichun xiansheng ya jian zhu[?]cheng  
shi bingjun jing zeng and seal shi shi and Li chun mianting bing jun and  
seal chun, Republic period - Property from an European private collection  
- Wooden frame with small repair at the back*

精美刻瓷觀瀑圖瓷板

民國

配硬木座屏。刻有題款「五老觀瀑圖」、「渭春先生雅鑒」  
、「（築）城施秉鈞敬贈」並刻印「施氏」，另刻有題款「  
黎純勉亭并鑄」並刻印「純」。施秉鈞，生年不詳，約活  
動於民國，海派花鳥畫家；黎純，字勉亭，江西新建  
人，刻瓷名匠黎瑛之子，約活動於民國

歐洲私人收藏。屏座背面小處有補



936





**938 PAAR FÄCHERFÖRMIGE PORZELLANTAFELN IN WURZELHOLZ- UND HARTHOLZ-RAHMEN**

*CHINA, Siegelmarken Qian und long, Republik-Periode*

Siegel qian, long, Darstellung von Reiher und Lotus, als Symbol für Erfolg in bei der Beamtenprüfung, die zweite Tafel mit Siegel qianlong chenhan und Darstellung von Elster und Päonie, die Freude und Reichtum symbolisieren. Rahmen 83 x 51cm

5000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Eine Tafel mit übermalter Bestoßung an einer Ecke - Wurzelholz-Passepartout je mit einem fixierten Altersriss

*A PAIR OF FAN SHAPED PORCELAIN PANELS MOUNTED IN BURLWOOD AND HARDWOOD FRAMES, China, seals Qian and long, the other with seals qianlong chenhan - Property from a South German private collection - One panel with small overpainted chip, the burlwood frames with age cracks*

扇形花鳥圖瓷板掛屏一對

民國

屏框用料包括瘿木、硬木。一路連科圖描紅印「三」（朱）、「隆」（白），富貴雙喜圖描紅印「乾隆辰翰」（白），繪工皆秀雅工細

南德私人收藏。瘿木老化裂紋有粘固，一屏心邊角磕蹭處補繪



**939 SCHNEELANDSCHAFT UND EINSAMER WANDERER AUF PORZELLAN VON YU HUIGUANG (1945-1996)**

CHINA, datiert 1983

Sign. Shi zai guihai nian qinghe yue shanghuan yu huiguang hua yu zhushan keci (gemalt von Yu Huiguang in der 1. Hälfte des chin. 4. Monates im guihai Jahr [1983] im Gasthaus in Zhushan) mit gemalten Siegeln guang, zhiyin (Siegel), zhibao (Bester Schatz), Hartholzrahmen.Rahmen  
98x43,8cm

5000,-/8000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Rahmen minim. best.

A PORCELAIN PANEL WITH A SNOW LANDSCAPE BY YU HUIGANG (1945-1996), China, signed and dated 1983, hardwood frame - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - Frame very slightly chipped, otherwise good

飛雪迎春圖瓷板掛屏

中國，題款所註日期為1983年

題詩並款「時在癸亥年清和月上浣余惠光畫於珠山客次」並描紅印「光」（朱）、「之印」（白）、「至寶」（朱）。余惠光（1945-1996），江西都昌人，1962年畢業於景德鎮陶瓷學院美術系，師從其父余文襄（1910-1993，其1959年已獲陶瓷美術家稱號），父女皆善作雪景圖，2011年余惠光被追認為中國陶瓷美術大師

出自瑞士Ascona地區Jürgen L. Fischer遺產。保存良好，屏框細處有磕蹭痕跡





940



941

**940 PORZELLANPLATTE MIT SZENE VON HIRSCHEN UND AFFEN**

CHINA, sign. shi zai dingyou mengdong zhi yue xie yu changjiang keci yi wei jingli renxiong (=1897)

25,8 x 38 cm

900,-/1500,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Gao Hengsheng, Lebensalter unklar, war ein Porzellanmaler in Jingdezhen, tätig in der Guangxu-Periode - Minim. berieben

A PAINTED PORCELAIN PANEL WITH MONKEYS AND DEERS, China, signed and dated shi zai dingyou mengdong zhi yue xie yu changjiang keci yi wei jingli renxiong qingwan gao hengsheng zuo (=1897) - Property from a Bavarian private collection - Very minor wear

梅鹿封侯圖瓷板 中國，題款所註日期為1897年

題款「梅鹿封侯」、「時在丁酉孟冬之月寫於昌江客次以為敬禮仁兄大人清玩」、「高恆生作」並描紅印。高恆生，生年不詳，活動於光緒時期，善作淺絳瓷

德國巴伐利亞地區私人收藏。細處有摩擦痕跡

**941 ZWEI PORZELLANTAFELN**

CHINA, Republik-Periode oder später

Darstellung mit Kranich sign. renyin lixia jianzhi [1902/1962] und Darstellung mit Berglandschaft sign. bingyin zhongdong jingjiang qinghua zao (hergestellt von jingjiang qinghua im chin. 11. Monate des bingyin Jahres [1926])21,5x21,5/30x22

800,-/1400,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Drei Charakter der Kranichplatte entfernt - Minim. berieben

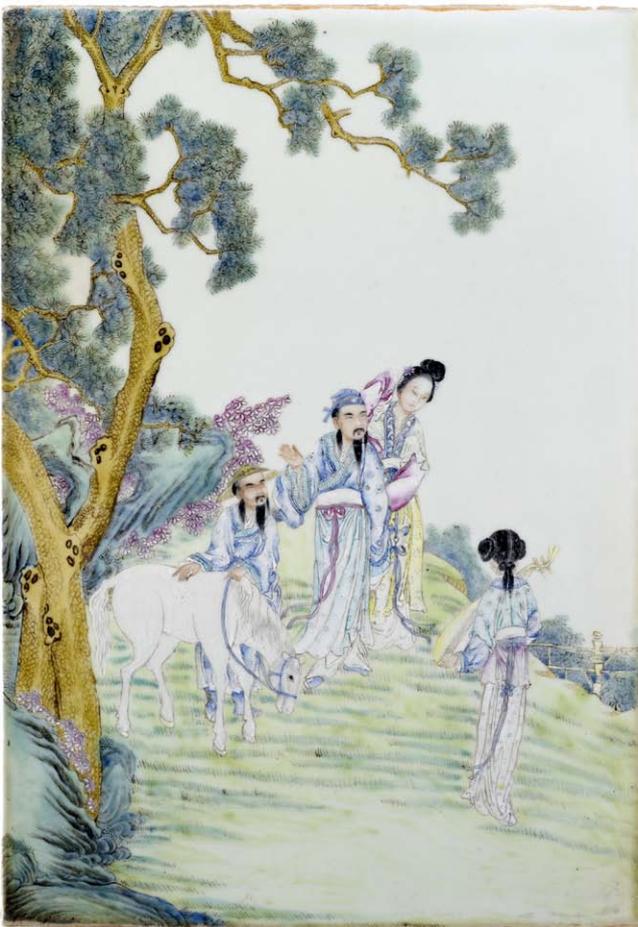
A PORCELAIN PANEL WITH CRANES, China, signed renyin lixia jianzhi [1902/1962], two characters erased and another landscape porcelain panel signed bingyin zhongdong jingjiang qinghua zao [1926] - Property from a Bavarian private collection - Minor wear

瓷板二

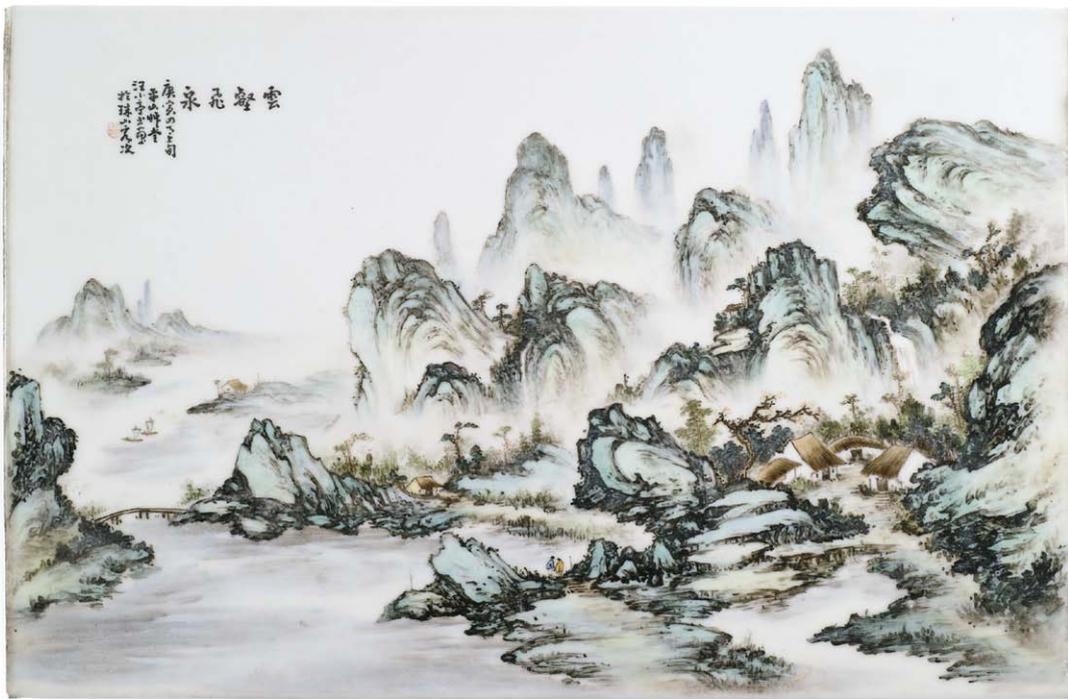
民國或之後，題款所註日期分別為1902 (+60)、1926年

一繪松鶴延年圖，題款「壬寅立夏□□□監製」並描紅印。一繪觀瀑圖，題詩並款「丙寅仲冬京江慶華造」，描紅印「印」(白)。民國時鎮江有瓷業公司名京江慶華瓷業公司

德國巴伐利亞地區私人收藏。細處有摩擦痕跡，松鶴延年圖瓷板題款處三字缺失



942



943

**942** ,FAMILLE ROSE'-PORZELLANPLATTE MIT DARSTELLUNG AUS DEM THEATERSTÜCK PIPA JI VON GAO MING

CHINA, Republik-Periode  
33 x 48,5 cm

Gut erhalten

A FAMILLE ROSE PORCELAIN PANEL WITH A SCENE FROM THE THEATER PIPA JI BY GAO MING, China, Republic period - Good condition

粉彩人物故事圖瓷板

民國

畫面內容取材14世紀高明撰南戲《琵琶記》，京劇「描容上路」即由此改編而來 保存良好

**943** LANDSCHAFTSDARSTELLUNG AUF PORZELLAN MIT GEDICHTAUFSCRIFT VON WANG XIAOTING (1906-1970)

CHINA, datiert 1950

Aufschrift: Sign. gengyin siyue shangxun pingshan caotang wang xiaoting zuohua yu zhushan keci (gemalt von Wang Xiaoting des Studios pingshan caotang im späten chin. 4. Monate des gengyin Jahres [1950] im Gasthaus in Zhushan) 26x39 cm

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Wang Xiaoting (1906-1970), Sohn des berühmten Meister für Porzellanmalerei Wang Yeting (1884-1942), bekannt für die Darstellung von Landschaften, pingshan caotang ist das Studio von seinem Vater Wang Yeting, tätig in der Werkstatt gongyi meishushe ab 1957 dann in der Fabrik für Porzellan yishu cichang und ab 1959 in Jingdezhen - Gut erhalten

A FINE PAINTED LANDSCAPE PANEL BY WANG XIAOTING (1906-1970), China, signed and dated gengyin siyue shangxun pingshan caotang wang xiaoting zuohua yu zhushan keci (=1950) - Property from a European private collection - Good condition

汪小亭 (1906-1970) 雲壑飛泉圖瓷板 中國，題款所註日期為1950年

繪工精美典雅，題款「庚寅四月上旬平山草堂汪小亭作畫於珠山客次」並描紅印。汪小亭 (1906-1970)，瓷繪名家汪野亭 (1884-1942) 長子，工山水，畫風疏落雅致、不落窠臼，1957年供職景德鎮工藝美術社，1959年供職景德鎮藝術瓷廠，平山草堂為其父齋名 歐洲私人收藏。保存良好

3000,-/4000,-

3000,-/4000,-

**944** ZWEI TAFELN AUS PORZELLAN MIT LANDSCHAFTSDEKOR UND AUFSCHRIFTEN

CHINA, Republik-Periode

Eine sign. xinyou zhongchun hua yu zhushan kedi (gemalt im chin. 2. Monate des xinyou Jahres [1921] im Gasthaus in Zhushan) mit gemalten Siegeln yin (Siegel) und gu si - Die zweite Tafel sign. shi zai xinyou nian zhongchun zhi shanghuan xie yu zhushan (gemalt in der 1. Hälfte des chin. 2. Monates im xinyou Jahr [1921] in Zhushan) mit gemalten Siegeln gu yin (Siegel von Gu) und gu si. Je 27 x 42,8 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Gut erhalten  
TWO PAINTED PORCELAIN LANDSCAPE PANELS, China, one signed xinyou zhongchun hua yu zhushan kedi and seals yin and gu si, the other signed shi zai xinyou nian zhongchun zhi shanghuan xie yu zhushan and seals gu yin and gu si - Property from a German private collection - Good condition

山水圖瓷板二 民國，題款所註日期為1921年  
一題款「辛酉仲春畫於珠山客邸」並描紅印「印」(白)  
，一題款「豈在辛酉年仲春之上浣寫於珠山」並描紅印「谷印」(朱白)；右下角皆有白地描紅印「谷思」(朱)  
德國私人收藏。保存良好



944



**945 PORZELLANTAFEL MIT DARSTELLUNG EINES ALTEN MANNES UND KNABEN MIT FELDERMAUS**

CHINA, Aufschrift und Signatur: xinwei chunyue wang qi xieyi und Siegel xichang wang qi, tao-taozhai

39 x 26 cm R.

15000,-/18000,-

Etwas berieben

A FINE PAINTED PORCELAIN PANEL WITH BAT, OLD MAN AND BOY, China, signature and inscription: xinwei chunyue wang qi xieyi, seals wang qi and tao-taozhai, wooden frame - Minor wear

福在眼前圖瓷板

中國

配木框；題詩並款「辛未春月王琦寫意」並描紅印「西昌王琦」（白）、「甸甸齋」（朱）。王琦（1884-1934），珠山八友之一，號碧珍，人物學錢慧安、黃慎畫法，並在瓷畫上率先使用西洋明暗繪法作人物頭面

有些許摩擦痕跡



#### 946 TEEKANNE AUS PORZELLAN MIT HÜHNERDEKOR

CHINA, datiert 1950

Sign. boqing und gengyin zhongqiu yue fang boqing hua yu zhushan keci (gemalt von Fang Boqing im chin. 8. Monate des gengyin Jahres [1950] im Gasthaus in Zhushan) - Marke am Boden: boqing.L. 16,3 cm

1000,-/1500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Gut erhalten

A POLYCHROME PAINTED TEAPOT AND COVER WITH HEN AND DUCK, China, dated 1950, signed boqing und gengyin zhongqiu yue fang boqing hua yu zhushan keci, marked boqing - Property from a European private collection - Good condition

三公圖茶壺

中國，題款所註日期為1950年

器身一面繪三公圖，落款「伯卿」並描紅印「印」（白）；一面題詩並款「庚寅仲秋月方伯卿畫於珠山客次」，有描紅印「印」（白）。器底連外圈足施白釉，內圈足露胎，底心有「伯卿」方框款。方伯卿，生年不詳，約生於20世紀初年，安徽祁門人，民國景德鎮瓷畫名匠，工圖案裝飾，善繪雄雞、花鳥，解放初期曾供職景德鎮第六工業合作社

歐洲私人收藏。保存良好





**947 ACHT ,FAMILLE ROSE'-PORZELLANTAFELN MIT UNSTERBLICHEN UND LOUHAN-DARSTELLUNGEN, HOLZRAHMEN**

CHINA, Siegel qianlong yulan zhi bao, 20.Jh.

Je 35x24,5cm (o.

4000,-/1000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1970er und 80er-Jahren in Asien und Deutschland erworben - Minim. betrieben

A SET OF EIGHT PORCELAIN FAMILLE ROSE PANELS WITH IMMORTALS AND LEHAN, China, seals qianlong yulan zhi bao, mounted in wooden frames - Property from an old German private collection, collected in the 1979's and 80's in Asia and Germany - Minor wear

粉彩仙人圖瓷板掛屏八

中國20世紀

配木屏。其四各繪羅漢四尊，合共十六羅漢；其四繪八仙；皆有各式「乾隆御覽之寶」描紅印  
德國私人古舊收藏，其藏品20世紀七、八十年代購於亞洲與德國。細處有摩擦痕跡



**948 VIER PORZELLANTAFELN IN HOLZRAHMEN MIT LANDSCHAFTSDARSTELLUNGEN**

CHINA, sign. *genwu nian jidong hua yu zhushan*, Siegel: *shi, ning, zuo*, datiert 1930  
Je 75x23(98x35)

5000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Rahmen teils besch.

A GROUP OF FOUR PAINTED LANDSCAPE PORCELAIN PANELS MOUNTED IN WOOD FRAMES, China, signed *genwu nian jidong hua yu zhushan*, seals: *shi, ning, zuo*, dated 1930 - Property from a European private collection - Frames partly damaged

山水圖瓷板掛屏四

中國，題款所註日期為1930年

皆題詩並款「庚午年季冬畫於珠山」，描紅印「世」、「寧」、「作」

歐洲私人收藏。屏框局部有損



**949 FEINE ,HU'-FÖRMIGE VASE AUS PORZELLAN MIT BLÜTENDEKOR UND ZWEI LANDSCHAFTSRESERVEN**

*CHINA, datiert 1940, Marke fuliang taozhi*  
Landschaft mit Gedicht und Gemaltem Siegel lin und yin (Siegel), die umseitige Landschaft mit Sign. minguo ershijiu nian zhongdong yue fuliang xianli chuji taozi zhiye xuexiao lin ruisheng (Lin Ruisheng der offiziellen Berufsschule für Porzellanwaren im Kreis Fuliang im chin. 11. Monate des 29. Jahres der Republik Zeit [1940]) und gemaltem Siegel yin (Siegel).  
H. 34,2 cm

30000,-/40000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Lin Ruisheng, Lebensalter unklar, war ein Handwerker für Porzellanmalerei in der Republik-Zeit. Die 1931 gegründete Berufsschule für Porzellanmalerei im Kreis Fuliang chuji shici zhiye xuexiao wurde 1935 umbenannt in Berufsschule für Porzellanware chuji taozi zhiye xuexiao - Minim. Altersspuren

*A FINE HU-SHAPED FAMILLE ROSE PORCELAIN VASE, China, marked fuliang taozhi dated 1940, signed minguo ershijiu nian zhongdong yue fuliang xianli chuji taozi zhiye xuexiao lin ruisheng, seals lin and yin - Property from a European private collection - Very minor wear*

精美開光山水人物圖雙耳壺

中國，題款所註日期為1940年

有「浮梁陶職」雙方框雙行款

附象首雙耳。一開光內繪「山亭文會」圖並題款「民國二十九年仲冬月浮梁縣立初級陶瓷職業學校林瑞生」，描紅印「印」（白）；一開光內繪梅妻鶴子圖並題詩、描紅印「林」（朱）、「印」（白）；隙地滿飾草紋錦地各式捲枝花卉紋。紋案華麗典雅，繪工精美工細。林瑞生，生年不詳，民國瓷畫匠人；成立於1931年的浮梁縣立飾瓷初級職業學校於1935年改名浮梁縣立初級陶瓷職業學校

歐洲私人收藏。細處有摩擦與老化痕跡



山 會  
民國二十九年冬月  
海津縣王昭臣陶畫  
職掌學林瑞生



950

**950 VIER POLYCHROM DEKORIERTE PORZELLANTAFELN IN HOLZRAHMEN**

CHINA, Datierungen 1919-22, 20.Jh.

H. 30-41 cm (o.R)

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Rahmen part. berieben

A GROUP OF FOUR POLYCHROME PAINTED PORCELAIN PANELS IN WOODEN FRAMES, China, datings 1919-1921, 20th ct. - Property from a German private collection - Frames with minor wear

1000,-/1500,-

瓷板掛屏四

中國20世紀，題款所註日期分別為1919、1921、1922年

張果老藍采和圖題款「時在己未年初夏作于珠山」並描紅印「作」、「世」、「寧」；鍾離權曹國舅圖題款「壬戌年畫於珠山客邨」並描紅印「作」、「世」、「寧」；呂洞賓何仙姑圖題款「辛酉年冬月作」並描紅印「世」、「寧」；富貴雙喜花鳥圖題款「辛酉年六月作於珠山」並描紅印「世」、「寧」

德國私人收藏。屏框局部有摩擦痕跡



**951 ZWEI PORZELLANTAFELN MIT SEELANDSCHAFTEN IN HOLZRAHMEN**

CHINA, Republik-Periode

25,5x17,2cm (o.R)

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Rahmen part. best.

A PAIR WELL PAINTED PORCELAIN SEA LANDSCAPE PANELS IN WOODEN FRAMES, China, Republic period - Property from a South German private collection - Wood frames with wear or slightly chipped

山水圖瓷板二

民國

配木框。繪工細膩秀美

南德私人收藏。木框局部有磕蹭痕跡

**952 FÄCHERFÖRMIGE PORZELLANTAFEL MIT  
LANDSCHAFTSMALEREI IN HOLZRAHMEN**

CHINA, späte Qing-/Republik-Periode

53 x 27 cm (o.R.)

1000,-/1500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1970er und 80er-Jahren in Asien und Deutschland erworben - Minim. berieben

A WELL PAINTED PORCELAIN FAN SHAPED PANEL WITH A LANDSCAPE MOUNTED IN A BURL- AND HARDWOOD FRAME, China, late Qing/Republic period - Property from an old German private collection, collected in the 1970s and 80s in Asia and Germany - Minor wear

攜琴訪友圖扇形瓷板

清代晚期/民國

屏框用料包括瘿木、硬木。繪工精緻，設色典雅

德國私人古舊收藏，其藏品20世紀七、八十年代購於亞洲與德國。細處有摩擦痕跡



**953 ZWEI LANDSCHAFTEN AUF PORZELLAN IN ZWEIFARBIGEN  
HOLZRAHMEN**

CHINA, eine mit Siegel Dacang, Republik-Periode

ca. 39x26 cm R.

800,-/1200,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1970er und 80er-Jahren in Asien und Deutschland erworben - Wang Dacang (1899-1953) aus dem Kreis Shexian in Anhui, bekannter Handwerker für Porzellanmalerei in der Republik-Zeit - Minim. berieben

TWO PAINTED LANDSCAPE PORCELAIN PANELS, China, one with seal dacang, Republic period, wooden frames - Property from an old German private collection, collected in the 1970s and 80s in Asia and Germany - Minor wear

山水人物圖瓷板掛屏二

民國

一繪松壑流泉圖，有描紅印「大滄」（朱）；一繪溪山論道圖。汪大滄（1899-1953）字滄生，安徽歙縣人，民國瓷繪名匠，工山水。屏框木有兩色

德國私人古舊收藏，其藏品20世紀七、八十年代購於亞洲與德國。細處有摩擦痕跡



953



**954 ZWEI PORZELLANTAFELN IN HOLZRAHMEN MIT  
DARSTELLUNGEN VON UNSTERBLICHEN**

CHINA, datiert 1917 bzw. 1934

Ein sign. dingsi xiayue yanghe hua yu zhushan huahanting (gemalt von Yanghe im Sommer des dingsi Jahres [1917] im Studio huahanting), die zweite Tafel sign. jiaxu zhongdong yifeng (im chin. 11. Monates des jiaxu Jahr [1934]) und Siegel zhang shouting hua (gemalt von Zhang Shouting) Je ca. 38x26cm R

800,-/1200,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1970er und 80er-Jahren in Asien und Deutschland erworben - Wang Xingli mit Beiname Yanghe aus Kreis Shexian in Anhui, Handwerker für Porzellanmalerei, tätig am Ende der Qing und Anfang der Republik-Zeit - Etwas berieben

TWO FAMILLE ROSE IMMORTAL FAMILLE ROSE PANELS, China, one sign. dingsi xiayue yanghe hua yu zhushan huahanting (=1917), the other signed . jiaxu zhongdong yifeng with seal zhang shouting hua (=1937) - Property from an old German private collection, collected in the 1970s and 80s in Asia and Germany - Minor wear

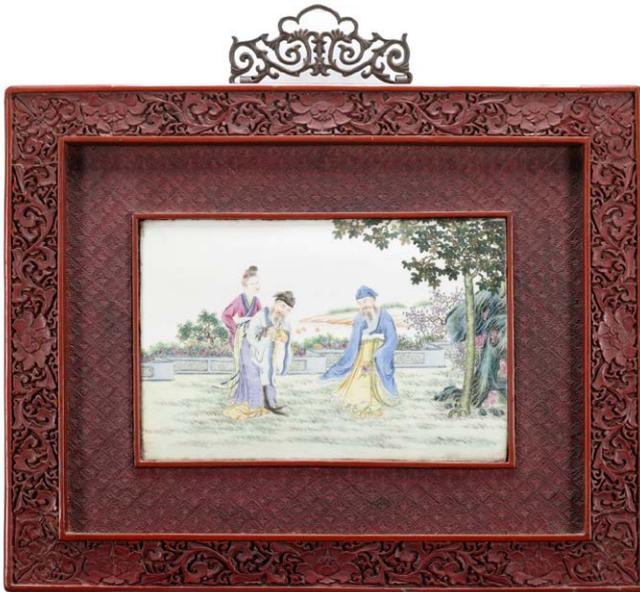
粉彩人物圖瓷板掛屏二

中國，題款所註日期分別為1917、1934年

一繪群僊勝會圖，題款「丁巳夏月仰和書于珠山華瀚亭」並描紅印「印」；一繪三星拱照圖，題款「甲戌仲冬以奉」並描紅印「張壽亭畫」（朱）。汪興黎，字仰和，安徽歙縣人，瓷畫匠人，主要活動於清末民初

德國私人古舊收藏，其藏品20世紀七、八十年代購於亞洲與德國。有些許摩擦痕跡





**955 ,FAMILLE ROSE'-PORZELLANTAFEL MIT GELEHRTEN IN FEIN GESCHNITZTEM ROTLACKRAHMEN**

CHINA, Republik-Periode  
32(56)x22,5(47,5

800,-/1200,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1970er und 80er-Jahren in Asien und Deutschland erworben - Lackrahmen minim. best. und rep.

A PAINTED FAMILLE ROSE PORCELAIN PANEL WITH SCHOLARS, China, Republic period, mounted in a carved lacquer frame - Property from an old German private collection, collected in the 1970s and 80s in Asia and Germany - Frame slightly chipped, minor old repairs

粉彩庭園人物圖瓷板掛屏

民國

精美剔紅屏框

德國私人古舊收藏，其藏品20世紀七、八十年代購於亞洲與德國。屏框細處有磕蹭痕跡與舊補



**956 PORZELLANTAFEL IN HOLZRAHMEN MIT DARSTELLUNG VON BLÜTENZWEIGEN UND VÖGELN**

CHINA, 20.Jh.

43 x 29 cm(o.R.)

800,-/1200,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1970er und 80er-Jahren in Asien und Deutschland erworben - Minim. Altersspuren

A FAMILLE ROSE PORCELAIN PANEL WITH BIRDS AND FLOWERS, China, mounted in a two colored wood frame, China, 20th ct. - Property from an old German private collection, collected in the 1970s and 80s in Asia and Germany - Very minor wear

粉彩花鳥圖瓷板掛屏

中國20世紀 屏框木有兩色

德國私人古舊收藏，其藏品20世紀七、八十年代購於亞洲與德國。細處有摩擦與老化痕跡



**957 ,FAMILLE ROSE'-TAFEL AUS PORZELLAN MIT FASANENPAAR UND BLÜTEN, AUFSCHRIFT JINGTANG FUGUI**

CHINA, 20.Jh.

38,5x35,5 cm R.

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Gut erhalten

A FAMILLE ROSE PORCELAIN PANEL WITH PHEASANTS AND FLOWERS, China, inscribed jingtang fugui, 20th ct., framed - Property from a European private collection - Good condition

粉彩錦堂富貴花鳥圖瓷板

中國20世紀

歐洲私人收藏。保存良好

**958 PORZELLANPLATTE MIT DARSTELLUNG VON KNABEN BEIM UNTERRICHT MIT LEHRER, HOLZRAHMEN**

CHINA, sign. shi zai dingyou mengdong zhi yue xie yu changjiang keci yi wei jingli renxi..(=1913)  
31,5x22 cm R.

600,-/900,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Minim. berieben  
A PAINTED PORCELAIN PANEL WITH BOYS, China, signed and dated shi zai dingyou mengdong zhi yue xie yu changjiang keci yi wei jingli renxiqingwan gao hengsheng zuo (=1913) - Property from a South German private collection - Very minor wear

教子圖瓷板

中國，題款所註日期為1913年

配木框。題款「教子學賢」、「癸丑年春月寫于昌江客次少山氏作」。顏筱雲，字少山，生年不詳，約活動於清末民初，善作淺絳瓷

南德私人收藏。細處有摩擦痕跡



**959 PORZELLANPLATTE MIT DER GOTTHEIT FÜR FU (GLÜCK), SHOU (LANGES LEBEN) UND NACHKOMMENSCHAFT**

CHINA, sign. dingsi chunyue wen chi zi zhi yu xunyang keci(=1917)  
25,8 x 38,5 cm

800,-/1200,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Minim. berieben  
A PAINTED PORCELAIN PANEL, China, signed and dated dingsi chunyue wen chi zi zhi yu xunyang keci (=1917) - Property from a Bavarian private collection - Very minor wear

三星送子圖瓷板

中國，題款所註日期為1917年

題款「丁巳春月文池自製於潯陽客次」並描紅印

德國巴伐利亞地區私人收藏。細處有摩擦痕跡





**960 DREI UNMONMTIERTE PORZELLANTAFELN MIT BLÜTENDEKOR IN POLYCHROMEN EMAIL UND UNTERGLASURBLAU**

*CHINA, späte Qing-/Republik-Periode*  
60x24/60x12,5 cm

1800,-/2500,-

Provenienz: Aus einer alten ostdeutschen Privatsammlung - Minim. Altersspuren

*A GROUP OF THE BLOSSOM DECORATED BLUE AND WHITE AND POLYCHROME ENAMEL PORCELAIN PANELS, China, late Qing/Republic period - Property from an old East German private collection - Very minor wear*

折枝花卉圖瓷板三

清晚期/民國

使用釉下青花、彩釉描繪圖案

德國東部地區私人古舊收藏。細處有老化痕跡

**961**    **PORZELLANTAFEL MIT RELIEFDEKOR VON  
LOTOS UND VÖGELN IN  
HARTHOLZRAHMEN**

*CHINA, Republik-Periode*

45x31,5 cm (o.R.)

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Rest.

Bruch

*A BLUE AND WHITE AND COPPER-RED DECORATED MOLDED  
PORCELAIN PANEL IN A HARDWOOD FRAME, China, Republic  
period - Property from a South German private collection - Restored  
break, size without frame 45 x 31,5 cm*

凸雕蓮塘圖瓷板掛屏

民國

施青花、銅紅釉。配硬木屏框，瓷板尺寸45 x 31,5  
釐米

南德私人收藏。裂處有修



**962**    **LANDSCHAFT IN UNTERGLASURBLAUEM  
PORZELLAN AUF GESTREUTEM FOND,  
HOLZRAHMEN**

*CHINA, Republik-Periode*

65 x 42 cm o.R.

2500,-/3000,-

Provenienz: Aus einer alten polnischen Privatsammlung - Alters-  
spuren

*A LARGE PANEL WITH SEA LANDSCAPE INLAID WITH BLUE AND  
WHITE PORCELAIN SEGMENTS, China, Republic period - Property  
from an old Poland private collection - Very minor traces of age*

沙地鑲釉下青花瓷攜琴訪友圖掛屏

民國

配木框

波蘭私人古舊收藏。有老化痕跡



**963 FEINE ‚FAMILLE ROSE‘-VASE AUS EIERSCHALEN-PORZELLAN IN ORIG. STOFF-BOX**

CHINA, in blauem Email Vierzeichen-Marke Qianlong am Boden, Republik-Periode

H. 22,8 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Gut erhalten

A FINE PAINTED CHRYSANTHEMUM EGG-SHELL-PORCELAIN VASE, China, blue enamel four-character mark Qianlong, Republic period - Orig. box - Property from a European private collection - Good condition

粉彩庭園彩菊修竹圖薄胎瓷瓶

民國

繪工精細，底有藍彩「乾隆年製」雙行雙方框款，原配收納盒

歐洲私人收藏。保存良好



**964 EROTISCHE PORZELLANGRUPPE MIT EINEM MANN UND ZWEI FRAUEN**

CHINA, gemarkt youlinji zao, Republik-Periode

L. 18 cm

800,-/1200,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Sprung im Boden

AN EROTIC GROUP OF A MAN AND TWO WOMEN, China, marked youlinji zao, Republic period - Property from a German private collection - Hairline crack to base

春宮瓷塑

民國

底有戳印「游林記造」。民國景德鎮有瓷塑商號游林記

德國私人收藏。底有裂紋



**965 VASE AUS PORZELLAN MIT DARSTELLUNG EINES UNSTERBLICHEN AUF EINEM ESEL**

CHINA, eisenrote Vierzeichen-Siegelmarke jurentang zhi, Republik-Periode

H. 33,8 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Gut erhalten

A WELL PAINTED IMMORTAL PORCELAIN VASE, China, iron-red seal mark jurentang zhi, Republic period - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - Good condition

福在眼前圖瓷瓶

民國

玉環式口，圖案寓有恭祝福壽吉慶之意，底有鑿紅「居仁堂製」委角方框雙行款

出自瑞士Ascona地區Jürgen L. Fischer遺產。保存良好



**966 VASE AUS EIERSCHALEN-PORZELLAN MIT SZENE AUS DEM ROMAN XUE RENGUI ZHENGONG VON**

CHINA, Siegelmarke shilu, Republik-Periode

Darstellung der Romanszene Xue Rengui zhengong (Xue Rengui's Kampagne in den Osten) der Qing-Zeit, General Xue Rengui erhält die Hilfe der göttlichen Fee Xuannü vor seinem Kampagne. Am Boden rote Siegelmarke.H.

14,7 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Liang Duishi (?-1937) alias shilu, war der Gründer des Geschäftes lizexuan für Porzellanwaren in Nanchang - Gut erhalten

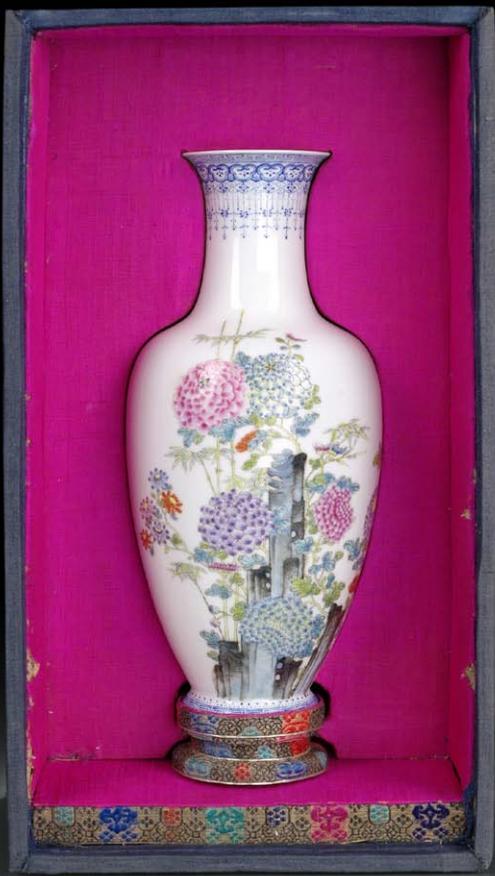
A FINE FAMILLE ROSE EGG SHELL PORCELAIN VASE, China, seal mark Shilu, Republic period - Property from an European private collection - Liang Duishi (?-1937) alias shilu, was the founder of the porcelain company lizexuan in Nanchang - Good condition

精美薄胎瓷迎仙圖小瓶

民國

口、足描金，底有白地紅彩「石廬」雙框款；繪工精細秀美。畫面取材清代佚名小說《薛仁貴征東》中九天玄女賜寶薛仁貴的故事，繪工精細雅致。梁兌石（?-1937），號石廬，創辦南昌麗澤軒瓷店

歐洲私人收藏。保存良好



963



964



965



966

### 967 FEIN BEMALTE SNUFFBOTTLE AUS KANTON-EMAIL MIT BILDRESERVEN IN EUROPÄISCHEM STIL

CHINA, Qianlong-Periode

H. 5,5 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. rest., am Boden Bestoßung des Email

A FINE CANTON ENAMEL SNUFF BOTTLE PAINTED WITH PANELS DEPICITING EUROPEANS IN A CHINESE SETTING, China, Qianlong period - Enamel at the base chipped, minor restorations

廣式畫珐瑯開光西洋風景人物圖鼻煙壺

清乾隆

繪工細膩精緻

歐洲私人古舊收藏。細處有修，器底釉表有磕蹭痕跡

### 968 VIERPASSIGES TABLETT MIT KANTON-EMAIL-DEKOR EINER BANKETTSZENE AUF EINER TERRASSE

CHINA, gravierte Qianlong-Sechszeichenmarke, Qing-/Republik-Periode

B. 11,8 cm

900,-/1400,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Dr. Rolf Becker (1906-1999), Kommunist und Spanienkämpfer, Teilnehmer des langen Marsches mit Mao (vermutlich in seiner Funktion als Arzt) war nach der Gründung der Volksrepublik maßgeblich mit am Aufbau Gesundheitssystem beteiligt, vor 1966 in China erworben - Minim. berieben

A CANTON ENAMEL TRAY WITH A FIGURAL SCENE, China, incised Qianlong six-character mark, Qing/republic period - Property from the estate of Dr. Rolf Becker (1906-1999), Communist, member of the Long March with Mao (possibly his physician) and involved in the establishment of the health system, bought in China prior 1966 - Minor wear

廣式畫珐瑯庭院人物圖承盤

清代/民國

器呈四出海棠花式，刻有乾隆六字款

出自Rolf Becker (1906-1999) 醫生遺產，其中文名「白樂夫」，共產黨員，曾作為志願者在西班牙參加抵抗戰爭，後前往中國並隨毛澤東參加長征（或作為隨行醫生），中華人民共和國成立之後曾積極參與創建中國國家衛生系統；1966年之前購於中國。細處有摩擦痕跡

### 969 LIMETTENGRÜN GLASIERTE SNUFFBOTTLE MIT RELIEFDEKOR EINES DRACHEN

CHINA, gemarkt Wang Binrong zuo, 19.Jh.

H. 7,3 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Gut erhalten

A GREEN GLAZED OPENWORK SNUFF BOTTLE WITH DRAGON MOTIF, China, marked Wang Binrong zuo, 19th ct. - Property from an old European private collection - Good condition

檸檬綠釉鼻煙壺

清19世紀

器身鏤雕祥雲龍戲珠紋為飾，底刻「王炳榮作」橫款。王炳榮，生年不詳，約活動於1862至1908年間，雕瓷名家歐洲私人古舊收藏。保存良好



### 970 ZWEI SNUFFBOTTLES AUS ACHAT, EINE MIT DEKOR IN FLACHEM RELIEF, ETWAS IRRISIEREND

CHINA, 19.Jh./späte Qing-/Republik-Periode

H. 6,2/5,4 cm

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Die archaisierend dekorierte Snuffbottle mit Sprung, sonst minim. Altersspuren

TWO AGATE SNUFF BOTTLES INCLUDING ONE WITH REFINED ARCHAISTIC RELIEF CARVING, China, 19th/late Qing/Republic period - Property from a German private collection - The archaistic bottle with fine hairline crack to body, otherwise good condition

瑪瑙雕鼻煙壺二

清19世紀/清代晚期/民國

德國私人收藏。細處有老化痕跡，仿古青銅器紋鼻煙壺器身有裂紋



967



968



969



967

**971 SNUFFBOTTLE AUS BRAUN-VIOLETTEM ACHAT MIT DREI GO-SPIELERN IN RELIEF**

CHINA, 19. Jh. H. 5,4 cm

600,-/1000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. Altersspuren  
A WELL CARVED PURPLE AND BEIGE COLOURED AGATE SNUFFBOTTLE, China, 19th ct. - Property from a European private collection - Very minor wear

瑪瑙俏色雕觀棋圖鼻煙壺 清19世紀  
歐洲私人收藏。細處有老化痕跡

**972 ZWEI SNUFFBOTTLES IN FORM VON KALEBASSE UND KRÖTE AUS KHOTANGRÜNER BZW. WEISSER JADE**

CHINA, Qing-Dynastie H. 6/8 cm

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Ein Löffel verloren  
A GOURD-SHAPED KHOTAN GREEN JADE SNUFFBOTTLE AND A TOAD-SHAPED WHITE JADE SNUFFBOTTLE, China, Qing dynasty - Property from a German private collection - One spoon lost

玉珮鼻煙壺二 清代 一為和闐碧玉葫蘆形鼻煙壺，蟾蜍形鼻煙壺玉色偏白 德國私人收藏。一匙已失

**973 SNUFFBOTTLE AUS JADE IN FORM ZWEIER KÜRBISSE GEARBEITET**

CHINA, 19. Jh. H. 5,4 cm

900,-/1800,-

Provenienz: Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Publiziert in: Jürgen L. Fischer, Snuff Bottles, München 2002 - Guter Zustand  
A FINE CARVED JADE SNUFF BOTTLE SHAPED AS PUMPKINS WITH WINDING BRANCHES, China, 19th ct. - Published in: Jürgen L. Fischer, Snuff Bottles, Munich 2002 - Good condition

精美玉珮瓜瓞式鼻煙壺 清19世紀

出自瑞士Ascona地區Jürgen L. Fischer遺產；錄入慕尼黑2002年版《Jürgen L. Fischer藏鼻煙壺》。保存良好

**974 SNUFFBOTTLE AUS PORZELLAN MIT POLYCHROM GEFASSTEM FIGURENRELIEF**

CHINA, Qianlong-Marke, 19. Jh. H. 7,5 cm

1200,-/2000,-

Minim. berieben

A POLYCHROME PAINTED PORCELAIN SNUFF BOTTLE WITH MOULDED AND CARVED FIGURAL RELIEF, China, Qianlong mark, 19th ct. - Very minor wear to enamels

瓷胎浮雕彩釉教子圖鼻煙壺 清19世紀

底有「乾隆年製」橫款 釉彩細處有摩擦痕跡

**975 SNUFFBOTTLE AUS GLAS MIT POLYCHROMEM ÜBERFANG-DEKOR VON GLÜCKSSYMBOLEN**

CHINA, 19. Jh. H. 8 cm

1500,-/2000,-

Minim. Altersspuren

A POLYCHROME OVERLAY SNUFF BOTTLE WITH AUSPICIOUS SYMBOLS DECORATION, China, 19th ct., Clear glass body with bubbles, polychrome overlay - Very minor traces of age

套料博古襍寶紋鼻煙壺 清19世紀 細處有老化痕跡

**976 FEINE PEKINGGLAS-SNUFFBOTTLE MIT GRÜNEM ÜBERFANGDEKOR DER ACHT RÖSSER**

CHINA, 19. Jh. H. 6,5 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Innen mattiertes Klarglas mit grünem Überfang - Guter Zustand

A FINE CLEAR GLASS SNUFF BOTTLE WITH GREEN OVERLAY DEPICTING EIGHT HEAVENLY HORSES, China, 19th ct. - Property from a German private collection - Good condition

精美白綠套料八駿圖鼻煙壺 清19世紀 德國私人收藏。保存良好

**977 ROT ÜBERFANGENE SNUFFBOTTLE MIT FISCHDEKOR AUF SCHNEEFLOCKENGLAS**

CHINA, 19. Jh. H. 6,3 cm

1200,-/1800,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. Altersspuren  
A RED-OVERLAY GLASS SNUFF BOTTLE WITH FISH MOTIF, China, 19th ct. - Property from a German private collection - Very minor traces of age

紅白套料魚躍圖鼻煙壺 清19世紀 德國私人收藏。細處有老化痕跡

**978 FEIN GEMODELTE SNUFFBOTTLE MIT POLYCHROMER FASSUNG UND FIGURENRELIEF DER ACHT UNSTERBLICHE**

CHINA, Qianlong-Marke, 19. Jh. H. 6,8 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben, etwas verschmutzt

A MOULDED PORCELAIN SNUFF BOTTLE WITH THE EIGHT IMMORTALS DECORATION PAINTED WITH ENAMELS AND GILDING, China, Four character Qianlong mark, 19th ct. - Property from a European private collection - Very minor wear to enamels

精美瓷胎浮雕彩釉八仙過海圖鼻煙壺 清19世紀 有描金痕跡，底有「乾隆年製」橫款 歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡，略有漬

**979 PAAR SNUFFBOTTLES AUS GESCHNITTENEM ROTLACK MIT DEKOR VON VÖGELN UND BLÜTENZWEIGEN**

CHINA, späte Qing-Dynastie H. 5,7 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Winzige Bestoßungen

A PAIR OF CARVED CINNABAR LACQUER SNUFF BOTTLES, China, late Qing dynasty - Property from an old German private collection - Very slightly chipped

剔紅花鳥圖鼻煙壺一對 清代晚期 德國私人古舊收藏。有些微磕蹭痕跡

**980 FEIN RELIEFERTE SNUFFBOTTLE AUS KORALLE MIT HIRTENDEKOR**

CHINA, späte Qing-Zeit H. 5,5 cm

1000,-/1500,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Kl. Materialriss im Boden

A RED CORAL SNUFF BOTTLE FINELY DECORATED WITH A RELIEF OF GOATS, China, late Qing dynasty - Property from a German private collection - Minor white inclusions and a fine fissure to base

精美紅珊瑚雕牧羊圖鼻煙壺 清代晚期  
德國私人收藏。器底小處有天然絲裂紋

**981 MILCHGLAS-SNUFFBOTTLE MIT ROTEM ÜBERFANGDEKOR VON KALEBASSEN UND RANKEN**

CHINA, 18./19. Jh. H. 6 cm

1200,-/1800,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Wenige winzige Bestoßungen  
A FINE RED OVERLAY SNUFF BOTTLE DECORATED WITH RELIEF OF GOURDS AND SPRAYS, China, 18th/19th ct. - Property from an old European private collection - Few tiny chips

精美紅白套料瓜瓞綿綿紋鼻煙壺 清18/19世紀  
歐洲私人古舊收藏。有些微磕蹭痕跡

**982 FEIN GESCHNITTENE SNUFFBOTTLE AUS KORALLE MIT RELIEF DER THEATERSZENE VON WEISSCHLANGE**

CHINA, späte Qing-/Republik-Periode H. 5,1 cm

600,-/1000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Vgl. Ausstellungskatalog Hui/Sin: An Imperial Qing Tradition, Phoenix, 1995, Nr. 199 - Sehr guter Zustand

A FINE CORAL SNUFF BOTTLE WITH RELIEF CARVING OF SCENE FROM THE LEGEND OF THE WHITE SNAKE, China, late Qing/Republic period - Property from a German private collection - Cf. Exhibition catalogue by Hui/Sin: An Imperial Qing Tradition, Phoenix 1995, no. 199 - Good condition

精美紅珊瑚雕盜仙草圖鼻煙壺 清代晚期/民國

內容取材白娘子傳奇中盜仙草故事 可比舊金山鳳凰城1995年版「清宮傳統」(An Imperial Qing Tradition)特展圖錄第199號  
德國私人收藏。保存良好



970



971



972



972



973



974



975



976



977



978



979



980



981



982



979

**983 BI RONGJIU (TÄT. 1895-1915): SNUFFBOTTLE MIT INNENMALEREI EINER PFERDEGRUPPE/LANDSCHAFT**

CHINA, datiert Mitterherbst wuxu (=1898)

H. 6,6 cm

500,-/800,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Vgl. Bonhams, Hongkong, 21.05.2009, Lot-Nr. 1085; Bonhams, Hongkong, 24.11.2012, Lot-Nr. 162 - Standing best., Stopper verloren

AN INSCRIBED INSIDE-PAINTED SNUFF BOTTLE DEPICTING HORSES AND A LANDSCAPE, CHINA, signed Rongjiu, dated mid-autumn wuxu (1898) - Of flattened rectangular shape with rounded shoulder, on a short foot, with dedicatory inscription and signature, two seals - Property from an old European private collection - Cf. Bonhams, Hongkong, May 21st, 2009, lot no. 1085; Bonhams, Hongkong, November 24th, 2012, lot no. 162 for another shape of bottle but comparable signature and seals - Foot rim chipped, stopper lost

畢榮九玻璃內畫鼻煙壺 中國，題款所註日期為1898年

一面繪山水圖，題款「福臣先生大人清賞」、「冠山敬贈」並描紅印；一面繪八駿圖，題款「戊戌仲秋寫」、「榮九」並描紅印。畢榮九，約活動於1895-1915年，山東博山人，魯派內畫鼻煙壺代表人物

可比香港Bonhams2009年5月21日拍賣會第1085號；款印亦可比香港Bonhams2012年11月24日拍賣會第162號  
歐洲私人古舊收藏。圈足處有磕缺，蓋已失

**984 FEINE SNUFFBOTTLE MIT INNENMALEREI EINES VOGELMOTIVS**

CHINA, sign. renzi dongyue ye shuying zuo (gemalt von Ye Shuying im Winter des renzi Jahres (1972)

H. 7,5 cm

1200,-/1500,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Enkelin von Ye Zhongsan (1875-1945) dem berühmten Handwerker für Innenmalerei von Snuffbottles, bekannt für ihre Darstellung von Blumen und Vögeln - Standing mit winziger Bestoßung

A FINE INSIDE PAINTED SNUFF BOTTLE WITH BIRD AND FLOWER MOTIF, China, signed renzidongyue ye shuying zuo (1972) - Property from an old European private collection - Tiny chip to stand

精美玻璃內畫庭園花鳥圖鼻煙壺 中國，題款所註日期為1972年 題款「壬子冬月葉樹英作」並描紅印「印」（朱）；繪工精緻，設色清雅。葉樹英（1938-），葉仲三孫女，葉奉禧（曉峰）之女，京派內畫鼻煙壺傳人，工花鳥  
歐洲私人古舊收藏。圈足有些微磕蹭痕跡

**985 FIGURAL DEKORIERTE SNUFFBOTTLE AUS ELFENBEIN MIT LACKFASSUNG**

Um 1900

H. 9,5 cm

600,-/800,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Vergleichbare japanische Arbeiten aus Kyoto wurden ab dem letzten Viertel des 19.Jh. bis in die 1930er Jahre gefertigt - Guter Zustand

A PAINTED IVORY SNUFF BOTTLE WITH FIGURAL SCENES AGAINST A BLACK LACQUER GROUND, ca. 1900 - Comparable datable works made by Japanese workshops were executed from the last quarter of the 19th ct. through the 1930ies - Property from a German private collection - Good condition

牙雕漆繪人物圖鼻煙壺 1900年左右 可比日本京都19世紀晚期至20世紀30年代作品 德國私人收藏。保存良好

**986 FEINE SNUFFBOTTLE AUS BERGKRISTALL MIT PFLAUMENBLÜTENRELIEF**

CHINA, 19. Jh.

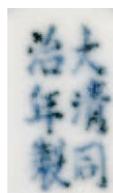
H. 6 cm

600,-/800,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Guter Zustand

A ROCK CRYSTAL SNUFF BOTTLE WITH FINE RELIEF CARVING OF A FLOWERING PLUM BRANCH, China, 19th ct. - Property from a German private collection - Good condition

精美水晶石雕梅紋鼻煙壺 清19世紀  
德國私人收藏。保存良好



991

**987 FLACHE SNUFFBOTTLE AUS KLARGLAS MIT INNENMALEREI DER ACHT PFERDE**

CHINA, bez. Ye Zhongsan, Datierung 1913

H. 6 cm

600,-/800,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Guter Zustand

AN INSIDE PAINTED SNUFF BOTTLE DEPICTING EIGHT HORSES, China, inscribed "made by Ye Zhongsan in 1913" - Property from a German private collection - Good condition

精美玻璃內畫柳蔭八駿圖鼻煙壺 中國，題款所註日期為1913年 題款「癸丑清和葉仲三作」並描紅印。葉仲三（1875-1945），清末民國京派內畫鼻煙壺名家，尤工人物

德國私人收藏。保存良好

**988 ZWEI UNGEWÖHNLICHE SNUFFBOTTLES AUS STEIN/FISCHHAUT**

CHINA, 19./20.Jh.

H. 4,7/6 cm

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Ein Fläschchen wohl fossiler Kalkstein, minim. best.

TWO UNUSUAL SNUFF BOTTLES MADE OF STONE/FISH SKIN, China, 19th/20th ct. - Probably fossiliferous limestone - Property from a German private collection - The stone snuff bottle slightly chipped, wear

罕見鼻煙壺二 中國19/20世紀 用料包括石材、魚皮

德國私人收藏。細處有磕蹭痕跡，有摩擦痕跡，其一或為石灰岩化石雕成

**989 POLYCHROM BEMALTE SNUFFBOTTLE MIT VOGELRESERVEN IN BLÜTENORNAMENTEN**

CHINA, gemarkt Gu yue xuan, späte Qing-/Republik-Periode

H. 4,5 cm

1200,-/1500,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Stopper verloren, sonst guter Zustand

A FINE PAINTED PORCELAIN SNUFF BOTTLE DECORATED WITH BIRD MOTIFS, China, marked Gu yue xuan, late Qing/republic period - Heart shaped bottle with two panels depicting traditional bird and flower scenes, polychrome enamels - Property from an old European private collection - Stopper lost, otherwise fine

開光彩繪開光花鳥圖鼻煙壺 清代晚期/民國

隙地滿飾黃地彩釉蝙蝠蓮紋，器底有「古月軒」雙框橫款；繪工精美  
歐洲私人古舊收藏。保存良好，蓋已失

**990 SNUFFBOTTLE AUS PORZELLAN MIT DEKOR VON LAUBHEUSCHRECKEN**

CHINA, Drei-Zeichen-Marke Yongle tang, Daoguang-Periode

H. 5,8 cm

1500,-/1800,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung erworben in den 1920 und 30er-Jahren bei Kleykamp, Den Haag - Gut erhalten

A PORCELAIN SNUFFBOTTLE WITH TWO DECORATED CRICKETS, China iron-red Yongle tang mark, Daoguang period - Property from an old European private collection, bought in the 1920ies to 1930ies with Kleykamp in The Hague - Good condition

瓷胎蠡斯紋鼻煙壺 清道光

蠡斯俗稱蝻蝻。底有礮紅「永樂堂」橫款

歐洲私人古舊收藏，20世紀二、三十年代購於荷蘭海牙Kleykamp處。保存良好



**991 DOPPELKÜRBISFÖRMIGE SNUFFBOTTLE MIT UNTERGLASURDEKOR IN BLAU UND ROT**

CHINA, Tongzhi-Sechszeichen-Marke und Periode

H. 7 cm

1800,-/2200,-

Provenienz: Aus einer ostdeutschen Privatsammlung - Minim. Altersspuren

A DOUBLE-GOURD-SHAPED PORCELAIN SNUFF BOTTLE DECORATED WITH UNDERGLAZE BLUE AND UNDERGLAZE RED MOTIF OF AN IMMORTAL AND DEER, China, Tongzhi mark and period - Minor traces of age

瓷胎仙人攜鹿圖葫蘆形鼻煙壺 清同治 釉下彩，底有「大清同治年製」雙圈雙行款 德國東部私人收藏。細處有老化痕跡



983



984



985



986



987



988



989



990



991



988



992



993



994



995



996

**992 FLACHE EMAIL-CLOISONNÉ SNUFFBOTTLE MIT PFERDE- UND GLÜCKSVORHEISSENDEM ZIEGENDEKOR**

CHINA, späte Qing-Dynastie

H. 7 cm

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Sehr kleine Bestoßung an der Seite

A CLOISONNÉ ENAMEL SNUFF BOTTLE WITH ANIMAL MOTIFS OF A STANDING HORSE AND THREE GOATS, China, late Qing dynasty - One side depicting an auspicious wish conveyed in three goats "san yang kai tai", the reverse shows a standing horse in the wind - Property from an old European private collection - Very slightly chipped

鼻煙壺 清代晚期 一面飾立馬圖，一面飾三羊開泰圖。使用掐絲琺瑯與畫琺瑯工藝  
歐洲私人古舊收藏。側面小處有磕蹭痕跡

**993 BRONZE-SNUFFBOTTLE MIT FEIN EINGELEGTEM GOLDDEKOR EINER LANDSCHAFT IM STIL DER SAWASA-WARE**

CHINA, 18./19.Jh.

H. 7,2 cm

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A RARE ELONGATED SAWASA-STYLE BRONZE SNUFF BOTTLE DECORATED WITH FINE GILT DELINEATION OF A LANDSCAPE, China, 18th/19th ct. - Property from an old European private collection - Very minor wear

罕見銅胎黑地描金山水人物圖鼻煙壺 清18/19世紀 赤銅 (Sawasa) 工藝風格。此類工藝源於日本，常用於象嵌細工，以銅和金按比例混合，從而形成類似漆繪的靛藍或墨黑的呈色效果 歐洲私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

**994 FEINE SNUFFBOTTLE MIT EMAILMALEREI AUF CAFÉ-AU-LAIT-FOND**

CHINA, gemarkt 'Yue chang sheng ding', Qing/Republik-Periode

H. 8 cm

Bronzekörper mit erhabener Emailschrift, das Dekor von Pflaumenblüten und Schmetterlingen leicht vertieft - Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A FINE ENAMELLED SNUFF BOTTLE WITH PLUM BLOSSOM AND BUTTERFLIES AGAINST A CAFÉ-AU-LAIT COLOURED GROUND, China, marked 'Yue chang sheng ding', Qing/Republic period, bronze or brass body, bottom with painted mark as quoted - Property from a European private collection - Minor wear

精美銅胎醬色地畫琺瑯鼻煙壺 清代/民國 底有「悅昌盛定」方框雙行款；繪庭園花鳥圖為飾，紋案中可見仙鶴、水仙、靈芝，寓有芝仙賀壽之意

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

**997 ROT LACKIERTE REISEKISTE MIT GOLDLACKDEKOR**

CHINA, Qianlong-Marke, Qing-Dynastie

29,2x76,5x27,5cm

Provenienz: Aus altem deutschen Diplomaten-Besitz - Etwas berieben und best.

A GILT-DECORATED RED LACQUER TRAVELLING CHEST, China, Qianlong mark, Qing dynasty, the red lacquered chest is painted in gold and black lacquer on the top and front ladies and scholars in a sparsely suggested landscape with some buildings, trees, plants and animals at the shore, on the narrow sides alternating either a pomegranate tree or a Buddhahand lemon tree with fruits and flowers and on the back a flowering narcissus or orchid plant. On the red brown lacquered undersides are written in gold lacquer the date and the shop name: "Da Qing Qianlong nianzhi" and below "Wang ji" ("Made in the Qianlong era [1736-95] of the great Qing [Dynasty]" and "Workshop of [Mr.] Wang"). The surface of the red lacquer ground shows due to age, use and weather conditions many parallel running cracks and some small chips and flaking off spots at the borders of the chests - Property from an old German diplomat collection - Compare: Christie's, New York, 25.+26.3.2010, lot 1216, a much larger red lacquer chest with an elaborate and much more lavish gold lacquer décor on front and both narrow sides of pairs of dragons, chasing above foaming waves and amidst lotus scroll the flaming pearl, the top with butterflies amidst peonies and the back with pairs of birds and butterflies in a similar setting, dated just generally to the Qing Dynasty (1644-1911)

紅地描金庭園人物圖翻蓋箱 清代 有「大清乾隆年置」、「王記」款；器型偏小，兩側有提環，或為旅行所設 漆繪工藝可比紐約佳士得2010年3月25/26日拍賣會第1216號，圖錄所註年代為清代

德國外交官古舊收藏。有些許磕蹭與摩擦痕跡

**998 ROT LACKIERTE REISEKISTE MIT GOLDLACKDEKOR**

CHINA, Qianlong-Marke, Qing-Dynastie

29,2x76,5x27,5cm

Provenienz: Aus altem deutschen Diplomaten-Besitz - Etwas berieben und best.

A GILT-DECORATED RED LACQUER TRAVELLING CHEST, China, Qianlong mark, Qing dynasty, the red lacquered chest is painted in gold and black lacquer on the top and front ladies and scholars in a sparsely suggested landscape with some buildings, trees, plants and animals at the shore, on the narrow sides alternating either a pomegranate tree or a Buddhahand lemon tree with fruits and flowers and on the back a flowering narcissus or orchid plant. On the red brown lacquered undersides are written in gold lacquer the date and the shop name: "Da Qing Qianlong nianzhi" and below "Wang ji" ("Made in the Qianlong era [1736-95] of the great Qing [Dynasty]" and "Workshop of [Mr.] Wang"). The surface of the red lacquer ground shows due to age, use and weather conditions many parallel running cracks and some small chips and flaking off spots at the borders of the chests - Property from an old German diplomat collection - Compare: Christie's, New York, 25.+26.3.2010, lot 1216, a much larger red lacquer chest with an elaborate and much more lavish gold lacquer décor on front and both narrow sides of pairs of dragons, chasing above foaming waves and amidst lotus scroll the flaming pearl, the top with butterflies amidst peonies and the back with pairs of birds and butterflies in a similar setting, dated just generally to the Qing Dynasty (1644-1911)

紅地描金庭園人物圖翻蓋箱 清代 有「大清乾隆年置」、「王記」款；器型偏小，兩側有提環，或為旅行所設 漆繪工藝可比紐約佳士得2010年3月25/26日拍賣會第1216號，圖錄所註年代為清代 德國外交官古舊收藏。有些許磕蹭與摩擦痕跡

**995 SNUFFBOTTLE AUS VERGOLDETER FILIGRANARBEIT MIT JADEITAPPLIKATIONEN**

CHINA, Qing/Republik-Periode

H. 6,5 cm

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. best.

A FINE GILT FILIGREE SNUFF BOTTLE WITH JADEITE APPLIQUES, China, Qing/Republic period - Property from a European private collection - Slightly chipped

精美鍍金累絲嵌翡翠花卉紋鼻煙壺

清代/民國 歐洲私人收藏。細處有磕蹭痕跡

**996 SNUFFBOTTLE MIT CLOISONNÉ-DEKOR VON VÖGELN IN BLÜTENZWEIGEN**

CHINA, Qianlong-Siegelmarke, 19.Jh.

H. 6,8 cm

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Vgl. The Marcos Tang Collection of Chinese Snuff Bottles (Hongkong 1993), Tafel 8.15 - Minim. Verluste des Email, etwas berieben

A CLOISONNÉ AND CHAMPLEVÉ-ENAMEL SNUFF BOTTLE WITH BIRD MOTIFS, China, Qianlong seal mark, 19th ct. - Property from a European private collection - Cf. The Marcos Tang Collection of Chinese Snuff Bottles (Hongkong 1993), plate 8.15 - Minor wear, very minor losses to enamels

掐絲琺瑯花鳥圖鼻煙壺 清19世紀 底有「乾隆年製」方框雙行款。使用掐絲與內填琺瑯工藝 可比香港1993年版《可安居藏中國鼻煙壺》插圖8.15 歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡，細處有脫釉

1200,-/1800,-

1200,-/1800,-



997



998

**999 VIER TAFELN MIT EINLAGEN**

CHINA, Qing-Dynastie

Lackierte Holztafeln mit Einlagen aus kombinierten Materialien, u.a. Stein, Jade, Holz, mit Darstellungen von Antiquitäten und Inschriften, die ein gutes Jahr, viel Glück, ein langes Leben und Reichtum wünschen. Gerahmt.

Je 133 x 62 cm

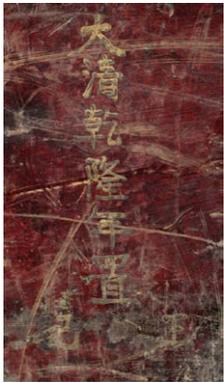
8000,-/10000,-

Einlagen unvollst., leicht besch.

FOUR INLAID PANELS, China, Qing dynasty. Lacquered wooden panels, inlaid with stone, jade and wood: antiques and inscriptions, wishing a good year, luck, longevity and prosperity. Framed. Missing details, minor damages.

嵌寶博古清供圖屏四

清代 分別題記「歲兆清賞」、「延年益壽」、「多福受宜」、「富貴長春」；嵌寶用料包括玉、彩石、木料等；木屏髹漆 嵌飾不全，微損



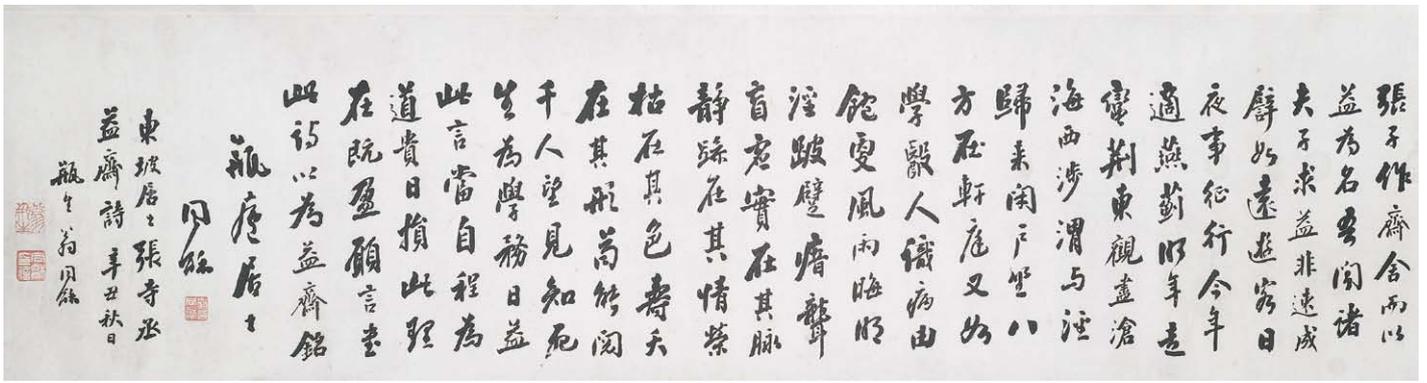
997



998



999



## 1000 IM STIL VON WENG TONGHE (1830-1904)

CHINA, datiert 1901

Kalligraphie in Kursivschrift. Datiert 1901. Querrolle, Tusche auf Papier. Signatur: „Pinglu jushi Tonghe. Das Yizhai-Gedicht von Dongpo jushi (Su Shi, 1036-1101) des Zhang Sicheng, an einem Herbsttag des xinchou-Jahres (1901), Pingsheng Weng Tonghe.“ Drei Siegel des Künstlers: „Siegel des Weng Tonghe“ (Weng Tonghe yin), „Weng Pingsheng“, „Tonghe yinxin“. 30 x 121 cm

800,-/1200,-

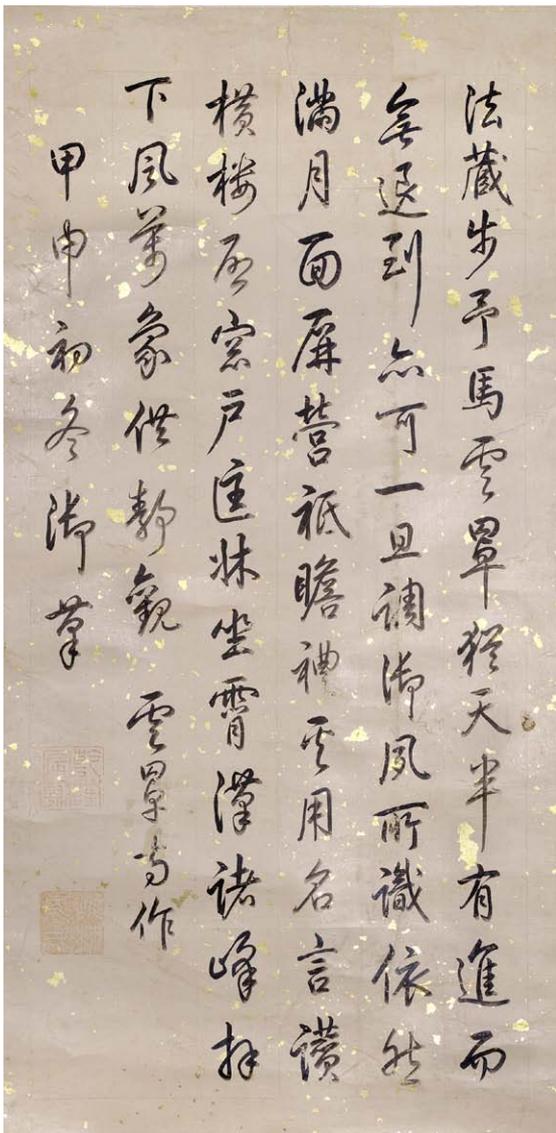
Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung - Weng Tonghe, Beiname Pingsheng oder Pinglu, war Beamter, Gelehrter und Dichter. Außerdem galt er als führender Kalligraph der Tongzhi- und Guangxu-Zeit (1862-1908). Er modellierte seinen Schriftstil zunächst nach Su Shi und Mi Fu (1052-1107), später nach dem Vorbild der Kanzleischrift der Han-Zeit - Minim. Altersspuren

A CALLIGRAPHY ON PAPER IN THE STYLE OF WENG TONGHE (1830-1904), China, dated 1901, mounted as handscroll - Property from an important German private collection - Traces of age

翁同龢款書法 中國，題款所註日期為1901年

水墨紙本橫軸。題款「瓶廬居士張寺丞益齋詩辛丑秋日瓶生翁同龢」並印「翁同龢印」（白），又題「東坡居士張寺丞益齋詩辛丑秋日瓶生翁同龢」並印「翁瓶生」（朱）、「同龢印信」（白）。翁同龢（1830-1904），晚清著名政治家，亦以書法聞名

德國名家私人收藏。細處有老化痕跡



## 1001 IM STIL DES QIANLONG-KAISERS

CHINA, Qing-Dynastie

Kalligraphie in Kursivschrift. Datierung 1764. Hängerolle, Tusche auf goldgesprenkeltem Papier. Signatur: „Von kaiserlicher Hand der Ära Qianlong“. Zwei Siegel: „Von kaiserlicher Hand der Ära Qianlong“ (Qianlong chen han), „Wei jing wei yi“. Dazu zwei weitere Hängerollen: Pferde und Affen, Tusche und Farben auf Papier, sign. und Vogel und Bananenstaude, Tusche und Farben auf Papier, sign. 64 x 31,3 cm

900,-/1500,-

Provenienz: Aus einer ostdeutschen Privatsammlung - Die zahlreichen Kalligraphien des Qianlong-Kaisers wurden oft von dazu auserwählten Gelehrten der Hanlin-Akademie des Kaiserhofes ausgeführt. Sie konnten die persönliche Handschrift des Kaisers perfekt nachahmen, so dass es schwer ist, Originale von seiner Hand von den Werken seiner Beamten zu unterscheiden. Die vorliegende Kalligraphie ist wohl das Werk eines dieser „ghostwriter“ des Kaisers - Die Kalligraphie mit Altersspuren und Abrieben, die beiden Hängerollen mit Alterssch.

A CALLIGRAPHY IN THE STYLE OF THE QIANLONG EMPEROR, China, Qing dynasty and two further hanging scrolls - Property from an East German private collection - The calligraphy with minor wear and traces of age, the other two scrolls with damages due to age

清高宗款書法

清代，題款所註日期為1764年

水墨灑金紙本立軸，落款「甲申初冬御筆」並印「乾隆宸翰」（朱）、「惟精惟一」（白）；由於乾隆皇帝款書法作品在當時多由翰林代筆或對臨而成，是以後世實難區分真跡與臨本，此拍品或為代筆之作。另有水墨設色紙本柳蔭雙駿馬上封侯圖立軸一，落款「同治元年新月元日為子輝五兄大人雅鑒八十三老人樵西勞生」（所註日期為1862年），鈐印「樵西一樵」（白）、「勞生」（朱）等；水墨設色紙本華岳款八百遐齡圖立軸一

德國東部地區私人收藏。書法軸有老化與褪色痕跡，兩幅畫軸局部老化而損

1002 IM STIL VON ZENG XI (1861-1930)

CHINA, 20.Jh.

Spruchpaar mit Kalligraphie. Datiert 1920. Zwei Hängerrollen. Tusche auf Papier. „Aufgestiegen zu den Wolken bis zum Himmelstor, sitze ich im Schnee vor den Pflaumenblüten des Gipfels.“ Signatur: „Im zwölften Monat des gengshen-Jahres (1920) habe ich den Tianque Tempel besucht. Im Süden des Tianguan Berges gibt es Pflaumenblüten auf dem schneebedeckten Gipfel. Mit einem Mönch des Tempels suchte ich sie auf und saß ich im Schnee. Zeng Xi.“ Drei Siegel des Künstlers: „Siegel des Zeng Xi“ (Zeng Xi zhi yin), „Nongran“, „Von Nongran im Alter von über sechzig Jahren geschrieben“ (Nongran nian liushi yihou zuo). Je 140 x 37 cm

1200,-/1500,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung, alte Sotheby's New York Anhänger - Zeng Xi war bis 1911 ein Beamter der Qing-Dynastie und widmete sich dann der Kalligraphie und Malerei. Er entwickelte einen eigenen innovativen Stil und wirkte als Lehrer in Shanghai. Einer seiner Schüler war Zhang Daqian (1899-1983) - Minim. Altersspuren

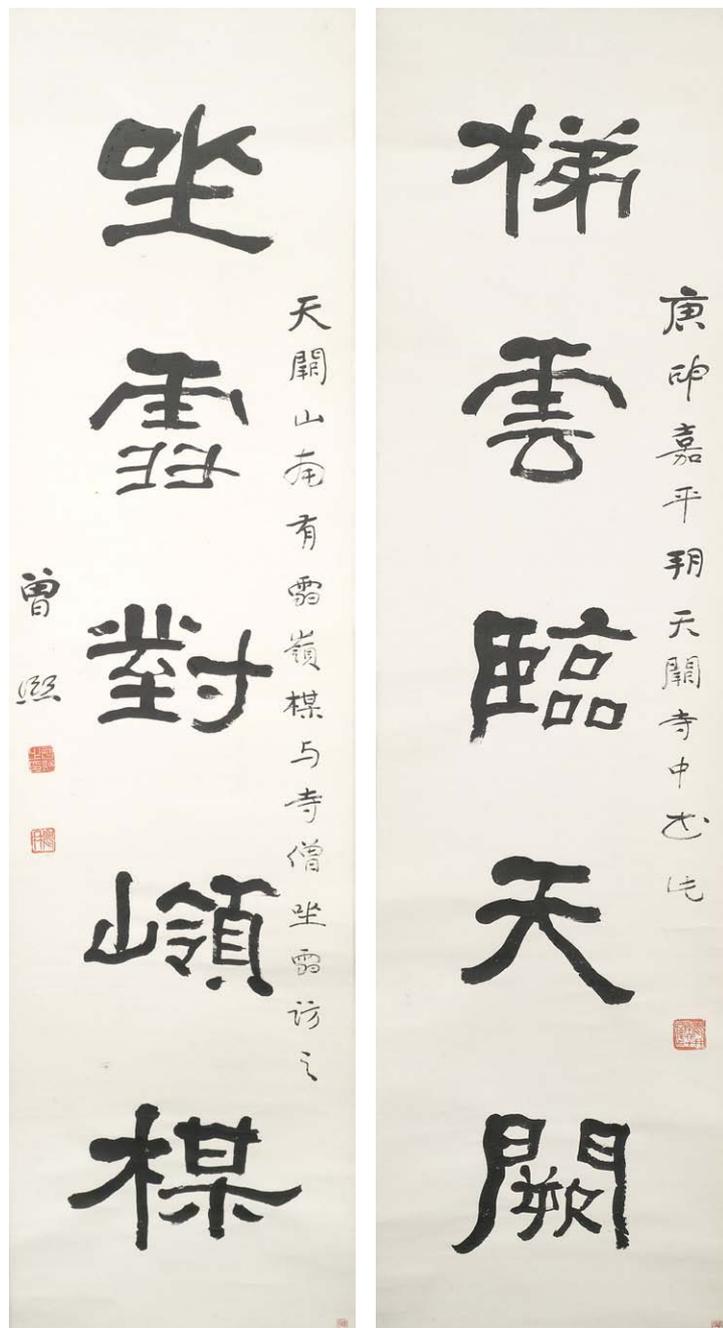
A PAIR OF CALLIGRAPHIES IN THE STYLE OF ZENG XI, China, 20th ct., mounted as a pair of hanging scrolls - Property from a South German private collection - Very minor traces of age

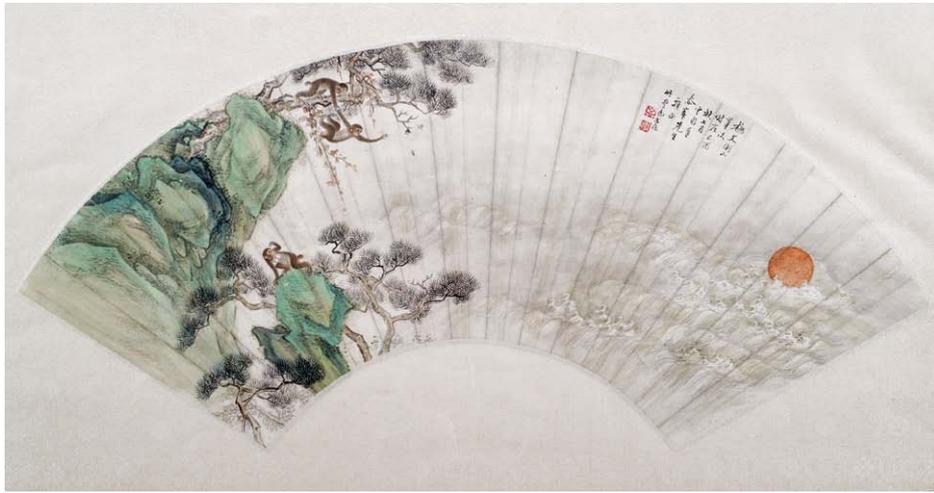
曾熙款對聯

中國20世紀，題款所註日期為1920年

水墨紙本立軸一對。一題「梯雲臨天關」，落款「庚申嘉平朔天關寺中作片書此」並印「農髯年六十之後作」（朱）；一題「坐雪對嶺樛」，落款「天關山南有雪嶺樛與寺僧坐雪訪之」、「曾熙」並印「曾熙之印」（白）、「農髯」（朱）。皆有收藏印「夏」（朱）。曾熙（1861-1930）號農髯，光緒二十九年進士，海派書法名家，亦工繪畫，張大千（1899-1983）即師從曾熙

南德私人收藏，紐約蘇富比舊展品。細處有老化痕跡





1003

**1003 WEN QI (?)**

CHINA, datiert 1849 (+/-60)

Felswand mit Affen bei Sonnenaufgang. Datiert 1849 (+/- 60), Fächerblatt, unter Glas gerahmt, Tusche und Farben auf Papier. Signatur des Künstlers: „In Nachahmung des Stils von Wen Hengshan (Wen Zhengming, 1470-1559), im siebten Monat des jiyou-Jahres (1849 +/- 60), gewidmet Herrn Taifeng, Zhuzhai . Wen ...“ Ein Doppelsiegel des Künstlers: „Qi “. Feine Malerei im Blaugrün-Stil mit lebendiger Darstellung der drei Affen, die Insekten fangen, während die Sonne rot im Meer aufgeht. 16,7 x 51,5 cm R

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Montierung rechts mit Wasserflecken, minim. berieben

A FAN PAINTING OF MONKEYS ON A ROCK DURING SUNSET, China, dated 1849 (+/-60), ink and colors on paper, framed under glass - Property from a European private collection - Traces of age, mounting with water stains

松山海日圖扇面 中國，題款所註日期為1849 (+/-60) 年

水墨設色，紙本扇面，配鏡框。題款「撫文衡山筆法時在己酉秋七月中旬奉泰峰先生雅正竹齋邊文（其）」並印「其」（白）等；青綠技法嫺熟，細節工緻，畫面富有生趣

歐洲私人收藏。裱邊有水漬，細處有摩擦痕跡，有老化痕跡

**1004 FÄCHERMALEREI MIT CHRYSANTHEMEN, BLÜTEN UND HEUSCHRECKE**

CHINA, datiert 1868

Vier Signaturen: 1) wuchen liuyue yi yingting biaodi daren shu menglu zhu cheng hua baiju (Weiße Chrysanthe gemalt von Zhu Cheng mit Beiname Menglu für Cousin Yingting in chin. 6. Monate des wuchen Jahres [1868]) mit Siegel menglu 2)B. 51 cm R.

300,-/500,-

Zhu Cheng (1826-1899) mit Beiname Menglu aus Jiaying, Maler von Blumen und Vogel der Shanghai-Schule; Zhang Xiong (1803-1886) mit Beiname Zixiang aus Jiaying, Gelehrter in Shanghai; Tao Rong alias jing'an und Hongshang aus Jiaying, Lebensalter unklar, tätig in der späten Qing-Zeit, Maler von Blumen, Vogel und Tiere in Suzhou; Wang Li (1813-1879) alias Zhaichuan und qiuyan aus Wujiang, Maler von Blumen und Vogel in Shanghai - Altersspuren

合繪庭園花卉圖扇面 中國，題款所註日期為1868年 水墨設色，金箋紙本，有裱，配鏡框。題款四，分為為「戊辰六月以應穎庭表棣大人屬夢廬朱僑畫白菊」並印「夢廬」（白）、「子祥寫石」並印「張（熊）」（白）、「鏡庵補絡緯」並印「鴻上」（朱）、「秋言嵌吉菱子一枝」並印「載傳」（白）。朱僑（1826-1899）字夢廬，浙江嘉興人，海派名家，工花鳥；張熊（1803-1886）字子祥，浙江嘉興人，寓居上海；陶溶，別字鏡庵、鴻上，生年不詳，約活動於清晚期，浙江嘉興人，居蘇州，工花卉翎毛；王禮（1813-1879）別字載傳、秋言，江蘇吳江人，寓居上海，工花鳥 有老化痕跡，細處有摩擦痕跡



1004

**1005 YE MANSHU**

CHINA, datiert 1938

Zwei Damen unter blühenden Bäumen. Datiert 1938. Fächer mit geschnitztem Elfenbeingriff, Tusche und Farben auf Papier. Gedichtaufschrift des Künstlers und Signatur: „Gewidmet der Dame Gan Sina, im Herbst des wuyin-Jahres (1938) gemalt von Ye Manshu.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Manshu“ u.a. Auf der Rückseite Kalligraphie „Die Wege nach Shu sind schwer“ in feiner Regelschrift, signiert von Xu Min und ebenfalls datiert auf den Mittherbst des wuyin-Jahres.ca. 15,3 x 45 cm

800,-/1000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Ye Manshu, mit dem Künstlernamen „Herr der Halle der grünen Woge“ (Cuitaoguan zhu) war ein feiner Figurenmaler, der in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts tätig war - Gut erhalten

A FAN PAINTING ON PAPER OF TWO BEAUTIES BY YE MANSHU, China, dated 1938, fine carved ivory handle - Property from an old German private collection - Good condition

書畫牙骨摺扇

中國，題款所註日期為1938年

水墨設色，紙本扇面。一面繪庭園仕女圖，題詩並款「甘思納夫人雅賞」、「戊寅秋葉曼叔畫」，鈐印「葉培樞印」（白）、「曼叔」（朱）；一面書法題款「甘思納夫人雅玩」、「戊寅秋仲秋徐敏書」，鈐印「竹」（白）、「亭」（朱）。葉培樞（主要活動於20世紀上半期），字曼叔，別署翠濤館主，民國海派畫家，工花鳥人物。精美牙雕庭園花卉人物圖扇骨

德國私人古舊收藏。保存良好



1005



**1006 FÄCHER MIT GELEHRTEN IN LANDSCHAFT UND KALLIGRAPHIE**

CHINA, die Kalligraphie sign. und datiert dingchou wuyue di xia qingyi (1937)

B. 50 cm

500,-/1000,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Kalligraphie mit Sign. dingchou wuyue di xia qingyi (Der jüngere Bruder Xia Qingyi im 5. Monate des dingchou Jahr [1937]) und Siegel songlai - Xia Qingyi (1876-1940) mit Beiname Songlai, war ein bekannter Musikpädagoge in der Republik-Zeit und auch der Gründer des Verlagshauses kaiming shudian in Shanghai - Einrisse

A FAN WITH A LANDSCAPE PAINTING AFTER WANG HUI AND A CALLIGRAPHY BY XIA QINGYI (1876-1940), signed and dated 1937 - Property from an old Bavarian private collection - Few slits

觀瀑圖書畫摺扇

民國，書法題款所註日期為1937年

水墨設色，紙本扇面。扇骨刻菊紋為飾，書法題款「冷齋仁兄先生索篆臥病甫起腕力劣弱不堪塞責祈指正」、「丁丑五月弟夏清貽」並印「頌萊」（白）。夏清貽（1876-1940）字頌萊，民國著名音樂教育家，上海開明書店創始人。觀瀑圖題詩並印「石谷子」（朱）、「王翬之印」（白）

德國巴伐利亞地區私人古舊收藏。略有裂紋



1006





**1007 PEI TAI**

CHINA, datiert 1870

Gelehrter beim Angeln. Datiert 1870, Kalligraphie im Stil von Weng Tonghe (1830-1904). Zwei Fächerblätter, als Hängerolle montiert, Tusche und leichte Farben auf Papier. Aufschrift und Signatur des Künstlers: „Im Sommer des gengwu-Jahres (1870) für Herrn Pinqing im Stil von Hua Qiuyue (Hua Yan, 1682-1756) gemalt von Huangfeng in Shanghai.“ Ein Siegel des Künstlers: „Pei Tai“. Die Kalligraphie in Kanzleischrift auf dem unteren Fächerblatt ist im Stil von Weng Tonghe. Signatur und Siegel: „Weng Tonghe“. Je ca. 18 x 50cm

1000,-/1500,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Etwas berieben

TWO FAN PAINTINGS MOUNTED AS HANGING SCROLL, China, one dated 1870 - Property from a Scandinavian private collection - Minor wear

書畫扇面

中國，題款所註日期為1870年

垂釣圖水墨設色、紙本扇面，題詩並款「庚午夏六月以應品青先生大雅屬即正之」、「師華秋岳筆黃楓作于滬上客次」，鈐印「裴泰」（白）。水墨紙本書法落款「翁同龢」並印「翁同龢」（白）。翁同龢（1830-1904），晚清著名政治家，亦以書法聞名斯堪的納維亞地區私人收藏。有些許摩擦痕跡

**1008 ZWEI FÄCHERBILDER**

CHINA, datiert 1936 und 1941

Tusche und Farben auf Papier. 1) Cai Jikui: Landschaften und Kalligraphien in Siegelschrift nach Wu Changshuo (1844-1927). Jeweils signiert: „Im sechsten Monat des bingzi-Jahres (1936) im Stil von Bei-yuan (Dong Yuan, um 960) / Dong Xiangguang (Dong Qichang, 1555-1636) gemalt von Jikui.“ Vier Siegel des Künstlers: „Kalligraphie und Malerei von Jikui“ (Jikui shuhua), „Cai Jikui“, „Jikui“ (2x). 2) Chen Jianqing: Flusslandschaft im Regen. Aufschrift und Signatur des Künstlers: „Im Stil der Mi-Familie (Mi Fu, 1052-1107, Mi Youren, 1072-1151) für Herrn Zhongxiang, im sechsten Monat im Sommer des xinsi-Jahres (1941), Jianqing Chen Guang.“ Ein Siegel des Künstlers. Unter Glas gerahmt.

700,-/900,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Etwas berieben

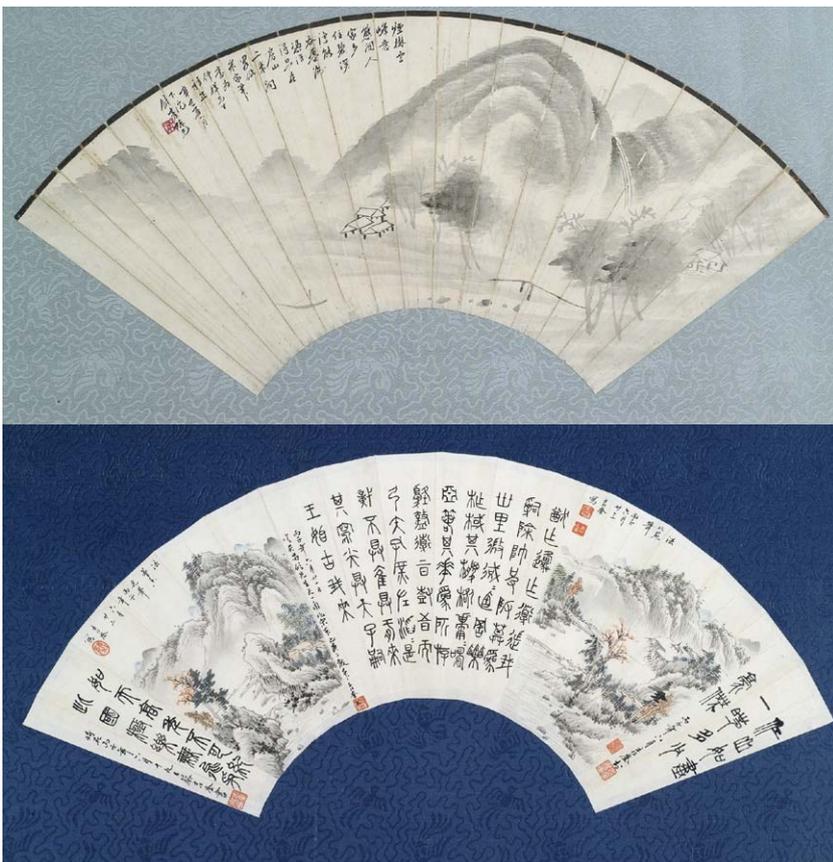
TWO FAN PAINTINGS ON PAPER, China, dated 1936 and 1941 by Cai Jikui or Chen Jianqing - Property from a Scandinavian private collection - Minor wear, framed under glass

扇面二

中國，題款所註日期為1936、1941年

水墨設色紙本，皆配鏡框。書畫扇面有題款「丙子年六月吉奎書」、「丙子年六月廿三吉奎寫」、「丙子年六月廿一日臨吳昌碩先生天一閣北宋本己庚二鼓本吉奎書」、「丙子年六月廿二吉奎寫」、「時在丙子年六月十九日蔡吉奎書」，鈐印「吉奎書畫」（白）、「吉奎」（朱）、「蔡」（朱）、「吉奎」（白）；山水圖扇面題款「略倣米家筆意為仲祥先生指正辛巳夏六月下浣劍青陳光」並印一

斯堪的納維亞地區私人收藏。有些許摩擦痕跡



## 1009 SUN HONG

CHINA, datiert 1870

Flusslandschaft im Nebel. Datiert 1870. Fächerblatt, unter Glas gerahmt, Tusche auf goldgetöntem Papier. Signatur: „Zu Frühlingsanfang im gengwu-Jahr (1870) gemalt für Herrn Junlao, Sun Hong.“ Drei Siegel des Künstlers: „Sun Hong“, „Yucheng“, „Hong“.

18 x 48 cm R.

1000,-/1300,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung -

A LANDSCAPE FAN PAINTING BY SUN HONG, China, dated 1870, ink and gold on paper, framed under glass - Property from a Scandinavian private collection - Minor wear

孫鴻山水圖扇面

中國，題款所註日期為1870年

水墨設色，金籤紙本，配鏡框。題款「庚午小春寫似君老先生咲正之孫鴻」並印二如「孫鴻」（白）、「羽成」（白）、「鴻」（朱）

斯堪的納維亞地區私人收藏。細處有摩擦痕跡



1009

## 1010 ZHOU TONGGANG

CHINA, 18./19.Jh.

Verschneite Flusslandschaft mit Fischerboot. Fächerblatt, unter Glas gerahmt, Tusche und Farben auf Seide. Aufschrift und Signatur des Künstlers: „(Fünf-Wort-Gedicht) .Im Stil der Yuan-Meister und mit einem Gedicht der Tang-Zeit versehen hat sich Zhou Gui (?) Tonggang aus Chaoyang an der Malerei versucht und fürchtet, Geist und Lebendigkeit nicht zu erreichen.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Tonggang“, u.a.

18 x 48 cm R.

1000,-/1000,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Etwas berieben, etwas verschmutzt

A FAN PAINTING OF A WINTER LANDSCAPE BY ZHOU TONGGANG, China, 18th/19th ct. - Property from a Scandinavian private collection - Wear, soiled, framed under glass

周桐崗獨釣圖扇面 中國18/19世紀 水墨設色絹本，配鏡框。題詩並款「朝陽周圭桐崗師畫愧未能得其神韻也」並印二如「桐崗」（朱）斯堪的納維亞地區私人收藏。有些許摩擦痕跡，有漬



1010

## 1011 CUI ZHIPU, BEIQIAN

CHINA, eines datiert 1947

Zwei gerahmte Fächerblätter, Einmal datiert 1947: Tusche auf Papier, unter Glas gerahmt. 1) Cui Zhipu: Flusslandschaft mit Boot. Signatur: „Gewidmet dem guten Freund Renzeng, gemalt von Zhipu Cui.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Zhipu“ u.a. 2) Flusslandschaft mit Brücke. Aufschrift und Signatur: „Der Frühlingswind bringt glückverheißende Stimmung. Im Herbst des dinghai-Jahres (1947) nach einem alten Meister spielerisch getuscht in der Zeit als Gast in Beijing.“ Ein Siegel des Künstler: „Zijiu“.

17,6x51/16x50 R

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Etwas berieben

TWO FAN PAINTINGS ON PAPER BY CUI ZHIPU AND BEIQIAN, China, one dated 1947, framed under glass - Property from a Scandinavian private collection - Minor wear

扇面二 中國，一題款所註日期為1947年

水墨設色紙本，皆配鏡框。蘭樟獨釣圖扇面題款「世增仁兄大雅之屬芝圃崔樹蘭作於故都」並印「芝圃」（朱）、「殷香亭」（朱）；山水圖扇面題款「春風生瑞氣」、「丁亥秋日傲香光筆子久戲墨之時客北平」並印「子久」（白）。劉子久（1891-1975），天津人，工山水，湖社畫會成員，曾任天津美術館館長

斯堪的納維亞地區私人收藏。有些許摩擦痕跡



1011



**1012 LIU WEILIANG**

CHINA, datiert 1933

Schöne Damen in den Jahreszeiten. Drei Hängerollen, Tusche und leichte Farben auf Seide.

Signatur des Künstlers: „Im Herbst des guiyu-Jahres (1933), Liu Weiliang.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Weiliang“ (Doppelsiegel), „Azhang“. Je 113,5 x 25,5

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Liu Weiliang stammt aus Tientsin und war Mitglied der Hsueh-Malereigesellschaft. Neben Blumen und Vögeln sowie Landschaften spezialisierte er sich vor allem auf die Darstellung schöner Damen. Ursprünglich bestand der Satz aus vier Hängerollen. Die vorhandenen drei Rollen zeigen die Damen im Frühling (Weide), Herbst (Wutong-Baum) und Winter (Kiefer und Bambus). Feine Malerei mit schönen Details

A SET OF THREE PAINTINGS OF LADIES BY LIU WEILIANG, China, dated 1933, ink and colors on silk, mounted as hanging scrolls - Property from a German private collection

劉維良 庭園仕女圖三

民國，一圖題款所註日期為1933年

水墨設色，絹本立軸。柳蔭仕女圖與吹簫仕女圖皆題款「仲禮」並印「阿仲」（白）；松竹仕女圖題款「癸酉秋日劉維良」並印「維」（白）、「良」（朱）。應為四時仕女圖之三，分別以楊柳、梧桐、松竹隱喻春、秋、冬。劉維良（1910-1994）字仲禮，天津人，曾師從陳少梅、劉子久，工人物，繪風清麗雅致

德國私人收藏



**1013 FEI DANXU (1801-1850)**

CHINA, 19. Jh.

Schöne Damen im Garten. Zwei Bilder, unter Glas gerahmt. Jeweils eine poetische Aufschrift des Künstlers, ohne Signatur. Je ein Siegel des Künstlers: „Kalligraphie und Malerei von Fei Danxu“ (Fei Danxu shuhua yin) und „Zitiao“. Je 27x41 cm R.

1200,-/1500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Fei Danxu gehörte zu den bedeutendsten Figurenmalern in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts und war besonders für seine Darstellungen schöner Frauen berühmt. Er stammte aus einer Familie professioneller Maler und war in Hangzhou und Shanghai tätig. Die exzellente Linienführung, die Feinheit im Detail, vor allem bei den Gesichtern, sowie die „knochenlose“ Malweise der Blüten und Blätter kennzeichnen seine meisterhafte Handschrift - Minim. Altersspuren

TWO PAINTINGS OF LADIES IN A GARDEN ON SILK BY FEI DANXU (1801-1850), China, 19th ct., framed under glass - Property from a European private collection - Very minor traces of age

費丹旭 (1801-1850) 仕女圖二

清19世紀 水墨設色絹本，配鏡框。皆題有詩句，一鈐印「費丹旭書畫印」（白），一鈐印「子茗」（朱）。費丹旭（1801-1850）字子茗，浙江人，出身書畫世家，清19世紀上半期人物畫名家，善繪仕女，尤其善於表現面部細節，亦工無骨花卉

歐洲私人收藏。細處有老化痕跡



**1014 HUANG JUN (1914-2011)**

CHINA, 20. Jh.

Pipa-Spielerin im Boot. Unter Glas gerahmt, Tusche und Farben auf Papier. Sieben-Wort-Gedicht und Signatur des Künstlers: „Gemalt von Mouchen Huang Jun.“ Drei Siegel des Künstlers: „Huang Jun“, „Dichtkunst und Malerei von Mouchen“ (Maochen shi hua), u.a. Ein Sammlersiegel. 106 x 32,4 cm R.

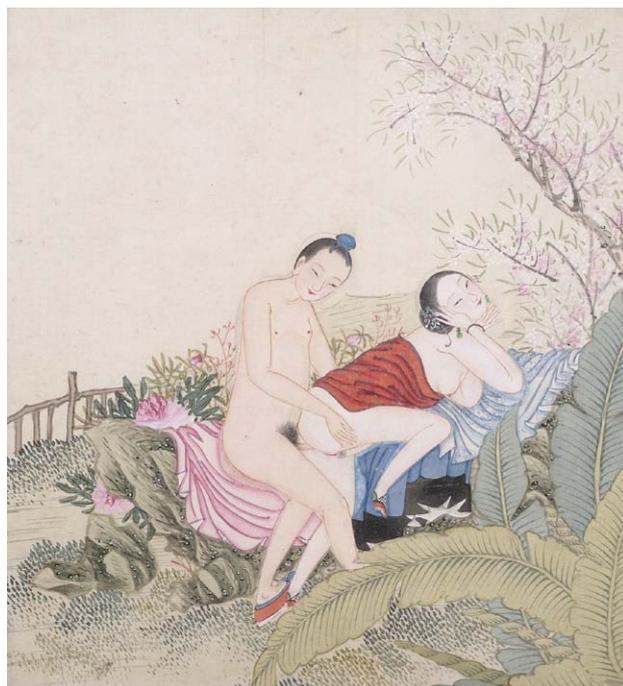
900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Huang Jun (1914-2011) alias Maochen, gut in Darstellung von Figuren im Gongbi Stil, lehrte in Staatlicher Art Schule in Beijing (beiping guoli yishu zhuanke xuexiao) und in Center Akademie für Art - Minim. fleckig, Altersspuren

A PAINTING OF A LADY IN A BOAT PLAYING PIPA BY HUANG JUN, China, 20. ct., ink and colors on paper, framed under glass - Property from a South German private collection - Traces of age, few stains

黃均 (1914-2011) 琵琶行圖 中國20世紀

水墨設色紙本，配鏡框。題詩並款「懋忱黃均寫」，鈐印「黃均」（白）、「懋忱詩畫」（白）、「滌清煩慮」（朱）等；另有收藏印一。黃均（1914-2011）號懋忱，祖籍淡水，生於北京，善作工筆人物，曾先後執教北平國立藝術專科學校、中央美術學院 南德私人收藏。細處有漬，有老化痕跡



**1015 VIER ANONYME EROTISCHE MALEREIEN AUF SEIDE**

CHINA, 19.Jh.

je 23 x 20 cm R

1800,-/2200,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, 2004 im Drouot erworben - Minim. Altersspuren, gut erhalten

A GROUP OF FOUR ANONYMOUS EROTIC SUBJECT PAINTINGS ON SILK, China, 19th ct., framed under glass - Property from an European private collection - Very minor traces of age, good condition

佚名春宮圖四

清19世紀

水墨設色絹本，配鏡框

歐洲私人收藏，2004年購於Drouot拍賣行。細處有老化痕跡，保存良好



### 1016 SCHÖNE DAMEN AM MONDFENSTER

CHINA, 19. Jh.

Zwei Bilder, unter Glas gerahmt, Tusche und Farben auf Papier, unter Glas gerahmt. Zwei Damen im typischen Stil der späten Qing-Zeit frisieren sich vor jeweils einem runden Fenster in Form des Vollmondes oder geben sich dem Müßiggang hin. Die langen Fingernägel, winzigen Füße und schmalen Augenlieder sind Kennzeichen des Zeitstils.

105/94x34 cm R.

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung

A PAIR OF ANONYMOUS PAINTINGS OF LADIES ON PAPER, China, 19th ct., framed under glass - Property from a European private collection

佚名庭園仕女圖二

清19世紀 水墨設色紙本，配鏡框。婦女服飾與庭院陳設為典型清代下半期風格

歐洲私人收藏



**1017 IM STIL VON QIAN HUI'AN (1833-1911)**

CHINA, 20.Jh.

Gelehrter auf einem Maultier. Hängerolle, Tusche und Farben auf Papier. Aufschrift des Künstlers und Signatur „Qian Hui'an.“ Ein Siegel des Künstlers: „Jisheng“.136,5 x 33,5 cm

600,-/800,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Qian Hui'an war ein in Shanghai tätiger berühmter Figurenmaler. Seine Figuren, die meist, wie hier, beliebte historische Anekdoten darstellten, sind mit fahrigem, uncalligraphischen Pinselstrichen umrissen, während die Gesichter in Farbe plastisch fein modelliert sind. Er schuf auch zahlreiche Vorlagen für Holzschnitte und Neujahrsbilder, vor allem für Yangliuqing in Tientsin - Gut erhalten

A PAINTING OF A SCHOLAR IN THE STYLE OF QIAN HUI'AN, China, 20th ct., mounted as hanging scroll - Property from a Scandinavian private collection - Good condition

錢慧安款騎驢圖 中國20世紀

水墨設色，紙本立軸。題詩並款「略參雀青蚓本清谿樵子錢慧安，鈴印「吉生」。錢慧安（1833-1911）字吉生，寶山人，19世紀晚期滬上名重一時的人物畫名家，其人物面部描繪受到當時傳入的西方繪畫的影響，多用淡色輕敷暈染面部構成明暗陰影，從而使人物神情更加生動自然，在衣衫描繪上常用干筆皴描，繪畫內容則多取材傳統人物故事，亦曾為年畫作坊起稿

斯堪的納維亞地區私人收藏。保存良好

1017

**1018 IM STIL VON QIAN HUI'AN (1833-1911)**

CHINA, späte Qing-Dynastie

Für ein Kalb einen Büffel bekommen. Hängerolle, Tusche und Farben auf Papier. Aufschrift und Signatur: „Ein Kalb weggeben und dafür einen Büffel bekommen. Im Stil von Xinluo shanren (Hua Yan, 1682-1756), Qingxi qiaozhi Qian Hui'an im Pavillon der Doppelflöte (Shuangguanlou).“ Ein Siegel des Künstlers: „Jisheng hanmo“.136,3 x 33,5 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung - Qian Hui'an, mit Mannesnamen Jisheng, war einer der berühmtesten Figurenmaler des späten 19. Jahrhunderts in Shanghai. Während er die Gesichter seiner Figurendarstellungen unter dem Einfluss westlicher Kunst sorgfältig ausführte und mit Farbschattierungen modellierte, umriss er deren Gewänder mit betont einfachen, gebrochenen Pinselstrichen. Wie im vorliegenden Bild illustrierte er gern populäre Geschichten und schuf auch Vorlagen für Neujahrsbilder - Altersspuren, etwas berieben

A PAINTING ON PAPER IN THE STYLE OF QIAN HUI'AN (1833-1911), China, late Qing dynasty - Property from an important German private collection - Traces of age, wear

錢慧安款讓犢還牛圖 清晚期 水墨設色，紙本立軸。題款「讓犢還牛」、「仿新羅山人筆法清谿樵子錢慧安于雙管廡」並印「吉生翰墨」（朱白）。錢慧安（1833-1911）字吉生，寶山人，19世紀晚期滬上名重一時的人物畫名家，其人物面部描繪受到當時傳入的西方繪畫的影響，多用淡色輕敷暈染面部構成明暗陰影，從而使人物神情更加生動自然，在衣衫深盤上常用干筆皴描，繪畫內容則多取材傳統人物故事，亦曾為年畫作坊起稿

德國名家私人收藏。有老化痕跡，有些許摩擦痕跡

1018



## 1019 FLIEHENDES PFERD UND KNECHT

CHINA, *guangxu ershi nian suici jiawu mengchun ziliang jin rujian (=1894)*

78 x 46 cm

600,-/900,-

Sign. *guangxu ershi nian suici jiawu mengchun ziliang jin rujian* (Jin Rujian mit Beiname Ziliang im 20. Jahr der Guangxu Periode also das jiawu Jahr [1894]) und Siegel *rujian* und *ziliang* - Jin Rujian, Lebensalter unklar, war ein Maler der Qing-Zeit, bekannt für seine Darstellungen von Pferden - Minim. Altersspuren

*A PAINTING OF A BOLTING HORSE BY JIN RUJIAN, China, dated 1894, Ink and light colour on paper, mounted as hanging scroll - Very minor trace of age*

放馬圖

中國，題款所註日期為1894年

水墨設色，紙本立軸。題款「光緒二十年歲次甲午孟春子良金如鑿」並印「如鑿」（白）、「子良」（朱）。金如鑿字子良，清代，生年不詳，直隸人，善繪馬

細處有老化痕跡



## 1020 IM STIL VON ZHANG SHIBAO (1805-1879)

CHINA, 19.Jh.

Bodhidharma bei der Meditation. Albumblatt, unter Glas gerahmt, Tusche auf Papier. Aufschrift mit Signatur: Sieben-Wort-Gedicht über die legendäre Überquerung des Yangzi auf einem Schilfrohr durch Bodhidharma sowie dessen zehnjähriger Meditation vor einer Wand. Signatur: „Zhang Shibao“. Drei Siegel des Künstlers: „Jufu“, „Zhang Shibao“, „fujia hexing zhu peng-lai“ 30 x 33 cm R.

500,-/800,-

Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Der aus Indien stammende Begründer des Chan-Buddhismus in China ist im exzentrischen Stil dieser Schulrichtung mit äußerst kargen Mitteln und wenigen Strichen umrissen - Alterssch.

*AN ALBUM PAGE WITH BODHIDHARMA IN THE STYLE OF ZHANG SHIBAO, China, 19th ct., ink on paper, mounted under glass - Property from an old Bavarian private collection - Minor damages due to age, wear*

張士保款達摩圖壁觀圖 清19世紀

水墨紙本冊頁，配鏡框。題詩並款「張士保」，鈐印「菊如」（朱）、「張士保」（白）、「浮家何幸住蓬萊」（白）。張士保（1805-1879），字鞠如，工書畫，善作人物

德國巴伐利亞私人古舊收藏。有老化而損的痕跡





1021 PU RU (1896-1963)

CHINA

Gelehrter vor einer Bergklippe. Seidenmontierung, unter Glas gerahmt. Tusche und Farben auf Papier. Gedichtaufschrift des Künstlers und Signatur: „Xinyu“. Drei Siegel des Künstlers: „Ehemaliger Kaiserrenkel“ (Jiu wangsun), „Pu Ru“, „Tianlai“. 81,5 x 36,5 cm R

20000,-/25000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, von einem Familienmitglied von Pu Ru erworben - Das feine Bild greift den Stil der sogenannten Zhe-Schule auf und erinnert an Kompositionen des berühmten Meisters der Südlichen Song-Dynastie, Ma Yuan (ca. 1150-1230). Ein Gelehrter sitzt vor einer hohen Felswand auf einem Bergplateau und schaut in die Ferne. Sein Dienerknabe wartet mit der Zither unter dem Arm hinter ihm. Kantige Felsen und trockene ‚Axthiebstriche‘ kennzeichnen den Zhe-Stil. Jeder Pinselstrich ist mit absoluter Perfektion ausgeführt und ist charakteristisch für die Meisterschaft des Künstlers Pu Ru. Dieser war ein Urenkel des Daoguang-Kaisers (1821-1850) und musste 1911 den väterlichen Palast in Peking verlassen. In der damaligen deutschen Kolonie Qingdao lernte er bei seiner Stiefmutter Deutsch und studierte anschließend in Berlin, wo er 1922 promovierte. In den 1920er Jahren begann er sich mit Malerei zu befassen, unter anderem an der Kaiserlichen Akademie in Tokyo, wurde dann Professor in Peking. 1949 ging er nach Taiwan und lehrte dort Malerei. Er gilt als führender Meister der klassischen Tradition der Literatenmalerei im zwanzigsten Jahrhundert - Minim. Altersspuren

A PAINTING OF A SCHOLAR AND PAGEBOY NEAR A CLIFF BY PU RU (1896-1963), China, ink and colors on paper, framed under glass - Property from an old South German private collection bought from a family member of Pu Ru - Very minor traces of age, good condition

溥儒 (1896-1963) 秋山登臨圖

中國

水墨設色紙本，錦裱，配鏡框。題詩「岩下秋風發，新篁斷續聲。橫琴彈一曲，不盡古今情」並款「心畬」，鈐印「舊王孫」（朱）、四神紋「溥儒」（白）、「天籟」（朱）。畫面描繪登臨高士獨坐崖邊，童子攜琴立其身後。筆觸簡潔流暢，巨碑式山水仿效浙派構圖，亦參南宋馬遠筆意，而山岳嶙峋，乾筆，磊石多用斧劈皴，皆仿效浙派畫法，帶有溥儒作品的典型特徵。溥儒（1896-1963），字心畬，號西山逸士，道光皇帝曾孫，恭親王奕訢之孫，早年留學德國柏林並獲得博士學位，曾執教日本京都帝國大學，晚年居臺灣，出任臺灣師範大學藝術系教授，詩書畫皆精，與張大千齊名，有極高的美學造詣，秉承北宋以降文人作畫只為雅趣寫意的士氣，畫風典雅高逸，用色溫潤清秀，作品亦多有隱逸避世的情懷

南德私人古舊收藏，得自溥儒家人。保存良好，細處有老化痕跡



1022 QIAN SONGYUAN (1899-1985)

CHINA, datiert 1936

Zwei Gelehrte beim Betrachten der ziehenden Wolken. Datiert 1936 - Tong Yun, Kalligraphie in Kursivschrift. Zwei Fächerblätter, gemeinsam unter Glas gerahmt. Tusche auf Papier. Aufschrift und Signatur des Künstlers. „Sitzend die ziehenden Wolken betrachten. Gewidmet dem Buddhisten Herrn Haiqiu, im frühen Herbst des bingzi-Jahres (1936) von Qian Songyan gemalt.“ Ein Siegel des Künstlers: „Songyan“. Signatur auf der Kalligraphie: „Gewidmet Herrn Haiqiu, Tong Yun.“ Ein Siegel des Künstlers: „Yunweng“. Auf beiden Blättern jeweils ein Sammlersiegel. Je 18 x 49 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung, direkt aus der Familie des Künstlers erworben - Qian Songyan war ein bedeutender Maler aus Yixing und lehrte an der Akademie für Chinesische Malerei der Provinz Jiangsu (Jiangsu sheng guohua yuan), deren Direktor er wurde. Seine Landschaftsmalerei im traditionellen Literatenstil wurde in zahlreichen Ausstellungen im In- und Ausland bekannt - Minim. Altersspuren

A FAN PAINTING BY QIAN SONGYUAN (1899-1985), dated 1936, mounted together under glass with a calligraphy fan by Tong Yun - Property from an important German private collection, bought direct by the family of the artist - Very minor traces of age

錢松岳 (1899-1985) 等扇面二 中國，題款所註日期為1936年 兩幅配同一鏡框。一扇面為水墨設色紙本，繪松下高士圖，題款「坐看雲起時」、「海秋先生法家教正丙子新秋錢松岳寫」並印「松岩」(朱)；一扇面為書法紙本，落款「海秋吾兄督教彤雲」並印「雲翁」(白)。兩扇面皆有收藏印「夏」(朱)。錢松岳 (1899-1985)，江蘇宜興人，中國二十世紀山水大家之一，曾在世界各地舉辦畫展，享譽海內外，曾任江蘇省國畫院院長，繪畫師古並富有傳統文人畫氣息，多追求深遠意境的表達 德國名家私人收藏，直接得自畫家家人。細處有老化痕跡



**1023 PU RU (1896-1963)**

CHINA

Zwei Kraniche und eine alte Kiefer. Unmontiertes Blatt, unter Glas gerahmt. Tusche auf Papier, Gedicht des Künstlers und Signatur: „Xinyu“. Ein Siegel des Künstlers: „Pu Ru“. Um die Siegellegende sind Drache, Phönix, Tiger und Schildkröte eingraviert.  
118 x 56,7 cm R.

15000,-/20000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, von einem Familienmitglied von Pu Ru erworben - Etwas faltig, kurze Einrisse

A PAINTING OF TWO CRANES AND A PINE BY PU RU (1896-1963)  
China, ink on paper, unmounted paper; framed under glass -  
Property from an old South German private collection bought from a family member of Pu Ru - Folds, short tears

溥儒（1896-1963）松鶴獻壽圖

中國

水墨紙本，未裱，配鏡框。題七言絕句並款「心畬」，鈐四神紋印「溥儒」（白）。溥儒（1896-1963），字心畬，號西山逸士，道光皇帝曾孫，恭親王奕訢之孫，早年留學德國柏林並獲得博士學位，曾執教日本京都帝國大學，晚年居臺灣，出任臺灣師範大學藝術系教授，詩書畫皆精，與張大千齊名，有極高的美學造詣，秉承北宋以降文人作畫只為雅趣寫意的士氣，畫風典雅高逸，用色溫潤清秀，作品亦多有隱逸避世的情懷

南德私人古舊收藏，得自溥儒家人。略有褶痕，有短小裂紋



**1024 PU RU (1896-1963)**

CHINA

Einsamer Tempel in den Bergen. Unmontiertes Blatt, unter Glas gerahmt. Tusche auf Papier. Gedichtaufschrift des Künstlers mit Signatur: „Xinyu“. Ein Siegel des Künstlers: „Pu Ru“.  
59,5 x 117 cm R.

2000,-/25000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, von einem Familienmitglied von Pu Ru erworben - Etwas faltig, minim. Einrisse

A LARGE MOUNTAIN PAINTING BY PU RU (1896-1963), China, ink on paper, not mounted, framed under glass - Property from an old South German private collection bought from a family member of Pu Ru - Folds, few short tears

溥儒（1896-1963）深山古寺圖

中國

水墨紙本，未裱，配鏡框。題七言絕句並款「華原河陽峰巒渾厚草木蕭滋南京畫院皆出於此」、「心畬」，鈐印「溥儒」（白）。溥儒（1896-1963），字心畬，號西山逸士，道光皇帝曾孫，恭親王奕訢之孫，早年留學德國柏林並獲得博士學位，曾執教日本京都帝國大學，晚年居臺灣，出任臺灣師範大學藝術系教授，詩書畫皆精，與張大千齊名，有極高的美學造詣，秉承北宋以降文人作畫只為雅趣寫意的士氣，畫風典雅高逸，用色溫潤清秀，作品亦多有隱逸避世的情懷

南德私人古舊收藏，得自溥儒家人。略有褶痕，細處有裂紋



1025 WANG TIANYI (1926-2013)

CHINA, datiert 1990

Schlafende Ente unter Bananenblättern. Datiert 1990. Seidenmontierung, Tusche und Farben auf Papier. Signatur: „Schlummerpause. Im Jahr 1990 gemalt von Wang Tianyi.“ Auf dem Frontispiz Schmucktitel von Tang Yun (1910-1993), signiert: „Tang Yun aus Hangzhou.“ Zwei Siegel: „Da shi qian wan“, „Tang Yun zhi yin“.

67 x 67,8 cm

4000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, erworben aus einer deutschen Privatsammlung - Wang Tianyi stammt aus Chengxian in Gansu und graduierte an der Kunstfachhochschule der Provinz Sichuan. Er wandte sich zunächst der Figurenmalerei zu, widmete sich dann ab 1974 der Darstellung von Landschaften sowie Blumen und Vögeln. Ausstellungen in China und im Ausland machten ihn bekannt, 1983 erhielt er den Auftrag für einen Landschaftsstellschirm für einen Saal des Staatsrates. Er ist Mitglied der Chinesischen Künstlervereinigung und tätig an der Malakademie der Provinz Gansu. Tang Yun war ein bekannter Maler und Kalligraph aus Hangzhou, der später an Kunsthochschulen in Shanghai lehrte - Minim. rest. Einriss

A PAINTING OF SLEEPING DUCKS AND BANANA LEAFS BY WANG TIANYI (b. 1927), China, dated 1990, silk mounting - Property from an European private collection bought from a German private collection - Small restored tear

王天一 (1926-2013) 憩睡圖

中國，題款所註日期為1990年

水墨設色紙本，錦裱。畫面題款「憩睡圖」、「一九九〇年王天一作」，詩堂題款「墨影流香」、「杭人唐雲」並印「大石千萬」（朱）、「唐雲之印」（白）。王天一（1926-2013），甘肅成縣人，畢業於四川藝術專科學校，工山水花鳥，亦善繪人物，曾任甘肅畫院副院長，曾為人民大會堂製作佈展畫；唐雲（1910-1993），杭州人，號大石居士，曾任上海中國畫院副院長，詩歌書畫皆有造詣，工花鳥

歐洲私人收藏，購於德國私人收藏。細處裂紋有修

1026 PU RU (1896-1963)

CHINA

Roter Bambus. Seidenmontierung, Farbe auf Papier, unter Glas gerahmt. Aufschrift des Künstlers mit Glückwunsch zum Neuen Jahr: „Das Neue Jahr bringe harmonischen Wind und genügend guten Regen, das im glückbringenden Sinne vollendete Bild übermittle Frieden!“ Signatur: „Xinyu“. Zwei Siegel des Künstlers: „Xinyu“ „Pu Ru“. 29,3 x 56 cm R.

4000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, von einem Familienmitglied von Pu Ru erworben - Minim. Altersspuren

A PAINTING OF RED BAMBOO ON PAPER BY PU RU (1896-1963), China, framed under glass - Property from an old South German private collection, bought from a family member of Pu Ru - Very minor traces of age, good condition



溥儒 (1896-1963) 如意紅竹圖

中國

設色紙本，錦裱，配鏡框。題詩「新歲和風甘雨足畫成如意報平安」、「心奮」，鈐印「心奮」（朱）、「溥儒」（白）。溥儒（1896-1963），字心奮，號西山逸士，道光皇帝曾孫，恭親王奕訢之孫，早年留學德國柏林並獲得博士學位，曾執教日本京都帝國大學，晚年居臺灣，出任臺灣師範大學藝術系教授，詩書畫皆精，與張大千齊名，有極高的美學造詣，秉承北宋以降文人作畫只為雅趣寫意的士氣，畫風典雅高逸，用色溫潤清秀，作品亦多有隱逸避世的情懷

南德私人古舊收藏，得自溥儒家人。保存良好，細處有老化痕跡

1027 PU RU (1896-1963)

CHINA

Rosa Kamelien. Seidenmontierung, unter Glas gerahmt. Tusche und Farben auf Papier. Gedichtaufschrift des Künstlers und Signatur: „Xinyu“. Ein Siegel des Künstlers: „Pu Ru“.

30,5 x 40 cm R.

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, von einem Familienmitglied von Pu Ru erworben - Minim. Altersspuren, gut erhalten

A CAMELIA PAINTING BY PU RU (1896-1963) ON PAPER, China, silk mounting, framed under glass - Property from an old South German private collection bought from a family member of Pu Ru - Very minor traces of age, good condition

溥儒 (1896-1963) 山茶圖

中國

水墨設色紙本，錦裱，配鏡框。題款「霞重濃華綻風清雅韻長」、「心奮」，鈐四神紋印「溥儒」（白）。溥儒（1896-1963），字心奮，號西山逸士，道光皇帝曾孫，恭親王奕訢之孫，早年留學德國柏林並獲得博士學位，曾執教日本京都帝國大學，晚年居臺灣，出任臺灣師範大學藝術系教授，詩書畫皆精，與張大千齊名，有極高的美學造詣，秉承北宋以降文人作畫只為雅趣寫意的士氣，畫風典雅高逸，用色溫潤清秀，作品亦多有隱逸避世的情懷  
南德私人古舊收藏，得自溥儒家人。保存良好，細處有老化痕跡



1028 WU YIFENG (1907-1998)

CHINA, datiert 1973

Landschaft, Tusche und Farbe auf Papier, feine Darstellung im Literatenstil. Sign. guichou dongzhi zhexi wu yifeng hua (gemalt von wu yifeng aus dem Westen der Prov. Zhejiang am chin. Fest der Wintersonnenwende im guichou Jahr [1973]) und Siegel wu yifeng, dazouke 69 x 34 cm R.



3000,-/5000,-

Provenienz; Aus der Sammlung eines deutschen Gelehrten, in 1980 in China erworben - Yifeng (1907-1998) mit Vorname Li, Yifeng ist sein Beiname, alias dazouke, lernte klassische und westliche Malerei in der shanghai meishu zhuanke xuexiao (Akademie für Malerei in Shanghai), tätig als Lehrer in Sichuan yishu zhuanke xuexiao (Kunstakademie der Prov. Sichuan). Ab 1973 während der Kulturrevolution war seine Einschränkung ihm gegenüber etwas gelockert. Das vorliegende Bild hat den Titel liudi miju (neues Gedicht auf der Strasse voll von Weiden zu suchen) aus einem bekannten Gedicht der Tang-Zeit, dass ein wahrer Gelehrter nicht dem kitschigen Brauch folgen sollte, sondern früher als die anderen das Neue in der Welt suchen sollte. Die Weide im vormodernen China ist Symbol vom ehemaligen Frühling - Minim. Altersspuren

A FINE LANDSCAPE PAINTING BY WU YIFENG (1907-1998), China, ink and colors on paper, signed and dated guichou dongzhi zhexi wu yifeng hua (=1973), seals wu yifeng, dazouke, framed under glass - Property from the collection of a German scholar, bought in 1980 in China - Very minor traces of age, good condition

吳一峰 (1907-1998) 柳堤覓句圖

中國，題款所註日期為1973年

水墨設色紙本，配鏡框。題款「柳堤覓句」、「癸丑冬至浙西吳一峰畫」並印「吳一峰」（白）、「大走客」（朱）。吳一峰（1907-1998），名立，浙江平湖人，字一峰，因仰慕徐霞客而自號大走客，齋名一峰草堂，畢業於上海美術專科學校，兼習中西繪畫，曾任教四川藝術專科學校、東方美術專科學校，建國後曾供職四川省文化局、四川省詩書畫院畫師，工山水，長居四川。「柳堤覓句」典出唐楊巨源詩「詩家清景在新春，綠柳才黃半勻。若待上林花似景，出門俱是看花人。」，蘊含文人應獨具慧眼、不應從流俗的哲思。文革期間吳一峰曾受到衝擊，但1973年撤銷了認定他為歷史反革命需接受群眾監督改造的決定，並被允許出遊體驗生活。此拍品筆觸細膩，繪法嫺熟，畫面設色淡雅，帶有典型的文人畫風格，近景楊柳依依、流水淙淙、高士曳杖溪橋之上，遠景天高水遠、綠意新發，予人清新閒適之感，可一窺作畫者渴望萬象更新的樂觀心情

德國學者私人收藏，1980年購於中國。細處有老化痕跡

1029 LIU TONGFENG

CHINA, 20.Jh.

Das Huangshan Gebirge. Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Papier. Signatur: „Der Shixin-Gipfel im Huangshan. Gemalt von Tongfeng.“ Ein Siegel des Künstlers: „Liu Tongfeng“. Ein Sammlersiegel: „Bote“ (Poetter).66,6 x 34,5 cm

1800,-/1000,-

Provenienz: Ehemals Sammlung Helmut Poetter, Frankfurt - Minim. Altersspuren

A HUANGSHAN PAINTING ON PAPER BY LIU TONGFENG, China, 20th ct., ink and colors on paper, mounted as hanging scroll - Provenance: Former collection Helmut Poetter, Frankfurt - Very minor traces of age

劉桐豐 黃山圖

中國20世紀

水墨設色，紙本立軸。題款「黃山始信峰」、「同丰画」並印「劉桐豐」（白）。有收藏印「博特」（白）

原為德國法蘭克福Helmut Poetter（中文名：博特）藏品。細處有老化痕跡

1030 IM STIL VON WU ZILING

CHINA, eine Aufschrift datiert 1856

Die Fahrt zur Roten Wand. Eine Aufschrift datiert 1856. Hängerolle, Tusche auf Papier. Lange Aufschrift des Künstlers, signiert „Wu Ziling“. Kein Siegel. Zwei weitere Aufschriften, davon eine von Liu Sigong, datiert „Bingchen-Jahr der Ära Daoguang (1856, aber Daoguang-Ära nur bis 1850). Zwei Siegel: „Liu“, „Sigong“.  
134,5 x 31,5 cm

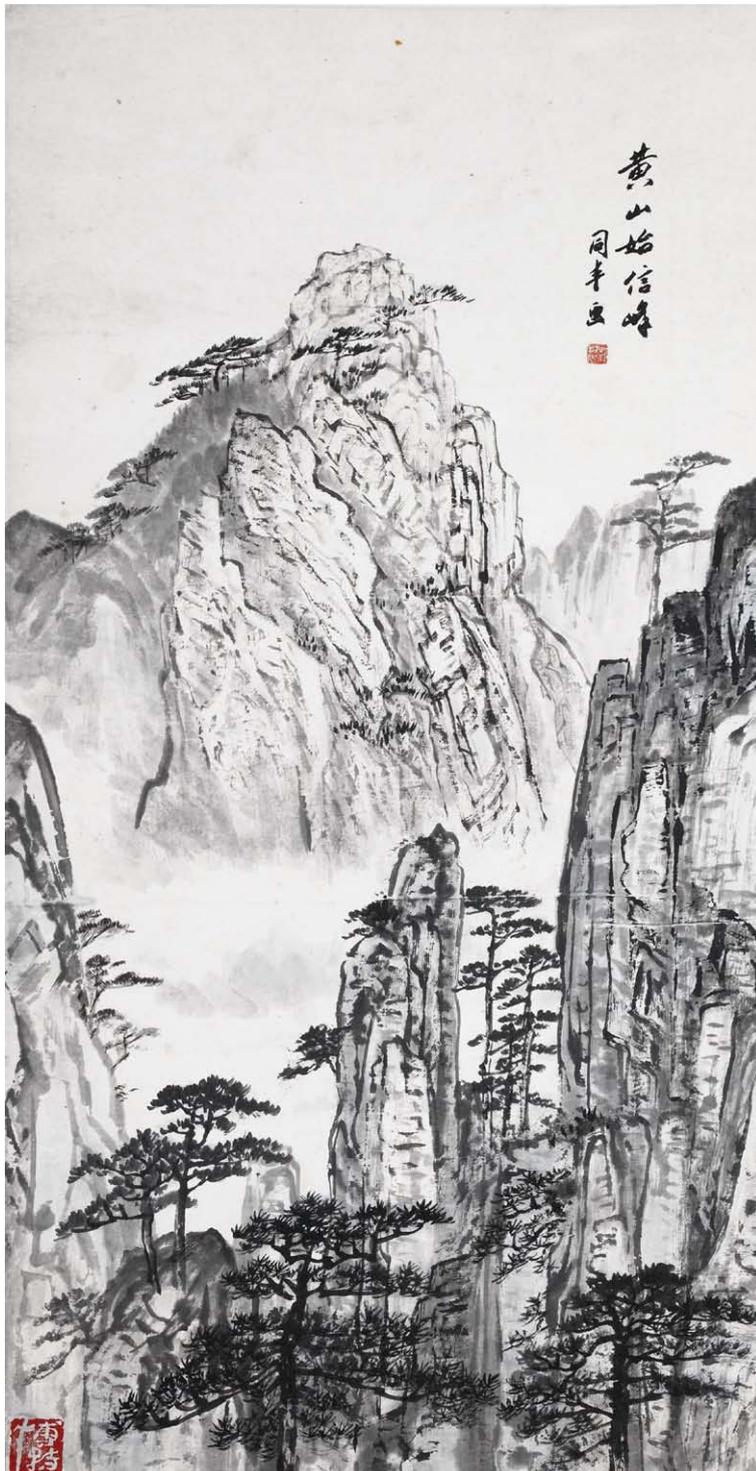
1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Wu Ziling war ein bekannter Landschaftsmaler der Ming-Zeit (1368-1644) aus Huating (heute Shanghai), Liu Sigong ein Maler der Qing-Zeit (1644-1911) ebenfalls aus der Nähe von Shanghai. Das Bild zeigt den Dichter Su Dongpo (1037-1101) bei seiner berühmten Fahrt zur Roten Wand, anlässlich derer er sein bekanntes Gedicht darüber verfasste - Altersspuren

A PAINTING ON PAPER IN THE STYLE OF WU ZILING, China, one inscription dated 1856, mounted as hanging scroll - Property from a German private collection - Traces of age

吳子陵款行舟圖 中國，題記所註日期為1856年

水墨設色，紙本立軸。題記並款「丁卯四月吳子陵」；另有一題記並款「溪雲道人顧嘉題」，鈐印「嘉」（白）、「念白」（白）；一題記並款「道光丙辰二月劉四公臨」，鈐印「劉」（朱）、「四公」（白）。吳子陵，明代，生年不詳，華亭人，又名子璘，工山水。（道光）丙辰為1856年，而道光朝僅至1850年  
德國私人收藏。細處有老化痕跡





### 1031 SANSHI YUREN

CHINA oder KOREA, 19.Jh.

Chrysanthemen in einer Vase. Hängerolle, Tusche auf Papier. Aufschrift und Signatur des Künstlers: „Um mit verspritzter Tusche die große Idee auszudrücken, muss der Pinsel ankommen, die Idee ankommen, der Geist ankommen und die Energie ankommen. Dann wird es gut! Gemalt vom ‚Fischer der Drei Steine‘ ( Sanshi Yuren).“ Zwei Siegel des Künstlers. Ein Sammlersiegel: „Bote“ (Poetter).

146,5x37,3 cm R.

1900,-/2500,-

Provenienz: Ehemals Sammlung Helmut Poetter, Frankfurt - Altersspuren

A CHRYSANTHEMUM PAINTING BY SANSHI YUREN, China or Korea, 19th ct., ink on paper, mounted as hanging scroll - Provenance: Former collection Helmut Poetter, Frankfurt - Very minor traces of age

清供图

19世紀，中國或朝鮮風格

水墨紙本立軸。題款「潑墨大意要筆到意到神到方為好手」、「三石漁人作」並印二。有收藏印「博特」（白）

原德國法蘭克福Hemut Poetter（中文名：博特）藏品。有老化痕跡

### 1032 XIANG YIFENG

CHINA, datiert 1920

Landschaften in den vier Jahreszeiten. Titeletikett datiert 1920. Vier Hängerollen, Tusche und Farben auf Papier. Alle Bilder mit einer Aufschrift und Signatur des Künstlers: 1) Frühling, Gelehrter an einem Wasserfall unter Kiefern: „Gewidmet dem werten Freund Dingsan, Xiang E aus Dongjia.“ Drei Siegel des Künstlers: „Siegel des Xiang E“ (Xiang E zhi yin), „Glücksstudio“ (Jixiangshi) u. „Verlängerung des Lebens“ (yannian). Zwei Sammlersiegel: „Sammlung des Leqing Yu Xianwen“ (Leqing Yu Xianwen zhencang), „Bote“ (Poetter). 2) Sommer, Regenlandschaft im Stil von Mi Fu (1052-1107): „Im Stil von Mi Nangong.“ Zwei Siegel des Künstlers „xiang e zhiyin“, „caocao bugong“, ein Sammlersiegel (wie oben). 3) Herbstlandschaft mit Boot: Signatur: „Yifeng.“ Zwei Künstlersiegel „xiang e zhi yin“ u. „chong er“, zwei Sammlersiegel (wie oben). 4) Schneelandschaft mit Reiter: Signatur: „Xiang E“, „Yifeng“ u. „laoweng qizhen qing yingzhan tongzi kaimen fang yan fei“. Zwei Sammlersiegel. Je 145,5x40,5 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Ehemals Sammlung Helmut Poetter, Frankfurt - Alterssch., part. Wasserflecken

A GROUP OF FOUR LANDSCAPE PAINTINGS MOUNTED AS HANGING SCROLLS BY XIANG YIFENG, China, dated 1920 - Provenance: Former collection Helmut Poetter, Frankfurt - Minor damages due to age, water damages

項萼 四時山水圖

中國，一題款所註日期為1920年

水墨設色，紙本立軸四。分別題詩並款：一題款「峇庚申春正月上浣寫應鼎三大兄大人雅屬」、「東嘉項萼」並印「項萼之印」（白）、「延年」（朱）、「吉羊室」（朱）；一題款「怡峰擬朱南宮法」並印「項萼之印」（白）、「草草不工」（朱）；一題款「仿李營邱法」、「怡峰」並印「項萼之印」（白）、「蟲二」（朱）；一題款「撫松雪老人本於松台吉羊室南隱怡峰時年六十有九」並印「項萼」（朱）、「怡峰」（白）、「老翁敬枕聽鶯囀童子開門放燕飛」（白）。皆有收藏印「樂清余憲文珍藏」（白），三幅有收藏印「博特」（白）。畫籤有題款「鼎三珍藏」並印「余憲文章」（朱），其下有收藏印「博特」（白）。項萼，字怡峰，永嘉人，生年不詳，主要活動於清末民初，工山水人物

原德國法蘭克福Hemut Poetter（中文名：博特）藏品。有老化而損的痕跡，局部有水漬

1031





1033 YA MING (1924-2002)

CHINA, 20. Jh.

Gebirgslandschaft mit Kiefern.  
Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Papier. Signatur des Künstlers: „Sun Wen Songmo zur Erbauung, gemalt von Ya Ming.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Siegel der Malerei des Ya Ming“ (Ya Ming hua yin), „Shayanju“ .68 x 45 cm

2500,-/3000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung - Ya Ming stammt aus Hefei in Anhui und studierte an der Huainan Kunstschule. Während des Krieges malte er Propagandaposter, Holzschnitte und Bildergeschichten. Erst ab 1953 widmete er sich der traditionellen chinesischen Malerei. 1958 wurde er Vizepräsident der Akademie für Chinesische Malerei in Jiangsu, später der Vorsitzende der Jiangsu-Abteilung der Akademie in Nanking. Er war eng verbunden mit Fu Baoshi (1904-1965), dessen Einfluss auch in diesem Bild erkennbar ist - Altersspuren

A LANDSCAPE PAINTING ON PAPER BY YA MING (1924-2002), mounted as hanging scroll - Property from an important German private collection - Traces of age

亞明（1924-2002）松山圖

中國20世紀

水墨設色，紙本立軸。題款「孫文松同志雅賞」、「亞明作」並印「亞明画印」（白）、「沙硯居」（朱）

。亞明（1924-2002）原名葉家炳，生於合肥，畢業於淮南藝術專門學校，抗戰時期曾從事繪製海報、木版畫、連環畫等宣傳工作，1953年為支持傳統繪畫而轉攻國畫，1958年出任江蘇國畫院副院長，其畫風受傅抱石（1904-1965）影響較深，此畫可謂一例德國名家私人收藏。有老化痕跡

1034 GUAN LIANG (1900-1986)

CHINA, datiert 1980

Landschaft bei Guilin. Datiert 1980, Unter Glas gerahmt, Tusche und Farben auf Papier. Signatur: „Landschaft bei Guilin. Im zehnten Monat des gengshen-Jahres (1980), Panyu Guan Liang.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Guan Liang“, „Anlu“.

135,3 x 69,5cm R

18000,-/25000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, umseitig Katalogausdruck mit Abbildung Christie's Hongkong, 1989, Lot 46 - Guan Liang stammt aus Panyu in Guangdong und graduierte 1922 am Pazifik-Institut der Schönen Künste in Tokyo in westlicher Ölmalerei. Nach seiner Rückkehr nach China lehrte er an Fach- und Hochschulen für bildende Künste in Shanghai, Hangzhou und Kanton. 1957 folgte ein längerer Aufenthalt in der DDR zusammen mit Li Keran (1907-1989) anlässlich einer Ausstellung ihrer Bilder in Ostberlin. Bekannt wurde Guan Liang vor allem für seine Darstellungen aus der chinesischen Oper in einem naiv anmutenden, skizzenhaften Stil, der von Holzschnittillustrationen inspiriert wurde - Gut erhalten

A *GUILIN LANDSCAPE PAINTING ON PAPER BY GUAN LIANG (1900-1987), China, dated 1980, framed under glass - Property from a European private collection, Christie's Hongkong, 1989, Lot 46 - Good condition*

關良（1900-1987）桂林山水圖

中國，題款所註日期為1980年

水墨設色紙本，配鏡框。題款「桂林山水」、「庚申年十月番禺關良」並印「關良」（白）、「安廬」（朱）。關良（1900-1986）字良工，廣東番禺人，曾留學日本學習西洋油畫，歸國後先後任教上海、杭州、廣東，1957年曾與黎可染前往東德交流訪問並在當時的東柏林舉辦畫展，以善繪京劇人物著稱，筆鋒古樸簡略以模仿木刻版畫的藝術效果

歐洲私人收藏，香港佳士得1989年拍賣會第46號（亦該圖錄封底圖）。保存良好





1035

**1035 HE WEIPU (1842-1922)**

CHINA, datiert 1906

Herbstlandschaft. Datiert 1906, Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Papier. Aufschrift und Signatur des Künstlers: „Klarer Tag bei leicht bedecktem Himmel in herbstlichen Bergen. Im Sommer des bingwu-Jahres (1906) im Huancui Pavillon in Shenjiang gemalt, Shisun He Weipu.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Siegel des Pu“ (Pu yin), „Kalligraphie und Malerei von Shisun“ (Shisun shuhua). 151 x 40,7 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - He Weipu, mit Mannesnamen Shisun, war Sekretär im Großsekretariat und später Leiter der Flussregulierungsbehörde des Huangpu unter der Qing-Dynastie. Später zog er nach Shanghai und widmete sich der Kalligraphie und Malerei. Er spezialisierte sich auf Landschaftsmalerei im traditionellen Literatenstil

A PAINTING OF AN AUTUMN LANDSCAPE BY HE WEIPU (1842-1922), China, dated 1906, mounted as hanging scroll - Property from an European private collection

何維樸 (1842-1922) 秋山圖 中國，題款所註日期為1906年 水墨設色，紙本立軸。題款「秋山晴靄」、「丙午閒夏作于申江環翠樓詩孫何維樸」並印「樸印」(白)、「詩孫書畫」(朱)。何維樸 (1844-1925) 字詩孫、磐止，湖南道州人，何紹基之孫，官內閣中書、道員，工書畫，長寓上海，善作傳統文人畫風格山水 歐洲私人收藏

1036



**1036 HE WEIPU (1842-1922)**

CHINA, späte Qing-Dynastie

Flusslandschaft im Frühling. Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Papier. Beischrift des Künstlers und Signatur: „Hier habe ich die Szenerie eines Studios am Bergbach im Vorfrühling gemalt. He Weipu aus Daozhou.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Siegel des Pu“ (Pu yin), „Kalligraphie und Malerei von Shisun“ (Shisun shuhua). 151 x 40,8 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - He Weipu, mit Mannesnamen Shisun, war Sekretär im Großsekretariat und später Leiter der Flussregulierungsbehörde des Huangpu unter der Qing-Dynastie. Später zog er nach Shanghai und widmete sich der Kalligraphie und Malerei. Er spezialisierte sich auf Landschaftsmalerei im traditionellen Literatenstil

A PAINTING OF A RIVER LANDSCAPE BY HE WEIPU (1844-1925), China, late Qing dynasty, mounted as hanging scroll - Property from a European private collection

何維樸 (1842-1922) 溪居早春圖 清代晚期

水墨設色，紙本立軸。題款「河陽稱春山淡冶淡斯治矣仿寫溪居早春之景」、「道州何維樸」並印「樸印」(白)、「詩孫書畫」(朱)。何維樸 (1844-1925) 字詩孫、磐止，湖南道州人，何紹基之孫，官內閣中書、道員，工書畫，長寓上海，善作傳統文人畫風格山水。「河陽」指北宋郭熙，世稱郭河陽，其畫論中有「春山淡冶」之句 歐洲私人收藏

**1037 MALEREI MIT DARSTELLUNG EINER BERGLANDSCHAFT**

KOREA, signiert und Siegel, frühes 20. Jh.

Tusche auf Papier, als Hängerolle montiert. 147,5 x 42,6 cm

800,-/1000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, die seit 1928 über mehrere Generationen bis ca. 1990 zusammen getragen wurde

A PAINTING OF A MOUNTAINOUS LANDSCAPE, Korea, signed and sealed, early 20th ct. ink on paper - Mounted as a hanging scroll

溪橋曳杖圖

朝鮮20世紀早期

水墨紙本立軸。題款「庚子春仲月屬孝耕仁兄大人校正弟李□奎」並印  
德國私人古舊收藏，該家族藏品自1928年至約1990年陸續收藏



1038



1037

**1038 HE WEIPU (1844-1925)**

CHINA, späte Qing-Dynastie

Berglandschaft im Nebel. Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Papier. Beischrift des Künstlers und Signatur: „Pan zhi shan qiao Pu.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Siegel des Pu“ (Pu yin), „Kalligraphie und Malerei von Shisun“ (Shisun shuhua).

151 x 40,5 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - He Weipu, mit Mannesnamen Shisun, war Sekretär im Großsekretariat und später Leiter der Flussregulierungsbehörde des Huangpu unter der Qing-Dynastie. Später zog er nach Shanghai und widmete sich der Kalligraphie und Malerei. Er spezialisierte sich auf Landschaftsmalerei im traditionellen Literatenstil

A PAINTING OF A FOGGY MOUNTAIN LANDSCAPE BY HE WEIPU (1844-1925), China, late Qing dynasty, mounted as hanging scroll - Property from a European private collection

何維樸 (1842-1922) 雨過溪橋圖

清代晚期

水墨設色，紙本立軸。題記並款「磬止山樵樸」並印「樸印」（白）、「詩孫書畫」（朱）。何維樸（1844-1925）字詩孫、磐止，湖南道州人，何紹基之孫，官內閣中書、道員，工書畫，長寓上海，善作傳統文人畫風格山水

歐洲私人收藏



**1039 IM STIL VON WANG E (TÄTIG CA. 1488-1505)**

CHINA, 17./18.Jh.

Gelehrte besteigen eine Felsklippe. Seidenmontierung, Tusche und leichte Farben auf Seide. Signatur des Künstlers: „Im Sommer des wuwu-Jahres der Ära Hongzhi (1498) gemalt von Wang E.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Malereisiegel des Wang E“ (Wang E hua yin), „Tingzhi“. Ein Sammlersiegel. 99,5 x 34 cm

1200,-/1600,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Wang E, mit Mannesnamen Tingzhi, war Hofmaler der Ming-Dynastie in der frühen Hongzhi-Ära (1488-1505). Als Landschaftsmaler liebte er bizarre Felsen und alte, knorrige Bäume. Daneben war er auch als Figurenmaler berühmt. Er war ein Lieblingsmaler der Hongzhi- und Zhengde (1506-1521)-Kaiser und wurde von letzterem in den Rang eines Offiziers der kaiserlichen Garde erhoben - Etwas berieben, kleinere Alterssch.

A PAINTING OF SCHOLAR'S CLIMBING ON A ROCK IN THE STYLE OF WANG E, China, 17th/18th ct., silk mounting - Property from a South German private collection - Wear, minor damages

王謬款香山九老圖 中國17/18世紀，題款所註日期為1498年

水墨設色絹本，錦裱。題款「弘治戊午長夏四明王謬寫」並印「王謬畫印」（白）、「廷直」（朱）；另有收藏印一。王謬，生年不詳，字廷直，浙江奉化人，弘治（1488-1505）年間供奉仁智殿，工山水人物 南德私人收藏。有些許摩擦痕跡，小處有老化而損的痕跡

1040



1039

**1040 IM STIL VON WU QINGYUN (- 1916)**

CHINA, datiert 1908

Landschaft nach Mi Fu. Datiert 1908. Unter Glas gerahmt, Tusche und leichte Farben auf Papier. Signatur: „In Nachahmung der Pinseltechnik des Mi Xiangyang (Mi Fu, 1052-1107), im Frühling des wushen-Jahres (1908), Baixia Wu Shixian.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Shixian“, „Siegel des Qingyun“(Qingyun yin).150 x 74 cm R.

4000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Wu Qingyun, mit Mannesnamen Shixian, war ein bekannter Landschaftsmaler in Shanghai. Er reiste schon früh nach Japan und lernte dort westliche Einflüsse in der Landschaftsmalerei kennen. Davon ausgehend entwickelte er einen eigenen Landschaftsstil, der den Malstil des Mi Fu mit feuchten Tuschetupfen mit westlichem Chiaroscuro verband. Das vorliegende Bild zeigt zwar Strukturen aus Tuschetupfen nach Mi Fu, lässt aber den für Wu Qingyun typischen dichten Helldunkel-Effekt vermissen - Minim. Altersspuren

A LANDSCAPE PAINTING AFTER MI FU IN THE STYLE OF WU QINGYUN (- 1916), China, dated 1908, ink and colors on paper, framed under glass - Property from a European private collection - Very minor traces of age

吳石僊款松窗讀書圖

中國，題款所註日期為1908年

水墨設色紙本，配鏡框。題款「倣米襄陽筆法戊申春日白下吳石僊」並印「石僊」（朱）、「慶雲印」（白）。吳慶雲（?-1916）字石僊，晚號潑墨道人，南京人，海派畫家，善繪山水，早年曾東渡日本學習受西方美術影響的山水繪法，將米芾濕筆墨點云山之法結合西方的陰影法，由此發展出獨具特色的山水風格。此拍品雖帶有典型的「米點」特徵，但缺乏對明暗陰影效果的考慮

歐洲私人收藏。細處有老化痕跡



1041 WANG YACHEN (1894-1982)

CHINA, datiert 1931

Herbstlandschaft. Datiert 1931, Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Papier. Gedichtaufschrift des Künstlers, anschließend Signatur: „Im Mittwinter des xinwei-Jahres (1931) für Herrn Li Cilie gemalt, Wang Yachen“. Ein Siegel des Künstlers: „Wang Yachen“ .133,3x32,3 cm

750,-/1000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Wang Yachen studierte in Japan und graduierte 1920 an der Kunsthochschule Tokyo. Danach lehrte er an der Kunstakademie Shanghai. Von 1928 bis 1931 reiste er nach Europa, wurde danach Präsident der Xinhua Kunstakademie. 1948 zog er in die USA. Er malte Landschaften, Blumen und Vögel und Goldfische - Minim. berieben

AN AUTUMN LANDSCAPE BY WANG YACHEN (1894-1982), China, dated 1931, ink and colors on paper, mounted as hanging scroll - Property from a Bavarian private collection - Minor wear, traces of age

汪亞塵 (1894-1983) 秋林寒山圖

中國，題款所註日期為1931年

水墨設色，紙本立軸。題詩並款「辛未仲冬寫屬次烈先生雅賞汪亞塵」，鈐印「汪亞塵」（白）。汪亞塵（1894-1983）原名松年，號雲隱，杭州人，1921年畢業於東京美術學校西畫系，1928年至1931年曾遊學歐洲，曾先後任教上海美術專科學校、新華藝術專科學校，兼習中西畫法，善繪花鳥蟲魚，亦工山水

德國巴伐利亞私人收藏。細處有摩擦痕跡，有老化痕跡

1041

1042 IM STIL VON PAN GONSHOU (1714-1794)

CHINA, Qing-Dynastie

Studieren in der Bergklause. Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Papier. Aufschrift und Signatur: „In der Bergklause das Yijing studieren. Spielerisch im Stil von Wu Zhong-gui (Wu Zhen, 1280-1354), im Frühling des renyin-Jahres der Qianlong-Ära (1782), Lianchao Pan Gongshou“. Zwei Siegel des Künstlers: „Siegel des Pan Gongshou“, „Pan shi Shenfu“.146,5 x 43 cm

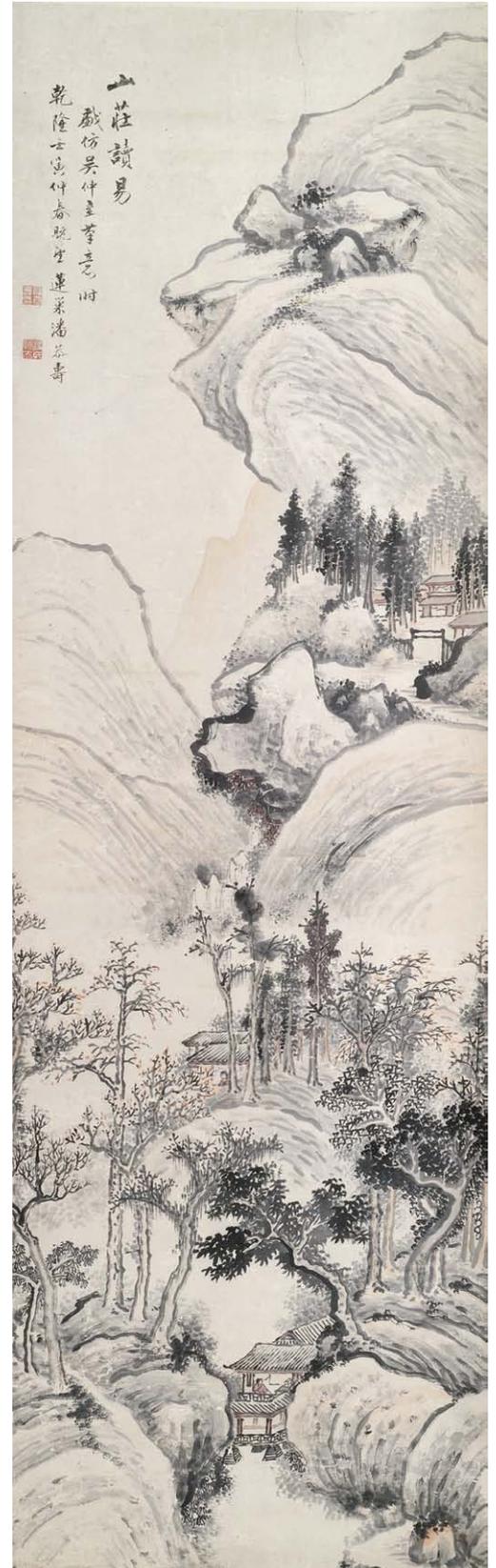
750,-/1000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Pan Gongshou war ein vielseitiger Maler der Qianlong-Zeit, dessen Landschaftsbilder den deutlichen Einfluss von Dong Qichang (1555-1636) zeigen, der sich wie hier zum Beispiel in einem starken Hell-Dunkel-Kontrast äußert - Altersspuren, rest.

A PAINTING IN THE STYLE OF PAN GONSHOU (1714-1794), China, Qing dynasty, ink and colors on paper, mounted as hanging scroll - Property from a Bavarian private collection - Minor wear and restorations

潘恭壽款山莊讀易圖 清代，題款所註日期為1782年

水墨設色，紙本立軸。題款「山莊讀易」、「戲仿吳仲圭筆意時乾隆壬寅仲春既望蓮巢潘恭壽」並印「潘恭壽印」（白）、「潘氏慎夫」（白）。潘恭壽（1714-1794）字慎夫，號蓮巢，丹徒人，攻山水花卉、道釋人物，亦善治印，山水多習董其昌、明暗對比鮮明 德國巴伐利亞私人收藏。有老化痕跡，有修



1042



**1043 FU BAOSHI (1904-1965) ATTR.**

*CHINA, datiert 1960*

Gelehrte an einem Wasserfall. Datiert 1960. Unter Glas gerahmt, Tusche und Farben auf Papier. Signatur: „Am 16. Tag des siebten Monats des Jahres 1960 von Baoshi in Nanking gemalt und mit Aufschrift versehen.“ Vier Siegel des Künstlers: „Fu“, „Malereisiegel von Baoshi“ (Baoshi huaxin), „Bergstudio von Baoshi“ (Baoshi shanzhai), „1960“ (Yijiu liuling). 132 x 33,3cm R.

8000,-/10000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Fu Baoshi stammte aus einer armen Bauernfamilie und brachte sich selbst das Malen und die Kunst des Siegel-schneidens bei. 1933 bis 1935 studierte er an der Kaiserlichen Kunstakademie in Tokyo ostasiatische Kunstgeschichte. Dort wurde er von der japanischen Nihonga-Malerei beeinflusst, die traditionelle Technik und Thematik mit westlichen Stilelementen wie Chiaroscuro und atmosphärischer Stimmung verband. Nach seiner Rückkehr nach China lehrte er ab 1936 als Professor an der Nationalen Universität von Nanking, der er während des Krieges nach Chongqing folgte. Dort lebte er acht Jahre lang in einem winzigen, nur spärlich beleuchteten Raum, in dem er fast einhundert Bilder malte, die zu seinen besten gehören. Das vorliegende Bild zeigt seine unverkennbare Handschrift mit einem Gespinnst schwungvoller, trockener Linien und sehr feuchten dunklen Partien. Es zeichnet sich durch eine ungewöhnlich lebhaft Kolorierung und eine meisterhafte Komposition aus - Minim. Altersspuren

*SCHOLAR AND WATER FALL ATTRIBUTED TO FU BAOSHI, China, dated 1960, ink and colors on paper, framed under glass - Property from a South German private collection - Very minor traces of age*

傅抱石款觀瀑圖

中國，題款所註日期為1960年

水墨設色紙本。題款「一九六〇年七月十六日抱石南京并記」並印「傅」（朱）、「抱石畫記」（白）、「一九六〇」（朱）、「抱石之齋」（朱）。傅抱石（1904-1965），江西人，出身貧寒，1933年至1935年留學日本時就讀東京帝國美術學院，攻讀東亞藝術史，在一定程度上受到日本東洋美術風格影響，同時吸收西洋繪畫中強調明暗對比與環境渲染的藝術元素；歸國後執教於南京中央大學；抗戰時期攜家人西遷重慶，居於重慶西郊金剛坡下山齋，該處條件拮据卻可謂他創作的黃金時期，八年中共創作近百幅作品；抗戰勝利後隨中央大學東遷回南京；後曾擔任江蘇國畫院院長，善作山水人物，其作品注重寫神與意境的傳達，筆法帶有鮮明的個人特徵。此圖結構與筆法帶有鮮明的傅抱石特徵，在設色上大膽強調對比烘托，從而為人物增添生動之態

南德私人收藏。細處有老化痕跡

1045 FAN ZENG (GEB. 1938)

CHINA, datiert 1985

Bodhidharma mit Wanderstab. Datiert 1985, unter Glas gerahmt, Tusche und Farben auf Papier. Aufschrift und Signatur des Künstlers: „Bodhidharma beim Erlangen der Erleuchtung. Im yichou-Jahr (1985), Baochongzhai zhu Fan Zeng in Peking.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Fan Zeng“, „Baochongzhai zhu“.

79,6x42,5 cm R.

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, erworben am 16.6.2006 bei Jean-Marc Delveaux - Fan Zeng gilt als einer der bedeutendsten Figurenmaler des modernen China. Er stammt aus einer alten Familie von Gelehrten und Malern und graduierte als Historiker, bevor er an der Zentralen Kunstakademie in Peking Kunstgeschichte und Malerei studierte. Seine meist historischen Figuren umreißt er großzügig in einem kalligraphisch-skizzenhaften Stil, während er die Gesichter naturalistisch mit Farbe ausarbeitet. 1986 wurde er Dekan der Abteilung für Asiatische Kunst an der Nankai Universität in Tientsin. Auch in Japan wird er sehr verehrt

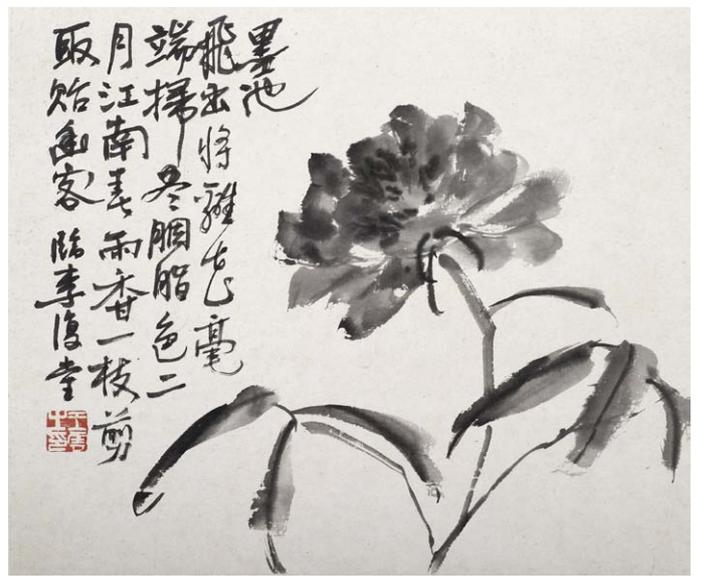
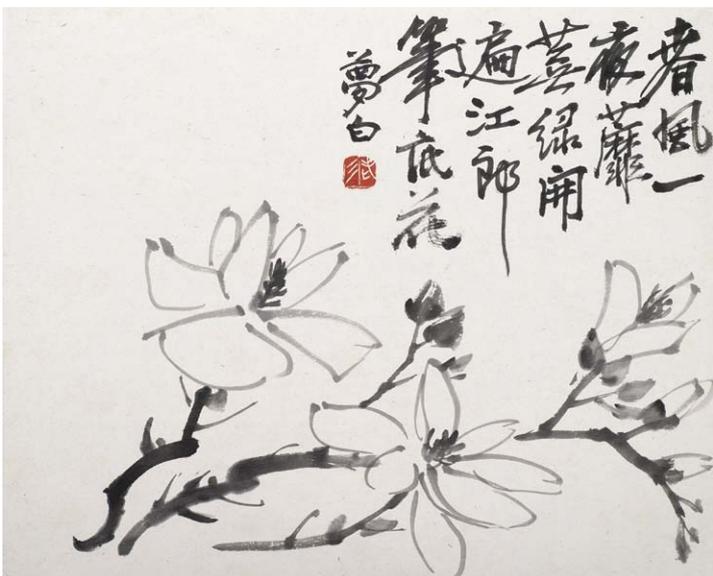
A BODHIDHARMA PAINTING ON PAPER BY FAN ZENG, China, dated 1985, framed under glass - Property from a European private collection bought in June 2006 from Jean-Marc Delveaux

范曾（1938-） 達摩得悟圖

中國，題款所註日期為1985年

水墨設色紙本，配鏡框。題款「達摩得悟圖」、「歲在乙丑年抱冲齋主江東范曾於北京」並印「范曾」（白）、「抱冲齋主」（白）。范曾（1938-），江蘇南通人，字十翼，當代著名書畫家，善繪歷史人物，早年就讀南開大學歷史系，後轉入中央美術學院攻讀美術史與國畫，曾師從吳作人（1908-1997）、李可染（1907-1989），先後執教中央工藝美術學院、南開大學；其所繪人物面貌多類寫生白描，並常帶有書法頓挫運筆的特徵，其繪畫風格與作品尤其在日本頗受推崇  
歐洲私人收藏，2006年6月16日購於Jean-Marc Delveaux





1046 WANG YUN (1888-1934) ATTR.

CHINA, Republik-Periode

Vier Albumblätter mit Blumen. Bildgröße jeweils 30,5 x 35,5 cm. Tusche auf Papier. Auf dem Blatt mit der Magnolie signiert: „Mengbai“.

Zwei Siegel des Künstlers: „Lao san“, „Siegel des Wang Yun“ (Wang Yun zhi yin).

je 30,5x35,5 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Ehemals Sammlung Helmut Pötter - Wang Yun, mit Mannesname Mengbai, war Professor an der Kunstfachsche Peking und ein bekannter Blumenmaler. Er hatte in Shanghai mit Unterstützung von Wu Changshuo (1844-1927) studiert und war später in Peking tätig. Einer seiner Schüler war Wang Xuetao (1903-1982). Die Blätter zeigen im skizzenhaften Stil (xieyi) Blumen der vier Jahreszeiten: Magnolie, Pfingstrose, Chrysanthem mit Schmetterling und Narzissen - Altersspuren

FOUR ALBUM PAGES WITH FLOWERS BY WANG YUN (1888-1934), attr., China, Republic period, ink on paper - Provenance: Former collection Helmut Poetter, Frankfurt - Minor traces of age

王雲款寫意花卉冊頁四

民國 水墨紙本冊頁。秋菊圖題詩並印「王雲之印」(白)；芍藥圖題詩並款「臨李復堂」，鈐印「王雲之印」(白)；水仙圖題詩並印「王雲之印」(白)；玉蘭圖題詩並款「夢白」，鈐印「老三」(白)。王雲(1888-1934)字夢白，號三道人，江西人，早年上海曾得吳昌碩助其學畫，後任教北平藝術專科學校，善寫意，工花鳥，王雪濤曾從其學畫

原為Helmut Pötter藏品。有老化痕跡



1047 YAN YUNLIN (1898-1954)

CHINA, Republik-Periode

Elster auf einem Felsen und rote Pflaumenblüten. Hängerolle, Tusche und Farben auf Papier. Signatur: „Von Changbai Yan Bolong in der Zederngrashütte gemalt.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Kalligraphie und Malerei von Bolong“ (Bolong shuhua), „Besitzer von Studio Zederngrashütte“ (Chuncaotang zhu). 99 x 28,8 cm

600,-/900,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Yan Yunlin, mit Mannesnamen Bolong, studierte an der Kunstakademie Peking und war ein Schüler von Wang Yun (1888-1938). Er spezialisierte sich wie dieser auf die Darstellung von Blumen und Vögeln - Altersspuren

A BIRD PAINTING ON PAPER BY YAN YUNLIN (1898-1954), China, Republic period, ink and colors on paper, mounted as hanging scroll - Property from a German private collection - Traces of age

顏伯龍 (1898-1954) 花鳥圖 民國 水墨設色，紙本立軸。題款「長白顏伯龍製於椿草堂」並印「伯龍書畫」(白)、「椿草堂主」(朱)。顏雲霖 (1898-1954) 字伯龍，滿族，曾就讀北京藝術專門學校國畫系，師從王雲 (字夢白，1888-1938)，齋名椿草堂，工花鳥 德國私人收藏。有老化痕跡

1047



1047

1048 SHI HUIBAO (1881-1943)

CHINA, datiert 1942

Orchideen. Datiert 1942. Hängerolle, Tusche auf Papier. Aufschrift und Signatur des Künstlers: „Wider das Gewöhnliche. Im Sommer, im fünften Monat des renwu-Jahres (1942), Shi Huibao.“ Vier Siegel des Künstlers: „Siegel von Shi Si“ (Shi Si yinxin), „Zhinong im hohen Alter“ (Zhinong changshou), „Orchideenmalerei von Zhinong“ (Zhinong hua lan) u.a. 96,5 x 31,2 cm

1800,-/2200,-

Provenienz: Ehemals Sammlung Helmut Poetter, Frankfurt - Shi Huibao war ein Schauspieler, von dem auch einige Bilder mit Orchideen überliefert sind - Altersspuren

AN ORCHID PAINTING ON PAPER BY THE ACTOR SHI HUIBAO (1881-1943), China, dated 1942, mounted as hanging scroll - Provenance: Former collection Helmut Poetter, Frankfurt - Very minor traces of age

時慧寶 (1881-1943) 芝蘭圖 中國，題款所註日期為1942年

水墨紙本立軸。題款「卻俗」、「壬午夏五月時慧寶」並印「時四印信」(白)、「智農長壽」(白)、「智農畫蘭」(白)、「時氏秉文」(白)；另有收藏印「博特」(白)。時慧寶 (1881-1943) 字秉文，號智農，京劇名家，亦善書畫

原為德國法蘭克福Helmut Poetter (中文名：博特) 藏品。有老化痕跡



**1049 HÄNGEROLLE MIT CHRYSANTHEMEN-DARSTELLUNG VON TAN FEN**

CHINA, sign. Tan Yusong, Republik-Periode  
105 x 39 cm

800,-/1200,-

Farben auf Seide, oben rechts Widmungsschrift und Signatur, zwei Siegel, u.a. „Yu Song“ (zhuwen) - Provenienz: Aus altem deutschen Privatbesitz - Tan Fen alias Yusong aus Shanghai, Lebensalter unklar, tätig in der Republik-Zeit, lernte chin. Tuschemalerei an der Kunstakademie in Hangzhou Leicht wasserfleckig

A HANGING SCROLL OF CHRYSANTHEMUM BY TAN FEN, China, signed Tan Yusong, seals, Republic period - Colours on silk, two seals, mounted as hanging scroll - Property from an old German private collection - Minor water stains

彩菊圖

中國20世紀

水墨設色，絹本立軸。題款「俊特爾先生雅正玉松譚芬寫意」並印「玉松」（朱）、「玉松女史」（朱）。譚芬字玉松，民國上海人，生年不詳，曾就讀杭州藝專學習國畫略有漬



**1050 PU YUNYU (1920-1982)**

CHINA, datiert 1973

Tuberose an einem Gartenfelsen. Datiert 1973. Hängerolle, Tusche und Farben auf Papier. Signatur: „Abendduftjade (Wanxiangyu, Tuberose). Im Sommer des Jahres 1973 von Pu Yunyu nach der Natur gemalt und mit einem Stein dekoriert.“ Ein Siegel: „Yunyu“. Eine weitere Beischrift der Künstlerin am rechten Bildrand mit einem weiteren Siegel „Yunyu“. Ein Sammlersiegel: „Bote“ (Poetter).  
62,5 x 32,5 cm

1800,-/2400,-

Provenienz: Ehemals Sammlung Helmut Poetter, Frankfurt - Pu Yunyu war eine Malerin aus Peking und an der dortigen Malakademie (Beijing huayuan) tätig. Sie malte vor allem Blumenbilder - Minim. Altersspuren  
A FLOWER PAINTING ON PAPER BY PU YUNYU (1920-1982), China, dated 1973, mounted as hanging scroll - Provenance: Former collection Helmut Poetter; Frankfurt - Very minor traces of age

溥韞娛 (1920-1982) 晚香玉圖

中國，題款所註日期為1973年

水墨設色，紙本立軸。題款「晚香玉」、「一九七三年夏溥韞娛寫生綴之以石」並印「韞娛」（朱）；又題詩並記「溥韞娛題」，鈐印「韞娛」（朱）；另有收藏印「博特」（白）；設色清雋嫺雅，畫面富有生趣。溥韞娛 (1920-1982)，末代皇帝溥儀之妹，工沒骨花卉，曾供職北京畫院原為德國法蘭克福Helmut Poetter (中文名：博特) 藏品。細處有老化痕跡

1051 XU ZHENRONG

CHINA, 20. Jh.

Mandarinente. Seidenmontierung, Tusche und Farben auf Papier. Signatur: „Zhenrong“. Zwei Siegel des Künstlers: „Xu“, „Zhenrong“. 83,5 x 59 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. Altersspuren

A PAINTING OF A MANDARIN DUCK ON PAPER BY XU ZHENRONG, China, 20th ct. - Property from a European private collection - Very minor traces of age

徐振榮 鴛鴦圖

中國20世紀

水墨設色紙本，錦裱。落款「振榮」並印「徐」（朱）、「振榮」（白）

歐洲私人收藏。細處有老化痕跡



1052 IM STIL VON KEYUN (- 1818)

CHINA, 19. Jh.

Pflaumenblüten mit Gedichtaufschrift. Unter Glas gerahmt, Tusche auf Papier. Signatur: „Im Frühherbst des bingshen-Jahres (1776), Tiezhou.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Tiezhou“ u.a. 63,5x26,5 cm, R.

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Keyun, Mannesname Tiezhou („Eisernes Boot“), war ein Mönch aus Wuchang in Hubei. Er lebte in Suzhou und wurde berühmt für seine virtuoseren Tuschebilder von Blumen, Bambus und Pflaumenblüten. Seine unorthodoxe Malweise wurde später gerne kopiert - Knickfalten, etwas berieben

A PRUNUS BRANCH ON PAPER IN THE STYLE OF KEYUN (- 1818), ink on paper, framed under glass - Property from a German private collection - Minor wear, folds

鐵舟款寒梅圖

清19世紀，題款所註日期為1776年

水墨設色紙本，配鏡框。題詩並款「丙申新秋鐵舟」，鈐印「鐵舟」（白）等。僧釋可韻（?-1818），號鐵舟、木石山人，工書畫，善繪竹石花卉，畫風獨闢蹊徑，仿效者眾

德國私人收藏。有褶痕，有些許摩擦痕跡



**1053 SUN YUEZHAI**

CHINA, Qing-Dynastie  
 Haubenmainas auf einer Kiefer. Hängerolle, Tusche auf Papier. Signatur des Künstlers. Zwei Siegel des Künstlers: „Sun .yin“, „Yuezhai“. Vier Sammler-siegel. 130 x 60,8 cm

3500,-/4000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung

A PAINTING OF A BIRD (ACRIDOTHERES CRISTATELLUS) ON PAPER BY SUN YUEZHAI, China, Qing dynasty, mounted as hanging scroll - Property from a European private collection

蒼松遐齡圖

清代

水墨設色，紙本立軸。題款並印「孫□善印」（白）、「（越）齋」（朱），有收藏印

歐洲私人收藏

1054



1053

**1054 KRANICHPAAR UNTER KIEFERN NACH SHEN QUAN**

CHINA, Qing-Dynastie  
 Tusche und Farbe auf Seide. Sign. nanpin shen quan mit Siegel nanpin shi (Name nanpin) und chen quan yin (Untertan Shen Quan)  
 106 x 37 cm

1800,-/2200,-

Provenienz: Aus deutschem Adelsbesitz - Shen Quan (1682-ca. 1760) alias Nanpin aus Wuxing, berühmter Blumen- und Vogelmaler. 1731 bis 1733 hielt er sich auf Einladung des japanischen Shoguns Yoshimune in Japan auf, um für ihn Bilder im beliebten Stil der Ming-Zeit zu malen. Auch nach seiner Rückkehr nach China produzierte er weiterhin Blumen- und Vogelbilder in einem naturalistischen, dekorativen Stil, der vor allem in Japan sehr populär blieb. Tusche und Farbe auf Seide - Altersspuren

A HANGING SCROLL DEPICTING TWO CRANES IN THE STYLE OF SHEN QUAN, China, signed nanpin shen quan and seal nanpin shi, Qing dynasty - Ink and colours on paper, cardboard backing, inscribed - Property from a German Noble collection - Traces of age

沈銓款松鶴雙壽圖

清代

水墨設色絹本，有裱。題款「南蘋沈銓」並印「南蘋氏」（朱）、「臣銓印」（白）。沈銓（1682-約1760）字衡之，號南蘋、南評，浙江湖州人（一作吳興），工花卉翎毛，多寫生花鳥，作品極富裝飾性，曾受德川吉宗邀請在1731至1733年東渡日本授業並為之繪製明式畫作，作品甚受日人推崇，其繪畫風格對長崎畫派影響較深

德國貴族收藏。有老化痕跡

1055 HU TANQING

CHINA, Republik-Periode

Der verrückte Mönch bezwingt den Tiger. Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Papier. Signatur des Künstlers: „Gemalt von Baixia Hu Tanqing in Shanghai.“ Ein Siegel des Künstlers: „Hu Tinglian“. An der Außenseite der Rolle ein Zettel mit einer Widmung: „Für Genosse Bai Lefu zum Andenken, geschenkt von Cao Manzhi am 6. 2. 1959 in Shanghai.“ 86 x 45,4 cm

600,-/800,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Berieben, minim. Alterssch.

A PAINTING ON PAPER BY HU TANQING, China, Republic period, mounted as hanging scroll - Property from a German private collection - Wear, minor damages due to age

胡郟卿 戲虎圖 民國

水墨設色，紙本立軸。題款「白下胡郟卿畫於滬上醉墨軒」並印「胡廷廉」（白）。胡郟卿，生年不詳，主要活動於清末民初，江蘇江浦白下人，字廷廉，齋名醉墨軒，寓居上海，工山水人物走獸，尤擅畫虎。德國私人收藏。細處有老化而損的痕跡，有摩擦痕跡



1055



1056

1056 WU ZHICAI

CHINA, datiert 1931

Brüllender Löwe im Mondlicht. Datiert 1931. Unter Glas gerahmt, Tusche und Farben auf Seide. Signatur: „Im frühen Herbst des xinwei-Jahres (1931) im alten Yan (Peking) gemalt, Yingyun Wu Zhicai.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Yingyun“, „Zhicai“. 108,7x32,5cm R.

500,-/800,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Altersspuren, etwas berieben

A PAINTING OF A ROARING LION ON SILK BY WU ZHICAI, China, dated 1931, framed under glass - Property from a European private collection - Minor wear, traces of age

吳志才 月下吼獅圖

中國，題款所註日期為1931年

水墨設色絹本，配鏡框。題款「辛未初秋上浣寫於古燕映雲吳志才」並印「映雲」（朱）、「志才」（朱）

歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡，有老化痕跡



1057

### 1057 IM STIL VON NI TIAN (1853-1919)

CHINA, datiert 1904

Drei Hennen und Aprikosenblüten. Datiert 1904. Hängerolle, Tusche und Farben auf Papier. Signatur: „Im zweiten Monat des jiachen-Jahres der Ära Guangxu (1904) von Hanshang Ni Tian Mogeng im Studio des Jademons (Biyue'an) gemalt.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Siegel des Ni Tian“ (Ni Tian zhi yin), „Qiancheng“. 148 x 39 cm

1500,-/1800,-

Provenienz: Aus altem norddeutschen Privatbesitz, im frühen 20.Jh. in China erworben - Altersspuren, minim. fleckig

A PAINTING OF THREE HENS AND APRICOT BLOSSOMS IN THE STYLE OF NI TIAN, China, dated 1904, ink and colors on paper, mounted as hanging scroll - Property from an old North German private collection, bought in China in the early 20th. ct. - Traces of age, slightly stained

倪田款三公圖 中國，題款所註日期為1904年

水墨設色，紙本立軸。題款「光緒甲辰二月上浣邗上倪墨畊甫寫於璧月齋」並印「倪田之印」（白）、「千乘」（朱）。倪田（1853-1919）字墨畊，號璧月齋主，江蘇江都人，寓居上海，工山水花鳥人物

北德私人古舊收藏，20世紀早期購於中國。有老化痕跡，細處有漬

1058



### 1058 IM STIL VON XIE CHUN

CHINA, um 1900

Gelber Hibiskus und Begonie. Hängerolle, Tusche und Farben auf Seide. Signatur: „Ehrerbietig gemalt von Xie Chun.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Der Untertan Xie“ (chen Xie), „Ehrerbietig gemalt“ (gong hua). 87,7 x 42 cm

1800,-/2000,-

Provenienz: Ehemals Sammlung Helmut Poetter, Frankfurt - Feine Malerei im Stil des späten neunzehnten und frühen zwanzigsten Jahrhunderts. Die Form der Signatur weist auf einen Hofmaler - Minim. Altersspuren

A FLOWER PAINTING ON SILK IN THE STYLE OF XIE CHUN, China, ca. 1900, mounted as hanging scroll - Provenance: Former collection Helmut Poetter, Frankfurt - Very minor traces of age

謝醇款花卉圖 中國，1900年左右

水墨設色，絹本立軸。繪有蜀葵、秋海棠，落款「謝醇恭畫」並印「臣醇」（白）、「恭畫」（朱）；另有收藏印「博特」（朱）。謝醇，清代畫師，生年不詳，供奉內廷。此畫繪工精細爛雅，帶有19世紀晚期、20世紀早期繪畫風格 原為德國法蘭克福Helmut Poetter（中文名：博特）藏品。細處有老化痕跡



**1059 DING BAOSHU (1865-1935)**

CHINA, datiert 1925

Lotus und Eisvogel, Haubenmainas und Beeren. Datierbar 1925. Zwei Hängerollen, Tusche und Farben auf Papier. Jeweils Gedichtaufschrift und Signatur des Künstlers: „Im Stil von Xinluo shanren (Hua Yan, 1682-1756) gemalt von Ding Baoshu im Alter von einundsechzig Jahren (1925).“ Drei Siegel des Künstlers: „Ding Baoshu aus Wuxi“ (Wuxi Ding Baoshu) „huanweng“, „yunweng liushi hou zuo“ (gemalt von Yunweng nach dem Alter von 60) Je 113 x 28,5 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1970er-Jahren in China erworben - Altersspuren

A PAIR OF LOTUS AND KINGFISHER PAINTINGS ON PAPER BY DING BAOSHU (1865-1925), China, dated 1925, mounted as hanging scrolls - Property from an old German private collection, bought in China in the 1970's - Traces of age

丁寶書 (1865-1935) 花鳥圖二

中國，題款所註日期為1925年

水墨設色，紙本立軸。一圖題詩並款「仿新羅山人筆意丁寶書作時年六十有一」，鈐印「無錫丁寶書」（白）、「耘翁六十後作」（朱）；一圖題詩並款「幻道人」，鈐印「幻翁」（朱）、「耘翁六十後作」（朱）；皆有收藏印。丁寶書（1865-1935）字雲軒，別署芸軒，號幻道人，江蘇無錫人，工花卉翎毛，晚年精參華岳（號新羅山人），設色雅艷生動，畫面有古逸之風

德國私人古舊收藏，20世紀70年代購於中國。有老化痕跡



**1060 ZHOU GUANGLIN (TÄTIG CA. 1862-1874)**

CHINA, 19. Jh.

Katze und Schmetterling. Unter Glas gerahmt, Tusche und Farben auf Papier. Signatur des Künstlers: „Ehrerbietig gemalt von Zhou Guanglin.“ Ein Doppelsiegel des Künstlers: „Ehrerbietig“ (Jin)“ u.a. Feine, lebendige Darstellung der Katze und der beiden tanzenden Schmetterlinge. 38,8 x 29,5 cm R

2500,-/3000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, erworben bei Christie's Paris, 7.12.2007

A PAINTING OF A CAT AND BUTTERFLY ON PAPER BY ZHOU GUANGLIN (active ca. 1862-1874), China, 19th ct., framed under glass - Property from a European private collection bought from Christie's Paris, 7.12.2007

周廣林 貓蝶圖

清19世紀

水墨設色紙本，配鏡框。繪工細膩雅致，此類貓蝶圖寓有耄耋之意；題款「周廣林謹繪」並印「謹」（白）、「繪」（朱）等。周廣林，生年不詳，主要活動於同治年間，善繪馬

歐洲私人收藏，購於巴黎佳士得2007年12月7日拍賣會

**1061 LI TINGLIANG**

CHINA, datiert 1808/68

Phönix und Kranich. Datiert 1808/1868, Unter Glas gerahmt, Tusche und Farben auf Seide. Signatur des Künstlers: „Einst habe ich am Hofe das Bild ‚Die fünf natürlichen Pflichten‘ (Wu lun tu) von Nantian (Yun Shouping, 1635-1690) gesehen. Hier habe ich dies in seinem Sinne gemalt. Im Frühling des wuchen-Jahres (1808/1868), Yunxian Li Tingliang.“ Drei Siegel des Künstlers: „Siegel des Untertanen Tingliang“ (Chen Tingliang yin), „Maler am Hofe“ (Neiting gongfeng), „Neunfach begutachtet“ (Jiu chong jianshang).

125 x 65 cm R.

3500,-/4000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Li Tingliang, mit Mannesnamen Yunxian, stammt aus Peking und ist eigentlich als versierter Fingeremaler bekannt. Signatur und Siegel auf diesem Bild bezeichnen ihn als Hofmaler, wohl des 19. Jahrhunderts A PAINTING OF A PHOENIX AND CRANE BY LI TINGLIANG, China, dated 1808 or 1868, ink and colors on silk, framed under glass - Property from a European private collection

李廷樑 五倫圖

中國，題款所註日期為1808（或1868年）

水墨設色絹本，配鏡框。繪工精細典雅，題款「前於內廷見□南田老人所繪五倫圖今特師其意繪此於京師之耕煙擷雲室戊辰孟春芸軒李廷樑寫生」並印「臣廷樑印」（白）、「內廷供奉」（朱）、「九重鑒賞」（朱）等。李廷樑，字芸軒，京兆人，生年不詳，供奉內廷，以指畫著稱，或為清19世紀畫師

歐洲私人收藏



1062 IM STIL VON HUA YAN (1682-1756)

CHINA, 19./20.Jh.

Papagei auf Bambuszweig. Unter Glas gerahmt, Tusche und Farben auf Papier. Signatur: „Im Frühling des gengwu-Jahres (1750), Xinluo shanren Yan.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Hua Yan“, „Qiuyue“.  
98,5 x 34 cm R.

1800,-/2000,-

Provenienz: Aus einer schwedischen Privatsammlung - Altersspuren

A PAINTING OF OF PARROT AND BAMBOO ON PAPER IN THE STYLE OF HUA YAN, China, 19th/20th ct., framed under glass - Property from a Swedish private collection - Minor wear

華岳款竹鳥圖

中國19/20世紀，題款所註日期為1750年

水墨設色紙本，配鏡框。題款「庚午春月新羅山人岳」並印「華岳」（白）、「秋岳」（白）。華岳（1682-1756）字德嵩、秋岳，號新羅山人，福建人，工山水花鳥

瑞典私人收藏。有老化痕跡



1063 IM STIL VON SHEN QUAN (1682 - CA. 1765)

CHINA, späte Qing-Dynastie

Hahn und Chrysanthemen. Unter Glas gerahmt, Tusche und Farben auf Seide. Signatur: „Im neunten Monat im Herbst des gengwu-Jahres (1750) gemalt von Nanpin laoren Shen Quan.“ Zwei Siegel des Künstlers: „Siegel des Shen Quan“ (Shen Quan zhi yin), „Nanpin“.  
109 x 53 cm R.

1200,-/1500,-

Provenienz: Aus einer schwedischen Privatsammlung - Shen Quan stammte aus Wuxing in Zhejiang und war ein berühmter Blumen- und Vogelmaler. 1731 bis 1733 hielt er sich auf Einladung des japanischen Shoguns Yoshimune in Japan auf, um für ihn Bilder im beliebten Stil der Ming-Zeit zu malen. Auch nach seiner Rückkehr nach China produzierte er weiterhin Blumen- und Vogelbilder in einem naturalistischen, dekorativen Stil, der vor allem in Japan sehr populär blieb - Altersspuren

A PAINTING OF COCKEREL AND CHRYSANTHEMUM ON SILK IN THE STYLE OF SHEN QUAN, China, late Qing dynasty, framed under glass - Property from a Swedish private collection - Traces of age

沈銓款雄雞彩菊圖

清晚期，題款所註日期為1750年

水墨設色絹本，配鏡框。題款「乾隆庚午秋九月中澣南蘋老人沈銓寫」並印「沈銓之印」（白）、「南蘋」（朱）。沈銓（1682-約1760）字衡之，號南蘋、南評，浙江湖州人（一作吳興），工花卉翎毛，多寫生花鳥，作品極富裝飾性，曾受德川吉宗邀請在1731至1733年東渡日本授業並為之繪製明式畫作，作品甚受日人推崇，其繪畫風格對長崎畫派影響較深 瑞典私人收藏。有老化痕跡



**1064 IM STIL VON YUN BING**

CHINA, 18.Jh.

Geflochtene Körbe mit Blumen. Querrolle, Tusche und Farben auf Papier. Signatur: „Nanlan nüshi Yun Bing“. Drei Künstlersiegel: „Yun Bing“, Nanlan nüshi“, „Nanlan“. 25,7 x 239,5 cm

5000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, erworben bei Thierry Portier, Juni 2007 - Yun Bing war die Frau, Tochter oder Enkelin des berühmten Blumenmalers Yun Shouping (1635-1690) und selbst eine anerkannte Malerin. Sie spezialisierte sich auf die Darstellung von Blumen und Früchten und soll ihre Werke auch beim kaiserlichen Hof eingereicht haben. Die Rolle zeigt eine schöne Zusammenstellung von dreizehn kunstvoll geflochtenen Körben, die mit einer Vielzahl verschiedener Blüten gefüllt sind. Päonien, Pfirsichblüten Chrysanthemen, Lilien, große Lotosblüten, Kamelien, Narzissen und viele andere sind im sorgfältigen Stil gemalt und mit prächtigsten opaken Farben koloriert - Altersspuren, etwas rest.

A PAINTING OF FLOWERS AND BASKETS ON PAPER IN THE STYLE OF YUNG BING, China, 18th ct., mounted as handscroll - Property from a European private collection, bought from Thierry Portier, Paris in June 2007 - Minor wear, minor restorations

憚冰款花供圖

清18世紀

水墨設色，紙本手卷。題款「南蘭女史憚冰」並印「憚冰」（白）、「南蘭女史」（朱）、「南蘭」（白），畫面繪各式編籃花供十三籃，設色明艷，筆觸細膩。憚冰，武進人，生年不詳，約活動於康熙朝中期至乾隆朝初期，憚壽平（1635-1690）後裔，工寫生花果，畫作曾入選內廷

歐洲私人收藏，2007年6月購於法國Thierry Portier處。有老化痕跡，略有修



**1065 FEINE NADELMALEREI MIT DARSTELLUNG DER UNSTERBLICHEN MAGU**

CHINA, späte Qing-Dynastie

67 x 35 cm

600,-/800,-

Polychrome ungezwirnte Seide auf Atlas-Fond, als Hängerolle montiert - Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Montierung minim. besch.

A FINE EMBROIDERY PANEL OF THE IMMORTAL MAGU MOUNTED AS HANGING SCROLL, China, late Qing dynasty, floss silk embroidery on satin - Property from a European private collection - Mounting slightly damaged

精美絲地刺繡麻姑攜鶴圖

清代晚期

裱作立軸

歐洲私人收藏。裱邊細處有損

**1066 DREI ANONYME MALEREIEN VON BERÜHMTEN GELEHRTEN**

CHINA, späte Qing-Dynastie

Darstellung der drei berühmten Gelehrten Wang Anshi (1021-1086), Li Yanping (1093-1163), Li Shanzhang (1314-1390). Die Darstellung ist im Stil des 1743 publ. Buch wanxiaotang huazhuan (Illustrationssammlung von Studio wanxiaotang), unter Glas gerahmt. Je 26x15,7 cm R.

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Gut erhalten

A GROUP OF THREE ANONYMOUS PAINTINGS OF FAMOUS SCHOLARS, China, late Qing dynasty, ink and colors on paper, framed under glass - Property from a European private collection - Good condition

佚名先賢圖三 清代晚期

水墨設色紙本。分別繪先賢王公文公安石（1021-1086）、李延平（李侗，1093-1163）、韓國公李善長（1314-1390），皆有題記。畫面人物可與1743年首刊的《晚笑堂畫傳》中所繪相類

歐洲私人收藏。保存良好



**1067 KESI EINER STEHENDEN DAME MIT KINDERN NEBEN EINEM TISCH MIT ANTIQUITÄTEN**

CHINA, späte Qing-Dynastie

73 x 42,5 cm R

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Minim. Altersspuren

A KESI WITH GOLD THREADS OF A LADY AND PLAYING CHILDREN NEAR A TABLE WITH ANTIQUES, China, late Qing dynasty, framed - Property from a Scandinavian private collection - Very minor traces of age, good condition

縵絲教子圖

清代晚期 有框

斯堪的納維亞地區私人收藏。保存良好，細處有老化痕跡



**1068 TANG RONGXIN (GEB. 1939)**

CHINA, einige datiert 1976 und 1977

Bilder von Nationalen Minderheiten und Landschaften. Konvolut von 51 Bildern. Einige datiert 1976 und 1977. Alle mit schöner Seidenmontierung, unterschiedliche Größen, Tusche und Farben auf Papier. Das Konvolut umfasst 22 Figurenbilder und 29 Landschaftsdarstellungen. Viele sind mit einer Aufschrift des Künstlers versehen, tragen aber meist keine Signatur. Einige wenige mit den Siegeln des Künstlers: „Tang Jin“, „Rongxin“, „Tang“.div.

1000,-/1500,-

Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Tang Rongxin stammt aus Chengdu in der Provinz Sichuan. 1962 graduierte er an der Kunsthochschule der Provinz Sichuan (Sichuan Meishu Xueyuan) und wurde Lehrer an der Malakademie von Chengdu. 1980 hatte er eine Einzelausstellung seiner Werke in Chengdu, danach wurden Bilder von ihm in Deutschland (1981), Japan (1983), England (1985) und Hongkong (1991, 1995) ausgestellt. 1997 nahm er mit über sechzig Werken an einer Internationalen Kunstausstellung teil. Seit 2002 gehört er dem Kulturforschungsinstitut der Provinz Sichuan an. Er ist vor allem ein virtuoser Figurenmaler, der das Leben der sogenannten nationalen Minderheiten in China, wie der Tibeter und Uiguren, in reizvollen Dorfszenen und Porträts festgehalten hat - Altersspuren

A GROUP OF 51 PAINTINGS BY TANG RONGXIN (b. 1939), China, some dated 1976 and 1977. Ink and colours on paper, mounted - Property from a Scandinavian private collection - Traces of age

湯榮新 (1939-)

中國，題款所註日期分別為1976、1977年

圖共51幅，描繪少數民族風情（22幅）或山水（29幅），部分有1976年或1977年題款，皆有錦裱，大部分無款，部分有印如「榮新」、「湯」等。湯榮新（1939-），四川成都人，1962年畢業於四川美術學院，四川省文史研究館館員，工山水人物，曾先後在國內外舉辦畫展，多數作品皆描繪鄉土民俗或少數民族風情

斯堪的納維亞地區私人收藏。有老化痕跡

1069 ZHU QIZHAN (1892-1996)

CHINA, datiert 1979

Hängerrolle, Tusche und Farben auf Papier. Signatur des Künstlers: „Im Frühwinter des jiwei-Jahres (1979) im Studio Meihua caotang in Shanghai gemalt, Qizhan“. Drei Siegel des Künstlers: „Zhu Qizhan“, „Im Alter von 88 Jahren gemalt“ (bashiba sui zuo), „Pisi ju“.

89,5 x 48,5 cm

4000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung - Zhu Qizhan war ein bedeutender Maler des 20. Jahrhunderts in Shanghai. Er studierte westliche Ölmalerei und arbeitete in dieser Technik bis in die 40er Jahre, erst nach 1949 wandte er sich der traditionellen Tuschmalerei zu und gelangte darin in den 80er und 90er Jahren zur künstlerischen Reife. In seinen Bildern fehlt der elegante kalligraphische Pinselduktus, stattdessen zeigen sie, beeinflusst von der westlichen Malerei, in der kühnen Handschrift und dem Farbeinsatz große expressive Kraft. Die roten Blüten der Trichterwinde sind hier zum Beispiel als scheinbar plumpe Kringel als rein abstrakte Formen zur Ausdruckssteigerung eingesetzt - Gut erhalten

A PAINTING OF FUNNEL WINCHES ON PAPER BY ZHU QIZHAN (1892-1996), dated 1979, mounted as hanging scroll - Property from an important German private collection - Good condition

朱屺瞻 (1892-1996) 牽牛花圖  
中國，題款所註日期為1979年

水墨設色，紙本立軸。題款「己未初冬畫于上海梅花艸堂屺瞻」並印「朱屺瞻」（白）、「八十八歲作」（朱）、「癖斯居」（白）。朱屺瞻（1892-1996），齋名梅花草堂、癖斯居，中國二十世紀著名現代畫家，兼修中西繪畫，民國時期作品多研習西方油畫，五十年代轉向傳統水墨國畫，在八、九十年代發展出成熟的個人風格，其水墨畫作品擺脫了傳統優雅細膩之風，受西方自由藝術風格的影響，構圖與運筆大膽奔放，在描繪對象時多用簡曠、略帶抽象的表現方法，從而為畫面增加一種獨特的粗獷逐朴之美  
德國名家私人收藏。保存良好





1070 LUO ZHONGLI (GEB. 1948)

CHINA, 20.Jh.

Kind am Eingangstor. Ölskizze auf kartonierter Leinwand, mit Papier hinterlegt, unten rechts Signatur: „Zhongli“. Jahreszahl nicht mehr genau lesbar. 37,6 x 25,7 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Luo Zhongli ist ein bedeutender Ölmaler aus Chongqing in Sichuan. 1977 trat er in die dortige Akademie der Schönen Künste der Provinz Sichuan ein. Berühmt wurde er 1980 durch sein riesiges, hyperrealistisches Bild „Vater“, das auf der Zweiten Nationalen Jugendkunstausstellung in Peking den ersten Preis errang. Von 1983 bis 1986 studierte er an der Königlichen Akademie der Schönen Künste in Antwerpen und wurde dann Professor an der Kunstakademie der Provinz Sichuan in Chongqing - Alterssch.

AN OIL PAINTING OF A BOY BY LUO ZHONGLI, China, b. 1948 - Property from a German private collection - Minor damages due to age

羅中立 (1948-) 小兒

中國20世紀

布面油畫，有襯紙。畫面描繪門扉微啓，門縫中一稚齡兒童略帶茫然神情立在門檻之上，右下角落款「中立」並作畫時間（此處字跡難辨）。羅中立（1948-），重慶人，中國著名當代油畫家、教育家，1977年入讀四川美術學院，後留校任教至今，曾入讀比利時安特衛普皇家美術學院，現為四川美術學院校長；其1980年所創作帶有超現實主義意味的油畫「父親」獲得全國青年美展一等獎，被視為中國當代油畫的里程碑之作，該作品以感人至深的人物面部刻畫獲得很高的聲譽。羅中立的作品善於從普通人的尋常生活中發掘出瞬間的影像，以細膩的筆觸烘托人物動作、神情，令人印象深刻  
德國私人收藏。細處有老化而損的痕跡

1071 LUO ZHONGLI (GEB. 1948)

CHINA, 20.Jh.

Frau beim Waschen am Fluss. Ölskizze auf kartonierter Leinwand, mit Papier hinterlegt, unten rechts Signatur: „Zhongli“.  
25,6 x 37,5 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Luo Zhongli ist ein bedeutender Ölmaler aus Chongqing in Sichuan. 1978 trat er in die dortige Akademie der Schönen Künste der Provinz Sichuan ein. Berühmt wurde er 1980 durch sein riesiges, hyperrealistisches Bild „Vater“, das auf der Zweiten Nationalen Jugendkunstausstellung in Peking den ersten Preis errang. Von 1983 bis 1986 studierte er an der Königlichen Akademie der Schönen Künste in Antwerpen und wurde dann Professor an der Kunstakademie der Provinz Sichuan in Chongqing - Kleine Alterssch.

AN OIL PAINTING OF A WOMAN BY LUO ZHONGLI, China, b. 1948 - Property from a German private collection - Minor damages due to age



羅中立(1948-) 少女

中國20世紀

布面油畫，有襯紙。畫面描繪一少女蹲在水邊亂石之上，正濯洗籃中青菜，右下角落款「中立」並作畫時間（此處字跡難辨）。羅中立（1948-），重慶人，中國著名當代油畫家、教育家，1977年入讀四川美術學院，後留校任教至今，曾入讀比利時安特衛普皇家美術學院，現為四川美術學院校長；其1980年所創作帶有超現實主義意味的油畫「父親」獲得全國青年美展一等獎，被視為中國當代油畫的里程碑之作，該作品以感人至深的人物面部刻畫獲得很高的聲譽。羅中立的作品善於從普通人的尋常生活中發掘出瞬間的影像，以細膩的筆觸烘托人物動作、神情，令人印象深刻

德國私人收藏。細處有老化而損的痕跡



**1072 GUAN SHANYUE (1912-2000)**

CHINA, datiert 1954

Fischer beim Binsenflechten. Datiert 1954. Unter Glas gerahmt, Tusche und Farben auf Papier. Signatur: „Beim Binsenflechten. Im Jahr 54 in Zhapo skizziert, Guan Shanyue.“ Ein Siegel des Künstlers: „Shanyue“.

64 x 66 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Guan Shanyue zählt zu den bedeutenden chinesischen Malern des zwanzigsten Jahrhunderts und Landschaften von seiner Hand schmücken die Große Halle des Volkes und das Mausoleum Mao Zedongs in Peking. Er stammt aus Guangdong, wo er ab 1940 bei Gao Jianfu (1878-1951) studierte, einem der Begründer der Lingnan-Schule, zu der auch er selbst gezählt wird. Nach einem Aufenthalt in Hongkong ab 1946 kehrte er 1949 wieder nach China zurück, wo er an verschiedenen Kunsthochschulen in Guangzhou lehrte. 1966 wurde er Präsident der Kunstakademie Guangzhou, 1983 Vizevorsitzender der Chinesischen Künstlervereinigung. Neben monumentalen Landschaften zählen zu seinem Ovre auch lebendige Szenen aus dem Volksleben wie auf diesem Bild - Minim. Altersspuren

A PAINTING OF FISHERMEN BY GUAN SHANYUE (1912-2000), China, dated 1954. Ink and colors on paper, framed under glass - Property from a Dutch private collection - Very minor traces of age

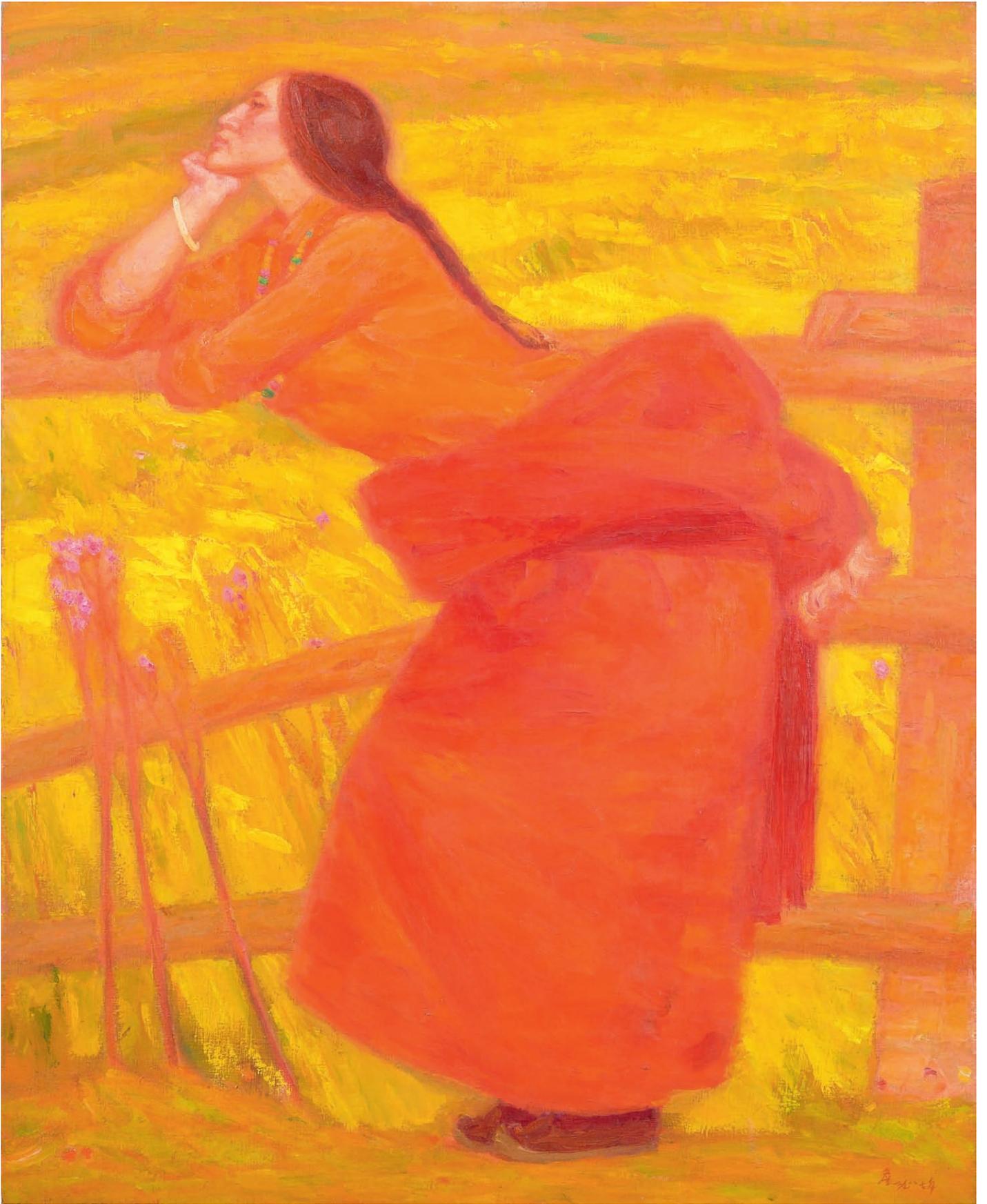
關山月（1912-2000）縫苞圖

中國，題款所註日期為1954年

水墨設色紙本，配鏡框。題「縫苞」並款「五四年於閩坡速寫關山月」並印「山月」（朱）。關山月（1912-2000）原名關澤霽，廣東人，中國20世紀著名畫家，嶺南畫派代表人物，工山水人物，師從嶺南畫派創始人之一的高劍父（1879-1951），亦善於表現生活場景；解放後曾任廣州美術學院教授、院長；1959年其與傅抱石共同為人民大會堂創作山水巨幅畫作，由毛澤東親自題寫「江山如此多嬌」

荷蘭私人收藏。細處有老化痕跡





## 1073 ZHAN JIANJUN (1931-): FERNES LAND

CHINA, datiert 1987

Öl auf Leinwand, am rechten unten Bildrand datiert und signiert „Zhan“, verso auf Leinwand in Schriftzeichen betitelt „yaoyuan de difang“ sowie datiert, dazu Angabe des Künstlernamens, in Rot- und Orangetönen gehaltene figurliche Malerei einer träumenden Frau im traditionellen Nomadengewand - Der aus der Provinz Liaoning stammende Künstler Zhan Jianjun gehört heute zu den bekanntesten Malern, die teils nach westlicher Prägung in Öl arbeiten. Er lehrt an der Zentralen Akademie der Künste und war schon in den 1970er und 1980er Jahren maßgeblich für die Weiterentwicklung der Ölmalerei in China, die auch nach der Kulturrevolution erst einmal am sowjetischen Vorbild verhaftet geblieben war. Zhans Verdienst ist die Entwicklung einer eigenen Form, wobei auch er in den 1980er-Jahren die politisch gewünschten Themen wie z.B. Darstellung von Minderheiten bediente - Das vorliegende Motiv war 1987 in der Großen Staatsausstellung chinesischer Künstler in Beijing vertreten.

163 x 131 cm

60000,-/100000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona, ausgestellt und publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 41

ZHAN JIANJUN (b. 1931): FARAWAY LAND, China, dated 1987 - Oil on canvas, at the lower right edge signed "Zhan" and dated to the year 1987, the reverse inscribed with Chinese title, date and name of the artist. The painting at hand is a composition in red and orange depicting a woman who cups her chin in her hands, resting on a fence. Her view focuses an unknown place in the distance. She wears a colourful skirt typical of the Tibetan or highland nomads. - Zhan Jianjun counts among the famous contemporary oil painters of the representational genre, partly inspired by western techniques and artists. He taught oil painting at the Central Academy of Arts and today, he is famous for having developed a certain 'chineseness' of oil painting during the 1970ies and 80ies. After the cultural revolution, the artists trained and working at the Chinese art academies restarted painting in a manner closely modelling on Soviet academic style and realist genre just to find their own forms in the mid to late 1980ies when different kinds of western books became available in addition to their academic training. Zhan translated the Soviet style and techniques he had studied thoroughly into his own "script" although he also had to deliver artworks showing the politically expected topics of that time such as ethnic minorities in order to become recognized as an artist. The painting at hand was first exhibited in the 1987 Great Chinese national art exhibition in Beijing - Provenance: Jürgen Fischer Collection, Ascona; exhibited and published in "Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting", Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 41

詹建俊（1931-）：遙遠的地方

中國，題款所註日期為1987年

布面油畫。畫面以霞光中金色牧場為背景，描繪藏族婦女憑欄遠眺、似有所思的場景；畫面右下角題款「詹」、「一九八七年」；背面題款「《遙遠的地方》」、「1987年作」、「詹建俊」。詹建俊，1931年生於遼寧，畢業於中央美術學院，後留校任教，當代著名油畫家，早在20世紀七、八十年代已積極從事推動中國油畫的發展；在文化大革命之後，中國現代繪畫在技法上雖仍然受到蘇聯模式西方繪畫的影響，但這一時期中國藝術者亦開始積極尋求個人特色的表達，如此拍品中使用溫潤的紅色來表現生命的熱情；20世紀八十年代中央政府大力提倡民族團結，詹建俊于其他北京畫家這一時期的作品亦多有表現少數民族的題材。此拍品為詹建俊藏區系列油畫之一，1987年曾在北京宣傳民族團結的展覽上展出

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第41號

《遥远的地方》

130 × 162 CM

1987年作

詹建俊



**1074 LI AIGUO (1958-): ERSTE KLARE WITTERUNG**

CHINA, 20. Jh.

Schneelandschaft mit Bergen über einem schwarzen Fluss. Tusche auf Papier, partiell weiß gehöht, rechts betitelt, zwei Künstlersiegel „Muzi“, „Aiguo“, unter Glas gerahmt  
81 x 45

1000,-/1500,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 112

LI AIGUO (b. 1958): *FIRST CLEAR WEATHER, China - Ink on paper, vertical inscription at the right edge giving the title, two seals of the artist reading “Muzi”, “Aiguo”, framed under glass - Provenance: Jürgen Fischer Collection, published in “Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting”, Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 112*

李愛國（1958-）： 雪山初晴

中國

水墨設色紙本，配鏡框。題款「初晴」並印「木子」（朱）、「愛國」（白）。李愛國，1958年生於瀋陽，先後就讀魯迅美術學院國畫系、中央美術學院國畫系，任教首都師範大學美術系、北京大學藝術學院

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第112號

**1075 LI AIGUO (1958-): MORGENGLANZ**

CHINA, datiert 1988

Tusche und Farben auf Papier, rechts betitelt und datiert, zwei Künstlersiegel „Muzi“, „Aiguo“, unter Glas gerahmt 48 x 44 cm

1000,-/1500,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 111

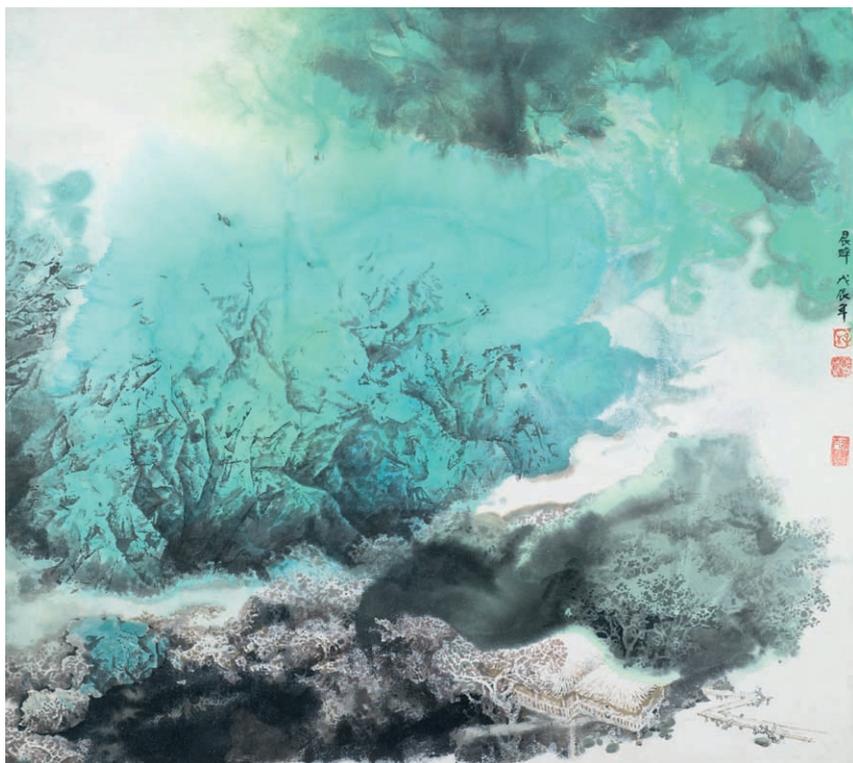
LI AIGUO (b. 1958): *MORNING, China, dated 1988 - Ink and colours on paper, vertical inscription at the right edge giving the title and date, two seals of the artist reading “Muzi”, “Aiguo”, framed under glass - Provenance: Jürgen Fischer Collection, published in “Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting”, Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 111*

李愛國（1958-）： 青山晨暉圖

中國，題款所註日期為1988年

水墨設色紙本，配鏡框。題款「晨暉」、「戊辰年」並印「木子」（朱）、「愛國」（白）。李愛國，1958年生於瀋陽，先後就讀魯迅美術學院國畫系、中央美術學院國畫系，任教首都師範大學美術系、北京大學藝術學院

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第111號





**1076 HONG LING (1955-): LOTUS**

CHINA

Tusche und Farben auf Papier, rechts bezeichnet „Hong Ling hua“, Siegel des Künstlers/Sammlers, unter Glas gerahmt - Hong Ling zählt seit Jahren zu den führenden Künstlern in China. Er arbeitet gewöhnlich in Öl, doch beherrscht er auch die traditionellen Stile. Er war Absolvent der Fakultät Kunst an der Pädagogischen Hochschule Beijing und danach machte er ein Aufbaustudium an der Zentralen Akademie der Künste, seit 1984 regelmäßige Beiträge zu Kunstausstellungen und Auszeichnungen für außergewöhnliche Arbeiten  
103,5 x 101,5 cm

8000,-/10000,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer

*HONG LING (b. 1955): LOTUS, China - Work on paper, inscribed "painted by Hong Ling", artist's and collector's seals - framed under glass - Hong Ling who counts among the leading oil painters in China also excels in traditional styles. He graduated from the Beijing Paedagogical University and later underwent further training at the Central Academy of Arts. He has contributed works to solo and group exhibitions ever since and received several medals and honors of various kinds - Provenance: Jürgen Fischer Collection*

洪凌（1955-）：荷塘

中國

水墨設色紙本，配鏡框。題款「洪凌畫」並印。洪凌，1955年生於北京，雲南白族人，畢業於北京師範大學美術系，任教中央美術學院油畫系，當代著名油畫家，亦工傳統水墨

出自瑞士Jürgen Fischer藏品



**1077 LI AIGUO (1958-): NOMADEN IN DEN WOLKEN**

*CHINA, datiert 1987*

Arbeit auf Papier, oben rechts eine Beischrift, die dem Profil des Bergrückens mit den Tieren folgt, darin Titel „Jemand draußen in den Wolken“, Datierung auf den Sommer 1987, Signatur „Ai guo“, zum Vergnügen bei nächtlichem Regen in einem Pavillon in einem Pekinger Park gemalt, unter Glas gerahmt 47,5 x 44,5 cm

1000,-/1500,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer

*LI AIGUO (b. 1958): NOMADS IN THE CLOUDS, China - Work on paper, in the upper right corner inscribed in a decorative manner following the outlines of the nomads trailing along the mountain ridge. The inscription refers to title, date and signature (Aiguo) and the whereabouts of the painting, framed under glass - Provenance: Jürgen Fischer Collection*

李愛國（1958-）：白雲深處

中國，題款所註日期為1987年

水墨設色紙本，配鏡框。題款「白雲深處有人家」、「丁卯年大暑愛國戲作於北京花園村小居夜晚狂風暴雨中信手自娛」並印「木子」（朱）、「愛國」（白）、「李」（朱）。李愛國，1958年生於瀋陽，先後就讀魯迅美術學院國畫系、中央美術學院國畫系，任教首都師範大學美術系、北京大學藝術學院 出自瑞士Jürgen Fischer藏品



**1078 LI AIGUO(1958-): ABSTRAKTE LANDSCHAFT MIT BERGBACH**

*CHINA, dat. 1988*

Tusche und Farben auf Papier, Beischrift links - Unter Glas gerahmt 38 x 96 cm

1000,-/1500,-

Tusche und Farben auf Papier, Beischrift links - Unter Glas gerahmt

*LI AIGUO: WATERFALL, China, dated 1988 - Work on paper, inscribed at the lower left corner - Provenance: Jürgen Fischer Collection*

李愛國（1958-）：清泉

中國，題款所註日期為1988年

水墨設色紙本，配鏡框。題款「清泉」、「戊辰年秋寒」並印「木子」（朱）、「愛國」（白）。李愛國，1958年生於瀋陽，先後就讀魯迅美術學院國畫系、中央美術學院國畫系，任教首都師範大學美術系、北京大學藝術學院 出自瑞士Jürgen Fischer藏品

**1079 LI AIGUO (1958-): WOLF IM MONDSCHEN**

CHINA, 20. JH.

Tusche, Farben auf Papier, wohl partiell nass in nass gearbeitete Komposition, links drei Künstlersiegel „Muzi“, „Aiguo“ sowie „Li Aiguo“, unter Glas gerahmt 94,2 x 51,2 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 163

LI AIGUO (b. 1958): WOLF IN A MOONLIT NIGHT, China, dated 1988 - Ink and colours on paper, at the left three seals of the artist reading „Muzi“, „Aiguo“ and „Li



Aiguo“, framed under glass - Provenance: Jürgen Fischer Collection, published in “Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 163

李愛國 (1958-) : 月下狼

中國20世紀

水墨設色紙本，配鏡框。鈐印「木子」（朱）、「愛國」（白）、「李愛國」（朱）。李愛國，1958年生於瀋陽，先後就讀魯迅美術學院國畫系、中央美術學院國畫系，任教首都師範大學美術系、北京大學藝術學院。出自瑞士Jürgen Fischer藏品，錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第163號

**1080 LI AIGUO (1958-): TUSCHLANDSCHAFT**

CHINA, datiert 1988

Tusche, Farben auf Papier, wohl partiell nass in nass oder ‚pomo‘ gearbeitete Komposition, links datiert „im Hochsommer des Jahres wuchen (=1988)“, zwei Künstlersiegel „Li“, „Aiguo“, unter Glas gerahmt 48 x 45 cm

1000,-/5000,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 113

LI AIGUO (b. 1958): INK LANDSCAPE, China, dated 1988 - Ink and colours on paper, vertical inscription at the left edge giving the date, two seals of the artist reading „Li“, „Aiguo“, framed under glass - Provenance: Jürgen Fischer Collection, published in “Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 113

李愛國 (1958-) : 霜林盡染

中國，題款所註日期為1988年

水墨設色紙本，配鏡框。題款「戊辰年大暑」並印「木子」（朱）、「愛國」（白）。李愛國，1958年生於瀋陽，先後就讀魯迅美術學院國畫系、中央美術學院國畫系，任教首都師範大學美術系、北京大學藝術學院

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第113號





**1081 SHI BENMING (1958-): FÜNF TUSCHKOMPOSITIONEN ZUM MOTIV DER GESICHTER**

*China, 1990er Jahre u. später*

Auf Papier, darunter zwei mit nasser Tusche gearbeitete Kompositionen, unter Glas gerahmt - Shi Benming absolvierte das Studium der Ölmalerei und lehrte später in Beijing. Als bekannter Künstler trägt regelmäßig zu Gruppenausstellungen bei. Divers

5000,-/7000,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, zwei Arbeiten publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 237 und 238

*SHI BENMING (\*1958): FIVE PAINTINGS, China, 1990ies - Works on paper, two ink wash compositions among others, framed under glass - The well-known artist studied oil painting and has taught the subject ever since. He regularly contributes to group exhibitions - Provenance: Jürgen Fischer Collection, two of the works published in "Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting", Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 237 and 238.*



施本銘（1958-）：圖五

中國20世紀90年代與之後

水墨、水墨設色紙本，配鏡框，其四繪抽象人面，其一繪山水。鈐印包括「施本銘印」（白）、「施本銘」（朱）、「寒齋墨客」（朱）。施本銘，1958年生於山西太原，畢業於中央美術學院油畫系，曾任教中央美術學院，北京職業畫家，提倡新潮美術，常於作品中蘊寄哲思

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，其二錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第237、238號



1082 ZHAO CHENGMIN (1946-): PFERDE

CHINA, ein datiert 1990

Zwei Arbeiten auf Papier, ein Blatt oben rechts mit langem Kolophon versehen, links datiert 1990 und bezeichnet „von Chengmin gemalt“, drei Künstlersiegel „Zhao Chengmin“, „Qiang qi gu“ sowie „Tu qu“, unter Glas gerahmt. Zhao Chengmin, aus Jilin gebürtig, ist ein renommierter Maler und zeitgenössischer Bildhauer-Divers

1500,-/2000,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, eines der Werke publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 165

ZHAO CHENGMIN (\*1946): HORSES, China, each dated 1990 - Two works on paper, framed under glass, one work bearing lengthy inscription at the upper right and signature at left edge, three seals of the artist reading “Zhao Chengmin”, “Qiang qi gu” and “Tu qu”, the second picture composition with lengthy inscription at the lower left referring to the traditional and famous story of Bo Le. - The artist is widely known for his sculptures and paintings in a contemporary adaptation of the traditional guohua - Provenance: Jürgen Fischer Collection, one of the works published in “Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting”, Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 165.

趙成民（1946-） 駿馬圖二

中國，一題款所註日期為1990年

水墨設色紙本，配鏡框。一圖題款「歲在庚午成民畫」並印「趙成民」（白）、「疆其骨」（朱）、「土趣」（朱）等；一圖題款「庚午年成民畫馬」並印「趙成民」（白）、「疆其骨」（朱）。趙成民（1946-），吉林長春人，工繪畫、雕塑，業於中央美術學院雕塑系，曾供職北京畫院

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，其一錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第165號



**1083 XIN SHOUQING (1945-):  
ZWEIFACHE  
LANGLEBIGKEIT**

CHINA, datiert 1991

Zwei Arbeiten auf Papier, die Mand-  
schurenkraniche rechts bezeichnet  
„Herbst 1991 von Shouqing gemalt“,  
drei Siegel „Xin“, „Shouqing“ und  
„Tian Xingjian“, jeweils unter Glas  
gerahmt 59,4 x 47,2 cm

1000,-/1500,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, eine der  
Arbeiten publiziert im Katalog „Western  
Eye. Early Contemporary Chinese Paint-  
ing“, Beijing Imperial City Art Museum  
(2006), Nr. 169

XIN SHOUQING (b.1945): DOUBLE  
LONGEVITY, China, both works dated 1991 -  
Ink and colours, two works on paper, one  
pair of cranes inscribed vertically at the right  
edge reading „Autumn 1991, painted by  
Shouqing, three seals; the second depiction  
of cranes inscribed at the left, each work  
framed under glass - Provenance: Jürgen  
Fischer Collection, one of the works pub-  
lished in „Western Eye. Early Contemporary  
Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art  
Museum (2006), no. 169

辛守慶 (1945-) 雙壽圖二

中國，題款所註日期為1991年

水墨設色紙本，配鏡框。一題款  
「辛未年秋月守慶畫」並印「辛」（  
朱）、「守慶」（白）、「天行健」（  
朱）；一題款「雙壽」、「辛未年初  
冬於北京彎樑殿長守慶畫」並印「  
辛」（朱）、「守慶」（白）、「彎樑  
殿長」（朱）。辛守慶，1945年生  
於山東高唐縣，畢業於吉林藝術學  
院，曾在中央美術學院、北京畫院  
進修，工國畫花鳥

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，其一  
錄入2006年版《西方眼：約根·路  
德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫  
收藏展覽》圖錄第169號





**1084 BAI PENG (1968-): BLUMEN- UND VOGELMALEREI, DAZU ZWEI LOTOSBILDER**

CHINA, 20. Jh.

Arbeiten auf Papier, der Wasservogel mit zwei Künstlersiegeln „Bai“ und „Bai Pengs Siegel“ versehen, jeweils unter Glas gerahmt - Bai Peng war in den frühen 1990ern Absolvent der Kunstakademie Tianjin, nachdem er von klein auf beim Vater Bai Gengyan das Malen erlernt hatte

1000,-/1500,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, eine Arbeit publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 175

BAI PENG (b.1968): BIRD AND FLOWER PAINTING along with two lotus depictions, China, one work dated 20th ct. - All three works on paper, each work framed under glass; the bird and flower painting with two artist's seals reading "Bai" and "Bai Peng's seal" - Bai Peng graduated from Tianjin Academy of Arts in the early 1990ies, his father, the painter Bai Gengyan, being his first teacher - Provenance: Jürgen Fischer Collection, one work published in "Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting", Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 175

白鵬（1968-）：花鳥圖一、荷花圖二

中國20世紀

水墨設色紙本，一有題款「荷趣圖」、「白鵬畫」並印，配鏡框；鈐印包括「白」（朱）、「白鵬之印」（白）、「白鵬」（朱）。白鵬，1968年生於天津，自幼從父白庚延學畫，畢業於天津美術學院國畫系，供職天津畫院

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，其一錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第175號

**1085 SHANG JINGKUI (1969-): ZWEI MALEREIEN**

CHINA, 20. Jh.

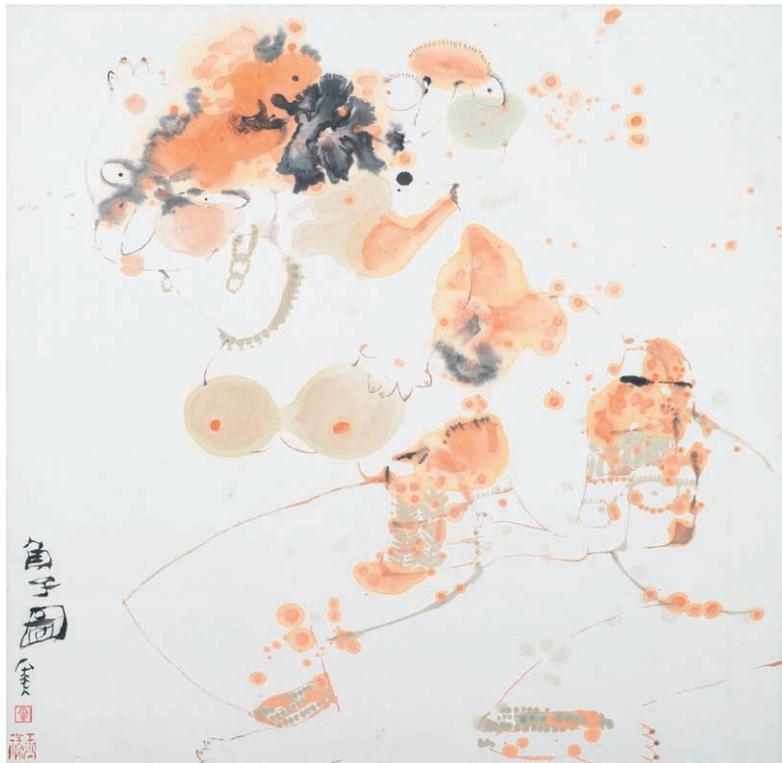
Tusche und Farben auf Papier, ein Blatt betitelt „Kaviar“, das zweite unbetitelt, jeweils signiert „Kui“, einmal in Form der Weide unten rechts, unter Glas

1000,-/1500,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, beide Bilder publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 178, 200

SHANG JINGKUI (b. 1969): TWO PAINTINGS, China, n.d. - "Caviar" and "Figures", both on paper, framed under glass - Provenance: Jürgen Fischer Collection, published in "Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting", Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 178, 200

商京奎（1969-）圖二 中國20世紀 水墨設色紙本，配鏡框。人物圖化用柳枝為「奎」字並印「奎」（朱）；魚子圖題款「魚子圖」、「奎」並印「奎」（朱）。商京奎，1969年生於北京，畢業於首都師範大學美術系國畫專業，作品多追求令人耳目一新的視覺體驗 出自瑞士Jürgen Fischer藏品，錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第178、200號





1086

**1086 LI AIGUO (1958-): PFERDE AUF DER WEIDE**

CHINA, 20. Jh.

Auf Papier, vier Siegel, querformatig, unter Glas  
25,5 x 100,5 cm

1000,-/1500,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer

LI AIGUO (b.1958): HORSES ON A MEADOW, China - On paper, two seals of artists, horizontal scroll format but framed under glass - Provenance: Jürgen Fischer Collection

李愛國 (1958-) : 奔馬

中國20世紀

水墨紙本，配鏡框。鈐印「李」(朱)、「愛國」(白)。李愛國，1958年生於瀋陽，先後就讀魯迅美術學院國畫系、中央美術學院國畫系，任教首都師範大學美術系、北京大學藝術學院

出自瑞士Jürgen Fischer藏品

**1087 LI AIGUO (1958-): EDLES ROSS**

CHINA, dat. 1988

Auf Papier, links Beischrift „Beim Aufenthalt in einem Dorf auf dem Lande gemalte Pferde“, dazu Datierungsangabe und Name „Ai Guo“, Künstler- und Sammlersiegel - unter Glas gerahmt  
31 x 59 cm

1000,-/1500,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer

LI AIGUO (b.1958): TWO HORSES, China, dated 1988 - On paper, the left lower corner inscribed "horses drawn when staying at a country village, dated, artist's and collector's seals, framed under glass - Provenance Jürgen Fischer Collection

李愛國 (1958-) : 雙駿

中國，題款所註日期為1988年

水墨設色紙本，配鏡框。題款「戊辰深秋愛國寫馬於北京花園村小居」並印「木子」(朱)、「愛國」(白)、「愛國」(白)。李愛國，1958年生於瀋陽，先後就讀魯迅美術學院國畫系、中央美術學院國畫系，任教首都師範大學美術系、北京大學藝術學院

出自瑞士Jürgen Fischer藏品

1087





**1088 SHANG JINGKUI (1969-): ZWEI DORFANSICHTEN**

CHINA, 20. Jh.

„Dorf in Vegetation“/„Karges Dorf“, letzteres Blatt rechts bezeichnet „von Jingkui gemalt“, auf Papier, unter Glas gerahmt.

Divers

1000,-/1500,-

Prov. Slg. Jürgen Fischer, ein Blatt publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 71

SHANG JINGKUI (b. 1969): TWO VILLAGE VIEWS, China, 20th ct. - Two views of a dwelling with and without vegetation, one leaf inscribed "painted by Jingkui", one seal, framed under glass - Provenance: Jürgen Fischer Collection, one leaf published in "Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting", Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 71

商京奎 (1969-) 村居圖二

中國20世紀

水墨設色紙本，配鏡框。一圖鈐印「奎」（朱）；一圖題款京奎畫」並印「奎」（朱）。商京奎，1969年生於北京，畢業於首都師範大學美術系國畫專業，作品多追求令人耳目一新的視覺體驗

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，其一錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第71號



**1089 ZHAO ZHUNWANG (1945-): ZWEI LANDSCHAFTEN IM MONDSCHEN**

CHINA, 20. Jh.

Beide Blätter auf Papier, unter Glas gerahmt - „Sommerlicher Mond in Jiangnan“ links betitelt und beschriftet „von Zhunwang in der Hauptstadt gemalt“, ein Siegel „Zhunwang“. Divers

3000,-/5000,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, der Sommermond publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 81

ZHAO ZHUNWANG (\*1945): TWO LANDSCAPES, China - Both works on paper, framed under glass, one painting inscribed "Summer moon in Jiangnan, painted by Zhunwang in the capital", square seal "Zhunwang" - Provenance: Jürgen Fischer Collection, one of the works published in "Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting", Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 81

趙準旺（1945-）山水圖二

中國20世紀

水墨設色紙本，配鏡框。江南夏月圖題款「江南夏月準旺畫於京」並印「準旺」（白）；月下村居圖題款「准旺」並印「准旺」（朱）。趙準旺，1945年生於北京，中國現代彩墨畫家，旅居美國，其山水作品多受到印象主義影響而追求恬淡意象的表達

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，其一錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第81號





**1090 ZHAO ZHUNWANG (1945-):  
LANDSCHAFT/SCHAFE**

CHINA, 20. Jh.

Auf Papier, ein Blatt rechts bezeichnet „von Zhunwang gemalt“, rundes Siegel „Zhao“, das zweite Blatt rechts bezeichnet „von Zhunwang gemalt“, rechteckiges Siegel „Zhao“, jeweils unter Glas gerahmt. Divers

3000,-/4000,-

Prov. Slg. Jürgen Fischer, beide Werke publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 79, 82

ZHAO ZHUNWANG (b.1945): LANDSCAPE/FLOCK OF SHEEP, China, n.d. - Both works on paper, framed under glass, the landscape leaf inscribed “painted by Zhunwang”, circular seal “Zhao”, the sheep motif inscribed “painted by Zhunwang”, rectangular seal “Zhao” - Provenance: Jürgen Fischer Collection, published in “Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting”, Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 79, 82.

趙準旺（1945-） 圖二

中國20世紀

水墨設色紙本，配鏡框。一圖題款「準旺畫」並圓印「趙」（朱）；一圖題款「準旺畫」並方印「趙」（朱）。趙準旺，1945年生於北京，中國現代彩墨畫家，旅居美國，其山水作品多受到印象主義影響而追求恬淡意象的表達

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第79、82號





**1091 ZHAO ZHUNWANG (1945-): DREI ARBEITEN AUF PAPIER**

CHINA, 20. Jh.

„Speicher“ mit zwei Strohütten und Hühnern, dazu „Dorf am Wasser“ sowie „Rankenpflanze“, alle Arbeiten auf Papier, unter Glas gerahmt - „Speicher“ beschriftet „von Zhunwang gemalt“, ein Siegel „Zhunwang“, die anderen Arbeiten desgleichen. Divers

3000,-/4000,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, „Speicher“ publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 78

ZHAO ZHUNWANG (\*1945): THREE WORKS, China - On paper, framed under glass, one painting inscribed “painted by Zhunwang”, seal “Zhunwang” - Provenance: Jürgen Fischer Collection, one of the works published in “Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting”, Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 78

趙準旺 (1945-) 圖三

中國20世紀

水墨設色紙本，配鏡框。皆題款「準旺畫」並印「準旺」（白）。趙準旺，1945年生於北京，中國現代彩墨畫家，旅居美國，其山水作品多受到印象主義影響而追求恬淡意象的表達

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，其一錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第78號





**1092 MAO LIZI (1950-): DREI LOTOSBILDER**

CHINA, 20. Jh.

Tusche auf Papier, ein Siegel „Zi“, unter Glas gerahmt - Der aus Shanghai gebürtige Künstler gehörte zu den Begründern der Avantgarde-Gruppe „Sterne“ und stellte in diesem Zusammenhang bereits in 1979 und 1980 seine Werke aus. Heute ist er weltweit in Sammlungen vertreten. Divers

5000,-/7000,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, eine der Arbeiten publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 141

MAO LIZI (b.1950): *THREE LOTUS PAINTINGS*, China, n.d. - Works on paper, framed under glass - The artist was founding member of the 1979/1980ies well-known avant-garde painters' group called "Stars" and his works are housed in collections world-wide - Provenance: Jürgen Fischer Collection, one of the works published in "Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting", Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 141

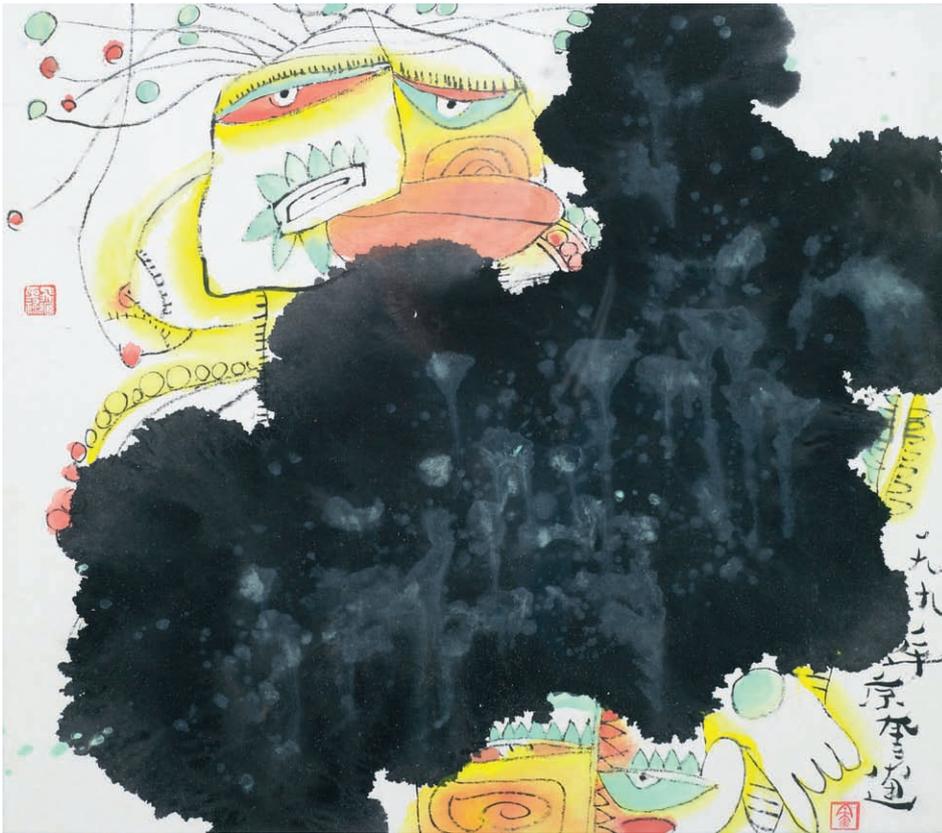
毛栗子 (1950-) 荷葉圖三

中國20世紀

水墨紙本，配鏡框。皆鈐印「子」（朱）。毛栗子，原名張準立，1950年生於陝西，星星畫會發起人之一，後移居法國

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，其一錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第141號





### 1093 SHANG JINGKUI (1969-): ZWEI MALEREIEN

CHINA, datiert 1989 und 1991

Masken, Tusche und Farben auf Papier, rechts Beischrift mit Datierung, ein Künstlersiegel „Kui“.Divers

1000,-/1500,-

Proienz: Slg. Jürgen Fischer, eine Arbeit publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 201

SHANG JINGKUI (b.1969): TWO PAINTINGS, China, dated 1989/1991. - "Masks" inscribed and seal imprint reading "Kui", framed under glass - Provenance: Jürgen Fischer Collection, published in "Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting", Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 201

商京奎 (1969-) 圖二

中國，題款所註日期分別為1989、1991年

水墨設色紙本，配鏡框。一圖題款「偽裝面具偽裝面具面具奎」、「己巳年仲夏奎」並印「奎」（朱）、「□□司墨」（白）；一圖題款「一九九一年京奎畫」並印「奎」（朱）。商京奎，1969年生於北京，畢業於首都師範大學美術系國畫專業，作品多追求令人耳目一新的視覺體驗

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，其一錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第201號

1094 ZHAO ZHUNWANG (1945-): ZWEI LANDSCHAFTEN MIT BÄUMEN

CHINA, 20. Jh.

Auf Papier, ein Blatt rechts bezeichnet „von Zhunwang gemalt“, Siegel „Zhao“, jeweils unter Glas gerahmt. Divers

3000,-/4000,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, eines publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 80

ZHAO ZHUNWANG (b.1945): TWO LANDSCAPES, China, n.d. - Both works on paper, framed under glass - Provenance: Jürgen Fischer Collection, one work published in “Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting”, Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 80.

趙準旺 (1945-) 山水圖二

中國20世紀

水墨設色紙本，配鏡框。一圖題款「準旺畫」並印「趙」(白)、「趙(氏)」(朱)。趙準旺，1945年生於北京，中國現代彩墨畫家，旅居美國，其山水作品多受到印象主義影響而追求恬淡意象的表達

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，其一錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第80號





**1095 SHANG JINGKUI (1969-): ZWEI FIGURENMALEREIEN**

CHINA, 20. Jh.

Drei Figuren und „Hirte“, jeweils gesiegelt, wohl nass in nass auf Papier. Divers

1000,-/1000,-

Prov. Slg. Jürgen Fischer, beide Bilder publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 202 und 203

SHANG JINGKUI (b.1969): TWO PAINTINGS, China, n.d. - "Three Figures" and "Groom", both works on paper, seal of the artist, framed under glass - Provenance: Jürgen Fischer Collection, published in "Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting", Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 202, 203

商京奎 (1969-) 人物圖二

中國20世紀

水墨設色紙本，配鏡框。一圖題款「京奎」並印「奎」（朱）；一圖題款並印。商京奎，1969年生於北京，畢業於首都師範大學美術系國畫專業，作品多追求令人耳目一新的視覺體驗

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第202、203號





**1096 SHANG JINGKUI (1969-): ZWEI ANSICHTEN**

CHINA, ein Blatt dat. 1991

Dorf/Tanzende, Arbeiten auf Papier, unter Glas gerahmt. Divers

1000,-/1500,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer

SHANG JINGKUI (b.1969): TWO VIEWS, China, one dated 1991. - Village/Dancers, two works on paper, framed under glass - Provenance: Jürgen Fischer Collection

商京奎 (1969-) 圖二

中國，一 題款所註日期為1991年

水墨設色紙本，配鏡框。一圖題款「辛未年畫於京」並印「奎」（朱）；假面舞會圖題款並印「奎」（朱）。商京奎，1969年生於北京，畢業於首都師範大學美術系國畫專業，作品多追求令人耳目一新的視覺體驗

出自瑞士Jürgen Fischer藏品





**1097 XIE YONGZENG (1961-):  
FIGURENDARSTELLUNG**

CHINA, wohl 1990er/2000er

Tusche und Farben auf Papier, rechts bezeichnet  
Yongzeng, Siegel „Xie“. 50,4 x 48,5 cm R

1500,-/2000,-

Prov. Slg. Jürgen Fischer, publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 242

XIE YONGZENG (b. 1961): *GIRLS AND WILLOWS*, China, probably 1990ies/early 2000s - Ink and colours on paper - the right edge inscribed Yongzeng, seal "Xie", framed under glass - Provenance: Jürgen Fischer Collection, published in "Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting", Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 242

謝永增 (1961-) 人物圖

中國，或為20世紀90年代或21世紀初

水墨設色紙本，配鏡框。題款「永增」並印「謝」（朱）。謝永增，1961年生於河北，北京畫院專業畫家，其作品多有表現農村生活場景與鄉間山水，工重彩與水墨寫意

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第242號

**1098 LIU QINGHE (1961-): AKTMALEREI MIT KATZE UND MUSIKINSTRUMENT**

CHINA, 20. Jh.

Tusche, leichte Farben auf Papier, links Beischrift des siebensilbigen Gedichts „Holzapfel“, signiert „Qinghes Malerei“, sieben Siegel, u.a. die Künstlersiegel „He“, „Mein Bild“ etc., unter Glas gerahmt - Liu Qinghe absolvierte das Studium an der Zentralen Akademie der Künste, Fachbereich Volkskunst und später chinesische Malerei, regelmäßige Beiträge zu landesweiten Ausstellungen. 55 x 53,8 cm

800,-/1200,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 188

LIU QINGHE (b. 1961): *NUDE WITH CAT AND MUSICAL INSTRUMENT*, China - Ink and colours on paper, lengthy inscription of seven syllable poem "Crab apple" and painter's signature, seven seals including the painter's seal "He", "My image" and others, framed under glass - Liu Qinghe studied Folk arts and Chinese painting at the Central Academy of Arts and contributes regularly at China nation-wide exhibitions - Provenance: Jürgen Fischer Collection, published in "Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting", Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 188.

劉慶和 (1961-) 人物圖

中國20世紀

水墨設色紙本，配鏡框。題詩並款「慶和畫」，鈐印「蘇」（朱）、「吾之畫」（朱）、「□□之家」（朱）、「吝墨」（朱）。劉慶和，1961年生於天津，畢業於中央美術學院，後留校任教國畫系，工人物

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第188號





**1099 SHANG JINGKUI (\*1969): WEILER/ WEILER MIT PAKKTIER**

CHINA, 20. Jh.

Zwei Arbeiten auf Papier, unter Glas gerahmt. Divers

1000,-/1500,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, ein Blatt publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 70

SHANG JINGKUI (b. 1969): VILLAGE VIEW AND FIGURES, China, 20th ct. - Works on paper, both sealed kui, framed under glass - Provenance: Jürgen Fischer Collection, one leaf published in “Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting”, Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 70

商京奎 (1969-) 農家小院圖二

中國20世紀

水墨設色紙本，配鏡框。皆鈐印「奎」（朱）。商京奎，1969年生於北京，畢業於首都師範大學美術系國畫專業，作品多追求令人耳目一新的視覺體驗

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，其一錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第70號



**1100 WEI DONG (1962-): ZWEI  
FIGURENMALEREIEN**

*CHINA, ein Blatt dat. 1992*

Lesendes Mädchen unter Wisteria/Mädchen mit roter Jacke, beide Arbeiten auf Papier, bezeichnet, Lesende mit prosaischer Beischrift, Mädchenbild rechts signiert, unter Glas gerahmt. Divers

1000,-/1000,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer

*WEI DONG (b. 1962): TWO FIGURE PAINTINGS; China, one dated 1992. - Reading girl under wisteria/Girl with red jacket, both works on paper, inscribed each, framed under glass - Provenance: Jürgen Fischer Collection*

魏東 (1962-) 少女圖二

中國，一題款所註日期為1992年

水墨設色紙本，配鏡框。紅衣少女圖題款「魏東製之」並印「魏堯□」（朱）；白衣少女圖題款「壬申年魏東閑居中思古致鑒嚴謹遂作此圖权当自慰并作題記」並印「魏堯□」（朱）。魏東，1962年生，江蘇徐州人，工人物，亦擅長攝影

出自瑞士Jürgen Fischer藏品



**1101 WEI DONG (1962-): FRAU UNTER BANANENSTAUDE/ZWEI DAMEN UNTER MONDHIMMEL**

CHINA, beide dat. 1992

Auf Papier, unter Glas gerahmt - „Damen unter Mondhimmel“ rechts betitelt und signiert, jeweils Siegel des Künstlers. Divers

1500,-/2000,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer

WEI DONG: TWO FIGURE PAINTINGS, China, both dated 1992 - 'Woman hiding behind a banana leaf'/'Two ladies under the full moon' - Works on paper, framed under glass, the 'Two ladies' vertically inscribed with lengthy title and signature at the right, each work bearing various seal imprints - Provenance: Jürgen Fischer Collection

魏東 (1962-) 人物圖二

中國，題款所註日期皆為1992年

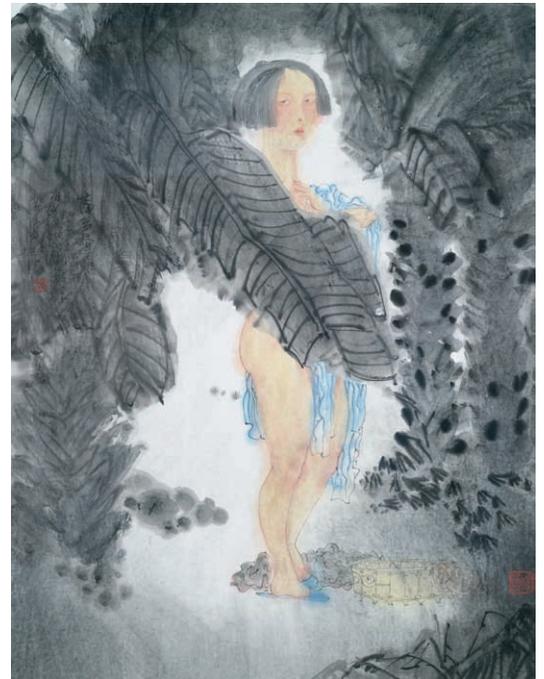
水墨設色紙本，配鏡框。一圖有題款「壬申年春末時」、「魏東製之并題記」並印「魏堯□」（朱）；望月圖題款「壬申年春深時節魏東製并題記」並印「魏堯□」（朱）。

魏東，1962年生，江蘇徐州人，工人物，亦擅長攝影

出自瑞士Jürgen Fischer藏品



1102



1101

**1102 WEI DONG (1962-): ZWEI FIGURENMALEREIEN VON FRAUEN ZWISCHEN BLÜTEN**

CHINA, ein datiert 1992

Tusche und Farben auf Papier, jeweils mit Beischriften versehen, unter Glas gerahmt - Wei Dong nimmt sich bei seiner malerischen Arbeit Künstler wie Zhang Daqian und Zhao Wuji zum Vorbild, kalligraphisch folgt er unter anderem Huai Su. Divers

1000,-/1500,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 193, 192

WEI DONG (b. 1962): TWO FIGURE PAINTINGS OF WOMEN; China, 20th ct., one leaf dated 1992 - Ink and colours on paper, each leaf inscribed - Wei Dong from Jiangsu Province takes major contemporary artists such as Zhang Daqian and Zhao Wuji as inspiration for his works. His calligraphy follows early masters such as the writer Huai Su and others. - Provenance: Jürgen Fischer Collection, published in "Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting", Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 193, 192

魏東 (1962-) 人物圖二

中國，一題款所註日期皆為1992年

水墨設色紙本，配鏡框。一鈐印「魏堯□」（朱）；一題款「壬申年無事可作遂製此圖魏東題記」並印「魏堯□」（朱）。魏東，1962年生，江蘇徐州人，工人物，亦擅長攝影 出自瑞士Jürgen Fischer藏品，錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第192、193號





**1103 ZHAO QINGZHONG (1960-):  
MONDLICHT ÜBER DEM DORF AM  
WASSER**

CHINA, datiert 1993

Tusche und Farben auf Papier, unter Glas gerahmt, links oben vertikale Beischrift „1993 von Qingzhong in der alten Hauptstadt Beijing in der Halle der drei Schritte gemalt“, zwei Künstlersiegel „Zhao“ und „Qingzhong“  
69 x 67,3 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 105

ZHAO QINGZHONG (b. 1960): MOON ABOVE THE WATERSIDE VILLAGE, China, dated 1993 - Ink and colours on paper, vertical inscription at left upper edge reading "painted in 1993 by Qingzhong in the Three steps Hall at the old capital Beijing", two seals of the artist "Zhao" and "Qingzhong". Provenance: Jürgen Fischer Collection, published in "Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting", Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 105.

趙青仲（1960-）：水鄉月色

中國，題款所註日期為1993年

水墨設色紙本，配鏡框。題款「水鄉月色」、「癸酉青仲寫於古都北京三步堂」並印「趙」（朱）、「青仲」（白）、「仲」（白）。趙青仲，1960年生於北京，工水彩、水墨山水，供職北京燕京書畫社

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第105號



**1104 SHANG JINGKUI (1969-):  
ZWEI MALEREIEN**

CHINA, ein Blatt datiert 1991

Gesicht und „Schönheit unter Bananenstauden“, letzteres Tusche und Farben auf Papier, rechts betitelt, datiert und signiert, gesiegelt „Ban Tang“.Divers

1000,-/1500,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, beide Bilder publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 198 und 199

SHANG JINGKUI (b. 1969): TWO PAINTINGS, China, 1991 - "Face" and "Beauty under banana tree", both on paper, the latter inscribed and seal imprint reading "Ban Tang", framed under glass - Provenance: Jürgen Fischer Collection, published in "Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting", Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 198, 199

商京奎（1969-）圖二

中國，一題款所註日期為1991年

水墨設色紙本，配鏡框。人面圖鈐印「奎」（朱）、「半堂」（白）；美人蕉圖題款「美人蕉圖」、「奎辛未年畫」並印「半堂」（白）。商京奎，1969年生於北京，畢業於首都師範大學美術系國畫專業，作品多追求令人耳目一新的視覺體驗

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第198、199號



他（袁世凱）效忠  
清室有功，被擢升為  
直隸總督，北洋大臣，  
並獲“北洋軍”成為清  
政府最有實力的人物。

光緒、慈禧死後，  
袁世凱繼任。

武昌起義爆發後，  
清政府任命袁世凱為  
內務部總理，並授  
勳章。

帝國主義配合袁世  
凱，迫使清政府任命他  
為內務部總理，並授  
勳章。



湖北新軍40多人中，  
有三分之一的人參加  
了這個革命組織。

左派陣運動高潮時，  
同盟會與文學社、民社  
等聯合成立統一戰線，  
準備發動武裝起義。

文學社將新武為湖  
北革命軍總指揮，李進  
會社社長等，劉復  
基、彭楚漢等也均非常  
奮勇，並收入約萬六、  
七千元來辦軍費。

1105 LI AIGUO (1958-): ZWEI BILDERGESCHICHTEN

CHINA

Arbeiten auf Papier, jeweils gesiegelt „Muzi“, unter Glas gerahmt. Divers

Prov. Slg. Jürgen Fischer, beide Blätter publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 247, 248  
 LI AIGUO (b.1958): TWO COMIC STRIPS, China - Works on paper, each with seal imprint reading “Muzi”, framed under glass - Provenance: Jürgen Fischer Collection, both works published in “Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 247, 248

李愛國 (1958-) 連環畫稿二

中國 水墨設色紙本，配鏡框。皆鈐印「木子」（朱）。李愛國，1958年生於瀋陽，先後就讀魯迅美術學院國畫系、中央美術學院國畫系，任教首都師範大學美術系、北京大學藝術學院

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第247、248號

1106 27 WERBEPLAKATE FÜR GESUNDHEITSPRODUKTE

CHINA, gedruckt von 1955, 1956, 1957 oder 1958  
 Divers

2000,-/2500,-

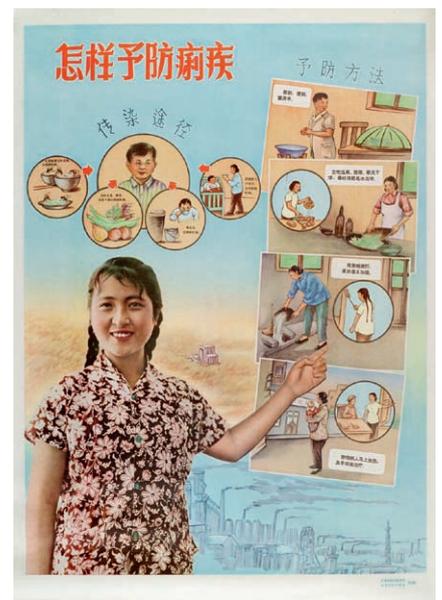
Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Dr. Rolf Becker (1906-1999), Kommunist und Spanienkämpfer, Teilnehmer des langen Marsches mit Mao (vermutlich in seiner Funktion als Arzt) war nach der Gründung der Volksrepublik maßgeblich mit am Aufbau Gesundheitssystem beteiligt, vor 1966 in China erworben - Altersspuren

A GROUP OF 27 PRINTED ADVERTISING POSTERS FOR HEALTH PRODUCTS, China, printed between 1955 and 1958 - Property from the estate of Dr. Rolf Becker (1906-1999), Communist, member of the Long March with Mao (possibly his physician) and involved in the establishment of the health system, bought in China prior 1966 - Traces of age

彩印衛生宣傳海報一組

中國，部分標註1955、1956、1957、1958年印刷

不同系列，共27幅 出自Rolf Becker (1906-1999) 醫生遺產，其中文名「白樂夫」，共產黨員，曾作為志願者在西班牙參加抵抗戰爭，後前往中國並隨毛澤東參加長征（或作為隨行醫生），中華人民共和國成立之後曾積極參與創建中國國家衛生系統；1966年之前購於中國。有老化痕跡





**1107 YAO SHUNXI: DREI ABSTRAKT-FLORALE ARBEITEN**

CHINA, 20. Jh.

Bambus, Lotos und Calla, auf Papier, links bezeichnet „von Shunxi gemalt“, unter Glas gerahmt. Divers

1000,-/1500,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, ein Blatt (Bambus) publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 124

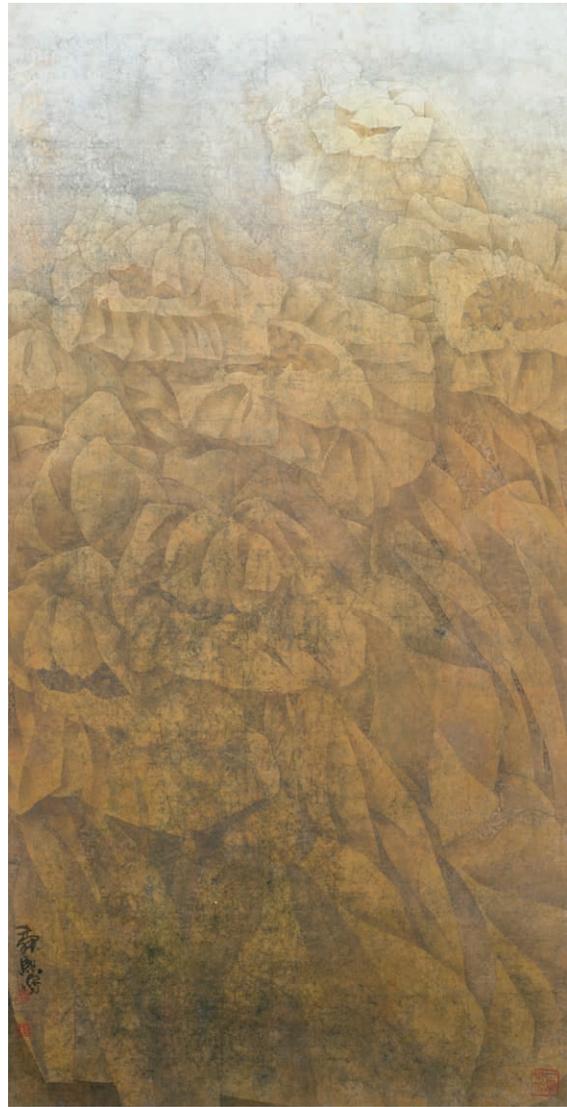
YAO SHUNXI: THREE ABSTRACT WORKS SHOWING BAMBOO, LOTUS AND CALLA, China - Work on paper, framed under glass - Provenance: Jürgen Fischer Collection, The Bamboo published in "Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting", Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 124

堯舜熙 圖三

中國 20世紀

水墨設色紙本。花卉圖題款「舜熙寫之」並印；貝葉圖題款「舜熙」並印；竹節圖題款「舜熙寫」並印

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，竹節圖錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第124號



1108

### 1108 YAO SHUNXI: ABSTRAKTE BLUMEN

CHINA, 20. Jh.

Zwei Arbeiten auf Papier, eines links bezeichnet „von Shunxi gemalt“, unter Glas gerahmt. Divers

1000,-/1500,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, ein Blatt publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 125

YAO SHUNXI (b.): ABSTRACT FLOWERS, China - Two works on paper, framed under glass - Provenance: Jürgen Fischer Collection, one work published in “Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 125

堯舜熙 花卉圖二

中國 20世紀

水墨設色紙本，配鏡框。一繪貝葉、一繪花卉；皆題款「舜熙寫」並印

出自瑞士Jürgen Fischer藏品，其一錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第125號

### 1109 LIN FAN (1931-): BLÜTEN UND GRÄSER

CHINA, dat. 1985

Farben auf Papier, rechts betitelt, datiert und signiert, Siegel „Lin“, unter Glas gerahmt - Lin Fan zählt zu den bekannten zeitgenössischen Malern und Schriftkünstlern. Seine Werke finden sich gleichermaßen in chinesischen wie internationalen Sammlungen, vier Anthologien seiner Werke liegen in gedruckter Form vor. 105 x 96 cm

1000,-/1000,-

Provenienz: Slg. Jürgen Fischer, publiziert im Katalog „Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), Nr. 120

LIN FAN (\*1931): BLOSSOMS IN THE GRASS, China, dated (19)85 - Colours on paper, inscribed at lower right edge giving title, time and signature, one seal “Lin”, framed under glass - Lin Fan is one of the well-known contemporary guohua painters and calligraphers with his works to be found in Chinese and international collections. Four anthologies of his works have been printed up to now - Provenance: Jürgen Fischer Collection, published in “Western Eye. Early Contemporary Chinese Painting“, Beijing Imperial City Art Museum (2006), no. 120

林凡（1931-）：花與草

中國，題款所註日期為1985年 水墨設色紙本，配鏡框。題款「花與草」、「八五年秋月林凡制」並印「林」（朱）。林凡，字翊宇，1931年生於湖南益陽，當代著名書畫家，亦作藝術評論，曾供職炎黃書畫院、職解放軍美術創作院、人民大學林凡工作室，曾在國內外舉辦個人書畫展 出自瑞士Jürgen Fischer藏品，錄入2006年版《西方眼：約根·路德維希·費舍爾夫婦早期中國繪畫收藏展覽》圖錄第120號



1110



1111



1112

**1110 FEIN GESCHNITZTE PERLMUTT-MUSCHEL MIT FIGURALER SZENE**

CHINA, 19.Jh.

B. 24,5 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Wenige kleine Bestoßungen am Rand

A FINE MOTHER-OF-PEARL CARVING WITH A FIGURAL SCENE, China, 19th ct. - Property from an old European private collection - Few small chips to rim

精美山水人物圖貝雕

清19世紀

歐洲私人古舊收藏。器緣小處有些微磕蹭痕跡

**1111 RECHTECKIGER WEIHRAUCHBRENNER AUS BRONZE MIT SEITLICHEN HANDHABEN**

CHINA, Xuande-Siegelmarke, 18.Jh.

B. 12 cm

600,-/800,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. berieben

A RECTANGULAR BRONZE CENSER WITH TWO HANDLES, China, Xuande seal mark, 18th ct. - Property from an old German private collection - Minor wear

宣德款雙耳銅方爐

清18世紀

德國私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

**1112 FEINE MIT PERLMUTT UND SPECKSTEIN EINGELEGTE ARMSTÜTZE AUS ZITAN**

CHINA, 17./18.Jh.

L. 35,5 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Die Zargenblenden verloren

A FINE ZITAN MOTHER-OF-PEARL AND SOPASTONE INLAID ARMREST, China, 17th/18th ct. - Property from an old European private collection - Front and back panels lost, minor restorations

精美紫檀嵌寶花鳥圖小憑几

中國17/18世紀

嵌螺鈿、彩石為飾

歐洲私人古舊收藏。前後牙子已失，細處有修



**1113 FEINE GESCHNITZTE VASE AUS ELFENBEIN IM ARCHAISCHEN STIL**

CHINA, 18. Jh.

H. 12,2 cm

Minim. rest.

1800,-/2200,-

A FINE CARVED IVORY VASE IN ARCHAIC STYLE, China, 18th ct. - Minor restorations

精美牙雕雙耳瓶 清18世紀 器型與紋飾仿古青銅器  
細處有修

**1114 TUSCHREIBESTEIN AUS SCHWARZ-RÖTLICHEM ACHAT MIT DRACHENDEKOR**

CHINA, 18./19. Jh.

L. 9,7 cm

1000,-/1500,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. best. und berieben

A WELL CARVED BLACK-REDISH AGATE INK STONE, China, 18th/19th ct. - Property from a German private collection - Minor wear, very slightly chipped

精美瑪瑙雕龍紋硯臺 清18/19世紀  
瑪瑙紋色紅褐帶黑 德國私人收藏。細處有磕蹭與摩擦痕跡

**1115 SNUFFBOTTLE AUS MILCHIG WEISSEM PEKINGGALS MIT BLAUEM ÜBERFANG VON ANTIQUITÄTEN UND BLÜTEN**

CHINA, 19. Jh.

H. 7 cm

600,-/900,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Wenige winzige Bestoßungen

A WHITE BEIJING GLASS SNUFFBOTTLE WITH BLUE OVERLAY DECORATION OF ANTIQUES AND LOTOS, China, 19th ct. - Property from an European private collection - Very slightly chipped

藍白套料博古蓮紋鼻煙壺 清19世紀  
歐洲私人收藏。有些微磕蹭痕跡

**1116 DECKELDOSE AUS BERGKRISTALL MIT DEKOR VON VÖGELN UND PFIRSICHEN**

CHINA, Republik-Periode

B. 12,6 cm

1500,-/1800,-

Kleine Bestoßungen, geschnitzter Holzstand

A FINE CARVED ROCK CRYSTAL BIRD AND PEACHES BOX AND COVER, China, Republic period, carved wood stand - Slightly chipped

精美水晶石雕花鳥紋蓋盒 民國 配雕花木座 小處有磕蹭痕跡

**1117 PINSELWASCHER AUS KARNEOL MIT LINGZHI- UND BLATTMOTIVEN**

CHINA, 18./19. Jh.

L. 7,7 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Wenige sehr kleine Bestoßungen

A FINE CARVED CARNELIAN BRUSHWASHER WITH LINGZHI, China, 18th/19th ct. - Property from an European private collection - Few tiny chips

玉髓俏色雕精美靈芝紋水盂

清18/19世紀

歐洲私人收藏。小處有些微磕蹭痕跡

**1118 PINSELWASCHER AUS ROSENQUARZ MIT LOTOSDEKOR**

CHINA, gravierte Vierzeichenmarke Qianlong und wohl aus der Zeit

D. 8,8 cm

5000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. best.

A FINE CARVED ROSE QUARTZ BRUSHWASHER, China, engraved Qianlong four-character seal mark and possibly of the period - Property from an old European private collection - Very slightly chipped

粉晶雕精美蓮紋有座筆洗 或為清乾隆

刻有乾隆四字款 歐洲私人古舊收藏。細處有磕蹭痕跡

**1119 WEIHRAUCHBRENNER AUS BRONZE MIT ZWEI SEITLICHEN HANDHABEN**

CHINA, 18. Jh.

D. 14 cm

1800,-/1000,-

Provenienz: Aus einer alten Berliner Privatsammlung - Minim. berieben

A BRONZE CENSER, China, 18th ct. - Property from an old Berlin private collection - Minor wear

雙耳銅香爐

清18世紀

德國柏林私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡



1120



500



1121



1122



1120

**1120 PAAR CLOISSONNÉ-REIHER AUF HOLZSTÄNDEN**

CHINA, Jiaqing-Periode

H. 19,5 cm (o.S.)

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A PAIR OF CLOISSONNÉ ENAMEL CRANES ON CARVED WOOD STANDS, China, Jiaqing period - Property from an old European private collection - Minor wear

掐絲琺瑯立鶴一對

清嘉慶

配雕花四足木座

歐洲私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

**1122 ,GU'-FÖRMIGE CLOISSONNÉ-VASE MIT LOTOSDEKOR UND FEUERVERGOLDETEN DETAILS**

CHINA, Jiaqing-Periode

H. 31,5 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. Fehlstellen des Email, minim. best.

A GU-SHAPED PART-GILT CLOISSONNÉ ENAMEL VASE WITH LOTOS, China, Jiaqing period - Property from an European private collection - Very minor losses to enamels, slightly chipped

掐絲琺瑯纏枝蓮紋觚式瓶

清嘉慶

局部鎏金

歐洲私人收藏。細處有脫釉，細處有磕蹭痕跡

**\* 1121 PAAR DECKELDÖSCHEN AUS SILBER MIT GELBEM EMAIL-DEKOR UND FARBIG EMAILLIERTEN BLATTWERK**

CHINA, Punzen, 19.Jh.

L. 11,2 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus altem Schweizer Privatbesitz - Minim. best.

A RARE PAIR OF GOURD-SHAPED SILVER BOXES AND COVER COVERED WITH YELLOW ENAMEL, China, marked, 19th ct. - Property from an old Swiss private collection - Very slightly chipped

罕見銀胎畫琺瑯瓜瓞葫蘆式蓋盒一對

清19世紀

有款

瑞士私人古舊收藏。細處有磕蹭痕跡

**1123 PARTIELL FEUERVERGOLDETER WEIHRUCHBRENNER MIT TRAUBEN-EICHHÖRNCHEN-DEKOR AUS BRONZE**

CHINA, Xuande-Marke, 18./19.Jh.

H. 13,7 cm

2000,-/3000,-

Etwas berieben

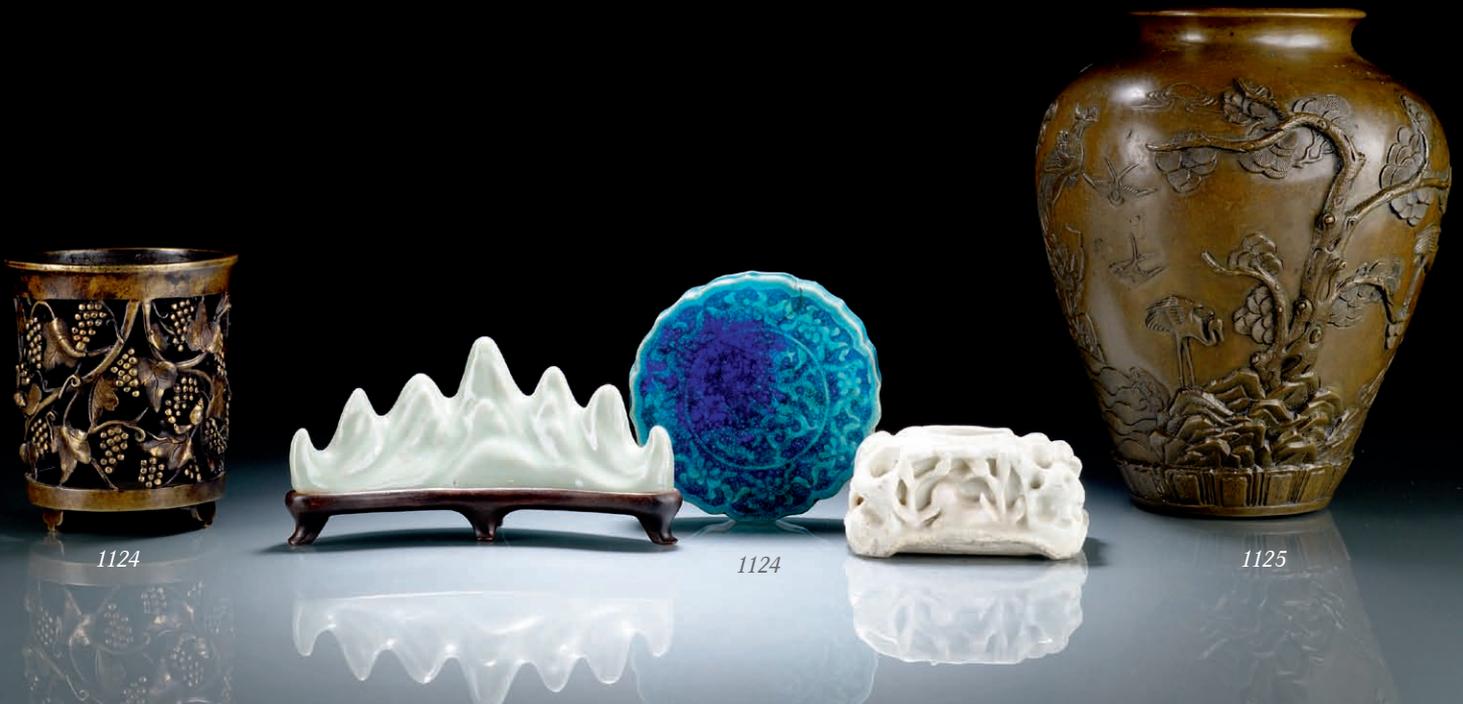
AN UNUSUAL PART-GILT CENSER OR BRUSH HOLDER, China, Xuande mark to base, 18th/19th ct. - Minor wear

宣德款松鼠葡萄藤蔓紋銅香爐

清18/19世紀

器型罕見，圓筒式腹，局部鎏金

有些許摩擦痕跡



**1124 PINSELWASCHER, WANDVASE UND PINSELABLAGE AUF HOLZSTAND**

CHINA, 18./19.Jh.

B. 12-17,8 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Minim. best.

A CELADON-GLAZED PORCELAIN BRUSHREST ON WOOD STAND, A TURQUOISE-GLAZED POTTERY WALL VASE AND A CREAM-GLAZED PORCELAIN BRUSHWASHER, China, 18th/19th ct. - Property from a North German private collection - The wall vase with crack, the brushwasher chipped

青釉筆山、孔雀藍釉壁瓶、瓷胎水盛各一

清18/19世紀

筆山配木座

北德私人收藏。細處有磕蹭痕跡

**1125 BRONZEVASE MIT RELIEFIERTEM DEKOR VON DRACHEN, REIHERN, PHÖNIX UND KIEFER ÜBER WELLEN**

CHINA, Xuande-Siegelmarke, 18./19.Jh.

H. 26,3 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. berieben

A RELIEF-DECORATED BRONZE VASE, China, Xuande seal mark, 18th/19th ct. - Property from an old German private collection - Minor wear

宣德款浮雕龍鳳花鳥紋銅瓶

清18/19世紀

德國私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡



1126

**1126 FEINES ZEPTEP AUS HARTHOLZ MIT JADE-, SILBER UND VERGOLDETEN BRONZE-EINLAGEN**

CHINA, die Jaden 18.Jh.

L. 50 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Vgl. Sotheby's Hongkong, 31.10.2004, Lot 251 - Minim. Fehlstellen

*A FINE CARVED SILVER, JADE AND GILT-BRONZE INLAID HARDWOOD SCEPTER, China, the jades 18th ct. - Property from an European private collection - Cf. Sotheby's Hongkong, 31.10.2004, Lot 251 - Very minor losses*

精美鑲玉硬木彫如意

中國，玉為清18世紀

嵌銀、鍍金銅為飾；木柄飾卍字紋

可比香港蘇富比2004年10月31日拍賣會第251號

歐洲私人收藏。細處有缺

**1127 WUNSCHZEPTEP AUS BUCHSBAUM MIT LINGZHI**

CHINA, Qing-Dynastie

L. 43 cm

3500,-/4500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas berieben, minim. best.

*A WELL CARVED BOXWOOD RUYI SCEPTER WITH LINGZHI, China, Qing dynasty - Property from an European private collection - Minor wear, very slightly chipped*

黃楊木鏤彫精美靈芝形如意

清代

歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡，細處有磕蹭痕跡



1127



**2000** Thangka mit der Darstellung des Akshobhya

TIBET, 19.Jh. - Unmontiert, gerollt - Mit Loch • *A THANGKA DEPICTING AKSHOBYA, Tibet, 19th ct. - Unmounted - With hole*

71 x 57 cm

1500,-



**2003** Thangka mit Darstellung der Gottheiten nach dem Tibetischen Totenbuch

Nord-Nepal, Sherpa-Tradition, 18.Jh. - • *A RARE THANGKA WITH SCENES OF THE TIBETAN BOOK OF DEATH, Nepal, Sherpa-tradition, 18th ct.*

70x59,5/127x70cm

500,-



**2006** Thangka mit der Darstellung des vom Himmel herabsteigenden Buddha

NEPAL - Auf Pappe aufgezogen • *A THANGKA DEPICTING BUDDHA DESCENDING FROM HEAVEN, Nepal - Mounted on card board*

70 x 45 cm

800,-



**2001** Thangka mit der Darstellung der Syamatara

TIBET, frühes 19.Jh. - Montiert, gerollt • *A THANGKA DEPICTING SYAMATARA, Tibet, early 19th ct. - Mounted*

51 x 40 cm

2000,-

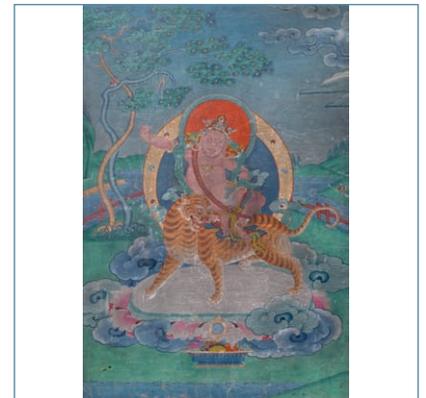


**2004** Thangka mit der Darstellung des Amitayus

TIBET, 19.Jh. - Unmontiert, gerollt • *A THANGKA DEPICTING AMITAYUS, Tibet, 19th ct. - Unmounted*

54 x 38 cm

1500,-

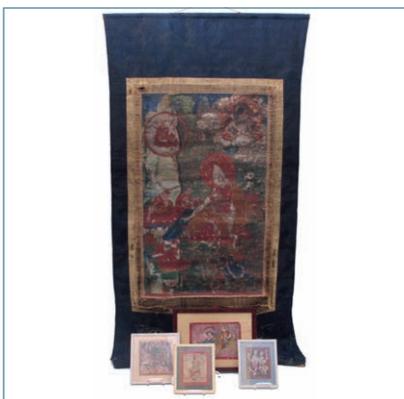


**2007** Dombi Heruka auf einem Tiger reitend

TIBET, 19./20. Jh. - Provenienz: Privatsammlung, Stuttgart, bei Schoettle Ostasiatica in den 1980-er Jahren erworben - Etwas berieben • *A THANGKA OF DOMBI HERUKA, Tibet, 19th/20th ct., framed under glass - Property from a Stuttgart private collection, bought from Schoettle East Asian Art in the 1980'ies - Minor wear*

60x40 cm

1000,-

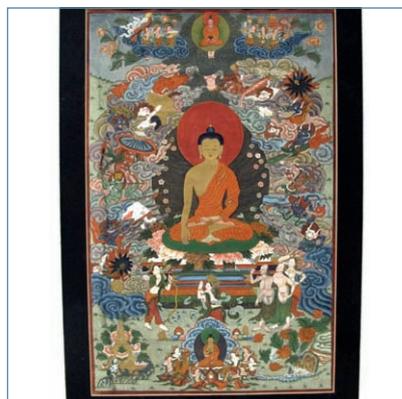


**2002** Thangka mit Darstellung eines Lama und vier Miniaturmalereien

TIBET/INDIEN 19.Jh. und später - Das Thangka besch., Miniaturmalereien gerahmt • *A THANGKA DEPICTING A LAMA AND FOUR MINIATURE PAINTINGS, Tibet/Indien, 19th ct. and later - The thangka damaged*

68x42cm/10x8cm

900,-



**2005** Thangka mit der Darstellung des Buddha Shakyamuni

NEPAL - Auf Pappe aufgezogen • *A THANGKA DEPICTING BUDDHA SHAKYAMUNI, Nepal - Mounted on card board*

75 x 46 cm

1000,-

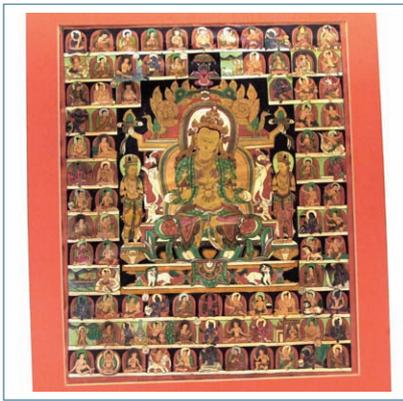


**2008** Mandala mit Gottheit in Yab-Yum im Zentrum

TIBET, Anfang 20.Jh. - • *A MANDALA DEPICTING YAB-YUM IN THE CENTRE, Tibet, early 20th ct.*

58 x 47 cm

600,-



**2009** Thangka mit der Darstellung des Vajradhara

NEPAL - Auf Pappe aufgezogen • *A THANGKA DEPICTING VAJRADHARA, Nepal - Mounted on card board*

57 x 44 cm

800,-



**2012** Thangka mit der Darstellung des Buddha Shakyamuni

TIBET, 19.Jh. - Altersspuren • *A THANGKA DEPICTING BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 19th ct. - Traces of age*

68 x 42,5 cm

600,-



**2015** Thangka mit Darstellung der Abstammung des Mahakala

TIBET - Montiert, gerollt • *A THANGKA DEPICTING THE LINEAGE OF MAHAKALA, Tibet - Mounted*

63 x 50 cm

2000,-



**2010** Thangka mit der Darstellung des Vajrabhairava

TIBET, 19./20.Jh. - Unter Glas gerahmt • *A THANGKA DEPICTING VAJRABHAIRAVA, Tibet, 19th/20th ct. - Framed under glass*

100 x 67 cm

3000,-

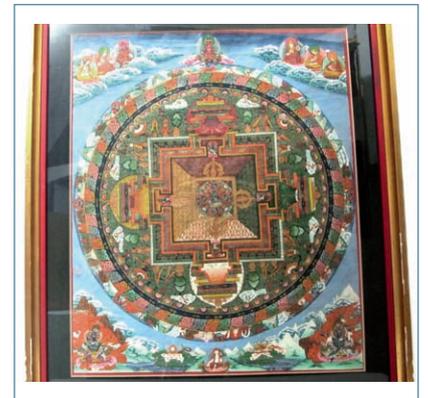


**2013** Thangka mit der Darstellung des Tsongkha.pa

TIBET - Montiert, gerollt • *A THANGKA DEPICTING TSONG.KHA.PA, Tibet - Mounted*

89 x 58 cm

2000,-



**2016** Mandala mit der Darstellung einer Schutzgottheit

NEPAL - Unter Glas gerahmt • *A MANDALA DEPICTING A PROTECTIVE DEITY, Nepal - Framed under glass*

67 x 53 cm

1000,-

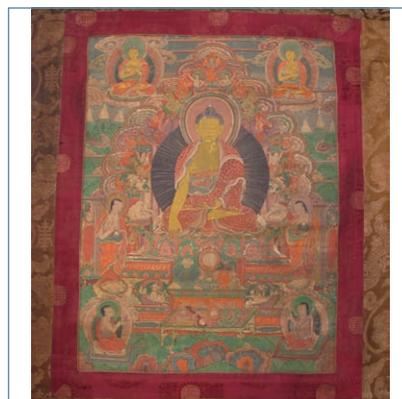


**2011** Thangka mit der Darstellung des Vajrakila

TIBET, frühes 20.Jh. - Unmontiert, gerollt • *A THANGKA DEPICTING VAJRAKILA, Tibet, early 20th ct. - Unmounted*

44 x 35 cm

1200,-



**2014** Thangka mit der Darstellung des Buddha Shakyamuni

TIBET - Montiert, gerollt • *A THANGKA DEPICTING BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet - Mounted*

60 x 44 cm

2000,-



**2017** Thangka mit der Darstellung des Bhavacakra, das Rad des Lebens haltend

NEPAL - Unter Glas gerahmt • *A THANGKA DEPICTING BHAVACAKRA HOLDING THE WHEEL OF LIFE, Nepal - Framed under glass*

62 x 44 cm

1400,-



2018 Thangka mit der Darstellung eines Lama

NEPAL - Gerahmt • A THANGKA DEPICTING A LAMA, Nepal - Framed under glass

74 x 47 cm

1000,-



2021 Feuervergoldete Bronze des Manjushri

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh. - Provenienz: Aus einer alten polnischen Privatsammlung - Minim. best., Attribute teils verloren • A PARCEL GILT-BRONZE FIGURE OF MANJUSHRI, Tibeto-Chinese, 18th ct. - Property from an old Poland private collection - Slightly chipped, attributes partly lost

H. 11 cm

1200,-



2024 Bronze des Guandi auf einem Podest sitzend

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh. - Provenienz: Aus einer alten polnischen Privatsammlung - Etwas rep. • A BRONZE FIGURE OF GUANDI, Tibeto-Chinese, 18th ct. - Property from an old Poland private collection - Minor restorations

H. 11,4 cm

1200,-

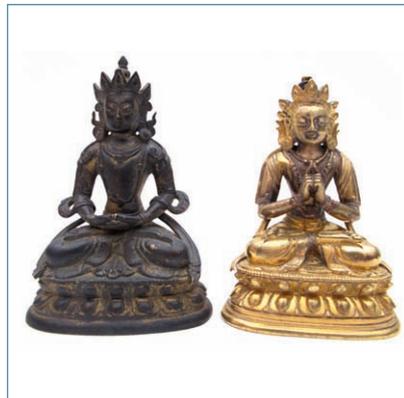


2019 Thangka mit der Darstellung des Buddha Shakyamuni

TIBET, frühes 20.Jh. - Unter Glas gerahmt • A THANGKA DEPICTING BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, early 20th ct. - Framed under glass

48 x 31 cm

1000,-

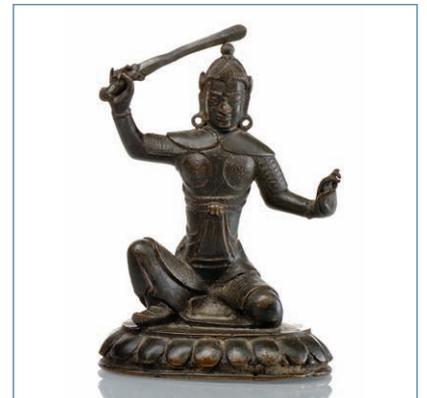


2022 Teilvergoldete Bronzefigur eines Bodhisattva und eine Bronzefigur des Amitayus

SINOTIBETISCH, 18.Jh. - Spuren von Lackvergoldung, unversiegelt • A PARCEL GILT BRONZE FIGURE OF A BODHISATTVA AND A BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, 18th Ct. - Traces of gilt-lacquer, unsealed

H. 10,1/11 cm

1800,-



2025 Bronze eines Knienden möglicherweise Ge-sar gling

TIBET, ca. 16.Jh. - Provenienz: Aus einer alten süd-deutschen Privatsammlung - Berieben • A BRONZE FIGURE OF POSSIBLY GE-SAR GLING, Tibet, ca. 16th ct. - Unsealed - Property of an old South German private collection - Wear

H. 11,3 cm

750,-



2020 Große feuervergoldete Repoussé-Figur des Dharmapala

TIBET, 20.Jh. - Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung, 2001 bei Bruun Rasmussen, Kopenhagen erworben - Etwas best. • A GILT-BRONZE EMBOSSED FIGURE OF A DHARMAPALA, Tibet, 20th ct. - Property from a German private collection, bought from Bruun Rasmussen in 2001 - Slightly chipped

H. 85 cm

10000,-

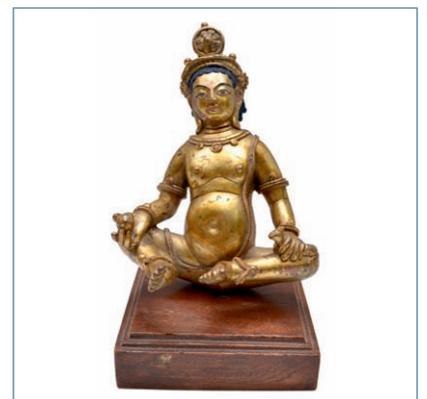


\*2023 Der Arhat Vajriputra aus Lehm mit Goldbronze und Resten ikonographischer Bemalung

MONGOLEI, 17./18.Jh. - • A GILT-CLAY FIGURE OF VAJRIPUTRA ARHAT, Mongolia, 17th/18th ct.

H. 24 cm

500,-



2026 Vergoldete Bronze des Kubera

MONGOLEI - • A GILT BRONZE FIGURE OF KUBERA, Mongolia

H. 15 cm

2000,-



**2027** Tathagata Buddha und Mönch aus partiell feuervergoldeter Bronze

TIBETO-CHINESISCH, 19.Jh. - Provenienz: Aus einer alten polnischen Privatsammlung - Etwas berieben • *TWO PARCEL GILT-BRONZE FIGURES OF A TATHAGATA BUDDHA AND A MONK, Tibeto-Chinese, 19th ct. - Property from an old Poland private collection - Minor wear*

H. 10/12,5 cm

1200,-



**2030** Zwei Bronzefiguren von Wächtern

SINOTIBETISCH, 19.Jh. - Einer auf moderner Basis • *TWO BRONZE FIGURES OF GUARDIANS, Tibeto-Chinese, 19th ct. - One on modern base*

H. 8,5/9 cm

1200,-



**2033** Partiiell vergoldete Bronzefigur des Buddha Amitabha und eine Figur des Tsongkhapa

TIBETO-CHINESISCH, 19.Jh. - • *A PARCEL GILT-BRONZE FIGURINE OF BUDDHA AMITABHA AND A GILT-BRONZE FIGURE OF TSONG.KHA.PA, Tibeto-Chinese, 19th Ct.*

H. 7,1/6,3 cm

1500,-



**2028** Figuren der Syamatara und eines Mönches aus Bronze

SINOTIBETISCH, frühes 19.Jh. - Unversiegelt • *TWO BRONZE FIGURES OF SYAMATARA AND A MONK, Tibeto-Chinese, early 19th ct. - Unsealed*

H. 9,4/10,4 cm

1200,-



**2031** Bronze des Manjushri

TIBETO-CHINESISCH, 19.Jh. - Ein paar Attribute verloren • *A BRONZE FIGURE OF MANJUSHRI, Tibeto Chinese, 19th ct. - Few attributes lost*

H. 10 cm

150,-



**2034** Kleine Bronzefigur des Buddha Shakyamuni und ein Adorant aus Bronze

TIBETO-CHINESISCH, 19.Jh. - • *A GILT-BRONZE FIGURINE OF BUDDHA SHAKYAMUNI AND ANOTHER OF A WORSHIPPER, Tibeto-Chinese, 19th Ct.*

H. 3,5/5 cm

1000,-



**2029** Bronze des Ekadashalokeshvara

TIBETO-CHINESISCH, 19.Jh. - Provenienz: Aus einer alten polnischen Privatsammlung - Attribute verloren • *A BRONZE FIGURE OF EKADASHALOKESHVARA, Tibeto-Chinese, 19th ct., mounted - Property from an old Poland private collection - Minor wear, attributes partly lost*

H. 16,6 cm (o.S.)

900,-

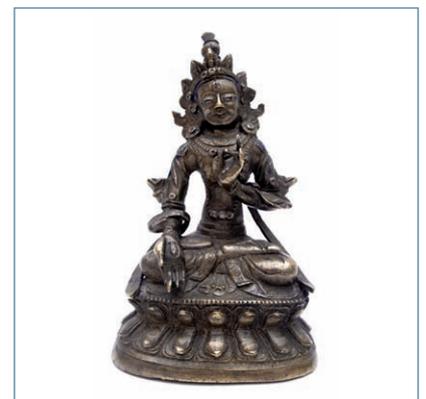


**2032** Kleine vergoldete Bronzefigur des Amitayus

TIBETO-CHINESISCH, 19.Jh. - • *A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, 19th Ct.*

H. 6,5 cm,

1000,-



**2035** Bronzefigur der Sitatara mit Resten von Farbfassung

TIBET, spätes 18.Jh. - • *A BRONZE FIGURE OF SITATARA WITH REMNANTS OF COLOURMOUNT, Tibet, late 18th ct.*

H. 15,5 cm

1200,-



**2036** Sitzender Buddha Shakyamuni aus teilvergoldeter Bronze

TIBET - Unversiegelt • *A PARCEL GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet - Unsealed*

H. 20,6 cm

6000,-



**2039** Verschiedene Arbeiten aus Bergkristall und zwei mit Türkisen und Koralle besetzte Masken

TIBET/INDIEN - • *A GROUP OF DIFFERENT WORKS OF ART: ROCK CRYSTAL CARVINGS AND MASKS GEMMED WITH TURQUOISE AND CORAL, Tibet/India*

divers

650,-



**2042** Kanne aus Silber

TIBET, 1. Hälfte 20.Jh. - • *A SILVER EWER, Tibet, first half 20th Ct.*

H. 29 cm

1200,-



**2037** Bronzefigur des Amitayus

NEPAL, ca. 1950 - • *A BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Nepal, ca 1950*

H. 32 cm

1000,-



**2040** Teeschale aus Stein mit feinem Silberstand und Deckel

TIBET - • *A FINE STONE TEACUP WITH SILVER STAND AND COVER, Tibet*

H. 13,5 cm

400,-



**2043** Große Kanne aus Kupfer

TIBET, 19./20.Jh. - • *A LARGE COPPER EWER, Tibet, 19th/20th ct.*

H. 58 cm

1200,-



**2038** Goldbrosche mit Türkisen und Koralle

TIBET - Minim.Berieben • *GILT DECORATED BROOCH WITH TURQUOISE AND CORAL INLAIS, Tibet - Very minor wear*

11,5 x 11,5 cm

2000,-



**2041** Tassenständer und Deckel aus teils emailliertem Kupfer

TIBET - • *A PARCEL ENAMELLED COPPER CUP STAND AND COVER, Tibet - Very minor damages due to age*

D. 13/11 cm

300,-



**2044** Gruppe von fünf Ghankas aus Metall mit figuralen und tierischen Darstellungen

TIBET - • *A GROUP OF FIVE METAL GHANKAS DEPICTING FIGURES AND ANIMALS IN RELIEF, Tibet*

H. 2-9 cm

800,-



**2045** Oktogonaler Altaraufsatz aus teilvergoldetem Kupfer

TIBET - • AN OCTAGONAL PART GILT COPPER ALTAR EMBLEM, Tibet

H. 8,5 cm

300,-



**2048** Zwei Schalen und ein Silbergau mit Tsagli

TIBET, um 1900 - • TWO BOWLS AND A SILVER GAU WITH TSAGLI, TIBET, ca. 1900

H. 10-13,5cm

400,-



**2051** Gruppe Kunsthandwerk aus Kupfer und Bronze, darunter Kannen und Kästchen

NEPAL/TIBET, 19./20.Jh. - • A GROUP OF COPPER AND BRONZE WORKS OF ART, EWERS AND BOXES AMONG OTHERS, Nepal/Tibet, 19th/20th ct.

H. 16 - 26 cm

700,-



**2046** Zwei Gürtelanhänger aus vergoldeter Bronze und Leder

TIBET, ca. 18.Jh. - • A PAIR OF GILT-BRONZE AND LEATHER STRAPS, Tibet, ca. 18th Ct.

L. ca. 15 cm

1000,-

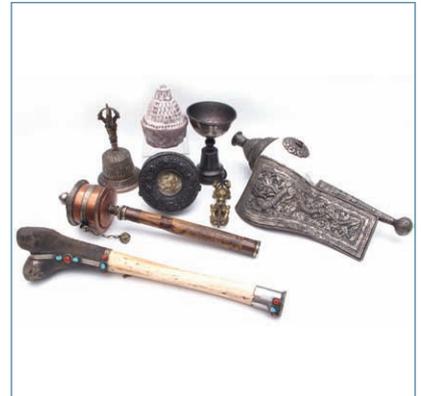


**2049** Zwei Gebetsketten aus Stein und Bein und ein Gau mit feinem Reliefdekor

TIBET, 19.Jh. - • TWO STONE AND BONE NECKLACE AND A GAU, Tibet

L./H. 40/13,5cm

600,-



**2052** Konvolut Tibetica: ein versilbertes Gau, eine Gebetsmühle, Vajra u.a.

TIBET - • A GROUP OF TIBETAN OBJECT: A SILVERED GAU, A PRAYER WHEEL, A VAJRA AMONG OTHERS, Tibet

divers

1100,-

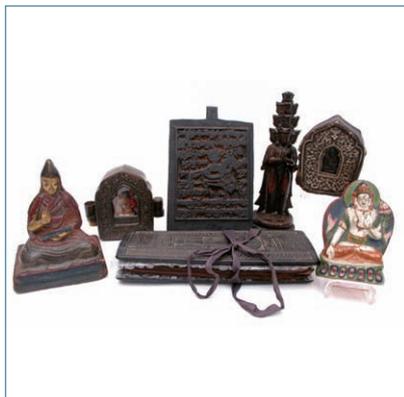


**2047** Versilberter Gau mit Drachendekor und Buddha Shakyamuni und eine versilberte Almosenschale

TIBET/INDIEN, 19./20.Jh. - • A SILVERED GAU WITH BUDDHA SHAKYAMUNI DEPICTING DRAGONS IN RELIEF AND A SILVERED ALMSBOWL, Tibet/India, 19th/20th ct.

D. 10/17 cm

400,-

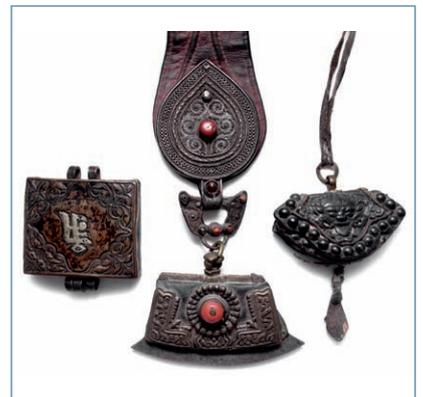


**2050** Konvolut Tibetica: Zwei Amulettboxen, Lehmfiguren des Lama und Ekadashalokeshvara u.a.

TIBET, 19.Jh. und später - • A GROUP OF TIBETAN OBJECTS: TWO AMULETTBOXES; EARTHENWARE FIGURES OF LAMA AND EKADASHALOKESHVARA AMONG OTHERS, Tibet 19th ct. and later

divers

1300,-



**2053** Amulettdose und zwei Feuerzeugtaschen

TIBET, spätes 19.Jh. - • TWO LEATHER TINDER POUCHES AND A COPPER AMULET-BOX, Tibet, late 19th Ct.

L. 11-15 cm

500,-



**2054 Feuerzeugtasche und Gau mit feinem Reliefdekor**

TIBET - • *A RELIEF FLINT POUCH AND AN AMULETT BOX, Tibet*

D. 8 - 10 cm

500,-



**2057 Gelehrter an einem Bachlauf**

CHINA, Aufschrift/gesiegelt - Tusche und Farbe auf Papier - Als Hängerolle montiert • *A SCHOLAR SITTING BESIDE A RIVULET, China, inscribed and sealed - Ink and colour on paper - Mounted as a hanging scroll*

21 x 35 cm

300,-



**\*2060 Zwei monochrome Tuschemalereien: Portrait und Gelehrter in Landschaft**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Beide unter Glas gerahmt • *TWO MONOCHROME INK PAINTINGS: A PORTRAIT AND A SCHOLAR ON A MOUNTAIN PATH, China, late Qing dynasty - Both framed under glass*

29-41x24,5-30cm

300,-

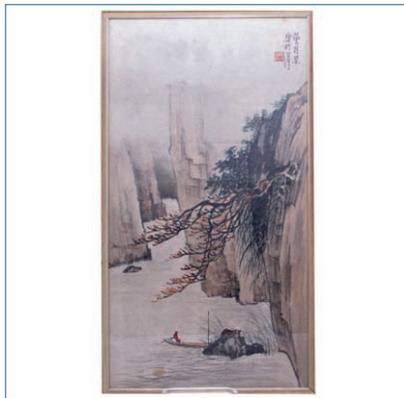


**2055 Tasche für Feuersteine aus Leder mit Metall- und Silberbeschlägen, teils vergoldet**

TIBET, 19.Jh. - Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Etwas berieben • *A SILVER AND METAL AND LEATHER FLINT-POUCH, Tibet, 19th ct. - Property of a South German private collection - Wear*

B. 14,5 cm

500,-



**2058 Huang Juchao: Die Fahrt zur Roten Wand**

TAIWAN - Tusche und leichte Farbe auf Papier, signiert: huang juchao xie yu taiwan (gemalt von Huang Juchao in Taiwan), gesiegelt: huang huang shuhua - Unter Glas gerahmt • *HUANG JUCHAO: THE JOURNEY TO THE RED CLIFF, Taiwan - Ink and colour on paper, signed: huang juchao xie yu taiwan (painted by Huang Juchao in Taiwan), sealed: Huang huang shuhua - Framed under glass*

57 x 29,5 cm

800,-

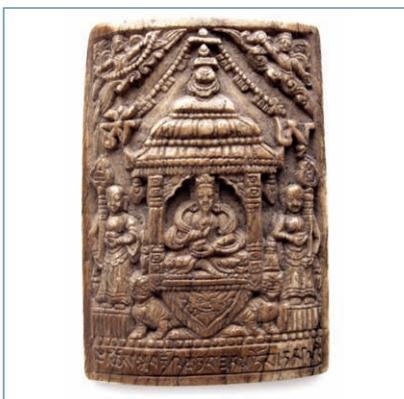


**2061 Malerei eines Gelehrten mit einem Prunus-Zweig in einer Vase nach Huang Shen**

CHINA, signiert und gesiegelt - Gerollt • *A PAINTING AFTER HUANG SHEN DEPICTING A SCHOLAR HOLDING PRUNUS IN A VASE, China, signed and sealed*

135 x 65,5 cm

800,-

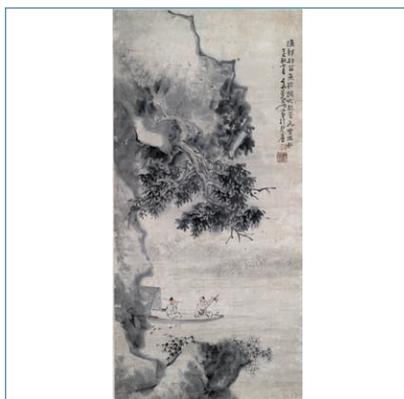


**2056 Rechteckige Bein-Platte mit figuraler Schnitzerei und Inschrift**

TIBET - • *A RECTANGULAR BONE PLAQUE DEPICTING FIGURES AND AN INSCRIPTION IN RELIEF, Tibet*

10,5 x 7 cm

500,-



**2059 Lauten- und Flötenspieler in einem Boot**

CHINA, datiert 1857 - Hängerolle, Tusche und leichte Farben auf Papier. Gedichtaufschrift und Signatur des Künstlers - Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Alterssch. - Etwas rest. und berieben • *A LANDSCAPE PAINTING WITH BOAT, China, dated 1857, ink on paper, mounted as hanging scroll - Property of a Bavarian private collection - Wear, restorations*

58,5x27,2 cm

300,-



**2062 Zhou Ji: Vier Hängerollen mit figuralen Darstellungen, die die Jahreszeiten symbolisieren**

CHINA, datiert 1917 - Tusche und leichte Farben auf Papier. Aufschriften des Künstlers, Signatur und Siegel - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Altersspuren • *A SET OF FOUR HANGING SCROLLS ON PAPER BY ZHOU JI, China, dated 1917 - Property of an old German private collection - Traces of age*

Je 148x39,5 cm

900,-



2063 Yizhuang: Spielende Knaben

CHINA, signiert und gesiegelt - • **YI ZHUANG:** CHILDREN AT PLAY, China, signed and sealed

20 x 20 cm

250,-



2066 Lin Fengmian (1900-1991) Attr.

CHINA, 20.Jh. - Provenienz: Aus einer norddeutschen Privatsammlung - Stockfleckig, etwas verblasst • **LIN FENGMIAN (1900-1991) Attr.:** A PAINTING OF TWO RICE PLANTING WOMEN ON PAPER, framed under glass - Property from a North German private collection - Stains, slightly faded

34,6 x 35,3 cm

6000,-

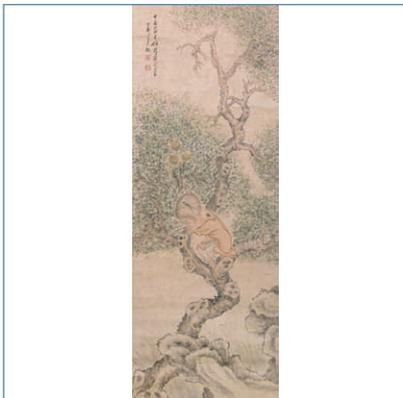


2069 Hinterglasmalerei einer Dame mit Katze

CHINA, späte Qing-Dynastie - • **A REVERSE GLASS PAINTING DEPICTING A LADY WITH CAT, CHINA, late Qing dynasty**

48 x 30 cm

300,-



2064 Malerei mit Darstellung eines Knaben mit Vogelkäfig

CHINA, signiert und gesiegelt - Tusche und leichte Farbe auf Papier - Als Hängerolle montiert • **A PAINTING DEPICTING A BOY AND A BIRD CAGE, China, signed and sealed - Ink and colour on paper - Mounted as hangingscroll**

101,5 x 36,5 cm

400,-



2067 Feine Malerei von Waschfrauen bei der Arbeit

CHINA, signiert und gesiegelt, 19.Jh. - Tusche und Farben auf Papier - Gerahmt • **A PAINTING DEPICTING WASHERWOMEN AT WORK, China, signed and sealed, 19th ct. - Ink and colour on paper - Framed**

113 x 44 cm

600,-



2070 Malerei zweier Damen mit Papagei nach tang-zeitlichem Motiv

CHINA, 19.Jh., bez. Yiyun shanren - Tusche und Farben auf Papier, links beschriftet, als Hängerolle montiert - Leichte Altersspuren • **A HANGING SCROLL DEPICTING TWO LADIES AND A PARROT IN THE MANNER OF TANG FIGURE PAINTING, China, 19th ct, inscribed with painter's alias 'Yiyun shan ren' - Ink and colours on paper - Traces of age**

90 x 28 cm

250,-



2065 Knabe, der auf einem Wasserbüffel einen Drachen steigen lässt

CHINA, signiert und gesiegelt - Tusche und leichte Farbe auf Seide, als Hängerolle montiert - Montierung besch. • **A PAINTING DEPICTING A BOY SITTING ON A BUFFALO FLYING A KITE, China, signed and sealed - Ink and colour on silk - Mounted as hangingscroll - Mounting damaged**

55,5 x 31 cm

600,-



2068 Feine Malerei einer Schönheit an einem Schreibtisch

CHINA, späte Qing-Dynastie - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Tusche und Farbe auf Papier - Unter Glas gerahmt • **A FINE PAINTING DEPICTING A BEAUTY SITTING AT A DESK, China, late Qing dynasty - Ink and colour on paper - Framed under glass - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona**

90 x 54,5 cm

600,-



2071 Songyan: Damen beim Musizieren im Garten

CHINA, signiert und gesiegelt - Tusche und Farbe auf Papier - Als Hängerolle montiert • **SONGYAN: LADIES PLAYING THE GUQIN IN THE GARDEN, China, signed and sealed - Ink and colour on paper - Mounted as hangingscroll**

125 x 31 cm

200,-



**2072** Im Stil von Fei Danxu (1801-1850): Paar Malereien mit Darstellung Schöner Damen im Garten

CHINA, gesiegelt, 19.Jh. - Tusche und Farben auf Papier, jeweils ein Frontispiz • *A PAIR OF PAINTINGS IN THE STYLE OF FEI DANXU (1801-1850) DEPICTING LADIES IN THE GARDEN, China, 19th ct. Ink and colour on paper, mounted as hangingscrolls*

je 36 x 27,5 cm

900,-



**2075** Feine Malerei mit der Darstellung einer Palastszene

CHINA, beschriftet und gesiegelt, 19.Jh. - Unter Glas gerahmt • *A FINE PAINTING DEPICTING A COURT SCENE, China, inscribed and sealed, 19th ct. - Framed under glass*

89x40 cm

900,-



**2078** Ma Zuxu (geb. 1945): Der junge Kaiser ohne Amt

CHINA, datiert 1994.3 - Öl auf Leinwand, signiert Ma Zuxu 1994.3. - Minim. berieben • *MA ZUXU (b. 1945): THE EMPEROR TO BE, China, dated 1994 - Oil on canvas, framed - Very minor wear*

60 x 80 cm, R.

2500,-



**2073** Malerei mit Darstellung einer Guqin spielenden Schönheit im Pavillion als Hängerolle

CHINA, Siegel zhou qi zhi yin (Siegel von Zhou Qi) und wenzhao - Tusche und Farbe auf Papier - Knicke • *A PAINTING DEPICTING A BEAUTY PLAYING GUQIN, China - Ink and colour on paper, mounted as hangingscroll - Kinks*

120x28,5 cm

800,-

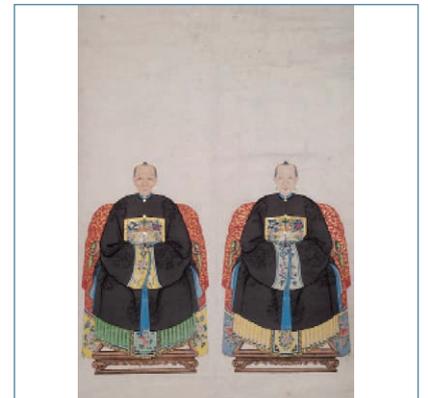


**2076** Ahnenporträt eines Militärbeamten mit Gattin und Konkubine

CHINA, 19. Jh. - • *AN ANCESTOR PORTRAIT OF A MILITARY OFFICIAL WITH WIFE AND CONCUBINE, China, 19th ct.*

148 x 105 cm, R.

600,-



**2079** Anonymes Ahnenportrait zweier Beamteggattinen

CHINA, 19.Jh. - • *AN ANONYMOUS ANCESTOR PORTRAIT OF TWO ELDERLY LADIES WEARING CIVILIAN RANK BADGES, China, 19th ct., hanging scroll, ink and colours on paper*

141x94,7 cm

150,-



**2074** Gelehrte im Garten beim Betrachten von Malerei

CHINA, gesiegelt - Tusche und Farbe auf Papier - Als Hängerolle montiert • *SCHOLARS STUDYING PAINTINGS IN THE GARDEN, China, sealed - Ink and colour on paper - Mounted as hangingscroll*

120 x 28 cm

600,-



**2077** Set von zwölf Reisblattmalereien mit Darstellungen eines Festzuges in bestickter Hülle

CHINA, 19.Jh. - Ränder minim. besch. • *A SET OF TWELVE RICE PAPER PAINTINGS DEPICTING A PAGEANT STORED IN AN EMBROIDERED FOLDER, China, 19th ct. - Edges slightly damaged*

20 x 32 cm

1000,-



**2080** Drei Seidenmalereien mit Darstellungen von Damen und Kurtisanen

CHINA, spätes 19./20.Jh. - Je Tusche und Farben auf Seide, unter Glas gerahmt - Altersspuren • *A GROUP OF THREE FIGURE PAINTINGS ON SILK DEPICTING LADIES AND CONCUBINES, China, late 19th/20th ct. - Ink and colours on silk each, framed under glass - Traces of age*

divers

250,-



2081 Querrolle mit erotischen Darstellungen

China, 20. Jh. - Tusche und Farben auf Seide - Als Querrolle montiert. • *A HANDSCROLL DEPICTING EROTIC SCENES, China, 20th ct. - Ink and colour on silk - Mounted as handscroll.*

21,5 x 195,5 cm

250,-



2084 Hängerolle mit Darstellung des Guanyin

CHINA, Qing-Dynastie - Tusche und leichte Farben auf Seide - Sehr besch. • *A HANGING SCROLL DEPICTING GUANYIN, China, Qing dynasty - Ink and light colour on silk - Damaged*

ca. 160 x 70 cm

300,-



2087 Zwei Fresken mit Darstellungen der Lan Caihe

CHINA, Qing-Dynastie und später - Beide gerahmt - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *TWO FRESCI DEPICTING LAN CAIHE, China, Qing dynasty and later - Both framed - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

71/82x49/57 cm

600,-



2082 Gruppe von fünf Fächern, überwiegend mit Figurenmalerei

CHINA, 1990er/2000er Jahre - Tusche und Farbe auf Papier, signiert - Publiziert in Beijing imperial City Art Museum (Edit, 2006): "Western Eye", Katalognummern 263, 265,269, and 273 - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Ein Fächer leicht eingerissen • *A GROUP OF FIVE FANS, MOSTLY DEPICTING FIGURAL SCENES, China, 1990ies/2000s - Ink and colours on paper, signed - Published in Beijing Imperial City Art Museum (Edit, 2003): "Western Eye", nos. 263,265,269 and 273 - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - Mounting of one fan slightly torn*

B. 59/69 cm

900,-

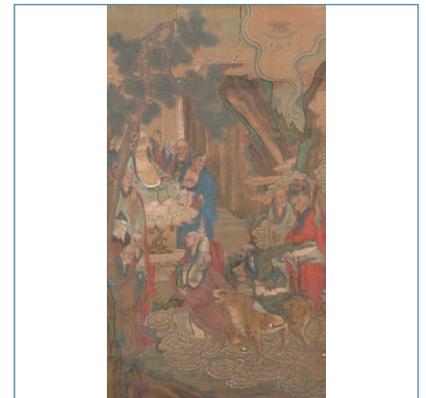


2085 Konvolut von Drucken mit buddhistischen Themen

CHINA - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF PRINTS DEPICTING BUDDHIST THEMES, China - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

max. 142x133cm

150,-



2088 Zwei Malereien mit Darstellung der Luohan und einer Schönheit

CHINA, 18./19.Jh. - Tusche und Farbe auf Seide und Papier - Unmontiert - Beide besch. • *TWO PAINTINGS DEPICTING LUOHANS AND A BEAUTY, China, 18th/19th ct. - Ink and colour on silk and paper - Unmounted - Both damaged*

79/60x41/36 cm

500,-



2083 Polychrome Darstellung des konfuzianischen Pantheons

CHINA, späte Qing-Dynastie - Tusche und Farben auf Baumwolle - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A POLYCHROME DEPICTION OF THE CONFUCIAN PANTHEON, China, late Qing dynasty - Ink and colour on cotton, unmounted - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

141 x 111 cm

300,-



2086 Zwei prächtige Darstellungen von Bodhisattvas

CHINA, 20.Jh. - Tusche und Farbe auf Seide - Beide gerollt - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *TWO ELABORATE DEPICTIONS OF BODHISATTVAS, China, 20th ct. - Ink and colour on silk - Both unmounted - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

156x119 cm

300,-



2089 Zur Hängerolle montierte Paneele eines sechsteiligen Landschaft-Stellschirms

CHINA, Qing-Dynastie - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Tusche und Farbe auf Seide • *SIX PANELS OF A SCREEN DEPICTING A LANDSCAPE MOUNTED AS HANGINGSCROLL, China, Qing dynasty - Ink and colour on silk - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

128 x 164 cm

300,-



**\*2090** Gruppe von neun Rollbildern, meist mit Landschaftsdarstellungen

CHINA - • *A GROUP OF NINE ROLLS, MAINLY DEPICTING LANDSCAPES, China*

divers 2800,-



**2093** Tuschmalerei mit Darstellung eines Pavillons in schroffer Berglandschaft

CHINA, 19. Jh. - Tusche und Farben auf Seide, rechts beschriftet, Aufschriften nicht original - Unter Glas gerahmt, Altersspuren, Riss, Fehlstellen • *AN INK AND COLOUR PAINTING ON SILK DEPICTING AN OPEN GAZEBO WITHIN A MOUNTAIN LANDSCAPE, China, late Qing dynasty - Inscribed, not authentic; framed under glass - Few losses, wear, tear*

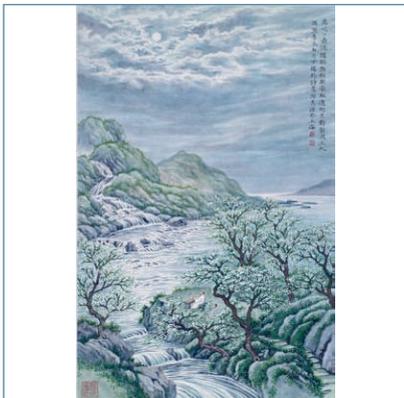
117x61 cm 200,-



**2096** Zwei Aquarelle mit Ansichten von Hong Kong

CHINA, sign. Ling - Beide unter Glas gerahmt • *TWO WATER COLOURS DEPICTING DIFFERENT SIGHTS OF HONG KONG, China, signed Ling - Both framed under glass*

48/28 x 33/50 cm 600,-



**2091** Landschaftsmalerei von Tao Weihong: Tusche und Farben auf Papier

CHINA, 20. Jh. - Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Etwas berieben. • *A LANDSCAPE PAINTING WITH SCHOLAR'S BY TAO WEIHONG, ink and colours on paper, China, 20th ct. - Property from a South German private collection - Minor wear.*

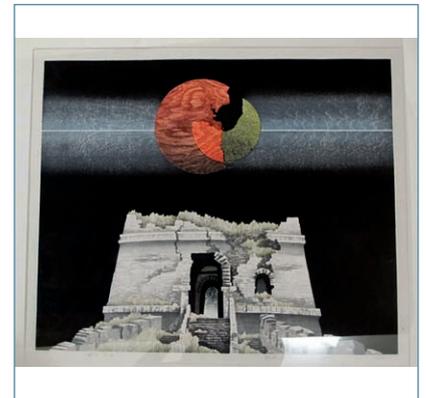
65 x 42 cm 200,-



**2094** Yang Borun (1837-1911): Fächerbild mit Flusslandschaft

CHINA, signiert und gesiegelt - • *YANG BORUN (1837-1911): FANPAINTING DEPICTING A RIVER LANDSCAPE, China*

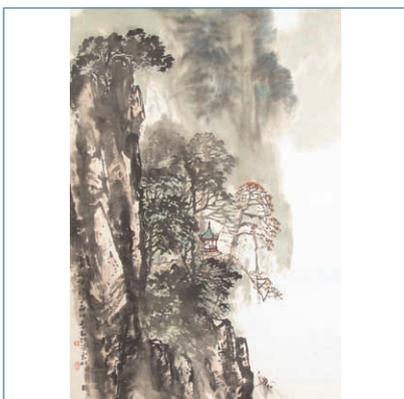
24 x 50 cm 600,-



**2097** Liu Jian/Wang Lan: Druck mit der Darstellung von Sonne und Mond über einer Stadttruine

CHINA, datiert 1989 - 6/10 - Unter Glas gerahmt • *LIU JIAN/WANG LAN: A LITHOGRAPHY DEPICTING SUN AND MOON OVER THE RUIN OF A CITY GATE, China, dated 1989 - 6/10 - Framed under glass*

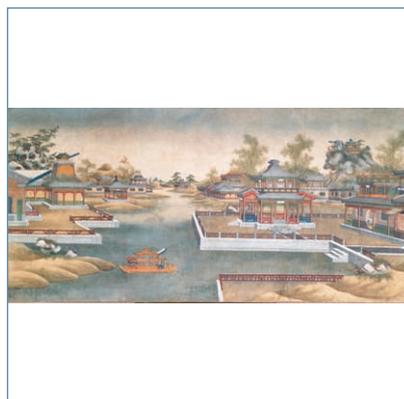
49 x 59 cm 200,-



**2092** Huang Zhongxin (geb. 1946): Pavillon über dem Fluss

CHINA, datiert gengshen (=1980) - Tusche, Farben auf Papier, aufgezogen - Guter Zustand. • *HUANG ZHONGXIN (B. 1946): GAZEBO HIGH ABOVE THE RIVER, China, dated 1980 - Ink and colours on paper, inscribed, two seals of the artist - Good condition.*

44 x 68 cm 150,-



**2095** Große Malerei einer Pavillongruppe am Wasser

CHINA, um 1800 - Leicht fleckig, kleine Fehlstellen rechts • *A LARGE OIL PAINTING OF RIVERSIDE PAVILLIONS, China, ca. 1800, oil on canvas, the view recalling the Suzhou scenery in the New Summer Palace - Minor stains, few losses*

104 x 202 cm 1500,-



**2098** Vogel unter roter Sonne, Tusche und Farben auf Papier, als Hängerolle montiert

China oder Korea, 20. Jh. - Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Minim. berieben. • *A PAINTING OF A BIRD AND SUN, China or Korea, 20th ct., ink and colours on paper, mounted as hanging scroll - Property from a South German private collection - Very minor wear.*

46 x 46,5 cm 200,-



**2099 Fächer mit polychromer Blumen- und Vogelmalerei und lackierten Stegen**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Unter Glas gerahmt - Besch. • *A POLYCHROME PAPER FAN DEPICTING FLOWERS AND BIRDS, China, late Qing dynasty - Framed under glass - Damaged*

D. 53 cm

500,-



**2102 Tuschmalerei mit Kranichen und Elstern unter blühender Magnolie**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Bez. und gesiegelt 'Li Wenxie' - Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, großteils in den 1960-er und 70-er Jahren in China, Vietnam, Tibet und Singapur erworben - Altersspuren, kl. Fehlstellen • *MAGPIES AND CRANES UNDER A FLOWERING MAGNOLIA TREE, China, inscribed and sealed Li Wenxie, late 19th ct. - Mounted as hangingscroll - Provenance: Property of an old South German private collection, mainly bought in Asia in the 1960ies and 70ies - Traces of age, minor losses, restored*

180x94 cm

800,-



**2105 Zwei Drucke mit Darstellungen des Blumen- und Vogel-Genres**

CHINA, gesiegelt - Beide unter Glas gerahmt • *TWO PRINTS DEPICTING FLOWERS AND BIRDS, China, sealed - Both framed under glass*

32/34 x 27/27 cm

400,-



**2100 Malerei mit Darstellung von Vögeln und Päonien**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Tusche und Farben auf Seide - Brüchig • *A PAINTING DEPICTING BIRDS AND PEONIES, China, late Qing dynasty - Slightly damaged*

108 x 51 cm

600,-



**2103 Wu Disheng: Vögel auf einem Felsen vor einem Prunuszweig**

CHINA, sign. und gesiegelt - Tusche und Farbe auf Papier - Als Hängerolle montiert • *WU DISHENG: BIRDS ON A ROCK IN FRONT OF A PRUNUS BRANCH, China, signed and sealed - Ink and colour on paper - Mounted as hangingscroll*

90 x 38 cm

200,-



**2106 Malerei mit Darstellung von zwei Papageien in einer Magnolie über Päonien**

CHINA, gesiegelt, späte Qing-Dynastie - Tusche und Farbe auf Papier - Gerahmt • *A PAINTING DEPICTING PARROTS IN A MAGNOLIA ABOVE PEONIES, China, sealed, late Qing dynasty - Ink and colour on paper - Framed*

184 x 95 cm

2000,-



**2101 Jiangnan nüzi: Roter Lotus mit zwei Reiher, Hängerolle**

CHINA, 20.Jh. - Tusche und Farben auf Seide, Aufschrift und Signatur der Künstlerin • *JIANGNAN NÜZI: RED LOTUS WITH TWO EGRETS, China, 20th ct. - Ink and colour on silk, mounted as hangingscroll*

88,2 x 50 cm

500,-



**2104 Malerei eines Hühnerpaares nach Ma Nansha**

CHINA, datiert gengwu (1870/1930) - Tusche und Farben auf Seide, unter Glas gerahmt - Guter Zustand • *A PAINTING OF COCK AND HEN ON SILK IN THE MANNER OF MA NANSHA, China, dated gengwu (1870/1930) - Framed under glass, good condition*

ca. 17 x 11 cm,R

200,-



**2107 Mandarinentenpaar unter einem Baum und Orchideen**

CHINA, Qing-Dynastie - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Altersspuren, etwas berieben, minim. fleckig - Aufwendige japanische Brokatmontierung • *A PAINTING OF MANDARIN DUCKS ON PAPER, China, seals, Qing dynasty - Property from an old German private collection - Japanese mounting as hanging scroll - Minor wear and folds, few stains*

131,5 x 59 cm

600,-



**2108** Zwei gerahmte Malereien mit Goldfischen und Garnelen

CHINA, 19. Jh. - Auf dem Goldfischbild zwei Künstlersiegel des Yun Shouping (1635-1690): "Shouping", "Nantian cao yi". Nicht original. • **TWO FRAMED PAINTINGS DEPICTING GOLDFISH AND SHRIMPS**, China, 19th ct.

29x19/17x19cm

500,-



**2111** Sheng Dehui: Eichhörnchen an einer Weinrebe

CHINA, signiert und gesiegelt - Tusche auf Papier - Als Hängerolle montiert • **SHENG DEHUI: SQUIRRELS IN A GRAPEVINE**, China, signed and sealed - Ink on paper - Mounted as hangingscroll

146 x 39,5 cm

200,-



**2114** Malerei eines Adlers auf Hasenjagd

CHINA, signiert und gesiegelt - Gerahmt • **A PAINTING DEPICTING AN EAGLE CHASING A HARE**, China, signed and sealed - Framed

200 x 102 cm

300,-



\***2109** Gruppe von sieben Hängerollen, meist Tierdarstellungen

CHINA - • **A GROUP OF SEVEN HANGINGSCROLLS, MAINLY DEPICTING ANIMALS**, China

divers

2500,-



**2112** Zhou Yaling: Panda mit Bambus

CHINA, datiert 1990 - Tusche und Farben auf Papier, als Hängerolle montiert - Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Minim. Altersspuren • **ZHOU YALING: A PANDA AND BAMBOO**, China, dated 1990 - Ink and colour on paper, mounted as hangingscroll - Property of a South German private collection - Traces of age

67,5 x 67,5 cm

150,-



**2115** Malerei im Stil der Qianlong-Periode mit Darstellung eines angreifenden Tigers

CHINA, signiert und gesiegelt - Tusche und Farbe aus Papier - Unter Glas gerahmt • **A PAINTING IN THE STYLE OF THE QIANLONG PERIOD DEPICTING AN ATTACKING TIGER**, China, signed and sealed - Ink and colour on paper - Framed under glass

53 x 98 cm

500,-

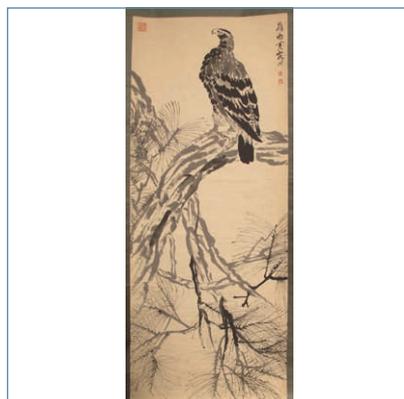


**2110** Darstellung von Pferden am Fluss im Stil der 'Acht edlen Rösser'

CHINA, 19. Jh. - Tusche und Farbe auf Seide - Aufgezogen - Risse, berieben, Fehlstellen • **HORSES AT A RIVERSIDE IN THE MANNER OF THE EIGHT STEEDS**, China, 19th ct. - Ink and colour on paper - Mounted - Worn, torn, defects

44 x 104 cm

450,-



**2113** Huang Xiachuan (1911-1991): Adler

CHINA, 20. Jh. - Tusche auf Papier, als Hängerolle montiert - Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, großteils in den 1960-er und 70-er Jahren in Asien erworben - Minim. fleckig • **HUANG XIACHUAN (1911-91): EAGLE ON PINE**, China, 20th ct. - Ink on paper, inscribed 'Lingnan Huang Xiachuan', seals of the artist - Property of an old South German private collection, mainly bought in Asia in the 1960ies and 70ies - Minor stains

170x72 cm

300,-



**2116** Zwei Bände mit Drucken von Briefpapierdekor im Stil des 91-jährigen Qi Baishi

CHINA, Rongbaozhai, 1953 - Nr. 5040 - In Brokateinschlag - Eine Fadenbindung verloren • **TWO VOLUMES DEPICTING DECORATION FOR LETTER PAPER IN THE MANNER OF QI BAISHI AGED 91**, China, Rongbaozhai, 1953 - No. 5040 - Mounted in a brocade caset, on thread binding lost

31 x 22 cm

500,-



**2117 Malerei von Gemüse und Pilzen nach Qi Baishi**

CHINA, 20. Jh. - Tusche und Farben auf Papier, als Hängerolle montiert • *A HANGING SCROLL DEPICTING MUSHROOMS AND VEGETABLES IN THE MANNER OF QI BAISHI, China, 20th ct. - Ink and colours on paper - Minor wear*

800,-



**2120 Ning Yuezeng (geb. 1935): Tazetten**

CHINA, datiert 1980 - Tusche und Farben auf Papier, aufgezogen, oben links Aufschrift, signiert Yuezeng, Siegel des Künstlers - Guter Zustand. • *NING YUEZENG (b. 1935): FLOWERING NARCISSUS, China, dated 1980 - Ink and colours on paper, mounted to boards, inscribed, signed, two seals of the artist - Good condition.*

69 x 46 cm

150,-



**2123 Fünf Fächer mit jahreszeitlich floralen Motiven zeitgenössischer Künstler**

CHINA, 1990er Jahre - Tusche auf Papier, jeweils sign., gesiegelt - Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Teils kleine Risse • *FIVE FOLDING FANS BY CONTEMPORARY CHINESE PAINTERS DEPICTING FLOWERS OF THE SEASONS, China, 1990ies - Ink and colours on paper, each fan inscribed and signed, some dated - Property of the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - Some minor tears*

B.59-60 cm

600,-

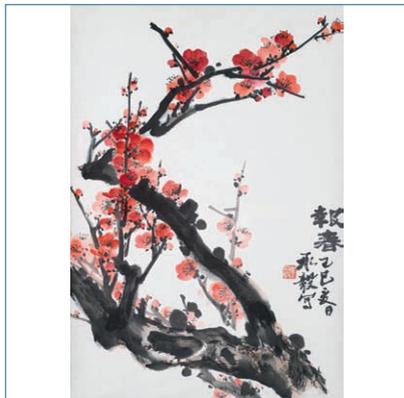


**2118 Darstellung von Pfirsichen im Stil von Wu Changshuo**

China, 20. Jh. - Tusche und Farbe auf Seide, aufgezogen. • *A DEPICTION OF PEACHES IN THE MANNER OF WU CHANGSHUO, China, 20th ct. - Ink and colours on silk, mounted to boards, framed.*

87 x 30 cm

200,-



**2121 Li Chengyi (geb. 1942): Rote Pflaumenblüten**

CHINA, datiert 1989, signiert und gesiegelt - Tusche und Farben auf Papier, als Hängerolle montiert - Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung - Gut erhalten • *A PAINTING OF A PLUM BLOSSOM BRANCH BY LI CHENGYI (b. 1942), China, dated 1989, signed and sealed - Ink and colour on paper, mounted as hanging scroll, - Property of an important German private collection - Good condition*

68,5 x 45,5 cm

150,-

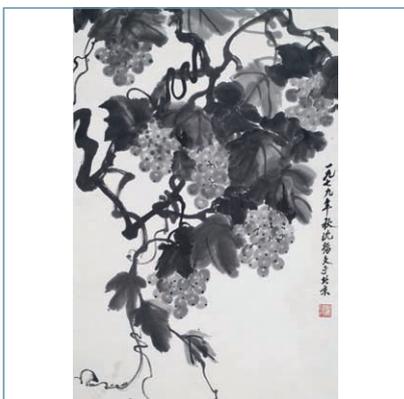


**2124 Sechs Fächer mit modernen Darstellungen verschiedener Genres**

CHINA, spätes 20. Jh. - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Teils an den Stegen leicht eingerissen • *A GROUP OF SIX FANS WITH MODERN PAINTINGS DEPICTING VARIOUS GENRES, China, late 20th ct. - Ink and colours on paper, folding fans, all but one inscribed, some with inscription dedicating them to the collector - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - Few tears*

B. 59 cm

800,-



**2119 Shen Fuwen (1906-2000): Trauben; Tusche und Farben auf Papier; als Hängerolle montiert**

CHINA, datiert 1979 - Provenienz: Aus einer süd-deutschen Privatsammlung - Gut erhalten. • *A PAINTING OF WINE AND GRAPES BY SHEN FUWEN (1906-2000), China, dated 1979, mounted as hanging scroll - Property from a South German private collection - Good condition.*

68 x 46 cm

150,-



**2122 Tang Shishu (1831-1903): Rosen und Malven/Malven unter Glyzine**

CHINA, spätes 19. Jh. - Tusche und Farben auf Seide, unsigniert, gesiegelt - Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Eine Malerei beschädigt, Fehlstellen - Gerahmt • *TANG SHISHU (1831-1903): A PAIR OF FLOWER PAINTINGS, China, sealed but unscribed, late 19th ct. - Ink and colour on silk - Property of an old European private collection - Framed, one painting damaged*

86x27 cm

900,-



**2125 Konvolut von acht Fächern mit abstrakten Motiven**

CHINA, 1990er Jahre - Tusche und Farben auf Papier, teils beidseitig dekoriert, signiert - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - An den Stegen leicht berieben • *A GROUP OF EIGHT FANS WITH ABSTRACT MOTIFS, China, 1990ies - Ink and colours on paper, inscribed - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - Minor wear of paper*

B. 59 cm

800,-



**2126 Konvolut von fünf bemalten Fächern mit Variation des Motivs "Punkt"/Vier Blanko**

CHINA, teils signiert Chen Shaoping, datiert 1994 - Guter Zustand • *A GROUP OF FIVE PAINTED FANS ILLUSTRATING THE "DOT" MOTIF AND FOUR UNDECORATED FANS, China, some signed Chen Shaoping, dated 1994 - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - Good condition*

B. 51 cm

500,-



**2129 Zwei Kalligrafien im Ming-Stil**

CHINA - Auf Holz aufgezogen - Besch. • *TWO CALLIGRAPHIES IN THE STYLE OF MING, China - Damaged*

divers

500,-



**\*2132 Konvolut Briefmarken**

CHINA - • *A GROUP OF STAMPS, China*

5000,-



**2127 Gruppe von 38 Papierfächern, meist mit Blattgold verziert**

CHINA, 20.Jh. - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - • *A GROUP OF 38 PAPER FANS, MAINLY DECORATED WITH GOLD FOIL, China, 20th ct. - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

L. 25 - 33 cm

300,-

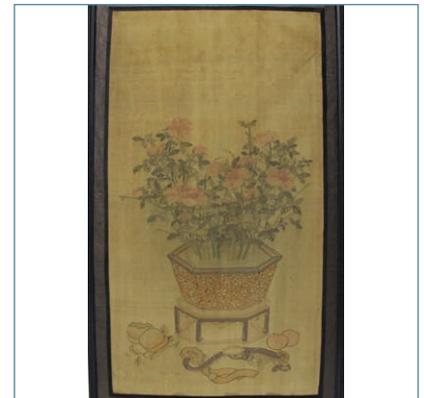


**2130 Kalligraphie in Xingshu und ein polychromes 'Shou' dekoriert mit Theater-Masken**

CHINA, signiert und gesiegelt, 20.Jh. - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Beide gerollt • *A XINGSHU CALLIGRAPHY AND A POLYCHROME DECORATED 'SHOU' DEPICTING THEATER MASKS, China, signed and sealed, 20th ct. - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

67/93x38/64 cm

200,-



**2133 Feines Kesi mit Darstellung eines Topfes mit Pänien umgeben von Früchten und einem Ruyi**

CHINA, 19.Jh. - Gerahmt • *A FINE KESI DEPICTING A CACHEPOT WITH FLOWERING PEONIES SURROUNDED BY FRUITS AND A RUYI, China, 19th ct. - Framed*

106 x 57 cm

800,-



**2128 Gruppe von achtzehn schlichten Papierfächern mit Holzstegen**

CHINA, 20.Jh. - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF EIGHTEEN PAPER FANS WITH WOOD RIDGES, China, 20th ct. - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

L. 23 - 33 cm

100,-



**2131 Tian Huan: Zwei Kalligrafien und zwei Malereien: Chrysanthenen und Adler**

CHINA, 20. Jahrhundert - Alle unter Glas gerahmt • *TIAN HUAN: TWO CALLIGRAPHIES AND TWO PAINTINGS DEPICTING CHRYSANTHEMUMS AND AN EAGLE, China, 20th ct. - All framed under glass*

je 66 x 33 cm

500,-



**2134 Blaugrundige Kesi-Robe mit runden Blumen-Medaillons**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Besch. • *A KESI ROBE DEPICTING ROUND FLOWER MEDAILLONS ON BLUE GROUND, China, late Qing dynasty - Damaged*

L. 140 cm

900,-



**2135 Gefütterte Seidenrobe mit Drachenstickerei auf bläulichem Grund**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Beschnitten, berieben • *A LINED SILK ROBE EMBROIDERED WITH DRAGONS ON BLUEISH GROUND, China, late Qing dynasty - Cut, worn*

L. 140 cm

500,-



**2138 Zwei Paar fein bestickte Rangabzeichen**

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *TWO PAIRS OF ELABORATELY EMBROIDERED RANK BADGES, China, late Qing dynasty*

21-29x23-30 cm

900,-



**2141 Paar feine Ärmelstreifen mit dichtem Dekor von Blüten und Vögeln aus Goldfäden**

CHINA, 18.Jh. - • *A FINE PAIR OF SLEEVE BANDS DEPICTING BIRDS AND FLOWERS IN GOLD THREADS, China, 18th ct.*

je 34 x 20 cm

1500,-



**2136 Seidenrobe bestickt mit Chrysanthenen auf blasstürkisfarbenem Grund**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Gebrauchsspuren • *A SILK ROBE EMBROIDERED WITH CHRYSANTHEMUMS ON PALE TURQUOISE GROUND, China, late Qing dynasty - Minor wear*

L. 130 cm

900,-



**2139 Eine Gruppe gerahmter Stickereien: Vier Rangabzeichen, Drachenmedaillon und Löwen**

CHINA, späte Qing-Zeit - u.a ein Paar Rangabzeichen - Altersspuren • *A GROUP OF SIX FRAMED SILK EMBROIDERIES, China, late Qing period - Including a fitting pair of mandarin squares - Traces of age*

divers

600,-



**2142 Konvolut Textilien, darunter Borten und Seidenbrokat und ein Etui**

CHINA, 19.Jh. und später - • *A GROUP OF TEXTILES: SILK TEXTILES AND WOVEN BORDERS AND AN ETUI, China 19th ct. and later*

divers

900,-



**2137 Eine blaugrundige bestickte Damenrobe sowie eine rotgrundige Robe mit Figurenmotiven**

CHINA, spätes 19.Jh./frühes 20.Jh. - Rote Seidenrobe stark verblasst, part. fleckig, Stickereien leicht berieben • *TWO EMBROIDERED LADY'S SILK ROBES WITH FLORAL MOTIFS ON BLUE GROUND AND FLORAL AND FIGURAL DECORATION ON RED SILK, China, late 19th ct./early 20th ct. - The red silk robe discoloured, few stains, embroidery of both garments slightly worn*

L.95/110 cm

1500,-



**2140 Gruppe Textilien: Zwei Paar Ärmelstreifen, ein Rangabzeichen und ein Kesi**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Alle unter Glas gerahmt • *A GROUP OF TEXTILES: TWO PAIRS OF SLEEVE BANDS, A RANK BADGET AND A KESI, China, late Qing dynasty - All framed under glass*

29-98x24-30 cm

800,-



**2143 Gruppe von Seidenstickereien, zwei Seidengeweben und ein Banner**

CHINA, 19.Jh./Anf. 20.Jh. - Aus dem Nachlass des ehemaligen deutschen Generalkonstls Dr. Joachim Schulze (1880-1954) - Stoffcoupon mit Glückwunschbändern unbeschnitten, durchweg leicht berieben • *A GROUP OF THREE SILK EMBROIDERIES INCLUDING TWO LANDSCAPE SCROLLS, TWO WOVEN PANELS AND A HANGING INSCRIBED WITH NAMES, China, 19th/early 20th ct. - The embroideries slightly worn, the woven kerchiefs uncut*

divers

250,-



**2144** Mehrteiliger Altarbehang aus wimpelförmigen Atlasfragmenten mit Stickereien

CHINA, 19. Jh. - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Leicht angeschmutzt, verblasst • AN ALTAR HANGING MADE OF BURGEESHAPESILK FRAGMENTS WITH EMBROIDRIES, China, 19th ct. - Property from a German private collection - Stains, slightly discoloured

L. 193 cm

500,-



**2147** Seidenstickerei eines Phönix zwischen Päonien auf blassrotem Grund

CHINA, Qing-Dynastie - Ungezwirnte Seide auf vormals tiefroter Seide, Brokatfassung - Ränder teils verschlissen, Farbe verblichen • AN EMBROIDERED SILK PANEL DEPICTING A PHOENIX AMONG PEONY BLOSSOMS, China, Qing dynasty - Polychrome floss silk embroidery on silk brocade, brocade mounting - Formerly red silk ground discoloured, minor wear to edges

163 x 62 cm

1200,-



**2150** Stickerei des Shou Lao und der Lancaihe auf roter Seide

CHINA, späte Qing-Dynastie - Gerahmt - Ränder beschnitten • AN EMBROIDERY DEPICTING SHOULAO AND LANCAIHE ON RED SILK, China, late Qing dynasty - Framed - Edges cut

130 x 72 cm

500,-



**2145** Blaugrundiger Altarbehang mit sieben Stickereiefeldern von Drachen en face

CHINA, 19. Jh. - Stickerei auf grobem Gewebe (Leinen?) - Stickerei leicht berieben, Lahnfäden teils gelöst • AN EMBROIDERED ALTAR HANGING SHOWING SEVEN DRAGONS EN FACE, China, 19th ct. - Couched gold thread and floss silk embroidery - Traces of age, couched threads partly loosened, floss silk embroidery border partly worn

H.56cm/L.333cm

900,-



**2148** Große rotgrundige Stickerei mit Darstellung einer Göttin

CHINA, 19. Jh. - Goldlahnstickerei auf Seide - Brokatfassung verschlissen, Lahnfäden teils gelöst • A LARGE EMBROIDERY PANEL DEPICTING A GODDESS SURROUNDED BY AUSPICIOUS BATS AND CLOUDS AGAINST A DARK RED SILK GROUND, China, 19th ct. - Gold-wrapped threads partly loosened, brocade frame torn

235 x 90 cm

800,-



**2151** Fein bestickter Stuhlüberwurf mit Drachendekor und Phönix

CHINA, 19. Jh. - Minim. verschlissen, fleckig • A FINE EMBROIDERED CHAIR COVER DECORATED WITH COUCHED GOLD THREADS DEPICTING DRAGON AND PHOENIX, China, 19th ct. - Slightly torn, stained

182x48 cm

300,-

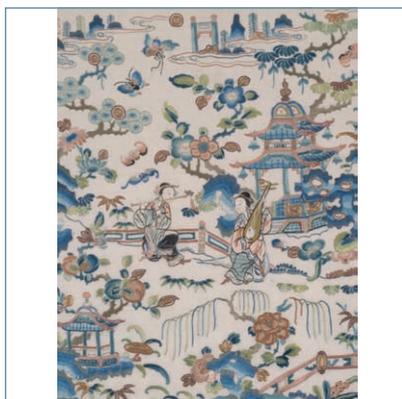


**2146** Paar aneinandergefügte Seidenstickereien mit floralen Elementen in Blau auf goldenem Grund

CHINA, späte Qing-Dynastie - • A PAIR OF CLOSED EMBROIDERED SILK TEXTILES DEPICTING BLUE FLOWERS ON GOLDEN GROUND, China, late Qing dynasty

93 x 65 cm

500,-



**2149** Feine Stickerei mit Darstellung von zwei Musikerinnen in einer Gartenlandschaft

CHINA, späte Qing-Dynastie - Unter Glas gerahmt • AN ELABORATE EMBROIDERY DEPICTING TWO MUSICIANS IN A GARDEN, China, late Qing dynasty - Framed under glass

31 x 22 cm

80,-



**2152** Mehrlagig gearbeiteter Stickereikragen mit Glück verheißenden Symbolen

CHINA, späte Qing-Dynastie, Anf. 20. Jh. - Verschiedene Sticotechniken auf Seide/Gaze, Rückenpartie mit Glückwunsch für Glück und langes Leben - Stark berieben, teils verschlissen • A FINE EMBROIDERED THREE-LAYER COLLAR WITH FLORAL MOTIFS AND AUSPICIOUS SYMBOLS, China, late Qing dynasty/early 20th ct. - Silk and embroidery worn, partly discoloured

L. 46/Dm. 96 cm

800,-



**2153 Konvolut Textilien, darunter zwei Theaterroben und Stiefel u.a.**

CHINA, späte Qing-Dynastie und später - Aus dem Nachlass des ehemaligen deutschen Generalkonsuls Dr. Joachim Schulze (1880-1954) • *A GROUP OF TEXTILES, TWO THEATRE ROBES, SILK BOOTS AMONG OTHERS, China, late Qing dynasty and later - Property of the former German counselor Dr. Joachim Schulze (1880-1954)*

divers 800,-



**2154 Theaterrobe aus grüner Seide mit blauer Drachenstickerei**

CHINA, späte Qing-Zeit/Republik - Starkes Seidengewebe, ungezwirnte polychrome Seide und Goldlahnstickerei - Leicht fleckig, sonst guter Zustand • *A LIME GREEN THEATRE ROBE WITH BLUE AND GOLD EMBROIDERY DEPICTING DRAGONS, China, late Qing/Republic - Heavy satin silk with floss silk and gold thread embroidery - Minor stains, otherwise good condition*

L. 102 cm 800,-



**2155 Zweiteiliges Ensemble aus besticktem Bahnenrock und Gazejacket**

CHINA, späte Qing-Zeit/Republik - Seide mit polychromer, floraler Stickerei - Fleckig, berieben • *A SET OF EMBROIDERED TEXTILES CONSISTING OF SKIRT AND GAUZE JACKET WITH FLORAL DECORATION, China, late Qing dynasty/early Republic - Minor wear, stains*

divers 300,-



**2156 Gruppe von Damenbekleidung**

CHINA, späte Qing/Republik-Periode - Aus dem Nachlass des ehemaligen deutschen Generalkonsuls Dr. Joachim Schulze (1880-1954) - Bestickter Rock in den Nähten stark verschlissen, Gewandteile in gutem Zustand • *A GROUP OF VARIOUS LADIES' ATTIRE, China, late Qing/Republic - Property of the former German counselor Dr. Joachim Schulze (1880-1954) - Embroidered skirt torn, the other items in good condition*

divers 600,-



**2157 Konvolut Textilien, darunter zwei Seidenplissee-Röcke**

CHINA, 19./20.Jh. - • *A GROUP OF TEXTILES, TWO SILK SKIRTS AMONG OTHERS, China, 19th/20th ct.*

divers 600,-



**2158 Plissierter Seidenwickelrock mit opulenter Goldlahn-Stickerei**

CHINA, Guangxu/frühe Republik - Guter Zustand • *A FINE SKIRT WITH RICH COUCHED EMBROIDERY BORDERS, China, Guangxu period/early Republic - Good condition*

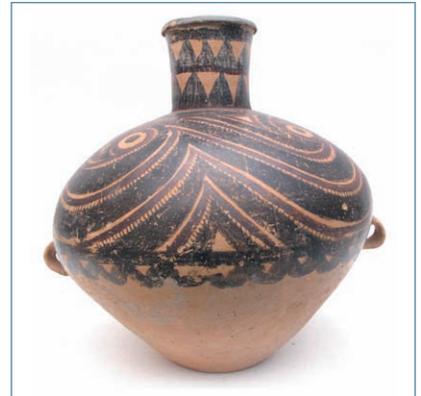
L. 87 cm 250,-



**2159 Doppel-Tontopf mit Schnurmusterung**

CHINA, Neolithikum, Qijia-Kultur, 1.H. 2.Jtsd. v. Chr. - Alter durch Thermolumineszenz-Analyse vom 30. November 1998 bestätigt (Oxford Authentication, Nr. C298j1). - Ehemals Sammlung Julius Eberhardt • *A DECORATED POTTERY DOUBLE JAR WITH ROPE IMPRESSIONS, China, Neolithic, Qijia culture, first half of the 2nd millenium BC. - Age measurement confirmed by Thermoluminescence Analysis 30th November 1998 (Oxford Authentication, no. C298j1). - Former Collection Julius Eberhardt*

H. 13 cm 1000,-



**2161 Amphore aus Irdenware mit Resten kalter Bemalung**

CHINA, Yangshao-Periode - Rest. • *AN EARTHENWARE AMPHORA WITH REMNANTS OF COLD PAINT, China, Yangshao period - Restored*

H. 42 cm 1500,-



**2162 Bemalte Tonfigur eines Beamten**

CHINA, Östliche Han-Dynastie, 1./2.Jh. v. Chr. - Alter durch Thermolumineszenz-Analyse bestätigt (Oxford Authentication Nr. C298h76). - Ehemals Sammlung Julius Eberhardt • *A PAINTED POTTERY FIGURE OF AN OFFICIAL, China, Eastern Han dynasty, 1st/ 2nd ct. - Age measurement confirmed by Thermoluminescence Analysis 30th November 1998 (Oxford Authentication, no. C298h76) - Former Collection Julius Eberhardt*

H. 55 cm 6000,-



2164 Bemalte Öllampe aus Ton

CHINA, Han-Dynastie (206 v. Chr.-220 n. Chr.) - Alter durch Thermolumineszenz-Analyse vom 13. Oktober 2000 bestätigt (Oxford Authentication, Nr. C200d73) - Ehemals Sammlung Julius Eberhardt • *A PAINTED POTTERY LAMP, China, Han dynasty (206 BC - 220 AD) Age measurement confirmed by Thermoluminescence Analysis 13th October 2000 (Oxford Authentication, no. C200d73) - Former Collection Julius Eberhardt*

H. 21 cm

4000,-



2167 Tonfigur mit Resten von kalter Bemalung

MITTELAMERIKA - • *AN EARTHENWARE FIGURE WITH RESTS OF COULD PAINT, Central America*

H. 13 cm

150,-



2170 Kopfstütze aus glasiertem Ton

CHINA, im Stil der Tang-Dynastie (618-907 n. Chr.) 20.Jh. - Alter durch Thermolumineszenz-Analyse vom 7. April 2008 bestätigt (Oxford Authentication, no. C108k95) - Ehemals Sammlung Julius Eberhardt, Wien • *A GLAZED POTTERY PILLOW, China, in the manner of the Tang dynasty (618-907 AD) - Former Julius Eberhardt Collection, Vienna*

H. 13 cm

400,-



2165 Sammlung von sechs Tonfiguren und einem bemalten Tonteller

CHINA, im Stil der Han- und Wei-Dynastie(2./6.Jh. n. Chr.) - Provenienz: Sammlung Julius Eberhardt, Wien. • *A COLLECTION OF SIX POTTERY FIGURES AND A PAINTED POTTERY PLATE, China, in the manner of the Han and Wei dynasty (2nd/ 6th ct. AD) - Provenance: Julius Eberhardt Collection, Vienna.*

H. 23/65,5 cm

1000,-



2168 Kokonförmige Flasche aus grauem Ton

CHINA, Westliche Han-Dynastie, spätes 3.-2.Jh. v. Chr. - Alter durch Thermolumineszenz-Analyse vom 20. Februar 2008 bestätigt (Oxford Authentication, Nr. C108e82) • *A GREY POTTERY COCOON FLASK WITH BURNISHED SURFACE, China, Western Han dynasty, late 3rd/ 2nd ct. BC. - Age measurement confirmed by Thermoluminescence Analysis 30th November 1998 (Oxford Authentication, no. C108e82)*

H. 46 cm

1000,-



2171 Gruppe von 20 glasierten Tellern und Schalen aus Irdenware und eine Kalebassenvase

CHINA, Tang-/Yuan-Dynastie und später - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF 20 GLAZED POTTERY DISHES AND BOWLS AND A BLACK GLAZED GOURD SHAPED VASE, China, Tang/Yuan dynasty and later - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona*

5-25 cm

1200,-

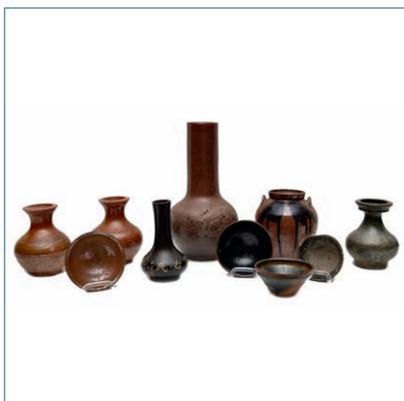


2166 Zwei Tonfiguren von Tänzerinnen und einer Musikantin

CHINA, wohl Han-Dynastie - • *A POTTERY FIGURE OF A DANCING LADY AND A KNEELING FEMALE MUSICIAN, China, probably Han dynasty.*

H. 12/14,5 cm

500,-



2169 Zehn Keramikgefäße, teils glasiert, teils poliert

CHINA, Han-Dynastie und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer - Teils rest. • *A GROUP OF TEN EARTHENWARE VESSELS, China,*

H. 4,3 - 31,5 cm

1200,-



2172 Gruppe von vier Keramik: eine kleine Kanne, zwei Deckeldosen und eine Vase

CHINA, Song/Yuan-Dynastie - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung • *A GROUP OF FOUR EARTHENWARE VESSELS: TWO BOXES AND COVERS, A EWER AND A VASE, China, Song/Yuan dynasty - Property of an old Bavarian private collection*

D.11/14H.11/15cm

600,-



**2173** Gruppe meist monochrom glasierter Irdenware-Schalen und Vasen

CHINA, Song-Dynastie und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF MAINLY MONOCHROME GLAZED EARTHENWARE BOWLS AND VASES, China, Song dynasty and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 6 - 17 cm

900,-



**2176** Gruppe von vier braun glasierten Keramikgefäßen

CHINA, Song/Yuan-Dynastie - • *A GROUP OF FOUR EARTHENWARE VASSELS, China, Song/Yuan dynasty*

H. 4-16 cm

1500,-



**2179** Konvolut von sieben unterglasurblauen Keramik- und Porellanschalen

CHINA, 16./17.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung • *A GROUP OF SEVEN UNDERGLAZE BLUE EARTHENWARE AND PORCELAIN BOWLS, China, 16th/17th ct. - Property of an old Bavarian private collection*

D. 10,5-12,5 cm

900,-



**2174** Gruppe bräunlich glasierter Keramiken

CHINA, Yuan-Dynastie und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF BROWNISH GLAZED EARTHENWARE VESSELS, China, Yuan dynasty and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 4,5 - 19 cm

900,-



**2177** Tuschreibestein aus dunkler Keramik mit Dekor von Drachen in Relief

China, 20. Jh. - Minim. best. • *A DARK EARTHENWARE INK STONE DEPICTING DRAGONS IN RELIEF, China, 20th ct. - Slightly chipped.*

L. 39 cm

150,-



**2180** Gruppe von drei Keramikschalen und ein unterglasurblauer Porzellanteller

CHINA, 14.-17.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung • *A GROUP OF THREE EARTHENWARE BOWL AND AN UNDERGLAZE BLUE PLATE, China, 14th -17th ct. - Property of an old Bavarian private collection*

D. 13-21 cm

900,-



**2175** Kleine Deckdose und Paar Schalen aus braun glasierter Keramik

CHINA, Song/Yuan-Dynastie - • *A PAIR OF BROWN GLAZED EARTHENWARE BOWLS AND A SMALL BOX AND COVER, China, Song/Yuan dynasty*

D. 6,5/15,3 cm

600,-



**2178** Gruppe von glasierten Keramiken

CHINA, 20.Jh. und früher - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF GLAZED EARTHENWARE PIECES, China, 20th ct. and earlier - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 5,5 - 15 cm

900,-



**2181** Gruppe von drei unterschiedlich glasierten Keramikschalen

CHINA, 14./15.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung • *A GROUP OF THREE EARTHENWARE BOWLS, China, 14th/15th ct. - Property of an old Bavarian private collection*

D. 12-19,5 cm

900,-



**2182** Kleines polygonales Tellerchen, ein Kendi aus Keramik und eine Ton-Relief

CHINA, 16-18.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung • *A SMALL POLYGONAL DISH, KEDI AND A EARTHENWARE RELIEF, China, 16th-18th ct. - Property of an old Bavarian private collection*

H. 7,5-25 cm

900,-



**2185** Drei glasierte Keramik-Gefäße

CHINA, Ming-Dynastie - • *THREE GLAZED EARTHENWARE VESSELS, China, Ming dynasty*

H. 5/18 cm

600,-



**2188** Feine, grün glasierte Irdenware-Figur eines Fo-Hundes mit Jungem

CHINA, 18.Jh. - • *A GREEN GLAZED EARTHENWARE FIGURE OF A FO HOUND AND PUPPY, China, 18th ct.*

H. 28,5 cm

900,-



**2183** Gruppe von vier Keramiken, meist Seladon

CHINA/THAILAND, 15.-17.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung • *A GROUP OF FOUR MOSTLY CELADON GLAZED EARTHENWARE VESSELS, China/Thailand, 15th-17th ct. - Property of an old Bavarian private collection*

D.12/13H.19/16cm

900,-



**2186** Zwei unterglasurblaue Keramikteller und ein kleines Deckelgefäß

CHINA, 16./17.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Ein Teller mit Haarriss • *TWO UNDERGLAZE BLUE EARTHENWARE PLATES AND A SMALL JAR AND COVER, China, 16th/17th ct. - Property of an old Bavarian private collection - One plate with hairline*

D.19,5/H.12 cm

500,-



**2189** Feiner Keramikteller mit beigefarben kraquelierter Glasur

CHINA, 18./19.Jh. - Kleine Glasurfehler • *A GUAN DISH, China, 18th/19th ct. - Small glaze imperfections*

D. 28 cm

500,-



**2184** Gruppe von vier kleinen unterglasurblauen Keramikgefäßen

CHINA, 15./16.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Minim. best. • *A GROUP OF FOUR UNDERGLAZE BLUE EARTHENWARE VESSELS, China, 15th/16th ct. - Property of an old Bavarian private collection - Slightly chipped*

H. 7-8 cm

600,-



**2187** Unterglasurblaue Rundplatte aus Keramik

CHINA, 17.Jh. - • *AN UNDERGLAZE BLUE BOWL EARTHENWARE BOWL, China, 17th ct.*

D. 27,5 cm

500,-



**2190** Gruppe grün glasierter Keramiken

CHINA, 18.Jh. und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF GREEN GLAZED EARTHENWARE VESSELS, China, 18th ct. and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 9 - 20 cm

900,-



**2191 Gruppe von bräunlich-grünlich glasierten Keramikern**

CHINA, Qing-Dynastie - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF BROWN-GREENISH GLAZED EARTHENWARE VESSELS, China, Qing dynasty - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 7,5 - 17,5 cm

900,-



**2194 Unterglasurblauer Swatow-Teller**

CHINA, 17.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung • *AN UNDERGLAZE BLUE SWATOW-PLATE, China, 17th ct. - Property of an old Bavarian private collection*

D. 36 cm

600,-



**2197 Unterglasurblaue Swatow-Schale aus Porzellan mit zentralem Phönix in Landschaft**

CHINA, Wanli-Periode - Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, größtenteils in den 1960-er und 70-er Jahren in Asien erworben - Minim. berieben • *A LARGE BLUE AND WHITE SWATOW PORCELAIN PLATE WITH PHOENIX, China, Wanli period - Provenance: Property of an old South German private collection, mainly bought in Asia in the 1960ies and 70ies - Very minor wear*

D. 41,3 cm

800,-



**2192 Gruppe von neun glasierten Keramikern**

CHINA, Qing-Dynastie und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF NINE GLAZED EARTHENWARE PIECES, China, Qing dynasty and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 2 - 19 cm

900,-



**2195 Sechs Swatow-Teller**

CHINA, Qing-Dynastie - Etwas besch. • *SIX SWATOW DISHES, China, Qing-Dynastie - Slightly damaged*

D. 19,5-20 cm

300,-



**2198 Swatow-Vase mit Fischdekor**

CHINA, wohl 17.Jh. - • *A SWATOW-VASE DECORATED WITH FISHES, China, probably 17th ct.*

H. 26 cm

1200,-



**2193 Tonfigur eines Daoisten**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Gebrochen und geklebt • *AN EARTHENWARE FIGURE OF A DAOIST, China, late Qing dynasty - Broken and restuck*

H. 36,5 cm

600,-



**2196 Große Swatow-Schale mit Drachenedaillon in Unterglasurblau dekoriert**

CHINA, Wanli-Periode - Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung, in den 1960-er Jahren in Asien erworben - Wenige kleine Randbestoßungen • *A LARGE BLUE AND WHITE SWATOW DRAGON BOWL, China, Wanli period - Property of an old European private collection, bought in Asia in the 1960ies - Few small rim chips or frits*

D. 39,7 cm

1500,-



**2199 Fünf Seladon-Gefäße und ein Ding-Tellerchen**

CHINA, Ming-Dynastie und später - • *FIVE CELADON GLAZED VESSELS AND A DING DISH, China, Ming dynasty and later*

D. 8 - 12 cm

300,-



**2200 Große Seladonplatte mit reliefiertem Dekor von Blüten und Früchten**

CHINA, Ming-Dynastie - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Juergen L. Fischer, Ascona, ehemals Sammlung H.G. Beasley 52/20 (Etikett am Boden) - Haarriss im Boden • *A LARGE CELADON CHARGER WITH BLOSSOM DESIGN, China, Ming dynasty - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona, former collection H.G. Beasley 52/20 (label to base) - Hairline to base*

D. 45,6 cm

1800,-



**2203 Zwei Vasen, eine in Form eines cong aus Zisha-Keramik**

CHINA, Qing-Dynastie - • *TWO VASES, ONE IN SHAPE OF A CONG, China, Qing dynasty*

H. 23,5-37 cm

900,-



**2206 Longquan-Weihrauchbrenner mit 'bagua'-Trigrammen**

CHINA, Yuan-/frühe Ming-Dynastie - Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, größtenteils in den 1960-er und 70-er Jahren in Asien erworben - Minim. berieben • *A CARVED LONGQUAN CELADON-GLAZED TRIPOD CENSER, China, Yuan/early Ming dynasty - Provenance: Property of an old South German private collection, mainly bought in Asia in the 1960ies and 70ies - Very minor wear*

D. 13,3 cm

800,-



**2201 Paar Seladonplatten und eine gefußte Schale mit gepresstem Lotos-Dekor**

CHINA, Platten datiert 1954 - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A PAIR OF CELADON PLATES DEPICTING LOTOS AND A STEM CUP, China, plates dated 1954 - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona*

D.21,5-33,5 cm

400,-



**2204 Fischteller mit Seladonglasur**

CHINA, Yuan-Dynastie - • *A CELADON GLAZED DISH DEPICTING FISHES IN RELIEF, China, Yuan dynasty*

D. 21,5 cm

900,-



**2207 Longquan-Teller mit Dekor von vier Fischen**

CHINA, wohl 15./16.Jh. - Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, größtenteils in den 1960er und 70er Jahren in Asien erworben - Gut erhalten • *A LONGQUAN CELADON PLATE WITH FOUR FISHES, China, probably 15th/16th ct. - Property of an old South German private collection, mainly bought in Asia in the 1960ies and 70ies*

D. 26,7 cm

1000,-



**2202 Seladonvase mit Rautenmuster**

CHINA, Ming-Dynastie - • *A CELADON GLAZED VASE DEPICTING A LOZENGE SHAPED DECORATION, China, Ming dynasty*

H. 29,5 cm

900,-



**2205 Vierkantige, seladonfarben glasierte Vase mit archaisierendem Dekor**

CHINA, Yongzheng-Siegelmarke - Durchbohrter Boden, ein Henkel geklebt, minim. best. • *A TETRAGONAL CELADON GLAZED PORCELAIN VASE DEPICTING ARCHAIC PATTERNS, China, Yongzheng sealmark - Drilled hole to base, one handle restuck, slightly chipped*

H. 29 cm

1000,-



**2208 Rundplatte mit Seladonglasur und graviertem Päoniendekor**

CHINA - Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, größtenteils in den 1960er und 70er Jahren in Asien erworben • *AN ENGRAVED CELADON PLATE WITH PEONIES, China - Property of an old South German private collection, mainly bought in Asia in the 1960ies and 70ies*

D. 37,3 cm

2000,-



**2209 Seladonfarben glasierte Schale mit Fischmotiv in Relief**

CHINA, Yuan-Dynastie - Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, größtenteils in den 1960er und 70er Jahren in Asien erworben - Etwas berieben, beim Brand etwas verformt • *A CELADON-GLAZED TWIN FISH LONGQUAN BOWL, China, Yuan dynasty - Provenance: Property of an old South German private collection, mainly bought in Asia in the 1960ies and 70ies - Minor wear, slightly warped*

D. 22 cm

1000,-



**2212 'Cizhou'-Flaschenvase mit Dekor von Figuren in einer Landschaft in Eisenbraun**

CHINA, Yuan-/Ming-Dynastie - Mündung beschliffen • *A CIZHOU-WARE BOTTLE VASE WITH FIGURES IN A GARDEN LANDSCAPE, China, Yuan/Ming dynasty - Mouth rim polished*

H. 26,5 cm

1500,-



**2215 Yixing-Kännchen mit Pfirsich-Knauf**

CHINA, gemarkt - • *AN YIXING TEA POT WITH PEACH SHAPED KNOB, China, marked*

H. 7 cm

300,-



**2210 Räucherstäbchenhalter aus seladonfarben glasierter Irdenware in Gestalt der Xiwangmu**

CHINA, Ming-Dynastie - Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, erworben bei Jean Marc Delvaux, Paris 25.4.2007 - Teils rest., minim. best. • *A CELADON GLAZED EARTHENWARE INCENSE HOLDER IN SHAPE OF XIWANGMU, China, ming dynasty - Provenance: Property of an old European private collection bought from Jean Marc Delvaux, Paris 25.4.2007 - Partly restored, slightly chipped*

H. 21 cm

2500,-



**2213 Seladonfarbener Wassertropfer aus Porzellan in Form einer Kalebasse auf einem Lotosblatt**

CHINA, Guangxu-Marke - • *A CELADON GLAZED PORCELAIN WATER DROPPER IN SHAPE OF A DOUBLE GOURD ON LOTUS, China, Guangxu mark*

B. 12,5 cm

600,-



**2216 Schale und Tellerchen mit seladonfarbener Glasur**

CHINA, 16.Jh. - • *AN CELADON GLAZED BOWL AND DISH, China, 16th ct.*

D. 14 cm

900,-



**2211 Dreibeiniger Weihrauchbrenner mit Seladon-Glasur und Reliefdekor**

CHINA, 17.Jh. - • *A TRIPOD CELADON GLAZED CENSER DEPICTING FLORAL DECORATION IN LOW RELIEF, China, 17th ct.*

D. 25 cm

600,-



**2214 Set von drei Seladontellern mit kraquelierter Glasur**

CHINA, 20.Jh. - • *A SET OF THREE CRACKED CELADON GLAZED BOWLS, China, 20th ct.*

D. 25,5 cm

900,-



**2217 Große Seladonplatte mit floralem Dekor im Spiegel**

CHINA, Yuan-/Ming-Dynastie - Goldrestaurierung am Rand • *A LARGE CELADON PLATE DEPICTING A FLOWER IN ITS CENTER, China, Yuan/Ming dynasty - Gold restoration to the rim*

D. 45 cm

4000,-



**\*2218** Zwei Yixing-Teekannen mit reliefiertem Kiefern-Dekor und astförmigem Griff

CHINA, 20.Jh., Prägemarken - Gebrauchsspuren, Deckelinnenseiten bestoßen • *TWO YIXING POTTERY TEA POTS WITH CARVED RELIEF DECORATION OF PINES AND BRANCH-SHAPE HANDLES, China, 20th ct., stamped mark - Traces of use, inner rim of lid chipped*

H. 10-11,5 cm 200,-



**2221** Gruppe von fünfzehn seladonfarben glasierten Porzellanen

CHINA, Qing-Dynastie und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Teils mit Sprüngen oder minim best. • *A GROUP OF FIFTEEN CELADON GLAZED PORCELAINS, China, Qing dynasty and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona - Partly cracked or slightly chipped*

H. 3,5 - 23 cm 800,-



**2224** Cremefarben glasierte Rundschale aus Cizhou-Ware mit drei Brandstützen im Fond

CHINA, 13./14.Jh. - Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung, in den 1980-er Jahren erworben - Gut erhalten • *A CREAM-GLAZED CIZHOU-TYPE BOWL, China, Yuan dynasty - Property from a South German private collection, bought in the 1980's - Good condition*

D. 20,2 cm 1200,-



**2219** Dreibeiniger 'Fahua'-Weihrauchbrenner mit löwenförmigem Knauf am Deckel

CHINA - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - • *From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 24 cm 500,-



**2222** Gruppe von dreizehn seladonfarben glasierten Porzellanen

CHINA, Qing-Dynastie und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Teils mit Sprüngen • *A GROUP OF THIRTEEN CELADON GLAZED PORCELAINS, China, Qing dynasty and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona - Partly cracked*

D. 6,5 - 40 cm 800,-



**2225** Seladonfarben glasierte Platte mit Lotosdekor

CHINA, Chenghua-Vierzeichen-Marke, spätes 18.Jh. - Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Gut erhalten • *A CELADON-GLAZED LOTOS PORCELAIN PLATE, China, underglaze blue Chenghua-four-character mark, late 18th ct. - Property from an European private collection - Good condition*

D. 34,5 cm 3000,-



**2220** Gruppe von elf Seladongefäßen

CHINA, Ming-Dynastie und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Teils gesprungen und geklebt • *A GROUP OF ELEVEN CELADON VESSELS, China, Ming dynasty and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona - Partly broken and restuck*

H. 3,5 - 25,5 cm 800,-



**2223** Gruppe von u.a. Kannen und Vasen aus Yixingware

CHINA, 19.Jh. und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF YIXING TEA POTS AND VASES AMONG OTHERS, China, 19th ct. and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 4 - 27 cm 800,-



**2226** Unterglasurblauer Sweetmeat-Teller aus Porzellan

CHINA, Jiaqing Marke und Periode - Minim. best., Haarrisse • *AN UNDERGLAZED BLUE SWEET MEAT DISH, China, Jiaqing mark and period - Slightly chipped, few hairlines*

D. 21 cm 900,-



**2227** Unterglasurblauer Teller mit Dekor eines Phönix im Spiegel

CHINA, wohl 15./16.Jh. - Sprünge • AN UNDERGLAZE BLUE PLATE DEPICTING A PHOENIX, China, probably 15./16.Jh. - Cracks

D. 28,5 cm

800,-



**2230** Unterglasurblaue, kraquelee Deckelvase mit Drachen und Blütendekor

CHINA, 19.Jh. - Minim. best. • AN UNDERGLAZED BLUE CRAQUELE VASE AND COVER DEPICTING A DRAGONS AND FLOWERS, China, 19th ct. - Slightly chipped

H. 64,5 cm

600,-



**2233** Unterglasurblaue Flaschenvase mit Dekor von stilisierten Blumenranken

CHINA, späte Qing-Dynastie - • AN UNDERGLAZEBLUE BOTTLE VASE DEPICTING STYLIZED FLOWERING TWINES, China, late Qing dynasty

H. 33 cm

500,-



**2228** Konvolut unterglasurblau dekorierte Porzellane, u.a. Sweetmeat-Schale und Deckelschale

CHINA, 19.Jh. und später - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Sweetmeat-Schale mit kurzem Haarriss, minim. best. • A GROUP OF BLUE AND WHITE PORCELAINS, China, some marked, 19th ct. and later - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - Sweetmeat tray with short hairline, very slightly chipped

D. 6,3-24,8 cm

300,-



**2231** Zwei unterglasurblaue Teller und eine Vase

CHINA, eine Xuande-Marke, 18./19.Jh. - Vase mit geklebten Ausbruch • TWO UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN DISHES AND A VASE, China, one Xuande mark, 18th/19th ct. - Vase with repaired chip to mouth

D. 6,5-23,5cm

900,-



**2234** Unterglasurblaue Bodenvase mit Dekor von Antiquitäten auf seladonfarbenem Grund

CHINA, 19.Jh. - • A LARGE UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN VASE DEPICTING ANTIQUES ON CELADON GROUND, China, 19th ct.

H. 58 cm

500,-



**2229** Sechs unterglasurblaue Porzellengefäße und diverse Holzstände

CHINA - Teils minim. besch. • A GROUP OF SIX UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN VESSELS AND DIFFERENT WOOD STANDS, China - Partly slightly damaged

H. 6,8 - 21 cm

500,-



**2232** Vase mit figuralem Dekor in Unterglasurblau auf seladonfarbenem Grund

CHINA, 19.Jh. - Ein Henkel gebrochen und geklebt • A PORCELAIN VASE DEPICTING A FIGURAL SCENE IN UNDERGLAZEBLUE ON CELADON GROUND, China, 19th ct. - One handle broken and restuck

H. 41,5 cm

900,-



**2235** Unterglasurblaue Porzellanplatte mit Lotos-Dekor

CHINA, Kangxi-Marke und Periode - Minim. best., kleiner Sprünge, kleine Glasurfehler • AN UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN PLATE DEPICTING LOTUS, China, Kangxi mark and period - Slightly chipped, small cracks, small glaze imperfections

D. 38 cm

600,-



**2236** Unterglasurblauer Teller mit Dekor von Lotos

CHINA, Kangxi-Marke und Periode - Minim. best., kleine Glasurunreinheiten • *AN UNDERGLAZE BLUE DISH DEPICTING LOTUS, China, Kangxi mark and period - very slightly chipped, few glaze imperfections*

D. 28 cm

600,-



**2239** Gruppe von fünf unterglasurblauen Schalen

CHINA, 16-18.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Minim. best., Haarrisse • *A GROUP OF FIVE UNDERGLAZE BLUE PORCELAIN BOWLS, China, 16th-18th ct. - Property of an old Bavarian private collection - Slightly chipped, hairline*

D. 12-18 cm

600,-



**2242** Gruppe von fünf unterglasurblauen Porzellanen: Zwei Tellerchen, Zwei Schalen und eine Vase

CHINA, 19.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Rest., Haarrisse • *A GROUP OF FIVE UNDERGLAZE BLUE PORCELAINES: TWO SMALL PLATES; TWO BOWLS AND A VASE, China, 19th ct. - Property of an old Bavarian private collection*

D. 12,5-28,5 cm

900,-



**2237** Gruppe von vier kleinen unterglasurblauen Porzellantellern

CHINA, 18./19.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Minim. best., Haarrisse • *A GROUP OF FOUR SMALL UNDERGLAZE BLUE PORCELAIN DISHES, China, 18th/19th ct. - Property of an old Bavarian private collection*

D. 14,5-16,5 cm

900,-



**2240** Zwei unterglasurblaue Teller und eine Deckdose

CHINA, 16./17.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Minim. best. • *TWO SMALL UNDERGLAZE BLUE DISHES AND A BOX AND COVER, China, 16th/17th ct. - Property of an old Bavarian private collection - Slightly chipped*

D. 9,5-19,5 cm

600,-



**2243** Gruppe von vier unterglasurblauen Porzellan- und Keramikschalen und ein Teller

CHINA, 17-19.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Minim. best. • *A GROUP OF FOUR UNDERGLAZE BLUE BOWLS AND A DISH, China, 17th-19th ct. - Property of an old Bavarian private collection*

D.13,5-20 cm

600,-



**2238** Sieben unterglasurblaue Teller und fünf kleine Keramikväschen

CHINA für Vietnam, 18./19.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Minim. best., Haarrisse • *A GROUP OF SEVEN UNDERGLAZE BLUE PLATES AND FIVE SMALL VASES, China for Vietnam, 18th/19th ct. - Property of an old Bavarian private collection*

D. D.16/17,H.5cm

1200,-



**2241** Gruppe von drei unterglasurblauen Porzellanen: ein Kendi und zwei Schalen

CHINA, 17./18.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung • *A GROUP OF THREE UNDERGLAZE BLUE PORCELAINES: A KENDI AND TWO BOWLS, China, 17th/18th ct. - Property of an old Bavarian private collection*

H.24,5/D.18/19cm

900,-



**2244** Gruppe von zehn kleinen unterglasurblauen Weinbechern

CHINA für Vietnam, 18./19.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung • *A GROUP OF TEN SMALL UNDERGLAZE BLUE WINE CUPS, China for Vietnam, 18th/19th ct. - Property of an old Bavarian private collection*

H. 4-5,5 cm

600,-



**2245** Gruppe von neun Porzellanen: Acht unterglasurblaue Schalen und eine 'Blanc de chine' Figur

CHINA, 17.-19.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung • *A GROUP OF NINE PORCELAINS: EIGHT UNDERGLAZE BLUE BOWLS AND A 'BLANC DE CHINE' FIGURE, China, 17th-19th ct. - Property of an old Bavarian private collection*

D.10-28/H.34cm

600,-



**2248** Unterglasurblauer Pinselbecher mit Landschaftsdekor in Reserven

CHINA, Yongzheng-Siegelmarke, 19.Jh. - • *AN UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN BRUSHPOT DEPICTING LANDSCAPES IN RESERVES, China, Yongzheng sealmark, 19th ct.*

D. 13,5 cm

500,-



**2251** Vier unterglasurblaue Porzellengefäße

CHINA, eine Doppelring-Marke, Kangxi-Periode - Teils minim. besch. • *A GROUP OF FOUR UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN VESSELS, China, one Doubling mark, Kangxi period - Partly slightly chipped or cracked*

H. 12,5 - 23 cm

1200,-



**2246** Fünf unterglasurblaue Teller und Schalen für den Export

CHINA, 16./17.Jh. - • *A GROUP OF FIVE UNDERGLAZEBLUE DISHES AND BOWLS FOR EXPORT, China, 16th/17th ct.*

D. 19,5-27 cm

900,-



**2249** Unterglasurblau dekorierter Drachenteller aus Porzellan

CHINA, Yongzheng-Sechszeichenmarke und wohl aus der Zeit - Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Grav. Marke im Spiegel • *A BLUE AND WHITE PORCELAIN DRAGON DISH, China, Yongzheng mark and probably of the period - Property from an European private collection - Engraved marks to interior*

D. 20,7 cm

1500,-



**2252** Drei unterglasurblaue Vasen, darunter eine Hu-förmige mit Dekor von Antiquitäten

CHINA, 19./20.Jh. - Minim. rest. • *A GROUP OF THREE UNDERGLAZE BLUE PORCELAIN VASES, China, 19th/20th ct. - Very minor rest.*

H. 17-41,5 cm

1600,-



**2247** Zwei Teller mit unterglasurblauem Dekor für den Export gearbeitet

CHINA, 16./17.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung - Sprünge, teils best. • *TWO BLUE AND WHITE PORCELAIN PLATES FOR THE EXPORT, China, 16th/17th ct. - Property from an old Bavarian private collection - Cracks, partly chipped*

D. 30/31 cm

900,-



**2250** Unterglasurblaue Platte mit floralem Dekor

CHINA, Kangxi-Periode - Sprünge • *AN UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN PLATE DEPICTING FLORAL DESIGN, China, Kangxi period - Cracks*

D. 37,5 cm

900,-



**2253** Gruppe von neun unterglasurblauen Schälchen

CHINA, alle gemarkt, 19.Jh./Republik-Periode - Teils minim. best. • *A GROUP OF NINE UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN BOWLS, China, all marked, 19th ct./Republic period - Partly slightly chipped*

D. 6 - 10,3 cm

900,-



2254 Große unterglasurblaue Bodenvase

CHINA, 20.Jh. - • A LARGE UNDERGLAZE BLUE VASE, China, 20th ct.

H. 78 cm

900,-



2257 Zwei unterglasurblau dekorierte Teller aus Porzellan mit Kirin bzw. Pfirsichdekor

CHINA, 16/17.Jh. - Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, großteils in den 1960er und 70er Jahren in Asien erworben - Jeweils mit kurzem Haarriss am Rand • A BLUE AND WHITE PORCELAIN PLATE WITH A KIRIN IN THE CENTRE AND ANOTHER ONE WITH A PEACH-BRANCH, China, 15th/16th ct. - Property of an old South German private collection, mainly bought in Asia in the 1960ies and 70ies - Each with a short hairline to rim

D. 32,5/33 cm

1300,-



2260 Drei Porzellanschalen mit Dekor in Unterglasurblau

CHINA, alle gemarkt, 18./19.Jh. - Ein Teller mit Haarriss und kleinen Bestoßungen • THREE UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN DISHES, China, all marked, 18th/19th ct. - One dish with hairline and small chips

D. 7 - 15,5 cm

900,-



2255 Unterglasurblaue Meiping mit Blumen- und Vogeldekor

CHINA, Kangxi-Marke - Deckel fehlt, geklebter Ausbruch an der Mündung, Glasurfehlstellen am Fuß • AN UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN MEIPING DEPICTING FLOWERS AND BIRDS, China, Kangxi mark - Cover lost, restuck chip to mouth, glaze imperfections to foot

H. 38 cm

1200,-



2258 Unterglasurblaue Schultertopf mit Dekor von Früchten zwischen Blattwerk

CHINA, Wanli-Periode - Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, großteils in den 1960er und 70er Jahren in Asien erworben - Sprünge • A BLUE AND WHITE PORCELAIN JAR WITH FRUITS AND LEAVES, China, Wanli period - Property of an old South German private collection, mainly bought in Asia in the 1960ies and 70ies - Cracks

H. 14,6 cm

400,-



2261 Unterglasurblaue Pilgerflasche mit Dekor eines Drachen zwischen Wolken

CHINA, Qianlong-Siegelmarke - • AN UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN MOONFLASK DEPICTING DRAGONS AMONG CLOUDS, China, Qianlong sealmark

H. 27 cm

1200,-



2256 Platte mit unterglasurblauem Dekor von Reihern und Teller mit Kirin

CHINA, die Reiher-Platte gemarkt yang bao chang chun, Longqing-Periode, die zweite Platte 16.Jh. - Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, großteils in den 1960er und 70er Jahren in Asien erworben • A BLUE AND WHITE CRANE PLATE, China, marked yang bao chang chun, Longqing period and another plate with Kirin, 16th ct. - Property of an old South German private collection, mainly bought in Asia in the 1960ies and 70ies

D. 29,8-30 cm

1300,-



2259 Unterglasurblaue Schale mit Dekor von Bauern auf Wasserbüffeln in Landschaft

CHINA, Chenghua-Marke, 18.Jh. - Sprünge • AN UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN BOWL DEPICTING PEASANTS ON THE BACK OF WATERBUFFALOS IN A LANDSCAPE, China, Chenghua mark, 18th ct. - Cracked

D. 22,5 cm

400,-



2262 Große unterglasurblau dekorierte Rundschaale aus Porzellan mit Blütendekor und Drache

CHINA, 19.Jh. - Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Gut erhalten • A LARGE BLUE AND WHITE PORCELAIN BOWL, China, 19th ct. - Property from a German private collection - Good condition

D. 35 cm

1500,-



**2263** Große unterglasurblau dekorierte Vase aus Porzellan mit buddhistischen Emblemen

CHINA, 19. Jh. - An der Mündung rest. • *A LARGE BLUE AND WHITE PORCELAIN VASE WITH BUDDHIST EMBLEMS, China, 19th ct. - Restoration to rim*

H. 76,5 cm

3000,-



**2266** Unterglasurblauer Teller mit Blüten, dazu ein unterglasurblauer Stemcup

CHINA, Kangxi-/Qing-Dynastie - Der Teller mit Best. und Sprung • *AN UNDERGLAZE BLUE PLATE WITH FLOWERS AND A UNDERGLAZE BLUE STEMCUP, China, Kangxi/Qing dynasty - The plate with chip and crack*

D. 21,5/14,5 cm

900,-



**2269** Unterglasurblaue Porzellanvase in Durchbruch gearbeitet, mit Uferlandschaft in Reserven

CHINA - • *AN OPENWORK UNDERGLAZE BLUE PORCELAIN VASE WITH RIVERSIDES IN RESERVES, China*

H. 35,5 cm

500,-



**2264** Unterglasurblauer Cachepot zum Aufhängen mit Darstellung einer Romanszene

CHINA - • *AN UNDERGLAZE BLUE HANGING CACHEPOT DEPICTING A SCENE OF A HISTORIC NOVEL, China*

H. 18,5 cm

2000,-



**2267** Zwei unterglasurblaue Schälchen mit Fledermausdekor und eine Teller mit Lotos

CHINA, Yongzheng- oder Guangxu-Marke, China, 20.Jh. - • *TWO UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN BOWLS DEPICTING BATS AND A DISH DEPICTING LOTUS, China, Yongzheng or Guangxu mark, 20th ct.*

D. 8,4/17,5 cm

300,-



**2270** Unterglasurblauer Cachepot mit Blütenmotiv

CHINA, Qing-Dynastie - • *AN UNDERGLAZE BLUE CACHEPOT WITH FLOWER MOTIF, China, Qing dynasty*

H. 17 cm

600,-



**2265** Zwei Vasen, u.a. eine unterglasurblaue mit Uferlandschaft und Blumen und Vögel in Reserven

CHINA, Republik-Periode - Eine Vase mit Glasurabsplitterungen • *A GROUP OF TWO VASES, AN UNDERGLAZE BLUE VASE DEPICTING A RIVERSIDE AND AN OTHER VASE WITH BIRDS AND FLOWERS, China, Republic period - One vase with chips to glaze*

H. 20,5/34,5 cm

900,-



**2268** Unterglasurblauer Cachepot mit gelapptem Rand und Dekor von Drachen zwischen Wolken

CHINA - • *AN UNDERGLAZE BLUE PORCELAIN CACHEPOT WITH LOBED RIM DEPICTING DRAGONS AMONG CLOUDS, China*

D. 24 cm

900,-



**2271** Ein unterglasurblaues Koppchen und ein kleiner Teller, dazu gefußte Schale

CHINA, 18.Jh. und später - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Minim. best. • *A GROUP OF THREE PORCELAINS: A STEMCUP, AN UNDERGLAZE BLUE CUP AND A SMALL DISH, China, 18th ct. and later - Property of Juergen L. Fischer, Ascona - slightly chipped*

D. 9-15,5 cm

600,-



**2272** Unterglasurblaue Gu-förmige Vase aus Porzellan

CHINA, Anfang 19. Jh. - Minim. best. • *A GU SHAPED UNDERGLAZE BLUE PORCELAIN VASE, China, early 19th ct.*

H. 34 cm

900,-



**2275** Drei unterglasurblaue Porzellanplatten

CHINA, Qianlong/Jiaqing-Periode - Teils best. • *A GROUP OF THREE UNDERGLAZEBLUE PLATES, China, Qianlong/Jiaqing period - Partly chipped*

D.40/32,5/27,5cm

1200,-



**2278** Gruppe von unterglasurblauen Porzellanen hauptsächlich mit Dekor von Antiquitäten

CHINA, 19.Jh. und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Teils minim. besch. • *A GROUP OF UNDERGLAZEBLUE PORCELAINS MAINLY DEPICTING ANTIQUES, China, 19th ct. and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona - Partly very slightly chipped*

D. 5 - 13,5 cm

600,-



**2273** Unterglasurblaue Rundplatte aus Porzellan mit Blütendekor

CHINA, 18.Jh. - • *A UNDERGLAZE BLUE PORCELAIN PLATE WITH FLOWER DECORATION, China, 18th ct.*

D. 38 cm

500,-



**2276** Unterglasurblaue Kanne und verschiedene Schalen

CHINA, 19.Jh. und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *AN UNDERGLAZEBLUE PORCELAIN WINE POT AND DIFFERENT BOWLS, China, 19th ct. and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 6 - 32 cm

800,-



**2279** Gruppe von unterglasurblauen Porzellanen mit figuralem Dekor

CHINA, 19.Jh. und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Teils minim. besch. • *A GROUP OF UNDERGLAZEBLUE PORCELAINS DEPICTING FIGURAL SCENES, China, 19th ct. and later - Partly very slightly damaged*

D. 4,3 - 13,5 cm

600,-



**2274** Paar unterglasurblaue Vasen mit Dekor von Prunusblüten zwischen geborstenem Eis

CHINA, 19.Jh. - Beide besch. • *A PAIR OF UNDERGLAZE BLUE VASES, China, 19th ct. - Both with cracks*

H. 30 cm

300,-



**2277** Gruppe unterglasurblaue Porzellane mit Dekor von Lotos und Kohl

CHINA, Qing-Dynastie und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Teils minim. besch. • *A GROUP OF UNDERGLAZEBLUE PORCELAINS DEPICTING LOTUS AND CABBAGE, China, Qing dynasty and later - Partly very slightly damaged*

D. 3 - 13,5 cm

600,-



**2280** Gruppe von unterglasurblauen Porzellanen mit floralem Dekor

CHINA, 19.Jh. und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Teils minim. best. • *A GROUP OF UNDERGLAZEBLUE PORCELAINS DEPICTING FLORAL DESIGNS, China, 19th ct. and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona - Partly very slightly chipped*

D. 6,5 - 17 cm

600,-



**2281** Gruppe von unterglasurblauen Porzellanen mit stilisierten Darstellungen

CHINA, Qing-Dynastie - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF UNDERGLAZE BLUE PORCELAINS DEPICTING STYLIZED PATTERNS, China, Qing dynasty - From the property of Jürgen L. Fischer, Ascona - Partly very slightly chipped*

D. 6 - 20,5 cm

500,-



**2284** Unterglasurblaue Rundplatte mit Dekor von Blumen und Vögeln

CHINA, Kangxi-Periode - Rand etwas best., Sprung • *AN UNDERGLAZE BLUE PLATE DEPICTING BIRDS AND FLOWERS, China, Kangxi period - Chips to rim, hairline crack*

D. 39,5 cm

500,-



**2287** Unterglasurblaue Porzellantafel mit Uferlandschaft und Hutständer mit 100 Antiquitäten

CHINA, späte Qing-Dynastie/Republik-Periode - • *A UNDERGLAZE BLUE PORCELAIN PLAQUE DEPICTING A RIVERSIDE AND A HAT STAND WITH MOTIF OF THE 100 ANTIQUES, China, late Qing dynasty/Republic period*

H. 37,5/28,5 cm

1000,-



**2282** Unterglasurblauer Teller mit Darstellung der Acht Unsterblichen

CHINA, Kangxi-Periode - • *AN UNDERGLAZE BLUE PLATE DEPICTING THE EIGHT IMMORTALS, China, Kangxi period*

600,-



**2285** Feine Weinkanne aus Porzellan mit Dekor von Blüten in Unterglasurblau

CHINA, 19.Jh. - Deckel minim. best. • *A FINE UNDERGLAZE BLUE PORCELAIN WINE POT DEPICTING FLOWERS, China, 19th ct. - Cover slightly chipped*

H. 24 cm

800,-



**2288** Zwei unterglasurblaue Schultertöpfe mit Dekor von Lotos und Phönixen

CHINA - • *TWO UNDERGLAZE BLUE EARTHENWARE JARS DEPICTING LOTUS AND PHOENIX, China, 16th/17th ct.*

H. 9,7/12,2 cm

400,-



**2283** Unterglasurblauer Schultertopf mit Motiv von Blumen und Vögeln

CHINA, 19.Jh. - • *AN UNDERGLAZE BLUE GINGER JAR DEPICTING BIRDS AND FLOWERS, China, 19th ct.*

H. 19,5 cm

200,-



**2286** Paar unterglasurblaue Deckelvasen und eine unterglasurblaue Stangenvase

CHINA, 19.Jh. - Rest., minim. best. • *A PAIR OF UNDERGLAZE BLUE VASES AND COVERS AND A UNDERGLAZE BLUE VASE, China, 19th ct. - Rest., slightly chipped*

H. 31/31,5 cm

900,-



**\*2289** Schultertopf mit unterglasurblauen Löwen auf seladonfarbenem Grund

CHINA, 19.Jh. - Minim. best. • *A PORCELAIN JAR AND COVER DEPICTING LIONS IN UNDERGLAZE BLUE ON CELADON GROUND, China, 19th ct. - Slightly chipped*

H. 25,5 cm

250,-



2290 Paar unterglasurblaue Deckelvasen

CHINA, 19.Jh. - • AN UNDERGLAZE BLUE GLAZED VASES AND COVER, China, 19th ct.

H. 47 cm

1500,-



2293 Ovaler Teller aus Porzellan mit figuralem Dekor

CHINA, 20.Jh. - • AN OVAL PLATE WITH FIGURAL DECORATION, China, 20th ct.

28,5x26 cm

150,-



2296 Gruppe von Kanton-Porzellanen: meist Teller und Tassen

CHINA, späte Qing-Dyanstie und später - • A GROUP OF CANTON PORCELAINS: DISHES AND CUPS AMONG OTHERS, China, late Qing dynasty and later

D. 10-33,5 cm

1000,-



2291 Gruppe von drei unterglasurblauen Tellerchen und ein Imari-Teller

CHINA, Qianlong-Periode - Minim. best. • A GROUP OF THREE UNDERGLAZED BLUE PLATES AND A IMARI PLATE, China, Qianlong period

D. 17/25,5 cm

100,-



2294 Zwei Kanton-Vasen mit Darstellungen figuraler Szenen in Reserven auf floralem Goldgrund

CHINA, 19.Jh. - Eine mit durchbohrtem Boden • TWO CANTON VASES DEPICTING FIGURAL SCENES IN RESERVES ON GOLDEN FLOWER GOUND, China, 19.Jh. - One vase with drilled hole to base

H. je 36 cm

600,-



2297 Paar Kanton-Pinselbecher mit Holzdeckeln in Lotusblatt-Form

CHINA - Einer mit Sprüngen, Deckel minim. best. • A PAIR OF CANTON BRUSHPOTS WITH WOOD COVERS IN SHAPE OF LOTUS LEAFES, China - One cracked, covers slightly chipped

D. 10 cm

900,-



2292 Zwei Vasen aus Porzellan mit figuralen Szenen und Schriftzeichen

CHINA, 20.Jh. - • TWO VASES WITH FIGURAL SCENES AND CHARACTERS, China, 20th ct.

H. 21/46,5 cm

1100,-



2295 Kantonvase mit Darstellung figuraler Szenen, Qilongs und Löwen in Relief

CHINA, 19.Jh. - Berieben • A CANTON VASE DEPICTING FIGURAL SCENES, QILONGS AND LIONS IN HIGH RELIEF, China, 19th ct. - Minor wear

H. 45,5 cm

600,-



2298 Feines Kanton-Service: Kanne, Zuckerdose, Milchkännchen, Tablett, Teller und Tässchen

CHINA, späte Qing-Dynastie - Teils minim. besch. • A CANTON TEA SET: POT, SUGAR BOWL, MILK JUG, TRAY, DISHES AND CUPS, China, late Qing dynasty - Partly slightly damaged

H. 8 - 42 cm

3000,-



**2299** Kanton-Bodenvase mit Dekor figuraler Szenen und Blumen- und Vogelmotivik in Reserven

CHINA - Kleiner Chip am Rand • A LARGE CANTON VASE DEPICTING FIGURAL SCENES AND FLOWERS AND BIRDS IN RESERVES, China - Small rim chip

H. 62 cm

1800,-



**2302** 'Famille noir' Deckelvase mit Vögeln und Blüten

CHINA, 19. Jh. - Rest. • A 'FAMILLE NOIR' VASE AND COVER DEPICTING BRIDS AND FLOWERS, China, 19th ct. - Rest.

H. 45 cm,

600,-



**2305** Blütenförmiger 'Famille verte'-Teller mit Knabendekor und Antiquitäten, dazu Fischteller

CHINA, eine Hasenmarke, Kangxi-Periode - Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, großteils in den 1960er und 70er Jahren in Asien erworben - Fischteller mit kurzem Haarriss und kleinen Bestoßungen am Rand, der Blütenteller mit kleinem Chip am Rand • A FAMILLE VERTE BLOSSOM-SHAPED PORCELAIN DISH AND A FISH DECORATED PLATE, China, one hare mark, Kangxi period - Property of an old South German private collection, mainly bought in Asia in the 1960ies and 70ies - The fish dish with short hairline and small chips to rim, the blossom dish with small filled chip

D. 24,7/21,3 cm

1000,-



**2300** Paar Kanton-Bodenvasen mit Darstellung figuraler Szenen

CHINA, 19.Jh. - Minim. rest. • A PAIR OF LARGE CANTON VASES DEPICING FIGURAL SCENES, China, 19th ct. - Minor restorations

H. 62 cm

2500,-



**2303** 'Famille verte' Deckelvase mit Ormolu-Stand

SAMSON, 19.Jh. - Haarrisse am Hals • 'FAMILLE VERTE' VASE AND COVER MOUNTED WITH ORMOLU STAND, Samson, 19th ct. - Hairlines to neck

H. 60 cm

2500,-



**2306** 'Famille verte'-Deckelterrine mit Dekor von Päonien und Chrysanthemums

FRANKREICH, spätes 19.Jh. - • A FAMILLE VERTE TUREEN AND COVER DEPICTING PEONIES AND CHRYSANTHEMUMS, France, late 19th ct.

D. 23 cm

500,-



**2301** Paar 'Famille noir'-Vasen mit Dekor von Lotos in Reserven

CHINA, Daoguang-Marken - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • A PAIR OF FAMILLE NOIR VASES DEPICTING LOTUS IN RESERVES, China, Daoguang marks - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona

H. 44 cm

800,-



**2304** Zwölfteiliges 'Famille verte'-Cabaret aus Bisquitporzellan mit Dekor von Pflaumenblüten

CHINA, Kangxi-Periode - Provenienz: Aus der Privatsammlung des Karl Ernst Osthaus (1874-1921), mit Inventarnummer des Folkwang-Museums - Teils rest. • A TWELVE PART BISQUIT PORCELAIN FAMILLE VERTE CABARET DEPICTING PRUNUS, China, Kangxi period - Provenance: Property from the Karl Ernst Osthaus (1874-1921) collection, with inventory number of the Folkwang Museum - Partly restored

D. 46 cm

500,-



**2307** Deckelvase aus Porzellan mit floralem Dekor in Rot und Grün

CHINA, 17.Jh. - • A PORCELAIN VASE AND COVER DEPICTING FLOWERS IN RED AND GREEN, China, 17th ct.

H. 22,5 cm

600,-



2308 Feine 'Famille verte'-Deckelvase mit umlaufendem Landschaftsdekor

CHINA, Doppelring-Marke, 19.Jh. - • A FINE FAMILLE VERTE PORCELAIN VASE AND COVER DEPICTING A LANDSCAPE AROUND ITS BODY, China, Doublering mark, 19th ct.

H. 30 cm

1200,-



2311 'Famille verte'-Vase mit Darstellung einer Kampfszene

CHINA, 19.Jh. - Als Lampe montiert • A FAMILLE VERTE PORCELAIN VASE DEPICTING A BATTLE SCENE, China, 19th ct. - Mounted as a lamp

H. 41,5 cm

500,-



2314 Doppelwandige 'Famille verte'-Vase aus Bisquitporzellan mit Dekor eines Deckelgefäßes

CHINA, Siegelmarke, 19.Jh. - • A DOUBLE WALL FAMILLE VERTE BISQUIT PORCELAIN VASE DEPICTING AN ARCHAIC VESSEL, China, seal mark, 19th ct.

H. 33,5 cm

1000,-

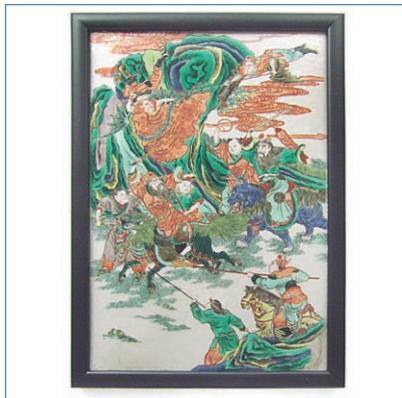


2309 Paar seltene Tische aus Porzellan mit seladonfarbener Glasur und 'Famille verte'-Dekor

CHINA, Kangxi-Sechszehnzeichenmarken und vermutlich aus der Zeit - Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Beine part. rest. • A RARE PAIR OF SELADON-GLAZED 'FAMILLE VERTE' PORCELAIN TABLES, China, Kangxi six-character marks and possibly of the period - Property from an old European private collection - Legs partly restored

B. 24 cm

2000,-



2312 'Famille verte'-Platte mit Darstellung einer Kampfszene

CHINA, 20.Jh. - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Gerahmt • A FAMILLE VERTE PORCELAIN PLAQUE DEPICTING A BATTLE SCENE, China, 20th ct. - Framed

38 x 26 cm

500,-



2315 'Famille rose'-Flaschenväschen mit Darstellung einer figuralen Szene

CHINA, Qianlong-Siegelmarke, 19.Jh. - • A FAMILLE ROSE BOTTLE VASE DEPICTING A FIGURAL SCENE, China, Qianlong sealmark, 19th ct.

H. 15 cm

500,-



2310 Vierkant-Vase mit floralem und figuralem Dekor

CHINA, frühes 19.Jh. - Sprung • A SQUARE SHAPED VASE WITH FIGURAL AND FLOWER DECORATION, China, early 19th ct. - Crack to rim

H. 42,5 cm

300,-



2313 'Famille verte'-Vase mit Darstellung einer Arzt-Szene

CHINA, Qianlong-Marke, Republik-Periode - • A FAMILLE VERTE PORCELAIN VASE DEPICTING A DOCTOR SCENE, China, Qianlong mark, Republic period

H. 21,5 cm

900,-



2316 'Famille rose'-Schale mit Dekor von Drache und Phönix

CHINA, Hongxian-Marke - • A FAMILLE ROSE BOWL DEPICTING DRAGON AND PHOENIX, China, Hongxian mark

D. 10 cm

1700,-



2317 'Famille rose'-Vase mit umlaufender Jagdszene

CHINA, Qianlong-Siegelmarke, 20.Jh. - • A FAMILLE ROSE VASE DEPICTING A HUNTING SCENE, China, Qianlong sealmark, 20th ct.

H. 46,3 cm

1800,-



2320 Hu-förmige Vase mit figuraler Szene in den Farben der 'Famille rose'-Palette

CHINA, Qianlong-Siegelmarke - • A HU SHAPED PORCELAIN VASE DEPICTING A FIGURAL SCENE, China, Qianlong sealmark

H. 17,7 cm

600,-



2323 'Famille rose'-Bodenvase mit Dekor von spielenden Kindern

CHINA - • A LARGE FAMILLE ROSE VASE DEPICTING CHILDREN AT PLAY, China

H. 58,5 cm

1200,-



2318 Paar vierkantige 'Famille rose'-Vasen mit Darstellungen figuraler Szenen

CHINA, späte Qing-Dynastie - Beide minim. best. und mit Sprüngen • A PAIR OF TETRAGONAL FAMILLE ROSE VASES DEPICTING FIGURAL SCENES, China, late Qing dynasty - Both slightly chipped and cracked

H. 38 cm

900,-



2321 'Famille rose'-Satz der 'Acht Unsterblichen'

CHINA, 18./19.Jh. - • A 'FAMILLE ROSE' PORCELAIN SET OF THE EIGHT IMMORTALS, China, 18th/19th ct.

H. 23-24 cm

1900,-



2324 Feine 'Famille rose'-Vase und eine Schale beide mit Darstellungen figuraler Szenen

CHINA, frühes 19.Jh. - Vase minim. best. und mit Sprung, ein Henkel und Deckel der Schale fehlen • A FINE FAMILLE ROSE VASE AND A BOWL BOTH DEPICTING FIGURAL SCENES, China, early 19th ct. - Vase slightly chipped and cracked, one handle and cover of the bowl missing

H. 44/8,5 cm

600,-



2319 Sechskantige 'Famille rose'-Vase mit Darstellung einer figuralen Szene

CHINA, späte Qing-Dynastie - Minim. best. • A HEXAGONAL FAMILLE ROSE VASE DEPICTING A FIGURAL SCENE China, late Qing dynasty - Very slightly chipped

H. 43,3 cm

1200,-



2322 Ungewöhnliche Kanton-Vase mit Seladonfarbenem Fond und 'Famille Rose'-Dekor

CHINA, 19.Jh. - Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben • AN UNUSUAL CANTON CELADON-GROUND FAMILLE ROSE IMMORTAL VASE, China, 19th ct. - Property from an European private collection - Very minor wear, good condition

H. 60,3 cm

2000,-



2325 Feiner 'Famille rose'-Teller mit Dekor von Päonien und Sperlingen

CHINA, Qianlong-Siegelmarke, 20.Jh. - • A FINE FAMILLE ROSE DISH DEPICTING PEONIES AND SPARROWS, China, Qianlong sealmark, 20th ct.

D. 20 cm

250,-



2326 'Famille rose'-Bodenvase mit Blumen- und Vogel-Motivik

CHINA, 19.Jh. - • A LARGE FAMILLE ROSE VASE DEPICTING FLOWERS AND BIRDS, China, 19th ct.

H. 61 cm

900,-



2329 'Famille rose'-Pilgerflasche aus Porzellan mit Pfirsich, Granapfel und Chrysanthemem-Dekor

CHINA, Yongzheng-Siegelmarke - Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Gut erhalten • A FAMILLE ROSE PEACHES, POMEGRANATE AND CHRYSANTHEMUM DECORATED PORCELAIN MOON FLASK, China, Yongzheng seal mark - Property from a German private collection - Good condition

H. 29,4 cm

1500,-



\*2332 Deckelvase mit Dekor von Knaben in Grün und ein 'Famille rose'-Hutständer

CHINA, Wanli- und Hongxian-Marke - • A PORCELAIN VASE AND COVER DEPICTING BOYS AND A FAMILLE ROSE HATSTAND, China, Wanli and Hongxian mark

H. 34/28,8 cm

250,-



2327 'Famille rose' Export-Porzellan Platte mit Blütendekor

CHINA, Qianlong/Jiaqing-Periode - • A RECTANGULAR 'FAMILLE ROSE' EXPORT PORCELAIN PLATE, China, Qianlong/Jiaqing period

33x38 cm

800,-



2330 Vierkantige 'Famille rose'-Vase mit Dekor figuraler Szenen und Blumen und Vögeln

CHINA - • A TETRAGONAL FAMILLE ROSE VASE DEPICTING FIGURAL SCENES AND FLOWERS AND BIRDS, China

H. 59 cm

900,-



2333 Gelpapter Teller mit Mille-Fleur-Dekor

CHINA, Guangxu-Marke, Republik-Periode - • A LOBED MILLE FLEUR DISH, China, Guangxu mark, Republic period

D. 21 cm

600,-



2328 'Famille rose'-Vase aus Porzellan mit Dekor von verschiedenen Vögeln, Blüten und Pfau

CHINA, Aufschrift, Vierzeichen-Marke - Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Gut erhalten • A POLYCHROME DECORATED FAMILLE ROSE PORCELAIN VASE WITH POEM, China, four-character mark - Property from a German private collection - Good condition

H. 57,5 cm

3000,-



2331 'Famille rose'-Figur des Budaï

CHINA, gemarkt, 20.Jh. - Kleine Glasurefehler • A FAMILLE ROSE PORCELAIN FIGURE OF BUDAI, China, marked, 20th ct. - Few small glaze imperfections

H. 26,5 cm

900,-



2334 Paar große 'Famille rose'-Bodenvasen aus Porzellan

CHINA, 19.Jh. - Eine Vase an der Mündung rest., die zweite Vase mit einer rest. Handhabe • A PAIR OF LARGE FAMILLE ROSE VASES DEPICTING FIGURAL SCENES, China, 19th ct. - One restoration to the rim, one restored handle

H. 62/63 cm

4000,-



**2335** Feine Schale mit Dekor in Unterglasurblau und 'Famille rose'-Tönen auf minzfarbenem Grund

CHINA, Daoguang-Marke - • *A FINE PORCELAIN BOWL DEPICTING FLOWERS IN UNDERGLAZE BLUE AND IN FAMILLE ROSE COLOURS ON MINT GREEN GROUND, China, Guangxu mark*

D. 15 cm

3000,-



**2338** 'Famille rose'-Flaschenvase mit Dekor von Drache und Phönix

CHINA, 19.Jh. - Boden durchbohrt • *A FAMILLE ROSE BOTTLE VASE DEPICTING DRAGON AND PHOENIX, China, 19th ct. - Drilled hole to base*

H. 40 cm

1800,-



**2341** Paar Porzellan-Cachepots mit Dekor von Pfauen auf einem blühenden Baum

CHINA, Qing-Dynastie - Rest., minim. best. • *A PAIR OF PORCELAIN CACHEPOTS DEPICTING PEACOCKS ON A BLOSSOMING TREE, China, Qing dynasty - Rest., slightly chipped*

H. 32 cm

3500,-



**2336** 'Famille rose'-Bodenvase mit Dekor von Unsterblichen

CHINA, 19.Jh. - • *A LARGE FAMILLE ROSE VASE DEPICTING IMMORTALS, China, 19th ct.*

H. 60 cm

750,-



**2339** Große 'Famille rose'-Vase mit Reserven auf burgunder-farbenem Grund mit Lotosranken

CHINA, 20.Jh. - Dazu Holzstand • *A LARGE FAMILLE ROSE VASE DEPICTING RESERVES ON BURGUNDIAN GROUND WITH LOTUS TWINES, China, 20th ct. - With wood stand*

H. 76 cm

3000,-



**2342** Bodenvase mit polychromem Dekor der Xiwangmu und einigen Dienerinnen sowie Aufschrift

CHINA, Republik-Periode - • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN VASE DEPICTING XIWANGMU AND ATTENDANTS AND AN INSCRIPTION, China, Republic period*

H. 58 cm

500,-



**2337** Gefußte Schale und ein Becher aus 'Famille rose'-Porzellan

CHINA, gemarkt, Republik-Periode - • *A FAMILLE ROSE STEM CUP AND A BOWL, China, Republic period*

D. 10 - 17 cm

200,-



**2340** Zwei 'Mirror black' Vasen mit Goldmalerei

CHINA, 19.Jh. - Berieben • *TWO 'MIRROR BLACK' VASES WITH GOLDCOLOURED PAINTING, China, 19th ct. - Wear*

H. 13,5/31 cm

600,-



**2343** Flaschenkürbis-Vase mit Prunusblütenzweig und Kiefer

CHINA, 19.Jh. - Geböhrttes Loch, minim.best. • *A DOUBLE GOURD SHAPED VASE DEPICTING PRUNUS AND PINE TREE, China, 19th ct. - Drilled hole, slightly chipped*

H. 22,5 cm

400,-



**2344** Set von drei polychrom glasierten Porzellanplatten mit Darstellung figuraler Szenen

CHINA, frühes 20.Jh. - Eine mit Bestoßung • *A SET OF THREE POLYCHROME GLAZED PORCELAIN PALQUES DEPICTING FIGURAL SCENES, China, early 20th ct. - One with large chip*

je 26,5 x 13 cm

500,-



**2347** Polychrom glasierte Vase mit dichtem Blumendekor

CHINA, Hallenmarke, Republik-Periode - • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN VASE DEPICTING FLOWERS, China, Hall mark, Republic period*

H. 12 cm

1000,-



**2350** Polychrom glasierter Hutständer mit figuraler Gartenszene

CHINA, Liu zhenhexiang, datiert 1918 - Berieben, Standring minim. best. • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN HATSTAND DEPICTING A FIGURAL GARDEN SCENE, China, Liu zhenhexiang mark, dated 1918 - Minor wear, footrim slightly chipped*

H. 28 cm

400,-



**2345** Paar 'fang-gu' Becher mit Dekor von reliefierten Qilong

CHINA, Republik-Periode - • *A PAIR OF 'FANG-GU' CUPS WITH QILONG, China, Republic period*

H. 11,8 cm

1200,-



**2348** Feine Doucai Vase mit Dekor von Lotosranken

CHINA, Yongzheng-Marke, 19.Jh. - Geklebter Ausbruch • *A FINE DOUCAI PORCELAIN VASE DEPICTING LOTUS TWINES, China, Yongzheng mark, 19th ct. - Glued break*

H. 27 cm

1200,-



**2351** Gruppe von 23 polychrom glasierten Schalen aus Porzellan und ein Deckel

CHINA, 19./20.Jh. teils gemarkt - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Haarrisse, Minm. best. • *A GROUP OF 23 POLYCHROM GLAZED BOWLS AND A COVER, China, 19th/20th ct, some with marks - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - Slightly chipped, hairlines*

D. 9,3-14,5 cm

1800,-



**2346** Paar Vasen mit polychromen Landschaftsreserven auf korallrot-goldenem Grund

CHINA, Qianlong-Marken, Republik-Periode - • *A PAIR OF PORCELAIN VASES DEPICTING POLYCHROME LANDSCAPES IN RESERVES ON CORAL RED AND GOLDEN GROUND, China, Qianlong marks, Republic period*

H. 17 cm

3000,-



**2349** Polychrom glasierter Kerzenhalter mit Darstellung figuraler Szenen und Aufschrift

CHINA, 19.Jh. - Minim. best. • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN CANDLESTICK DEPICTING FIGURAL SCENES, China, 19th ct. - very slightly chipped*

H. 25 cm

900,-



**2352** Feine Flaschenvase mit Dekor buddhistischer Emblemata

CHINA, Qianlong-Siegelmarke, Republik-Periode - • *A PORCELAIN BOTTLE VASE DEPICTING BUDDHIST EMBLEMS, China, Qianlong sealmark, Republic period*

H. 19 cm

900,-



**2353** Sechs Vasen mit 'Mirror black'-Glasure, eine mit Resten von Goldmalerei

CHINA, teils Kangxi-Marken, 19.Jh. - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer - Teils berieben, ein mit Spinne am Boden • *A GROUP OF SIX MIRROR BLACK GLAZED VASES, ONE WITH REMNANTS OF GOLD PAINT, China, partly Kangxi marks, 19th ct. - From the property of Juergen L. Fischer - Partly worn, one with starcrack to base*

H. 25 - 30 cm

1200,-



**2356** Teller mit monochromer Darstellung eines Kranichs

CHINA, datiert 1988 - Signatur auf dem Teller: Wuchen chudong - Auf dem Boden sign. - Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A PORCELAIN PLATE DEPICTING A MONOCHROME CRANE, China, dated 1988 - Signed: Wuchen Chudong (early winter of the wuchen year [1988]), signed on the base: engraved by Wang Chao in 1988 on the Academy of Art - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 30,5 cm

800,-



**2359** Paar Yenyen-Vasen mit Dekor von Lotos und Schriftzeichen in Korallrot und Gold

CHINA, 19.Jh. - • *A PAIR OF YENYEN PORCELAIN VASES DEPICTING LOTUS AND CHARACTERS IN CORAL RED AND GOLD, China, 19th ct.*

H. 39 cm

600,-



**2354** Fünf teils glasierte Bisquit-Porzellane

CHINA, 19./20. Jh. - • *A GROUP OF FIVE PARTLY GLAZED BISQUIT PORCELAINS, China, 19th/20th ct.*

H. 3 - 12,3 cm

250,-



**2357** Hu-förmige Vase mit Landschaftsreserven auf floralem Grund

CHINA, Qianlong-Siegelmarke - Sprung • *A POLYCHROME GLAZED HU SHAPED PORCELAIN VASE DEPICTING LANDSCAPES IN RESERVES ON FLORAL GROUND, China, Qianlong sealmark - Crack*

H. 18 cm

800,-



**2360** Vase aus Eierschal-Porzellan mit Blütendekor und figuralen Szenen

CHINA, 20.Jh. - • *AN EGG-SHELL PORCELAIN VASE DEPICTING FLOWERS AND FIGURAL SCENES, China, 20th ct.*

H. 43,5 cm

400,-



**2355** Vier unterschiedlich glasierte Porzellanschalen

CHINA, teils gemarkt, 18.Jh. und später - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *FOUR DIFFERENT GLAZED PORCELAIN BOWLS, China, partly marked, 18th ct. and later - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 9,5-20 cm

800,-



**2358** Paar polychrom glasierte Lampenfüße mit Dekor von Drachen zwischen Wolken

CHINA, 19.Jh. - Einer etwas best. • *A PAIR OF POLYCHROME GLAZED PORCELAIN LAMP STANDS, DEPICTING DRAGONS AMONG CLOUDS, China, 19th ct. - One slightly chipped*

H. 20 cm

400,-



**2361** Paar kleine Porzellanteller mit 'tobacco-leaf' Dekor

CHINA, 18.Jh. - Minim. best. • *A PAIR OF SMALL 'TOBACCO LEAF' PORCELAIN DISHES, China, 18th ct. - Very slightly chipped*

D. 16,4 cm

900,-



**2362** Paar puderblau glasierte Vasen mit Goldmalerei

CHINA, eisenrote Longqing-Siegelmarken, 18./19.Jh. - Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Minim. berieben, eine Vase mit geklebtem Ausbruch an der Mündung • *A PAIR OF POWDERBLUE-GROUND GILT-DECORATED PORCELAIN BOTTLE VASES, China, iron-red Longqing seal marks, 18th/19th ct. - Property from an Bavarian private collection - Minor wear, one vase with re-stuck piece to mouth*

H. 34 cm

1500,-



**2365** Eine Platte mit Kranichen, ein erotischer Teller und eine gefußte Schale

CHINA, alle gemarkt bzw. gesiegelt, 19.Jh. und später - • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN PLAQUE DEPICTING CRANES, A PLATE DEPICTING AN EROTIC SCENE AND A STEM CUP DEPICTING CHILDREN, China, all marked or sealed, 19th ct. and later*

D. 15 - 23 cm

900,-



**2368** Zwei polychrom glasierte Vasen mit Darstellung figuraler Szenen

CHINA, späte Qing-Dynastie - Als Lampen montiert, eine mit Spinne am Boden • *TWO POLYCHROME GLAZED PORCELAIN VASES DEPICTING FIGURAL SCENES, China, late Qing dynasty - Mounted as lamps, one vase with starcrack to base*

H. 28 cm

800,-



**2363** Deckelvase, vierkantige Vase und ein Paar Schalen aus Porzellan

CHINA, alle gemarkt, späte Qing-Dynastie/ Republik-Periode - Teils besch. • *AN UNDERGLAZE BLUE PORCELAIN VASE AND COVER, A TETRAGONAL POLYCHROME GLAZED PORCELAIN VASE AND A PAIR OF BOWLS DEPICTING COCKS, China, all marked, late Qing dynasty/Republic period - Partly slightly damaged*

H. 6 - 41,5 cm

900,-



**2366** Paar Vasen mit Dekor von Blüten und Felsen

CHINA, Kangxi-Periode - Eine Vase mit Haarriss • *A PAIR OF VASES DEPICTING FLOWERS AND ROCKS, China, Kangxi period - One with hairline*

H. 27 cm

1500,-



**2369** Zwei polychrom glasierte Porzellanteller

CHINA, einer mit Daoguang-Marke, 18./19.Jh. - • *TWO POLYCHROME GLAZED PORCELAIN DISHES, China, one with Daoguang mark, 18th/19th ct.*

D. 18/23,5 cm

80,-



**2364** Paar hexagonale Bodenvasen mit polychromem Dekor der Sieben Weisen im Bambushain

CHINA, Republik-Periode - Beide mit Beschädigung an der Lippe • *A PAIR OF HEXAGONAL POLYCHROME GLAZED PORCELAIN VASES SYMMETRICALLY DEPICTING THE SEVEN SAGES IN THE BAMBOO GROVE, China, Republic period - Both vases with chipped mouth*

H. 59 cm

1500,-



**2367** Zwei polychrom glasierte Porzellangefäße

CHINA, 20.Jh. - • *TWO POLYCHROME GLAZED PORCELAIN VESSELS, China, 20th ct.*

D. 11 - 19,5 cm

300,-



**2370** Drei feine Porzellantellerchen mit polychromem Dekor

CHINA, eines gemarkt, 17-19.Jh. - Alle mit Haarrissen, minim. best., kleine Goldrestaurierung • *A GROUP OF THREE POLYCHROME GLAZED PORCELAIN DISHES, China, one marked, 17th-19th ct. - All with hairline, slightly chipped, small gold restoration*

D. 11 - 12 cm

250,-



**2371 Polychrom glasierte Porzellanplatte mit figuralem Dekor**

CHINA für THAILAND, Kangxi-Marke - • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN PLATE DEPICTING FIGURES IN LOTUS LEAF SHAPED RESERVES, China for Thailand, Kangxi mark*

D. 37 cm

900,-



**2374 Gu-förmige Vase in Wucai-Glasur mit drei Dekorbandern**

CHINA, Wanli-Marke, 19.Jh. - • *A GU SHAPED WUCAI GLAZED PORCELAIN VASE DEPICTING A FIGURAL SCENE, ANTIQUES AND FLOWERS, China, Wanli mark, 19th ct.*

H. 25,8 cm

500,-



**2377 Vier farbig glasierte Porzellanfiguren: Guanyin und Konfuzianer**

CHINA, 17./18.Jh. - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer - Eine Figur besch. • *A GROUP OF FOUR GLAZED PORCELAIN FIGURES: GUANYIN AND CONFUCIANISTS, China, 17th/18th ct. - From the property of Juergen L. Fischer - One figure chipped*

H. 16 - 24,5 cm

1200,-



**2372 Polychrom glasierte Porzellanplatte mit Darstellung der Acht Unsterblichen in einem Boot**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Gerahmt • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN PLAQUE DEPICTING THE EIGHT IMMORTALS IN A BOAT, China, late Qing dynasty - Framed*

37 x 24 cm

600,-



**2375 Acht glasierte Porzellanvasen und ein Pinselwascher**

CHINA, Kangxi-Marke, 19.Jh. und später - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Eine Vase mit Loch im Boden • *EIGHT GLAZED PORCELAIN VASES AND A BRUSH WASHER, China, Kangxi mark, 19th ct. and later - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - One vase with hole to base*

H. 6-23 cm

800,-



**2378 Polychrom glasierter Porzellanteller mit figuralem Dekor**

CHINA, 1.Hälfte 18.Jh. - • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN PLATE WITH FIGURAL DECORATION, China, early 18th ct.*

D. 35 cm

3000,-



**2373 Vier polychrom glasierte Porzellane, darunter ein Teller mit Phönixen**

CHINA, Tongzhi-Marken und Periode - • *A GROUP OF FOUR POLYCHROME GLAZED PORCELAINS: ONE DISH DEPICTING CRANES AMONG OTHERS, China, Tongzhi marks and of the period*

D. 6 - 24 cm

800,-



**2376 Konvolut Porzellane, u.a. Hund, Schalen und Teller**

CHINA, 19.Jh. und später - Teils etw. best. • *A GROUP OF PORCELAIN, China, 19th ct. and later - Party slightly chipped*

div.

300,-



**2379 Feine Balustervase mit polychromem Dekor von Chrysanthenen und Granatäpfeln**

CHINA, Daoguang-Marke - • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN BALUSTER VASE DEPICTING CHRYSANTHEMUMS AND POMEGRANATE, China, Daoguang mark*

H. 46 cm

800,-



**2380** Paar polychrom glasierte Vierkantvasen mit Darstellungen der Luohans

CHINA, Qianlong-Marken - • *A PAIR OF POLYCHROME GLAZED TETRAGONAL PORCELAIN VASES DEPICTING THE LUOHANS, China, Qianlong marks*

H. 76 cm

1500,-



**2383** Polychrom glasierte Vase mit Darstellung einer Heldenszene

CHINA, Qianlong-Marke, 20.Jh. - • *A POLYCHROME GLAZED VASE DEPICTING A HEROIC SCENE, China, Qianlong mark, 20th ct.*

H. 35 cm

8000,-



**2386** Gruppe von dreizehn Porzellanen, teils Koppchen, teils Schalen mit Deckeln

CHINA, teils gemarkt, Qing-Dynastie - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Hans Bidder (1897-1963), Gesandtschaftsrat an den Botschaften von Peking, Nanking und Chungking (1935 - 1941), Generalkonsul von 1941 bis 1945 - Teils best. • *A GROUP OF 13 PORCELAINS, China, some marked, Qing dynasty - Property from the estate of Hans Bidder (1897-1963), Attaché in Beijing, Nanking and Chungking 1935-1941, General Consul 1941 to 1945 - Partly chipped or with hairlines*

D. 6,5-10,2 cm

750,-



**2381** Paar polychrom glasierte Porzellanvasen mit symmetrischer Darstellung des Laternenfestes

CHINA, Qianlong-Marken, 20.Jh. - • *A PAIR OF POLYCHROME GLAZED PORCELAIN VASES SYMMETRICALLY DEPICTING THE FEAST OF LANTERNS, China, Qianlong marks, 20th ct.*

H. 39 cm

900,-



**2384** Große Vase aus Porzellan mit Reiterszenen

CHINA, Kangxi-Marke, 20.Jh. - Provenienz: Aus einer alten Berliner Privatsammlung, erworben am 19.5.1983 bei Yu Po Chai Curios Store Hongkong - Gut erhalten • *A LARGE PORCELAIN VASE, China, Kangxi mark, 20th ct. - Property from an old Berlin private collection, bought May 19. 1983 from Yu Po Chai Curious Store Hongkong - Good condition*

H. 60,5 cm

800,-



**2388** Gruppe von 23 polychrom glasierten Porzellanlöffelchen

CHINA, späte Qing/Republik-Periode - • *A GROUP OF 23 POLYCHROME GLAZED PORCELAIN SPOONS, China, late Qing/Republic period*

L. 13,5-16,5 cm

250,-



**2382** Polychrom glasierte Vase mit Dekor der Neun Pfirsiche

CHINA, späte Qing-Dynastie - Lippe rest. • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN VASE DEPICTING THE NINE PEACHES, China, late Qing dynasty - Rim restored*

H. 59 cm

600,-



**2385** Großer Pinselbecher aus Porzellan mit polychromem Landschaftsdekor

CHINA, Republik-Periode - Standring minim. best. • *A LARGE POLYCHROME GLAZED PORCELAIN BRUSHPOT DEPICTING A LANDSCAPE, China, Republic period - Base rim slightly chipped*

D. 20 cm

1500,-



**2389** Puderblaue Vase in Gestalt eines Sackes mit Golddekor

CHINA, Qianlong-Siegelmarke - • *A POWDERBLUE PORCELAIN VASE IN SHAPE OF A SACK DEPICTING FLOWERS IN GOLD, China, Qianlong seal mark*

H. 18,5 cm

1000,-



**2390** Paar polychrom glasierte Vasen mit symmetrischem Dekor der Geburtstagsfeier der Xiwangmu

CHINA, Qianlong-Markte, 20.Jh. - • A PAIR OF POLYCHROME GLAZED PORCELAIN VASES SYMMETRICALLY DEPICTING THE BIRTHDAY PARTY OF XIWANGMU, China, Qianlong mark, 20th ct.

H. 61,5 cm

1500,-



**2393** Polychrom glasierte Vase mit Dekor von Damen und Dienern

CHINA, 20.Jh. - • A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN VASE DEPICTING LADIES AND ATTENDANTS, China, 20th ct.

H. 60 cm

900,-



**2396** Paar polychrom glasierte, ovale Porzellanplatten mit Dekor von fünfklauigen Drachen

CHINA, gemarkt - Eine Platte rest. • A PAIR OF POLYCHROME GLAZED PORCELAIN PLATES DEPICTING FIVECLAWED DRAGONS, China, marked - One plate restored

B. 28 cm

200,-



**2391** Polychrom glasierte Vase mit Darstellung des Shoulao und Aufschrift

CHINA, Republik-Periode - • A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN VASE DEPICTING SHOULAO AND INSCRIPTION, China, Republic period

H. 43,5 cm

500,-



**2394** Vase mit polychromem Dekor eines Unsterblichen zwischen Wolken aus Porzellan

CHINA, Bodenmarke, 19.Jh. - Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, großteils in den 1960er und 70er Jahren in Asien erworben - Randbestoßung • A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN VASE DEPICTING AN IMMORTAL, China, marked, 19th ct. - Property of an old South German private collection, mainly bought in Asia in the 1960ies and 70ies - Chip to mouth rim

H. 25,2 cm

300,-



**2397** Gruppe verschiedener Porzellane, darunter eine unterglasurblaue Wandvase

CHINA, 19.Jh. und später - Eine Schale mit Sprung • A GROUP OF DIFFERENT PORCELAINS, AN UNDERGLAZEBLUE WALL VASE AMONG OTHERS, China, 19th ct and later - One bowl cracked

D. 9 - 13,5 cm

600,-



**2392** Paar polychrom glasierte Vasen mit symmetrischer Darstellung der Lan Caihe

CHINA, Republik-Periode - • A PAIR OF POLYCHROME GLAZED PORCELAIN VASES SYMMETRICALLY DEPICTING LAN CAIHE, China, Republic period

H. 42 cm

900,-



**2395** Porzellanschale in Korb-Optik mit kalligraphischem Muster und Fisch im Spiegel

CHINA, gemarkt, 20.Jh. - • A PORCELAIN BOWL APPEARING AS A BASKET WITH FISH IN UNDERGLAZEBLUE INSIDE, China, marked, 20th ct.

D. 15 cm

80,-



**2398** Dreibeiniger Weihrauchbrenner aus Porzellan mit Dekor von fünfklauigen Drachen in Eisenrot

CHINA - Kleine Randbestoßungen • A TRIPOD PORCELAIN CENSER DEPICTING FIVECLAWED DRAGONS IN IRON RED, China - Slightly chipped

D. 27 cm

500,-



**2399** Paar polychrom glasierte Vasen mit symmetrischem Dekor

CHINA, Republik-Periode - Eine rest. • *A PAIR OF POLYCHROME GLAZED PORCELAIN VASES SYMMETRICALLY DEPICTING A FIGURAL SCENE AND FLOWERS, China, Republic period - One restored*

H. 42 cm

1200,-



**2402** Polychrom glasierte Vase aus Porzellan mit Dekor eines Drachen

CHINA, 19.Jh. - Hals abgeschnitten • *A POLYCHROME GLAZED VASE DEPICTING A DRAGON, China, 19th ct. - Neck cut*

H. 49 cm

3000,-



**2405** Drei polychrom glasierte Porzellanschalen mit Drachen und Phönix-Motiv

CHINA, Republik-Periode - • *A GROUP OF THREE POLYCHROME GLAZED PORCELAIN BOWLS DEPICTING DRAGONS AND PHOENIX, China, Republic period*

D. 16/20,5 cm

900,-



**2400** Große Flaschenvase mit 'Nine Peaches'-Dekor

CHINA, 19.Jh. - Rest. • *A LARGE BOTTLE VASE DEPICTING NINE PEACHES, China, 19th ct. - Restored*

H. 50,5 cm

3000,-



**2403** Paar polychrom glasierte Schalen für den Export gearbeitet

CHINA, 19.Jh. - Eine Schale besch. • *A PAIR OF POLYCHROME GLAZED BOWLS, China, 19th ct. - One bowl damaged*

D. 17,8 cm

500,-



**2406** Zwei polychrom glasierte Vasenpaare mit Dekor von Blumen und Vögeln und figuralen Dekor

CHINA, 20.Jh. - Eine Vase rest. • *TWO PAIR OF POLYCHROME GLAZED VASES DEPICTING BIRDS AND FLOWER AND FIGURAL SCENES, China, 20th ct. - One vase rest. to rim*

H. 13/24 cm

900,-



**2401** Porzellancachepot mit feinem Dekor fünfklauiger Drachen zwischen Wolken in Eisenrot

CHINA, Daoguang-Marke - • *A PORCELAIN CACHEPOT DEPICTING FIVECLAWED DRAGONS IN IRON RED, China, Daoguang mark*

D. 40 cm

3000,-



**2404** Drei blau glasierte Vasen mit Landschaft- und Blütenmotiven in Reserven

CHINA, Republik-Periode - Eine Vase mit Haarriss am Hals • *A GROUP OF THREE BLUE GLAZED VASES WITH LANDSCAPE AND FLOWER MOTIFS IN RESERVES, China, Republic period - One vase with hairline*

H. 17,5/25 cm

900,-



**2407** Paar Wucai-Tellerchen mit Blütendekor

CHINA, gemarkt Kangxi-Periode - • *A PAIR OF SMALL WUCAI GLAZED DISHES DEPICTING FLOWERS, China, marked, Kangxi period - One dish chipped*

D. 15,5 cm

500,-



**2408** Vier polychrom glasierte Porzellane: eine Kanne, zwei Tellerchen und ein Becher

CHINA, teils gemarkt, Republik-Periode - • *A GROUP OF FOUR POLYCHROME GLAZED PORCELAINS: A POT, TWO DISHES AND A CUP, China, partly marked, Republic period*

H. 2,6 - 15 cm

300,-



**2411** Polychrom glasierte Porzellanfigur des Budai

CHINA, gemarkt - • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN FIGURE OF SEATED BUDAI, China, marked*

H. 44 cm

800,-



**2414** Vier polychrom glasierte Porzellanschalen

CHINA, teils gemarkt - Teils best., teils Haarrisse • *FOUR POLYCHROME GLAZED PORCELAIN BOWLS, China, partly marked - Partly chipped, partly hairlines*

D. 14,5 - 20 cm

400,-



**2409** Polychrom glasierte Vase und Schale mit Blumen- und Vogelmotivik

CHINA, Republik-Periode - • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN VASE AND BOWL DEPICTING FLOWERS AND BIRDS, China, 20th ct.*

D. 14/19 cm

300,-



**2412** Balustervase mit Dekor von Löwen zwischen Lotos in Wucai-Glasur

CHINA, Kangxi-Periode - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Minim. best. • *A WUCAI BALUSTER VASE DEPICTING LIONS AMONG LOTUS, China, Kangxi period - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona - Slightly chipped*

H. 19 cm

1200,-



**2415** Mao-Büste, Tuschkasten und zwei Gefäße aus Porzellan

CHINA, 20.Jh. - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Mao mit Sprung • *A PORCELAIN BUST OF MAO, AN INK CASE AND TWO VESSELS MADE OF PORCELAIN, China, 20th ct. - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona - Mao cracked*

H. 5 - 27 cm

500,-



**2410** Polychrom glasierte Bodenvase mit Blumen- und Vogelmotivik

CHINA, erste Hälfte 20.Jh. - • *A LARGE POLYCHROME GLAZED PORCELAIN VASE DEPICTING FLOWERS AND BIRDS, China, 1st half 20th ct.*

H. 58 cm

600,-



**2413** Paar polychrome Porzellanteller mit Dekor von Drachen

CHINA, gemarkt, 20.Jh. - • *A PAIR OF POLYCHROME GLAZED PORCELAIN DISHES DEPICTING DRAGONS, China, marked, 20th ct.*

D. 18 cm

250,-



**2416** Gruppe von polychrom glasierten Porzellanen, meist Schalen

CHINA, späte Qing-Dynastie - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF POLYCHROME GLAZED PORCELAINS, MAINLY BOWLS, China, late Qing dynasty - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 4 - 21 cm

900,-



2417 Drei polychrom glasierte Teller

CHINA, gemarkt - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *THREE POLYCHROME GLAZED PORCELAIN DISHES, China, marked - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 18 - 21 cm

700,-



2420 Gruppe von polychrom glasierten Porzellanen, meist floraler Dekor

CHINA, 20.Jh. - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF POLYCHROME GLAZED PORCELAINS, MAINLY DEPICTING FLOWERS, China, 20th ct. - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 6,5 - 17 cm

600,-



2423 Fünf polychrom glasierte Teller mit Darstellung eines Hahns mit Kücken und Päonien

SAMSON, 19.Jh. - Minim. berieben • *A GROUP OF FIVE POLYCHROME GLAZED PLATES DEPICTING A ROOSTER AND POULTS AND PEONIES, SAMSON, 19th ct. - Wear*

D. 24 cm

1000,-



2418 Gruppe von polychrom glasierten Porzellanen mit türkisfarbenem Grund

CHINA, 19.Jh. und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF POLYCHROME GLAZED PORCELAINS WITH TURQUOISE GROUND, China, 19th ct. and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 6,5 - 22 cm

900,-



2421 Gruppe polychrom glasierter Porzellane

CHINA, 20.Jh. - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF POLYCHROME GLAZED PORCELAINS, China, 20th ct. - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 6 - 15 cm

500,-



2424 Kleine Porzellankanne mit polychromem Dekor

CHINA, Tongzhi-Marke, 19.Jh. - • *A PORCELAIN POT WITH FIGURAL DECOR, China, Tongzhi mark, 19th ct.*

H. 13,5 cm

400,-



2419 Gruppe Porzellane, meist eisenroter Dekor

CHINA, 19.Jh. und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF MAINLY IRON RED GLAZED PORCELAINS, China, 19th ct. and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 6 - 14 cm

500,-



2422 Paar polychrom glasierte Vasen mit Dekor von Blumen und Vögeln

CHINA, späte Qing-Dynastie - Eine mit Sprüngen am Boden • *A PAIR OF POLYCHROME GLAZED PORCELAIN VASES SYMMETRICALLY DEPICTING FLOWERS AND BIRDS, China, late Qing dynasty - One with cracks to base*

H. 44,5 cm

900,-



2425 Paar Wucai-Porzellanstände mit Dekor von Drachen und Lotos

CHINA, 19.Jh. - Best. • *A PAIR OF WUCAI GLAZED PORCELAIN STANDS DEPICTING DRAGONS AND LOTUS, China, 19th ct. - Slightly chipped*

D. 25 cm

500,-



2426 Paar Doucai-Schalen mit Drachendekor

CHINA, Yongzheng-Marke - • *A PAIR OF SMALL DOUCAI PORCELAIN BOWL WITH DRAGONS, China, Yongzheng mark*

D. 12,5 cm

800,-



2429 Hu-förmige Vase mit 'Flambé-Glasur'

CHINA, 19.Jh. - Berieben, Boden beschliffen und minim. best. • *A HU SHAPED FLAMBE GLAZED PORCELAIN VASE, China, 19th ct. - Minor wear, foot rim polished and very slightly chipped*

H. 17,5 cm

600,-



2432 Kleine 'claire de lune'-Vase aus Porzellan

CHINA, Kangxi-Marke, 19.Jh. - • *A SMALL 'CLAIRE DE LUNE' PORCELAIN VASE, China, Kangxi mark, 19th ct.*

300,-



2427 Polychrom glasierte Porzellanplatte mit Darstellung eines Pilgers

CHINA, Aufschrift und Siegel - Gerahmt - Minim. best. • *A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN PLAQUE DEPICTING A PILGRIM, China, inscribed and sealed - Framed - Slightly chipped*

35 x 17 cm

500,-



2430 Gruppe von monochrom glasierten Porzellanen, teils mit Slip-Dekor

CHINA, eines mit Daoguang-Marke, 19./20.Jh. - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Spucknapf mit kurzem Haarriss, eine Schale mit sehr kleiner Bestoßung, Vase am Rand part. rest. • *A GROUP OF MONOCHROME GLAZED PORCELAINS, China, one with Daoguang mark, 19th/20th ct. - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - Spittoon with very short hairline, one bowl with very small chip, minor wear, vase with restoration around the mouth rim*

3,7 - 16,8 cm

1200,-



2433 Weihrauchbrenner aus türkis-glasiertem Bisquit-Porzellan

CHINA, 18.Jh. - Minim. best. • *A TURQUOISE GLAZED BISQUIT PORCELAIN CENSER, China, 18th ct. - Slightly chipped*

H. 28 cm

800,-



2428 Paar Dehua-Löwen mit Jungtieren und Brokat-Bällen

CHINA, 18.Jh. - • *A PAIR OF DEHUA FO HOUNDS WITH PUPPIES AND BROCADE BALLS, China, 18th ct.*

H. 20,5 cm

1500,-



2431 Gruppe von vier figuralen 'Blanc de Chine'-Porzellanen

CHINA, 17.Jh. und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer - Teils minim. rest., teils minim. best. • *A GROUP OF FOUR FIGURAL BLANC DE CHINE PORCELAINS, China, 17th ct. and later - From the property of Juergen L. Fischer - Partly minor restorations, partly slightly chipped*

H. 13 - 36,5 cm

1800,-



2434 Gelb glasierter Teller mit Drachendekor

CHINA, 18./19.Jh. - • *A YELLOW GLAZED PORCELAIN DISH WITH DRAGON MOTIF, China, 18th/19th ct.*

D.19 cm

450,-



2435 Türkis glasierte 'hu'-förmige Vase

CHINA, 18.Jh. - • A TURQUOISE GLAZED 'HU' SHAPED VASE, China, 18th ct.

H. 25 cm

1200,-



2438 Zwei Dehua-Figuren des Guanyin

CHINA, 17./18. und 18./19.Jh. - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer - Hände des Stehenden alt rest., kurze Glasurrisse • TWO DEHUA FIGURES OF GUANYIN, China, 17th/18th and 18th/19th ct. - From the property of Juergen L. Fischer - Hands of standing Guanyin with old restorations, small glaze cracks

H. 33,8/32,8 cm

1800,-



2441 Gruppe von dreizehn monochrom glasierten Porzellanen

CHINA/SHIWAN, 16.Jh. und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer - Teils minim. rest. • A GROUP OF THIRTEEN MONOCHROME GLAZED PORCELAINS, China/Shiwan, 16th ct. and later - From the property of Juergen L. Fischer - Partly minor restoration

H. 3,5 - 22 cm

1200,-



2436 Zwei 'Blanc de Chine'-Figuren von Bodhisattvas auf Reittieren

CHINA, 20. Jh. - • TWO BLANC DE CHINE FIGURES OF BODHISATTVAS SEATED ON THEIR MOUNTS, China, 20th ct.

H. 21,5 cm

500,-



2439 Dehua-Modell des Guanyin auf einem Thron

CHINA, gemarkt, späte Qing-/Republik-Periode - Provenienz: Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Part. etwas rest. • A DEHUA MODEL OF GUANYIN SEATED ON A THRONE, China, marked, late Qing/Republic period - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - Partly restored

H. 35,3 cm

900,-



2442 Gruppe von sechs 'Blanc de Chine'-Porzellanen

CHINA, 17./18.Jh. - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer - Eine Figur rest. • A GROUP OF SIX BLANC DE CHINE PORCELAINS, China, 17th/18th ct. - From the property of Juergen L. Fischer - One figure restored

H. 6 - 22 cm

1200,-



2437 Gruppe von neun 'Blanc de Chine'-Porzellanen

CHINA, 18./19. und Qing-Dynastie - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer - Teils minim. best., teils Sprünge • A GROUP OF NINE BLANC DE CHINE PORCELAINS, China, 18th/19th ct. and Qing dynasty - From the property of Juergen L. Fischer - Partly slightly chipped, partly small cracks

H. 5 - 20 cm

1200,-



2440 Gruppe von acht grün glasierten Porzellanen

CHINA, Yongzheng-Marken, 19.Jh und später - Eine Vase gebrochen • A GROUP OF EIGHT GREEN GLAZED PORCELAINS, China, Yongzheng marks, 19th ct. and later - One vase broken

H. 2,7 - 27,5 cm

500,-



2443 Gruppe von zwölf hell und meist kraqueliert glasierten Porzellanen

CHINA, 18.-20.Jh. - • A GROUP OF TWELVE CREME AND MAINLY CRACKED GLAZED PORCELAINS, China, 18th - 20th ct.

H. 4,7 - 22,5 cm

1200,-



**2444** Drei Vasen und ein Weihrauchbrenner mit Teestaubglaser

CHINA, 19.Jh. und später, teils gemarkt - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Eine Handhabe am Hals geklebt • *A GROUP OF THREE TEADUST GLAZED VASES AND A CENSER, China, 19th ct. and later, partly marked - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - One handle re-stuck*

H.11-49,4 cm

1800,-



**2447** Fünf Porzellanvasen, eine Schale und ein Pinselbecher mit kraquelierter Glasur

CHINA, 19.Jh. und später - Teils mit Sprüngen • *A GROUP OF FIVE PORCELAIN VASES, A BOWL AND A BRUSHPOT WITH LIGHT CRACKED GLAZE, China, 19th ct. and later - Partly cracks*

H. 6 - 22,5 cm

500,-



**2450** Drei Vasen, Schale und Weinbecher aus Dehua-Porzellan

CHINA, Qing-Dynastie - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer - Minim. besch. • *THREE DEHUA VASES, A BOWL AND A WINE CUP, China, Qing dynasty - From the property of Juergen L. Fischer - Small imperfections*

H. 6 - 34,2 cm

900,-



**2445** Figur einer Gottheit aus Dehua-Porzellan

CHINA, 18./19.Jh. - Etwas best. • *A DEHUA MODEL OF A DAOIST IMMORTAL, China, 18th/19th ct. - Partly chipped*

H. 43 cm

800,-

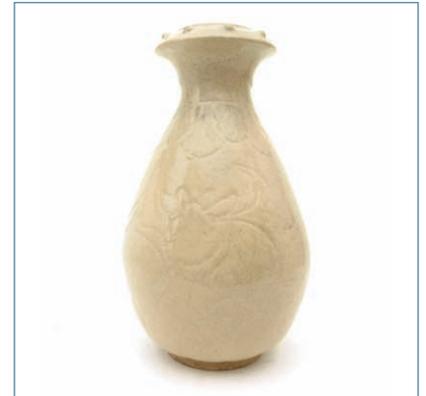


**2448** Drei violett glasierte Porzellane

CHINA, 18.Jh. und später - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *THREE PURPLE GLAZED PORCELAINS, China, 18th ct. and later - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 12-21 cm

500,-



**2451** Große, cremefarben glasierte Vase mit weichem Relief von Lotos

CHINA, 19.Jh. - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A LARGE CREME WHITE GLAZED EARTHENWARE VASE DEPICTING LOTOS IN SOFT RELIEF, China, 19th ct. - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 50 cm

800,-



**2446** Gruppe von sechs türkis glasierten Porzellanen

CHINA, Qing-Dynastie - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer - Partly very slightly chipped • *A GROUP OF SIX TURQUOISE GLAZED PORCELAINS, China, Qing dynasty - From the property of Juergen L. Fischer - Partly slightly chipped*

H. 5 - 35 cm

800,-

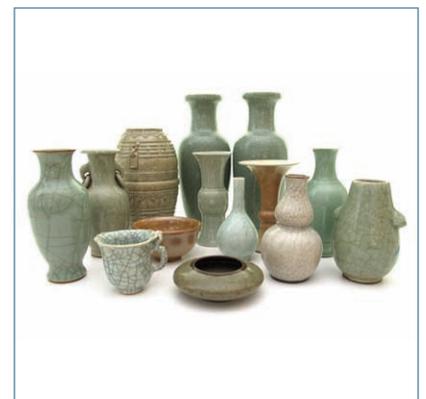


**2449** Gruppe von sechs rot und braun glasierten Porzellanen, teils in Tiergestalt

CHINA/JAPAN/KOREA, 19./20.Jh. - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Dose mit Sprung und kleinen Best. • *A GROUP OF SIX RED AND BROWN GLAZED PORCELAINS, PARTLY N SHAPE OF ANIMALS, China/Japan/Korea, 19th/20th ct. - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - Box and cover with hairline and small chips*

B. 7-16 cm

600,-



**2452** Sancai-glasierte Bisquit-Porzellan-Grotte mit der Darstellung des Wenxu

CHINA, 19.Jh. - Bart mit Riss • *A SANCAI GLAZED BISQUIT PORCELAIN GROTTO WITH WENXU AND ATTENDANTS, China, 19th ct. - Beard cracked*

H. 23 cm

600,-



**2453** Paar gelb glasierte Deckelvasen und eine gelbgrundige Falschenvase mit Lotos-Dekor

CHINA, eine mit Kangxi-Marke - Hals der Flaschenvase beschnitten, Boden durchbohrt • *A PAIR OF YELLOW GLAZED PORCELAIN VASES AND COVERS AND A BOTTLEVASE DEPICTING LOTUS ON YELLOW GROUND, China, one with Kangxi mark - Neck of the bottlevase polished, drilled hole to the base*

H. 26/30 cm

900,-



**2456** Kleine Balustervase mit rot-bräuner Glasur und 'Blanc de chine' Guanyin

CHINA, 18.Jh. und später - Vase best. und geklebt, Guanyin best. • *A SMALL RED AND BROWN GLAZED PORCELAIN BALUSTER VASE AND A BLANC DE CHINE GUANYIN, China, 18th ct. and later - Vase with restuck chip, Guanyin chipped*

H. 20/22 cm

300,-



**2459** Zwei Boden-Vasen mit 'Flambé' und 'Sangue de Boeuf'-Glasur

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A LARGE FLAMBÉ AND A LARGE SANGUE DE BOEUF GLAZED PORCELAIN VASE, China, late Qing dynasty*

H. 57,5 cm

900,-



**2454** Zwei 'Blanc de chine'-Figuren des Budai mit einem Pfirsich

CHINA, 18./19.Jh. - • *TWO 'BLANC DE CHINE' FIGURES OF BUDAI HOLDING A PEACH, China, 18th/19th ct.*

H. 10 cm

450,-



**2457** Gruppe von drei grün glasierten Keramiken: ein Teller, eine Kanne und ein Schultertopf

CHINA, 18./19.Jh. - Provenienz: Aus einer alten bayerischen Privatsammlung • *A GROUP OF TWO EARTHENWARE VESSELS AND A PLATE, China, 18th/19th ct. - Property of an old Bavarian private collection*

D.20,5/H.20/24cm

600,-



**2460** Hexagonaler Pinselbecher aus Porzellan mit 'Claire de lune'-Glasur

CHINA, Qianlong-Marke - • *A HEXAGONAL CLAIRE DE LUNE GLAZED PORCELAIN CACHEPOT, China, Qianlong mark*

H. 12,5 cm

1200,-



**2455** Weihrauchbrenner aus Porzellan mit kraquelierter Glasur

CHINA, 19.Jh. - Part. etwas rest. • *A CREAM-GLAZED PORCELAIN CENSER AND COVER, China, 19th ct. - Minor restorations*

H. 16,8 cm

100,-



**2458** Gruppe von vier Vasen mit Flambé-Glasur

CHINA, Republik-Periode - Eine best. • *A GROUP OF FOUR FLAMBÉ GLAZED PORCELAIN VASES, China, Republic periode - One chipped*

H. 18 - 20,5 cm

1200,-



**2461** Mao-Büste aus Porzellan

CHINA, 20.Jh. - • *A PORCELAIN BUST OF MAO, China, 20th ct.*

H. 22,5 cm

300,-



**2462** 'Blanc de chine' Weinbecher und Vase und ein Weihrauchbrenner mit kraquellierter Glasur

CHINA, 19.Jh. und später - • *A GROUP OF PORCELAIN: 'BLANC DE CHINE' WINE CUP AND VASE AND A CRAQUELURE CENSER, China, 19th ct. and later*

divers 450,-



**2465** Hu-förmige Vase mit Flambé-Glasur

CHINA, Yongzheng-Siegelmarke - • *A HU SHAPED FLAMBÉ GLAZED VASE, China, Yongzheng sealmark*

H. 18 cm 1500,-



**2468** Hu-förmige Vase mit Teestaubglasur und Elefantenhenkeln

CHINA, Chenghua-Marke - • *A TEADUST GLAZED HU SHAPED VASE WITH HANDLES IN SHAPE OF AN ELEFANT'S HEAD, China, Chenghua mark*

H. 34 cm 600,-



**2463** Zwei 'Blanc de Chine' Figuren eines sitzenden Bodhisattva

SAMSON - Etwas besch. • *TWO 'BLANC DE CHINE' FIGURES OF A BODHISATTVA, Samson - Slightly chipped*

H. 15,5 cm 1500,-



**2466** Sechskantige Flaschenvase mit Teestaub-Glasur

CHINA, Qianlong-Sechzeichenmarke - • *A HEXAGONAL TEADUST GLAZED BOTTLE VASE, China, Qianlong six character mark*

H. 27,5 cm 1400,-



**2469** Türkis glasierter Räucherstäbchenhalter aus Irdenware in Form eines Fabeltiers

CHINA, 18.Jh. - Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim rest., minim. best. • *A TURQUOISE GLAZED EARTHENWARE INCENSE HOLDER IN SHAPE OF A MYTHICAL CREATURE, China, 18th ct. - Provenance: Property of an old European private collection - Slightly restored, slightly chipped*

H. 21,5 cm 2000,-



**2464** Hellblau glasierte Flaschenvase

CHINA - • *A SKY BLUE GLAZED BOTTLE VASE, China*

H. 19 cm 1000,-



**2467** Leicht hellblau glasierte Vase mit plastischen Chilong aus Porzellan

CHINA, Guangxu-Periode - Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Gut erhalten • *A LIGHT BLUE-GLAZED PORCELAIN VASE WITH CHILONG IN HIGH-RELIEF, China, Guangxu period - Property from an European private collection - Good condition*

H. 23,6 cm 1500,-



**2470** Teller aus Dehua-Ware

CHINA, 19.Jh. - Minim. best. • *A DEHUA PLATE, China, 19th ct. - Slightly chipped*

D. 29 cm 900,-



**2471** Fünf meist monochrom glasierte Porzellengefäße

CHINA, 19.Jh. - • *A GROUP OF FIVE MAINLY MONOCHROME GLAZED PORCELAIN VESSELS, China, 19th ct.*

D. 7 - 16 cm

600,-



**2474** Tailliertes Väschen mit monochrom blauer Glasur

CHINA, 19.Jh. - • *A WAISTED MONOCHROME BLUE GLAZED PORCELAIN VASE, China, 19th ct.*

H. 12,2 cm

500,-



**2477** Paar türkis glasierte Löwen mit Jungem und Brokatball unter der Pfote

CHINA, 18./19.Jh. - Einer rest. • *A PAIR OF TURQUOISE GLAZED PORCELAIN FO-HOUNDS WITH PUPPY AND BROCADE BALL, China, 18th/19th ct. - One restored*

H. 33,5 cm

3000,-



**2472** Qingbai-Schale und Vase mit Reliefdekor

CHINA, Song-Dynastie - • *A QINGBAI BOWL AND A VASE DEPICTING FLOWERS IN LOW RELIEF, China, Song dynasty*

H. 7/16 cm

450,-



**2475** Große Figur des Guanyin stehend dargestellt

CHINA, Kangxi-Periode - Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Part. rest., Hände verloren • *A LARGE DEHUA MODEL OF STANDING GUANYIN, China, Kangxi period - Property of an old European private collection - Partly restored*

H. 80 cm

1500,-



**2478** 'Blanc de Chine'-Figur des Lu Xun

CHINA, gemarkt, 20.Jh. - • *A BLANC DE CHINE FIGURE OF LU XUN, China, marked, 20th ct.*

H. 32,5 cm

600,-



**2473** Dehua-Flaschenvase mit vollplastischem Qilong

CHINA, 18.Jh. - Sprung am Boden • *A DEHUA BOTTLE VASE DEPICTING A QILONG IN HIGH RELIEF, China, 18th ct. - Base cracked*

H. 23 cm

1500,-



**2476** Deckelkanne mit Qingbai-Glasur

CHINA, wohl Song/Yuan-Dynastie - Deckel best. • *A QINGBAI GLAZED EWER AND COVER, China, probably Song/Yuan dynasty - Cover chipped*

H. 16 cm

3000,-



**2479** Feine Dehua-Figur eines stehenden Luohan

CHINA, 18.Jh. - Kopf gebrochen und geklebt • *A FINE DEHUA FIGURE OF A STANDING LUOHAN, China, 18th ct. - Head broken and restuck*

H. 12,5 cm

450,-



2480 Zwei Flaschenvasen mit Ochsenblutglasur

CHINA, gemarkt, 20.Jh. - • *TWO SANGUE DE BOEUF GLAZED BOTTLE VASES, China, marked, 20th ct.*

H. 27/28 cm

600,-



2483 Drei 'Blanc de Chine'-Löwen

CHINA, 18.Jh. - Rest. • *A GROUP OF THREE 'BLANC DE CHINE' LIONS, China, 18th ct. - Rest.*

H. 15-34 cm

800,-



2486 Gruppe rötlich glasierte Porzellane, meist Vasen

CHINA, 19.Jh. und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF REDDISH GLAZED PORCELAINS, MAINLY VASES, China, 19th ct. and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 3,5 - 27 cm

900,-



2481 Vase aus Porzellan im 'langyao'-Stil glasiert

CHINA, 19.Jh. - Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Kleine Glasurabsplitterungen am Standring, gut erhalten • *A PORCELAIN VASE WITH LANGYAO-STYLE GLAZE, China, 19th ct. - Property from a German private collection - Small glaze chips to base, good condition*

H. 41,3 cm

600,-



2484 Paar türkis glasierte Gelehrte aus Porzellan

CHINA, 18.Jh. - • *TWO TURQOISE GLAZED PORCELAIN SCHOLARS, China, 18th ct.*

H. 27/28 cm

500,-



2487 Gruppe von zwölf grün glasierten Porzellanen

CHINA, 19.Jh. und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF GREEN GLAZED VASES AND BRUSHWASHERS, China, 19th ct. and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 3,5 - 22 cm

800,-



2482 Monochrom blau glasierte Flaschenvase

CHINA, 19.Jh. - Glasurabsplitterung am Standring • *A MONOCHROME BLUE GLAZED BOTTLE VASE, China, 19th ct. - chip to glaze*

H. 20,5 cm

800,-



2485 Vier monochrom glasierte Porzellane: zwei Vasen und zwei Pinselwascher

CHINA, 19.Jh. und später - • *A GROUP OF FOUR MONOCHROME GLAZED PORCELAINES: TWO VASES AND TWO BRUSH WASHER, China, 19th ct. and later*

H. 5-19 cm

900,-



2488 Gruppe von blau glasierten Porzellanen

CHINA, 19.Jh. und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF BLUE GLAZED PORCELAINS, China, 19th ct. and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 1,5 - 28 cm

900,-



**2489** Drei gelb glasierte Vasen und eine Schale mit Dekor von Drachen in Relief

CHINA - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *THREE YELLOW GLAZED VASES AND A BOWL, China - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 7 - 15 cm

500,-



**2492** Gruppe von weiß glasierten Porzellanen

CHINA, späte Qing-Dynastie - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF WHITE GLAZED PORCELAINS, MAINLY VASES, China, late Qing dynasty - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 3 - 20 cm

900,-



**2495** Neun monochrom glasierte Porzellane, meist Schalen und eine Keramik

CHINA - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF NINE MONOCHROME GLAZED PORCELAINS, MAINLY BOWLS AND AN EARTHENWARE VESSEL, China - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 12 - 38 cm

900,-



**2490** Gruppe von cremefarben glasierten Väschen und ein Shoulao

CHINA, Qing-Dynastie und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Teils minim. best. • *A GROUP OF CREME COLOURED GLAZED PORCELAIN VASES AND A FIGURE OF SHOULAO, China, Qing dynasty and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona - Partly slightly chipped*

H. 7 - 14 cm

900,-



**2493** Zehn grünlich und beige glasierte Porzellane

CHINA, Qing-Dynastie und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF TEN GREENISH AND BEIGE GLAZED PORCELAINS, China, Qing dynasty and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 4 - 22 cm

500,-



**2496** Gruppe von dreizehn monochrom glasierten Porzellanen

CHINA, Qing-Dynastie und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF THIRTEEN MONOCHROME GLAZED PORCELAINS, MAINLY VASES, China, Qing dynasty and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 3 - 20 cm

900,-



**2491** Gruppe von Porzellanen mit kraquelierter Glasur

CHINA, 19.Jh. und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF CRACKED GLAZED PORCELAINS, China, 19th ct. and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 5 - 16 cm

900,-



**2494** Gruppe von hell glasierten Porzellanen

CHINA, 20.Jh. - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Teils minim. best. • *A GROUP OF LIGHT COLOURED GLAZED PORCELAINS, China, 20th ct. - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona - Partly slightly chipped*

D. 8 - 17 cm

900,-



**2497** Gruppe von monochrom, kraqueliert glasierten Porzellanen

CHINA, Qing-Dynastie - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF MONOCHROME CRACKED GLAZED PORCELAINS, China, Qing dynasty - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 11,5 - 20 cm

900,-



**2498** Elf hell glasierte Porzellanschalen

CHINA, Song-Dynastie und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF ELEVEN CREME GLAZED BOWLS, China, Song dynasty and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 6,5 - 20 cm

900,-



**2501** Gruppe von Pinselwaschern und Vasen mit Teadust-Glasur

CHINA, Qing-Dynastie und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF TEADUST GLAZED BRUSH WASHERS AND VASES, Qing dynasty and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 5,5 - 33 cm

700,-



**2504** Paar 'Blanc de Chine'-Löwen und zwei Figuren des sitzenden Guanyin

CHINA, Kangxi-Periode - Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung erworben in den 1920 und 30er Jahren bei Kleykamp, Den Haag - teils bestoßen • *A GROUP OF TWO BLANC DE CHINE FO HOUNDS AND TWO SEATED GUANYIN, China, Kangxi period - Partly chipped - Property from an old European private collection, bought in the 1920ies to 1930ies with Kleykamp in The Hague -*

H. 11 - 18 cm

400,-



**2499** Neun grünlich glasierte Porzellane

CHINA, Yuan-Dynastie und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF NINE GREENISH GLAZED PORCELAINS, China, Yuan dynasty and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 7 - 16 cm

900,-



**2502** Gruppe von Porzellanen mit Teadust-Glasur, meist Pinselwascher

CHINA, Qing-Dynastie und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF TEADUST GLAZED PORCELAINS, MAINLY BRUSH WASHERS, China, Qing dynasty and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 11 - 24 cm

900,-



**2505** Deckeldose und Becher aus 'Blanc de Chine'

CHINA, Ming-/Qing-Dynastie - Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung erworben in den 1920 und 30er Jahren bei Kleykamp, Den Haag - • *A BLANC DE CHINE BOX WITH COVER AND CUP, China, Ming/Qing dynasty - Property of an old European private collection, bought in the 1920ies to 1930ies with Kleykamp in The Hague -*

H. 6 - 10,5 cm

650,-



**2500** Gruppe von bläulich glasierten Porzellanen

CHINA, 19.Jh. und später - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF BLUEISH GLAZED PORCELAINS, China, 19th ct. and later - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 4 - 29 cm

900,-



**2503** Flaschenväsen mit Peachbloom-Glasur

CHINA, Kangxi-Marke - Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung erworben in den 1920 und 30er Jahren bei Kleykamp, Den Haag - Geklebter Chip an der Lippe • *A PEACHBLOOM GLAZED BOTTLEVASE, China, Kangxi mark - Property of an old European private collection, bought in the 1920ies to 1930ies with Kleykamp in The Hague - Restuck rim chip*

H. 16 cm

500,-



**2506** Pinselwascher mit 'Peach-bloom' Glasur

CHINA, Kangxi-Marke, 19.Jh. - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Dr. Rolf Becker (1906-1999) vor 1966 in China erworben - Am Rand etw. best. • *A 'PEACH-BLOOM' GLAZED BRUSH WASHER, China, Kangxi mark, 19th ct. - Property of the estate of Dr. Rolf Becker (1906-1999), bought in China before 1966 - Chip to rim*

H. 9 cm

900,-



**2507** Vier monochrome Porzellane: Deckelvase, Tuschwassertropfer und zwei Vasen

CHINA, 18.Jh./frühes 19.Jh. - Provenienz: Aus einer rheinischen Privatsammlung - Gut erhalten • *A GROUP OF FOUR MONOCHROME GLAZED PORCELAINES, China, 18th/early 19th ct. - Property of a German private collection - Good condition*

H. 4,5-15,5 cm

900,-



**2510** Figur eines Wasserträgers aus Shivan-Ware

CHINA, 20.Jh. - • *A SHIWAN FIGURE OF A WATER CARRIER, China, 20th ct.*

H. 27 cm

300,-



**2513** Silbertafel mit Emaildekor für das deutsche Krankenhaus in Peking

CHINA, datiert - Provenienz: Ehemals aus der Sammlung Dr. Edmund Dipper, ehemals Leibarzt des letzten Kaisers, in China, - Emaille part. verloren • *A SILVER PANEL WITH ENAMELLED CHARACTERS READING "REN XIN REN SHU" FOR THE GERMAN HOSPITAL IN BEIJING, China, dated 1927 - Provenance: Former collection of Dr. Edmund Dipper, former personal doctor of Puyi, the last Emperor - Enamels partly flaking off*

26,5 x 43 cm

500,-



**2508** Schale mit Flambé-Glasur

CHINA, wohl Qing-Dynastie - • *A FLAMBÉ GLAZED BOWL, China, probably Qing dynasty*

D. 24 cm

1000,-



**2511** Shivan-Vase mit Darstellung eines Reiters mit seinem Diener

CHINA, 20.Jh. - Minim. best. • *A SHIWAN VASE DEPICTING A EQUESTRIAN AND HIS ATTENDANT, China, 20th ct - Slightly chipped*

H. 20 cm

150,-



**2514** Fünf Appliken in Form von Glücksgöttern und ein Armreif mit feinem Silbereinsatz

CHINA, späte Qing-Dynastie - Minim. Altersspuren • *A GROUP OF FIVE METAL APPLIQUÉS IN SHAPE OF THE GODS OF FORTUNE AND A BANGLE WITH SILVER INLAY, China, late Qing dynasty*

H./D.3,5-4/8,5cm

300,-

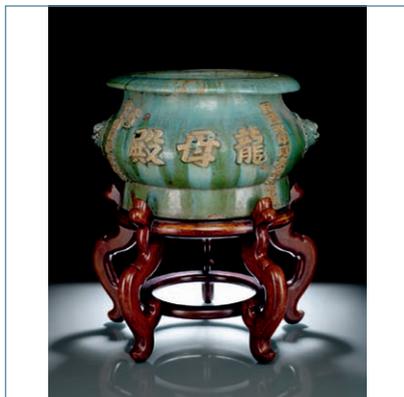


**2509** Eiförmige Vase aus Shivan-Ware mit türkis-blauer Glasur

CHINA, gemarkt, späte Qing-Dynastie - • *AN OVOID TURQUOISE AND BLUE GLAZED SHIWAN VASE, China, marked, late Qing dynasty*

H. 21 cm

600,-



**2512** Weihrauchbrenner aus Shivan-Ware mit Aufschrift in Relief

CHINA, Republik-Periode - Kleine Sprünge • *A SHIWAN CENSER DEPICTING CHARACTERS IN RELIEF, China, Republic period - Small cracks*

D. 40 cm

2000,-



**2515** Papiergewicht aus Silber in Form eines Stellschirmpaneels mit Dekor eines Unsterblichen

CHINA, gepunzt, Republik-Periode - • *A SILVER PAPER WEIGHT IN SHAPE OF A SCREEN PANEL DEPICTING AN IMMORTAL IN LOW RELIEF, China, punched, Republic period*

15 x 4,8 cm

400,-



**2516 Gefußte Schale aus Silber mit Dekor von blühenden Chrysanthemen**

CHINA, punziert: Hungchong - Minim. berieben, sonst gut erhalten • *A SILVER FOOTED BOWL WITH CHRYSANTHEMUMS, China - Minor wear to surface, otherwise good condition*

H. 9 cm

600,-



**2519 Zylindrische Elfenbeindose umlaufend beschnitzt mit figuralen Szenen**

CHINA, 19.Jh. - • *A CYLINDRIC IVORY BOX AND COVER DEPICTING FIGURAL SCENES IN RELIEF, China, late Qing dynasty*

H. 11,5 cm

600,-



**2522 Silberschale mit Dekor eines Drachen und Wolken**

CHINA, gemarkt chunyin(reines Silber) - Dellen • *A SILVERBOWL DEPICTING A DRAGON AND CLOUDS, China, chunyin mark (pure silver) - Dents*

D. 19,5 cm

400,-



**2517 Gefußte Deckeldose aus Elfenbein beschnitzt mit Drachen**

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *AN OVOID IVORY BOX AND COVER BASED ON A STAND DEPICTING DRAGONS IN RELIEF, China, late Qing dynasty*

H. 16 cm

600,-



**2520 Deckelschale aus Silber mit Drachendekor**

CHINA, gemarkt huiyuan und xiajiufu, späte Qing Dynastie - Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung, in den 1960-er Jahren in Asien erworben - Minim. berieben • *A GOOD ENGRAVED DRAGON SILVER BOWL AND COVER, China, marked huiyuan and xiajiufu, late Qing dynasty - Property from an old European private collection, bought in Asia in the 1960's - Very minor wear*

D. 9,4 cm

500,-



**2523 Feine Dose aus getriebenem Silberblech in Gestalt eines Qilin**

CHINA, gepunzt, späte Qing-Dynastie - • *AN EMBOSSED SILVER BOX AND COVER IN SHAPE OF A QILIN, China, punched, late Qing dynasty*

B. 19 cm

500,-



**2518 Filigrane Silberschale mit Dekor von Drachen, Schmetterlingen und Blüten**

CHINA, gepunzt, späte Qing-Dynastie - • *A FILIGREE SILVER BOWL DEPICTING DRAGONS, BUTTERFLIES AND FLOWERS, China, punched, late Qing dynasty*

B. 22 cm

500,-



**2521 Reich beschnitztes Elfenbeinkästchen mit Dekor von Drachen, Phönix und Siebenschläfern**

CHINA, 19.Jh. - • *AN ELABORATELY CARVED IVORY BOX DEPICTING DRAGONS, PHOENIX AND FIGURAL SCENES, China, 19th ct.*

18,5x11,5x7 cm

1200,-



**2524 Paar versilberte Rollengewichte mit Dekor von Unsterblichen in flachem Relief**

CHINA, gepunzt, Republik-Periode - • *A PAIR OF SILVERED SCROLL WEIGHTS DEPICTING IMMORTALS IN LOW RELIEF, China, punched, Republic period*

H. 15 cm

500,-



**2525 Ungewöhnliche Elfenbeinschale in Form eines liegenden Regals**

CHINA, frühe Republik-Periode - • *AN UNUSUAL IVORY BOWL IN SHAPE OF A RACK IN HORIZONTAL POSITION, China, early Republic period*

B. 8 cm

300,-



**2528 Versilberte, rechteckige Schatulle mit Dekor von Blüten und Perlmutter-Einlage**

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A RECTANGULAR SILVERED AND MOTHER OF PEARL INLAYED METAL CASKET DEPICTING FLOWERS IN RELIEF, China, late Qing dynasty*

3x7,5x3,7 cm

500,-



**2531 Deckelvase aus Elfenbein beschnitzt mit figürlichen Gartenszenen**

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *AN IVORY VASE AND COVER DEPICTING FIGURAL GARDEN SCENES IN RELIEF, China, late Qing dynasty*

H. 26,5 cm

900,-



**2526 Zwei Vasen und ein Bilderrahmen aus Silber dazu eine Metal-Pfeife**

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *TWO SILVER VASES, A SILVER FRAME AND A METAL PIPE, China, late Qing dynasty*

H. 18,5 - 40 cm

800,-



**2529 Rechteckige Deckdose aus Elfenbein mit Dekor von figuralen Reserven**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Altersspuren • *A RECTANGULAR IVORY BOX AND COVER DEPICTING FIGURAL SCENES IN RESERVES, China, late Qing dynasty - Age cracks*

5x18,5x8,5 cm

1500,-



**2532 Herzförmige Silberdose mit Drachendekor und Wasserbüffelknäuf dazu Unterteller und Deckel**

CHINA, gepunzt, frühes 20.Jh. - • *A HART SHAPED SILVER BOX, COVER AND SAUCER DEPICTING DRAGONS IN RELIEF, China, punched, early 20th ct.*

D. 15 cm

1500,-



**2527 Armstütze aus Elfenbein in Bambusform**

CHINA, 19.Jh. - • *AN IVORY ARMREST IN SHAPE OF BAMBOO, China, 19th ct.*

L. 13 cm

300,-



**2530 Paar Silberväsen mit symmetrischem Emaildekor von Blumen und Vögeln**

CHINA, gepunzt, frühes 20.Jh. - • *A PAIR OF ENAMELLED SILVER VASES SYMMETRICALLY DEPICTING FLOWERS AND BIRDS, China, punched, early 20th ct.*

H. 19 cm

900,-



**2533 Sechs Silberarbeiten: u.a. Paar Tassen, ein Kännchen und eine Vase**

CHINA, gepunzt, frühes 20.Jh. - • *A GROUP OF SIX SILVERWORKS: A PAIR OF MUGS, A SMALL TEAPOT AND A VASE AMONG OTHERS, China, punched, early 20th ct.*

H. 3,5 - 20 cm

1000,-



**2534** Sechsteilige Silbergarnitur u.a. bestehend aus Kaffe- und Teekanne

CHINA, gepunzt, frühes 20.Jh. - 1.940g • *A SILVER SET CONSISTING OF SIX PIECES: A COFFEE AND A TEA POT AMONG OTHERS, China, punched, early 20th ct. - 1.940g*

H. 9 - 22 cm

1200,-



**2537** Gürtel aus Silbermedaillons mit Dekor von Drachen und Pagoden

CHINA, frühes 20.Jh. - • *A SILVER BELT MADE OF MEDALLIONS DEPICTING DRAGONS AND PAGODAS, China, punched, early 20th ct.*

L. 71 cm

900,-



**2540** Toilette-Garnitur und verschiedene Teller und Schalen aus Silber

CHINA, gepunzt, frühes 20.Jh. - • *A TOILET SET AND DIFFERENT PLATES AND BOWLS MADE OF SILVER, China, punched, early 20th ct.*

divers

1500,-



**2535** Feine Silbergarnitur bestehend aus Kanne, Zuckerdose und Milchkännchen

CHINA, gepunzt, 19.Jh. - • *A FINE SILVER SET: POT, SUGAR BOWL AND MILK JUG, China, punched, 19th ct.*

H. 6,5 - 14,5 cm

1800,-



**2538** Konvolut Kunsthandwerk, darunter Armreifen und Haarnadeln aus Silber

CHINA, späte Qing-Dynastie - Provenienz: Aus altem deutschen Adelsbesitz, um 1900 in China erworben - Teils etwas besch. • *A GROUP OF WORKS OF ART: SILVER BRACELETS AND HAIR PINS AMONG OTHERS, China, late Qing dynasty - Provenance: Property of an old German noble family, purchased around 1900 in China - Partly slightly damaged*

divers

900,-



**2541** Spazierstock mit Silbergriff

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A WALKING STICK WITH SILVER HANDLE, China, late Qing dynasty*

L. 92 cm

900,-



**2536** Feiner Pinselbecher aus Elfenbein mit Dekor des Liu Hai

CHINA, späte Qing-Dynastie - Minim. besch. • *AN ELABORATE IVORY BRUSHPOT DEPICTING LIU HAI IN RELIEF, China, late Qing dynasty - Very slightly damaged*

H. 12,3 cm

600,-



**2539** Feiner Elfenbeinfächer mit Darstellung figuraler Szenen

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *AN ELABORATE IVORY FAN DEPICTING FIGURAL SCENES, China, late Qing dynasty*

L. 23,5 cm

900,-



**2542** Spazierstock mit Elfenbeinknauf und Pinselbecher aus Elfenbein

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A WALKING STICK WITH IVORY KNOB AND AN IVORY BRUSHPOT, China, late Qing dynasty*

L./D. 93/5,5cm

900,-



**2543** Stab aus Silber mit Emaildekor und Kugelknopf

CHINA, gemarkt: juyuan, 19.Jh. - Minim. best. • *A GOOD SILVER HANDLE WITH ENAMEL DECORATION, China, marked juyuan, 19th ct. - Slightly chipped*

L. 25,8 cm

1300,-



**2546** Teeservice aus Zinn mit Kokosnuss ummantelt

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A TIN TEASET LAGGED WITH COCONUT, China, late Qing dynasty*

D. 8 - 15 cm

1500,-



**2549** Zieselirtes Zinnkännchen mit Dekor von Blumen und Vögeln

CHINA, gepunzt, späte Qing-Dynastie - • *A CHASED TIN EWER DEPICTING FLOWERS AND BIRDS, China, punched, late Qing dynasty*

H. 11 cm

400,-



**2544** Stock aus Elfenbein im Original Etui

CHINA, 1. Hälfte 19.Jh. - • *AN IVORY STICK WITH ORIGINAL CASE, China, 1st half 19th ct.*

L. 98,5 cm

600,-



**2547** Teekanne aus Zinn mit Kokosnussauflage, 44 Becher aus Holz/Kokosnuss und 6 Holztässchen

CHINA, 18./19.Jh. - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Minim. best. • *A TIN AND COCONUT TEAPOT AND COVER, 44 CUPS AND A SET OF 6 CUPS MADE OF WOOD OR COCONUT, China, 18th/19th ct. - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - very slightly chipped*

4-12 cm

800,-



**2550** Fein zieselerte Teedose aus Zinn

CHINA, gepunzt, späte Qing-Dynastie - Etwas verbaut • *A FINELY CHASED TIN BOX AND COVER FOR TEA, China, punched, late Qing dynasty - Slightly dented*

H. 14 cm

150,-



**2545** Münze aus Silber mit Proträt-Darstellung

CHINA, Republik-Periode - Minim. best., etwas berieben • *A SILVER COIN, China, Republic period - Minor wear*

D. 3,9 cm

o.L.



**\*2548** Zwei feine Amulettboxen aus Silber

PERSIEN, 19.Jh. - • *TWO SILVER AMULETT BOXES AND COVERS, Persia, 19th ct.*

L. 5 cm

250,-



**2551** Rechteckige Dose aus Zinn mit Dekor von Drachen und Bambus

CHINA, gepunzt, frühes 20.Jh. - • *A RECTANGULAR TIN BOX AND COVER DEPICTING DRAGONS AND BAMBOO, China, punched, early 20th ct.*

11 x 23 x 14 cm

600,-



**2552** Paar ziselierte Deckeldosen aus Zinn mit Dekor von Blumen und Vögeln

CHINA, gepunzt, späte Qing-Dynastie - • *A PAIR OF CHASED TINE BOXES AND COVERS DEPICTING FLOWERS AND BIRDS, China, punched, late Qing dynasty*

H. 14 cm

900,-



**2555** Kanton-Email-Weihräucherbrenner mit arabischer Inschrift

CHINA, rote Qianlong-Vierzeichenmarke am Boden, Republik-Periode oder früher - Part. alte rest., Stress-Linien • *A CANTON ENAMEL CENSER WITH ARABIC INSCRIPTION, China, red Qianlong four-character mark, Republic period or earlier - Minor old repairs, stress lines*

B. 20,7 cm

1500,-



**2558** Zwei Bi-Scheiben aus Jade umgeben von Drachen

CHINA - • *TWO JADE BI DISCS SURROUNDED BY DRAGONS, China*

L. 11 cm

150,-



**2553** Paar aufwendig gearbeitete Leuchter aus Zinn mit Darstellung einer Lotosblüte

CHINA, späte Qing-Dynastie - Minim. verbogen • *A PAIR OF ELABORATE TIN CANDLE STICKS IN SHAPE OF LOTUS FLOWERS, China, late Qing dynasty - Slightly bent*

H. 35 cm

800,-



**2556** Cabaret aus fünf Kanton-Email-Schalen in Zinnhalterung mit Jade-Griffen

CHINA, späte Qing-/Republik-Periode - Provenienz: Aus einer alten ostdeutschen Privatsammlung, vor 1967 in China erworben - Minim. Altersspuren • *A FIVE PIECE CANTON ENAMEL SET WITH A TIN TRAY WITH JADE HANDLES, China, late Qing/Republic period - Property from an old East German private collection, bought in China prior 1967 - Very minor traces of age*

B. 46,5 cm

1000,-

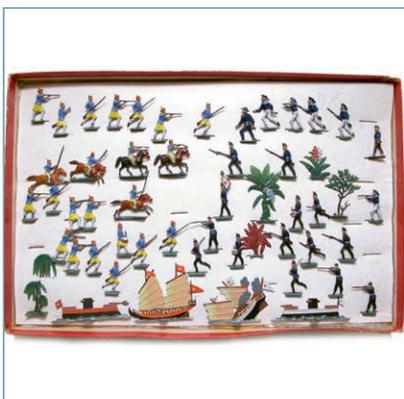


**2559** Feiner Jade-Anhänger mit Reliefdekor

CHINA, Qing-Dynastie oder früher - • *A FINE JADE PENDANT DEPICTING PATTERNS IN LOW RELIEF, China, Qing dynasty or earlier*

B. 6 cm

1800,-



**2554** Set vollplastischer, farbig gefasster Zinnsoldaten einer Schlacht von China gegen Japan

EUROPA, frühes 20.Jh. - 55 Teile, teils besch., im original Karton No. 1345, wohl eine Schlacht des Krieges von 1894/95 • *A SET OF PERFECT PLASTIC, COLOUR MOUNTED TIN SOLDIERS DEPICTING A BATTLE BETWEEN CHINA AND JAPAN, Europe, early 20th ct. - 55 pieces, partly damaged, in original box no. 1345 - Probably one of the battles of 1894/95*

H. 2,3 - 6 cm

600,-



**2557** Kleiner emaillierter Budai

CHINA, Qing-Dynastie - Emaillierung teilw. abgesplittert • *A SMALL ENAMELED BUDAI, China, Qing dynasty - Enamel partly chipped*

4,5 cm

1000,-



**2560** Set von zehn kleinen Anhängern aus Stein mit archaisierendem Dekor

CHINA - • *A GROUP OF TEN SMALL STONE PENDANTS DEPICTING ARCHAIC PATTERNS, China*

H. 1,5 cm

600,-



**2561 Gruppe von fünfzig Perlen aus Bergkristall und Chalzedon**

CHINA, wohl Han-Dynastie, 3./2.Jh. v. Chr. - Beschrieben und abgebildet bei: Regina Krahl: Sammlung Julius Eberhardt. Frühe Chinesische Kunst, Bd. 1, Hongkong 1999, S. 138f • *A GROUP OF FIFTY ROCK CRYSTAL AND CHALCEDONY BEADS, China, probably Han dynasty 3rd/ 2nd ct. BC. - Described and illustrated in: Regina Krahl: Collection Julius Eberhardt. Early Chinese Art, vol. 1, Hong Kong 1999, p. 138f*

L. 1,3-5,1 cm

2000,-



**2564 Achat-Anhänger in Gestalt eines knienden Mannes**

CHINA, Westliche Han-Dynastie, 2./1.Jh. v. Chr. - Ehemals Sammlung Julius Eberhardt • *A DEEP RED AGATE PENDANT IN THE FORM OF A KNEELING MAN, China, Western Han dynasty, 2nd/ 1st ct. BC. - Former Collection Julius Eberhardt*

H. 2,4 cm

1500,-



**2567 Drei rechteckige Jadeanhänger mit figuralem Dekor und Inschrift**

CHINA - • *THREE RECTANGULAR JADE PENDANTS DEPICTING FIGURAL SCENES AND INSCRIPTIONS, China*

L. 6-7 cm

1000,-



**2562 Kette aus Jade verziert mit Drachen-, Schlangen- und Phönix-Darstellungen**

CHINA, wohl Östliche Zhou-Dynastie (770-256 v. Chr.) - Ehemals Sammlung Julius Eberhardt • *A JADE PENDANT, China, probably Eastern Zhou dynasty (740 - 256 BC) - Former Collection Julius Eberhardt*

L. 69 cm

15000,-



**2565 Armreif aus Jadeit in Form zweier Drachen mit Flammenperle**

CHINA - • *A JADEIT BANGLE IN SHAPE OF TWO DRAGONS, China*

D. 7 cm

300,-



**2568 Kette und Armreif aus Jade/Jadeit**

CHINA - • *A JADE/JADEIT NECKLACE AND BANGLE, China*

L/D.39,5/8 cm

1500,-



**2563 Achat-Anhänger in Gestalt eines stehenden Mannes**

CHINA, westliche Han-Dynastie, 2./1. Jh. v. Chr. - Ehemals Sammlung Julius Eberhardt • *A DEEP RED AGATE PENDANT IN THE FORM OF A STANDING MAN, China, probably Western Han dynasty, 2nd/ 1st ct. BC. - Former Collection Julius Eberhardt*

H. 3,8 cm

1500,-



**2566 Armreif aus gefärbter Jade**

CHINA - • *A COLOURED JADE BANGLE, China*

D.8,3 cm

500,-



**2569 Kette mit 60 Jadeit-Kugeln, 7 Perlen und 14 vergoldeten Kugeln mit Perl-Goldverschluss**

20.Jh. - Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Gut erhalten • *A NECKLACE WITH 60 JADEITE BEADS, 7 PEARLS AND 14 GILT BEADS, 20th ct. - Property from a German private collection - Good condition*

L. 70 cm

1500,-



**2570** Zwei Jadeschnitzereien, eine als Anhänger gefasst

CHINA - Fassung besch. • *TWO JADE CARVINGS, ONE OF THEM MOUNTED AS A PENDANT, China - Mounting slightly damaged*

3 - 4,7 cm

600,-



**2573** Gruppe von verschiedenen Steinarbeiten, darunter Bi-Scheiben und Anhänger

CHINA, Ming-Dynastie und später - • *A GROUP OF DIFFERENT STONE WORKS, BI DISCS AND PENDANTS AMONG OTHERS, China, Ming dynasty and later*

D. 3,5 - 12,7 cm

1200,-



**2576** Zwei Anhänger und eine Guanyin aus Glas und zwei Jade-Reifen

CHINA, 20.Jh. - • *TWO GLASS PENDANTS, A GLASS FIGURE OF STANDING GUANYIN AND TWO JADE RINGS, China, 20th ct.*

H. 0,8 - 19,5 cm

300,-



**2571** Paar Ohrgehänge mit Miniaturperlen und Jadeit-Tropfen mit Silbermontierung

CHINA, Qing-Dynastie - Provenienz: Ehemals aus der Sammlung Dr. Edmund Dipper, in China in den 1920er Jahren erworben - Gut erhalten • *A FINE PAIR OF JADEITE AND PEARLS SILVER MOUNTED EAR HANGINGS, China, Qing dynasty - Former collection of Dr. Edmund Dipper, bought in Beijing in the 1920ies - Good condition*

L. 5,8 cm

1000,-



**2574** Gruppe von vier Steinarbeiten, darunter ein Kännchen

CHINA, 19./20.Jh. - • *A GROUP OF FOUR STONE WORKS, A CANNIKIN AMONG OTHERS, China, 19th/20th ct.*

H. 7,5 - 16 cm

1200,-



**2577** Specksteinschnitzerei einer Landschaft mit Bergpavillon

CHINA, späte Qing-Dynastie - Provenienz: Aus altem deutschen Adelsbesitz, um 1900 in China erworben - Minim. best. • *A SOAPSTONE CARVING DEPICTING A PAVILION IN THE MOUNTAINS, China, late Qing dynasty - Provenance: Property of an old German noble family, purchased around 1900 in China - Slightly chipped*

H. 13 cm

600,-



**2572** Feiner Handspiegel mit Jade-Gürtelhaken als Griff und Jadeplakette auf der Rückseite

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A HAND MIRROR WITH JADE BELT HOOK AS HANDLE AND A JADE PLAQUE ON THE REVERSE SIDE, China, late Qing dynasty*

L. 21 cm

900,-



**2575** Gruppe von verschiedenen Steinarbeiten und einem Cloisonné-Döschen

CHINA, 19.Jh. und später - • *A GROUP OF DIFFERENT STONE WORKS OF ART AND A RECTANGULAR CLOISONNÉ BOX AND COVER, China, 19th ct. and later*

H. 2,5 - 3,5 cm

500,-



**2578** Kleiner Jadeanhänger in Tiergestalt und ein Jadesiegel mit Tierabschluss

CHINA, Qing-Dynastie - • *A JADE PENDANT IN SHAPE OF AN ANIMAL AND A JADE SEAL WITH ANIMAL SHAPED FINIAL, China, Qing dynasty*

L./H. 2,2/4,5 cm

1500,-



**2579** Jadeanhänger in Form eines Schlosses mit Darstellung glückverheißender Symbole

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A JADE PENDANT IN SHAPE OF A LOCK DEPICTING FORTUNATE SYMBOLS, China, late Qing dynasty*

B. 6,9 cm

900,-



**2582** Jadeplakette eines Ruyi mit Darstellung eines Pilgers

CHINA - Minim. best. • *A JADEPLAQUE OF A RUYI DEPICTING A PILGRIM IN LOW RELIEF, China - Very slightly chipped*

B. 12,5 cm

600,-



**2585** Gruppe von vier Jadearbeiten

CHINA, 10.Jh. und später - Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung erworben in den 1920 und 30er-Jahren bei Kleykamp, Den Haag • *A GROUP OF FOUR JADE WORKS, China, 10th ct. and later -Property from an old European private collection, bought in the 1920ies to 1930ies with Kleykamp in The Hague*

divers

1800,-



**2580** In Durchbruch gearbeitete Platte aus Speckstein mit der Darstellung eines Drachen

CHINA, späte Qing-Dynastie - Minim. best. • *AN OPENWORK SOAPSTONE DISC DEPICTING A DRAGON, China, late Qing dynasty - Slightly chipped*

D. 16 cm

500,-



**2583** Vier Objekte aus Peking-Glas: zwei Vasen, ein Pinselbecher und ein Luohan

CHINA - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF FOUR BEIJING GLASS PIECES: TWO VASES, A BRUSHPOT AND A FIGURE OF A LUOHAN, China - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 13,5 - 25 cm

500,-



**2586** Jadeschnitzerei mit Darstellung eines Leopardenangriffs

CHINA, wohl Han-Dynastie, 2./1.Jh. v. Chr. - Ehemals Sammlung Julius Eberhardt • *A JADE CARVING OF A LEOPARD ATTACKING A BUFFALO, China, probably Han dynasty, 4th/ 1st ct. BC. - Former Collection Julius Eberhardt*

L. 13,5 cm

15000,-



**2581** In Durchbruch gearbeitete Jadeschnitzerei in Form eines Schlosses

CHINA - • *AN OPENWORK JADE CARVING IN SHAPE OF A LOCK, China*

B. 12 cm

600,-



**2584** Beidseitig beschnittene Specksteinplatte mit Darstellung von Gelehrten und einem Qilin

CHINA, späte Qing-Dynastie - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Best., gebrochen und geklebt • *A ON BOTH SIDES CARVED SOAPSTONE PLAQUE DEPICTING SCHOLARS AND A QILIN IN RELIEF, China, late Qing dynasty - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona - Chipped, broken and restuck*

30 x 32 cm

300,-



**2587** Zwei geschnittene Jade-Löwen

CHINA, wohl Östliche Zhou-Dynastie (770-256 v. Chr.) - Ehemals Sammlung Julius Eberhardt • *A PAIR OF CARVED JADE LIONS, China, probably Eastern Zhou dynasty (770 - 256 BC) - Former Collection Julius Eberhardt*

H. 11 cm

20000,-



**\*2588** Große Specksteinschnitzerei mit Löwen

CHINA, 19.Jh. - Kleine Bestoßungen • A SOAPSTONE CARVING WITH LIONS, China, 19th ct. - Slightly chipped

H. 40,5 cm

500,-



**2591** Specksteinschnitzerei von drei Phönixen auf einem Felsen

CHINA, am Boden grav. hesheng xiang, späte Qing-Dynastie - Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. best. • A CARVED SOAPSTONE PHOENIX GROUP, China, base with inscription hesheng xiang, late Qing dynasty - Property from an European private collection - Very slightly chipped, wood stand

L. 20,3 cm

500,-



**2594** Feine Achatschnitzerei eines Vogels

CHINA, 20.Jh. - • A FINE AGATE CARVING OF A BIRD, China, 20th ct.

H. 18 cm

1200,-



**2589** Jadeschnitzerei in Form eines Fisches

CHINA, 19.Jh. - Minim. best. • A JADE CARVING DEPICTING A FISH, China, 19th ct. - Slightly chipped

B. 7 cm

600,-



**2592** Fabelwesen aus weißer Jade

CHINA - • A WHITE JADE FIGURE OF A MYTHICAL CREATURE, China

L. 13 cm

600,-



**2595** Jadeschnitzerei mit der Darstellung von Vögeln, die auf Erbsenschoten sitzen

CHINA, 20.Jh. - Minim. best. • A JADE CARVING DEPICTING BIRDS SITTING ON A PEA POD, China, 20th ct. - Very slightly chipped

H. 11 cm

1200,-



**2590** Jadeschnitzerei eines Phönix mit Deckelvase auf seinen Schultern

CHINA, 20.Jh. - • A JADE CARVING IN SHAPE OF A PHOENIX SHOULDERING A VASE AND COVER, China, 20th ct.

H. 33 cm

1000,-



**2593** Liegender Löwe aus Achat

CHINA - • A RECUMBENT AGATE LION, China

L. 8,5 cm

600,-



**2596** Zwei Jadeschnitzereien in Tiergestalt

CHINA - • TWO JADE CARVINGS IN SHAPE OF ANIMALS, China

B. 4,5/5,8 cm

1500,-



**2597 Schnitzerei eines Affen aus hellgrüner Jade**

CHINA - Gut erhalten • *A JADE CARVING OF A MONKEY, China - Good condition*

H. 6,2 cm

600,-



**2600 Kleine Jadeschnitzerei eines Hundes**

CHINA, Qing-Dynastie - • *A JADE CARVING IN SHAPE OF A RECUMBENT DOG, China, Qing dynasty*

B. 4 cm

800,-



**\*2603 Paar stehende Kraniche aus Jade**

CHINA, Republik-Periode - Provenienz: Aus altem Schweizer Privatbesitz • *A PAIR OF JADE CRANES, China, Republic period - Property of an old Swiss private collection*

H. 21 cm

1000,-



**2598 Achatschnitzerei mit Darstellung einer Löwengruppe**

CHINA - • *AN AGATE CARVING DEPICTING LIONS, China*

H. 11 cm

500,-



**2601 Jadeschnitzerei einer Ratte mit Jungem und Erdnuss**

CHINA, Qing-Dynastie - • *A JADE CARVING IN SHAPE OF A RAT, ITS PUPPY AND A PEANUT, China, Qing dynasty*

B. 4,5 cm

1200,-



**\*2604 Sitzender Löwe aus spinatgrüner Jade**

CHINA - Provenienz: Aus altem Schweizer Privatbesitz • *A SPINACH GREEN JADE LION, China - Property of an old Swiss private collection*

H. 26,5 cm

1500,-



**2599 Jadeschnitzerei von zwei liegenden Hunden**

CHINA, wohl 18./19.Jh. - Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Gut erhalten • *A JADE CARVING OF TWO DOGS, China, 18th/19th ct. - Property from a Dutch private collection - Good condition*

L. 7,6 cm

1500,-



**2602 Jadeschnitzerei eines Hundes**

CHINA, Qing-Dynastie oder später - • *A JADE CARVING IN SHAPE OF A DOG, China, Qing dynasty or later*

B. 5 cm

600,-



**2605 Zwei symmetrisch gearbeitete Elfenbeinfiguren von reitenden Kriegern**

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A SYMMETRICALLY CARVED PAIR OF IVORY FIGURES DEPICTING RIDING WARRIORS, China, late Qing dynasty*

H. 19 cm

900,-



2606 Feine Figurengruppe aus Jade

CHINA - • *A FINE JADE CARVING DEPICTING A FIGURAL SCENE, China*

H. 11 cm

1500,-



2609 Elfenbeinfigur einer stehenden Dame

CHINA, Qing-Dynastie - Minim. best. • *AN IVORY FIGURE OF A STANDING LADY, China, Qing dynasty - Slightly chipped*

H. 13,5 cm

1800,-



2612 Glasvase und Steinschnitzerei des Guanyin mit Adorant

CHINA, späte Qing-Dynastie - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A LARGE GLASS VASE AND A STONE CARVING OF GUANYIN AND ATTENDANT, China, late Qing dynasty*

H. 16

900,-



2607 Zwei Elfenbeinfiguren mit der Darstellung des Kaisers Qianlong und seiner Frau

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *TWO IVORY FIGURES DEPICTING EMPEROR QIANLONG AND HIS WIFE, China, late Qing dynasty*

H. 25,5/27 cm

800,-



2610 Feine Darstellung des Guanyin aus Kristall

CHINA, frühes 20.Jh. - Minim. best. • *AN ELABORATE CRYSTAL CARVING OF GUANYIN, China, early 20th ct. - Very slightly chipped*

H. 9 cm

600,-



2613 Ein Daoist und eine weibliche Figur aus Elfenbein

CHINA, frühe Republik-Periode - • *TWO IVORY CARVINGS DEPICTING A DAOIST AND A FEMALE FIGURE, China, early Republic period*

H. 23/23,5 cm

1200,-



2608 Jadefigur der Magu

CHINA - • *A JADE FIGURE OF MAGU, China*

H. 17,2 cm

1000,-



2611 Drei Elfenbeinfiguren: Guanyin, Krishna und Ganesha

CHINA/INDIEN, um 1900 - • *THREE IVORY FIGURES: GUANYIN, KRISHNA AND GANESHA, China/India, ca 1900*

H. 8 - 11,5 cm

900,-



2614 Zwei Korallschnitzereien mit Darstellungen von Schönheiten

CHINA, späte Qing-Dynastie - Beide minim. best. • *TWO CORAL CARVINGS DEPICTING BEAUTIES, China, late Qing dynasty - Both slightly chipped*

H. 9,5/9,7 cm

300,-



2615 Elfenbeinfigur der Lan Caihe

CHINA, späte Qing-Dynastie - • AN IVORY FIGURE OF LAN CAIHE, China, late Qing dynasty

H. 26 cm

500,-



2618 Zwei figurale Schnitzereien aus roter Koralle

CHINA, späte Qing-Dynastie - • TWO FIGURAL RED CORAL CARVINGS, China, late Qing dynasty

H. 5/11,5 cm

500,-



2621 Ivorit-Figur eines stehenden Luohan

CHINA - • AN IVORIDE FIGURE OF A STANDING LUOHAN, China

H. 26 cm

2000,-



2616 Figur eines Fischers mit Karpfen auf einer Bagua-Platte aus Stein

CHINA, späte Qing-Dynastie - • A STONE FIGURE OF A FISHERMAN WITH A CARP SEATED ON A BAGUA PLINTH, China, late Qing dynasty

H./B. 15,5/24 cm

500,-



2619 Zwei Darstellungen von Fischern aus Elfenbein

CHINA, späte Qing-Dynastie - • TWO IVORY FIGURES DEPICTING FISHERMEN, China, late Qing dynasty

H. 22/22,5 cm

1200,-



2622 In Durchbruch gearbeitete Schnitzerei aus Burma-Jade mit der Darstellung eines Daoisten

CHINA, frühes 20.Jh. - • AN OPENWORK BURMA JADE CARVING DEPICTING A DAOIST AND ATTENDANT, China, early 20th ct.

H. 15,5 cm

2000,-



2617 Elfenbeinfigur eines Fischers

CHINA, Republik-Periode - • AN IVORY FIGURE OF A FISHERMAN, China, Republic period

H. 41 cm(o.S.)

1000,-



2620 Feine Korallschnitzerei des Shoulaos

CHINA, späte Qing-Dynastie - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1970'er und 80'er-Jahren in Asien und Deutschland erworben - • AN ELABORATE CORAL CARVING DEPICTING SHOULAO, China, late Qing dynasty - Property from an old German private collection, collected in the 1979's and 80's in Asia and Germany -

H. 14 cm

600,-



2623 Jadeschnitzerei des sitzenden Guanyin mit Ruyi

CHINA, 20.Jh. - • A JADE CARVING DEPICTING SEATED GUANYIN HOLDING A RUYI, China

H. 34 cm

1000,-



2624 Elfenbeinfigur des Buddha Amitabha

CHINA, 18.Jh. - • AN IVORY FIGURE OF BUDDHA AMITABHA, China, 18th ct.

H. 13 cm

800,-



2627 Kopf des Guanyin aus gefärbtem Quarz

CHINA - • A COLOURED QUARTZ HEAD OF GUANYIN, China

H. 35 cm

4000,-



2630 Stehende Figur des Zhongkui aus grünlichem Speckstein

CHINA - Provenienz: Aus einer skandinavischen Privatsammlung - Minim. Altersspuren • A STANDING GREENISH SOAPSTONE FIGURE OF ZHONGKUI, China - Property from a Scandinavian private collection - Traces of age

H. 24 cm

4000,-



2625 Figur des sitzenden Guanyin aus koloriertem Stein

CHINA, 19./20.Jh. - Sockel fehlt • A COLOUR MOUNTED STONE FIGURE OF GUANYIN, China, 19th/20th ct. - Base missing

H. 15 cm

3000,-



2628 Specksteinfigur einer stehenden Dame

CHINA, 19.Jh. - Minim. besch. • A SOAPSTONE FIGURE OF A STANDING LADY, China, 19th ct. - Slightly chipped

H. 16 cm

600,-



2631 Gruppe von drei Elfenbeinschnitzereien, darunter zwei Fischer sowie Wang Xizhi(?)

CHINA, späte Qing-Dynastie - Mit geschnitzten Holzständen, minim. bestoßen • A GROUP OF THREE IVORY CARVINGS OF FISHERMEN AND WANG XIZHI, China, late 19th ct. - With carved wooden stands, minor chips

H.17,5-26 cm

4000,-



2626 Elfenbeinstele mit Schnitzerei des Buddha Amitabha in Relief

CHINA, frühe Republik-Periode - • AN IVORY STELE DEPICTING BUDDHA AMITABHA IN RELIEF, China, early Republic period

H. 11 cm

500,-



2629 Elfenbeinfigur der Magu

CHINA, späte Qing-Dynastie - • AN IVORY FIGURE OF MAGU, China, late Qing dynasty

H. 30,5 cm

800,-



2632 Fein beschnittener Steinkopf eines Bodhisattva

CHINA, Ming-Dynastie - Minim. Altersspuren • AN ELABORATE STONE HEAD OF A BODHISATTVA, China, Ming dynasty - Traces of age

H. 29 cm

3000,-



**\*2633 Steinschnitzereien: Drei Damen und eine Deckelvase aus Lapislazuli, Bergkristall, Türkis**

CHINA, Republik-Periode und später - Provenienz: Aus altem Schweizer Privatbesitz • *A GROUP OF FOUR LAPISLAZULI, ROCK CRYSTAL AND TURQUOISE CARVINGS: THREE LADIES AND A VASE AND COVER, China, Republic period and later - Property of an old Swiss private collection*

H. 10-17 cm 2000,-



**2636 Elfenbeinfigur eines Bodhisattva**

CHINA, frühes 20.Jh. - • *AN IVORY FIGURE DEPICTING A BODHISATTVA, China, early 20th ct.*

H. 20,5 cm 800,-



**2639 Vierkantiger Weihrauchbrenner aus Jade mit archaisierendem Dekor**

CHINA - • *A TETRAGONAL JADE INCENSE BURNER, China*

H. 15,8 cm 1500,-



**2634 Figur eines stehenden Knaben aus Elfenbein, ehemals eine Blüte haltend**

CHINA, Ming-Dynastie - Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Etwas best., Altersrisse • *A RARE IVORY MODEL OF A STANDING BOY, China, Ming dynasty - Property from a German private collection - Wood stand, partly chipped, age cracks*

H. 12 cm 1200,-



**2637 Zwei geschnittene Jadebecher mit Spiralmuster und Dekor eines Tigers in Relief**

CHINA, wohl Qin-/Frühe Westliche Han-Dynastie - Ehemals Sammlung Julius Eberhardt • *A PAIR OF CARVED JADE CUPS, CHINA, probably Qin/ early Western Han dynasty - Former Collection Julius Eberhardt*

H. 12,5 cm 15000,-



**2640 Großer Pinselbecher aus gelbem Pekingglas**

CHINA - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A LARGE YELLOW GLASS BRUSH POT, China - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 12 cm 900,-



**\*2635 Sitzender Buddha aus spinatgrüner Jade**

CHINA - Provenienz: Aus altem Schweizer Privatbesitz • *A SPINACH GREEN JADE FIGURE OF BUDDHA, China - Property of an old Swiss private collection*

H. 15 cm 400,-



**2638 Deckelvase aus Jade mit Dekor stilisierter Drachen**

CHINA - • *A JADE VASE AND COVER DEPICTING STYLIZED DRAGONS, China*

H. 27,5 cm 1500,-



**2641 Feine Specksteinschnitzerei mit der Darstellung von Chrysanthemum vor Vasen**

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A SOAPSTONE CARVING DEPICTING CHRYSANTHEMUMS AMONG VASES, China, late Qing dynasty - Slightly chipped*

H. 18 cm 250,-



2642 Jadeschnitzerei in Form eines Lotusblattes

CHINA, 19.Jh. - Minim. best. • *A JADE CARVING IN SHAPE OF A LOTUS LEAF, China, 19th ct. - Very tiny chip*

B. 5,5 cm

1000,-



2645 Doppelvase aus Jade in Form von zwei Drachenfischen

CHINA, 20.Jh. - • *A JADE DOUBLE VASE IN SHAPE OF TWO FISHES, China, 20th ct.*

H. 32 cm

1000,-



2648 Gepasste Vase aus blauem Pekingglas

CHINA, Qianlong-Marke - • *A BLUE BEIJING GLASS BOTTLE VASE DEPICTING LEAFES ON ITS NECK, China, Qianlong mark*

H. 22 cm

6000,-



2643 Deckelvase aus Jade mit Dekor von Drache, Phönix und Qilongs in Relief

CHINA, 20.Jh. - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1970'er und 80'er-Jahren in Asien und Deutschland erworben - • *A JADE VASE AND COVER DEPICTING DRAGON, PHOENIX AND QILONGS IN RELIEF, China, 20th ct. - Property from an old German private collection, collected in the 1979's and 80's in Asia and Germany -*

H. 26,8 cm

1000,-



2646 Deckelvase aus Jade mit archaisierendem Dekor und losen Ringenkeln

CHINA, 20.Jh. - • *A JADE VASE AND COVER DEPICTING ARCHAIC PATTERNS AND RING HANDLES, China, 20th ct.*

H. 36 cm

1000,-



2649 Jadeschnitzerei mit der Darstellung einer Bergklause

CHINA, 20.Jh. - • *A JADE CARVING DEPICTING A PAVILION IN THE MOUNTAINS, China, 20th ct.*

H. 11 cm

1500,-



2644 Prächtiges Deckelgefäß aus Aventurin mit plastischem Dekor buddhistischer Löwen

CHINA, 20.Jh. - Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1970er und 80er-Jahren in Asien und Deutschland erworben - • *A TRIPOD AVENTURINE CENSER AND COVER DEPICTING FO HOUNDS IN HIGH RELIEF, China, 20th ct. - Property of an old German private collection, collected in the 197's and 80's in Asia and Germany*

H. 22 cm

1000,-



2647 Deckel-Ding aus Jade mit plastischem Dekor von buddhistischen Löwen

CHINA, 20.Jh. - • *A JADE DING AND COVER DEPICTING FO HOUNDS IN HIGH RELIEF, China, 20th ct.*

H. 24 cm

800,-



2650 Paar zweifarbig transparente Balusterväschen aus Pekingglas

CHINA, Guangxu-Marken - • *A PAIR OF TRANSLUCENT BALUSTER SHAPED TWO COLOURED BEIJING GLASS VASES, China, Guangxu marks*

H. 11 cm

2500,-



**2651** Lapislazuli-Deckelvase mit Dekor von Gelehrten und geflügelten Hunden in Relief

CHINA, Republik-Periode - Teils gebrochen und geklebt • *A LAPISLAZULI VASE AND COVER DEPICTING SCHOLARS AND WINGED HOUNDS IN HIGH RELIEF, China, Republic period - Partly broken and restuck*

H. 29 cm

2800,-



**2654** Rechteckige Jadeschale auf Holzstand

CHINA, Republik-Periode - • *A RECTANGULAR JADE BOWL ON A WOOD STAND, China, Republic period*

B. 22 cm

1500,-



**\*2657** Gruppe von drei Deckelvasen aus Jade, Malachit und Achat

CHINA, Republik-Periode und später - Provenienz: Aus altem Schweizer Privatbesitz • *A GROUP OF THREE VASES AND COVER MADE OF JADE, MALACHIT AND AGATE, China, Republic period and later - Property of an old Swiss private collection*

H. 22,5-27,5cm

6000,-



**2652** Mit Blüten und Vögeln beschnittene Deckelvase aus Beryll

CHINA, Republik-Periode - Minim. best. • *A BERYL VASE AND COVER DEPICTING FLOWERS AND BIRDS IN RELIEF, China, Republic period - Slightly chipped*

H. 23,5 cm

1200,-



**2655** Specksteindose mit zwei Siegeln

CHINA - • *A SOAPSTONE BOX WITH TWO SEALS, China*

L. 8 cm

1200,-



**2658** Schale aus grünem Stein

CHINA, späte Qing/Republik-Zeit - • *A GREENISH STONE BOWL, China, late Qing/Republic period*

D. 19,5 cm

500,-



**2653** Kleines Bovenit-Väschen mit Dekor eines Krebses und Lotos in Relief

CHINA - • *A BOVENIT VASE DEPICTING A CRAB AND LOTUS IN RELIEF, China*

H. 6 cm

500,-



**2656** Paar Schalen aus Mintgrünem Pekingglas

CHINA, 19.Jh. - Provenienz: Aus einer rheinischen Privatsammlung - Eine Schale mit einer kleinen Bestoßung am Rand • *A PAIR OF MINT-GREEN BEIJING GLASS BOWLS, China, 19th ct. - Property of a German private collection - One bowl with tiny chip to rim*

D. 11,3 cm

500,-



**\*2659** Paar Schalen aus hellgrüner Jade mit Holzständen

CHINA, Republik-Periode - Provenienz: Aus altem Schweizer Privatbesitz - Minim. best. • *A PAIR OF JADE BOWLS WITH WOOD STANDS, China, Republic period - Property of an old Swiss private collection - Slightly chipped*

D. 18,3 cm

3000,-



2660 Pinselwascher aus Jade in Form eines Pfirsichs

CHINA, späte Qing-Dynastie - • A JADE BRUSHWASHER IN SHAPE OF A PEACH, China, späte Qing dynasty

L. 12 cm

1200,-



2663 Kleiner ovaler Pinselwascher aus Jade

CHINA, 19.Jh. - • A SMALL OVAL JADE BRUSH WASHER, China, 19th ct.

L. 7 cm

600,-



2666 Zwei Tuschreibesteine

CHINA, 19.Jh. - • TWO INK STONES, China, 19th ct.

L. 15/22,5 cm

500,-



2661 Pinselwascher aus Jade in Gestalt eines Blattes mit Zikaden

CHINA, 20.Jh. - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in den 1970'er und 80'er-Jahren in Asien und Deutschland erworben - • A JADE BRUSHWASHER IN SHAPE OF A LEAF WITH CICADA ON IT, China, 20th ct. - Property from an old German private collection, collected in the 1979's and 80's in Asia and Germany -

L. 25,5 cm

800,-



2664 Pinselwascher aus weißer Jade mit plastischem Dekor von Lingzhi

CHINA - • A WHITE JADE BRUSH WASHER WITH DECOR OF LINGZHI, China

H. 10,2 cm

5000,-



2667 Tuschreibestein aus Jade mit Bambusdekor mit Holzstand und Deckel

CHINA, Qing-Dynastie - Erworben bei Charlotte Horstmann, Hong Kong • A WOOD FITTED INCISED JADE INKSTONE DEPICTING BAMBOO, China, Qing dynasty - Purchased with Charlotte Horstmann, Hong Kong

B. 9,5 cm

1200,-



2662 Pinselwascher aus Achat in Form eines Lotosblattes mit Frosch, Bambus und Blüten

CHINA - Minim. polierte Bestoßungen • A LOTUS-LEAF SHAPED AGATE BRUSHWASHER, China - Few small polished chips

L. 16,7 cm

450,-



2665 Zwei Tuschreibesteine aus Duan-Stein dazu Holztablets und Stände

CHINA, 20.Jh. - • TWO DUAN STONE INK STONES, TWO WOOD TRAYS AND STANDS, China, 20th ct.

D. 22 - 31 cm

1000,-



2668 Kleines, unbeschnittenes Siegel aus Jade mit Tier als Abschluss

CHINA, 19.Jh. - • AN UNCARVED JADE SEAL WITH AN ANIMAL AS FINIAL, China, 19th ct.

H. 3,3 cm

900,-



**2669** Zwei Siegel: eines aus Stein und eines aus Elfenbein, jeweils in einem Holzetui

CHINA, späte Qing-Dynastie - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Dr. Rolf Becker (1906-1999), vor 1966 in China erworben - Ein Holzetui besch. • *TWO SEALS: ONE MADE OF IVORY THE OTHER MADE OF STONE, BOTH IN A WOODEN CASE, China, late Qing dynasty - Property from the estate of Dr. Rolf Becker (1906-1999), bought in China before 1966 - One case damaged*

H. 3,8/6 cm

600,-



**2672** Gruppe von sechs Mandarin-Hutabschlüssen aus Glas

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A GROUP OF SIX HAT KNOBS OF MANDARIN HATS MADE OF GLASS, China, late Qing dynasty*

H. 5,5-6,5 cm

300,-



**2675** Zwei mineralische Snuffbottles in Form eines Fabelwesens und einer Aubergine

CHINA, späte Qing-Zeit o. jünger - Die Aubergine aus Amethyst geschliffen, der zweite Stein nicht identifiziert, minim. Altersspuren • *TWO MINERAL SNUFF BOTTLES IN THE SHAPE OF AN EGGPLANT AND A MYTHICAL BEAST, China, probably late Qing or 20th ct. - The eggplant shape worked from amethyst, the other stone not identified - Minor wear*

L.5/6 cm

1000,-



**2670** Beschnittenes Jadesiegel mit Abschluss in Form eines Fabelwesens

CHINA - • *A CARVED JADE SEAL WITH KNOB IN SHAPE OF A MYTHICAL CREATURE, China*

H. 5,5 cm

4000,-



**2673** Sieben Mandarin-Hutabschlüsse aus Glas mit Metallfassung

CHINA, späte Qing-Dynastie - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Fritz Bemp (1869-1958), in China während seines Aufenthaltes als Intendantur-Sekretär der ostasiatischen Brigade um 1906 erworben - Zwei Kugeln besch., ein Abschluss verloren • *A GROUP OF HAT KNOBS OF MANDARIN HATS MADE OF GLASS, China, late Qing period - Provenance: From the estate of Fritz Bemp (1869-1958), bought in China ca. 1906 during his stay as Secretary of the East Asian Brigade - Some beads damaged, one finial lost*

H. 5,5 cm

300,-



**2676** Drei Snuffbottles in Form von Karpfen, Löwe und Kalebasse aus Opal, Tigerauge und Malachit

CHINA, 20. Jh. - Dazu zwei kl. Stände, guter Zustand • *A GROUP OF THREE SNUFF BOTTLES MADE OF OPAL, MALACHITE AND TIGER'S EYE IN THE SHAPE OF CARP, LION AND GOURD VASE, China, 20th ct. - Incl. two small stands, good condition*

H. 5,5 cm

1200,-



**2671** Ring eines Bogenschützen aus hellgrüner Jade

CHINA, wohl 17.Jh. - • *A JADE ARCHERS RING, China, probably 17th ct.*

D. 2,5 cm

500,-



**2674** Zwei Achat-Snuffbottles mit figürlichem Reliefdekor

CHINA, 19./Anf. 20. Jh. - Minim. berieben • *TWO CARVED AGATE SNUFF BOTTLES DECORATED WITH HORSES, China, late 19th/early 20th ct. - Minor wear*

H. 6/6,5 cm

1200,-



**2677** Drei Edelstein-Snuffbottles, teils mit geschnittenen Dekoren

CHINA, 19.Jh. - Lapislazuli, Türkis und Beryll - Eine Snuffbottle mit Ausbruch am Hals, ein Standring best., Kristallstruktur des Beryll brüchig • *A GROUP OF THREE MINERAL SNUFF BOTTLES INCLUDING TURQUOISE, LAPISLAZULI AND BERYLL, China, 19th ct. - Chip to neck, one foot rim slightly chipped, the beryll snuff bottle with brittle fissures*

H. 5,8-6,4 cm

900,-



**2678** Gruppe von sechs Snuffbottles aus Glas, meist mit Innenmalerei

CHINA - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer • *A GROUP OF SIX GLASS SNUFFBOTTLES, MAINLY INSIDE PAINTED, ONE WITH RED AND WHITE OVERLAY, China - From the property of Juergen L. Fischer*

H. 5,5 - 11 cm

900,-



**2681** Fünf Snuffbottles aus Stein mit Reliefdekor

CHINA, späte Qing-Dyanstie und später - • *A GROUP OF FIVE STONE SNUFFBOTTLES, China, late Qing dynasty and later*

H. 5,2 - 7 cm

1000,-



**2684** Zwei Snuffbottles aus Hornkoralle mit reliefierten Dekoren

CHINA, 19. Jh. - Astförmige Snuffbottle mit Konturenmalerei in Goldlack - Minim. Altersspuren • *TWO SNUFF BOTTLES CARVED FROM BLACK CORAL, China, 19th ct. - The stem-shape snuff bottle decorated with a fish and highlighted with gold lacquer contour lines - Minor traces of age*

H. 6 cm

900,-



**2679** Eine Snuffbottle aus rot überfanganem Glas sowie eine Achat-Snuffbottle in eckiger Form

CHINA, 19. Jh. - Hälse minim. bestoßen, kl. Ausbruch an Achatflasche • *A RED OVERLAY SNUFF BOTTLE DECORATED WITH ARCHAISTIC VESSELS AND A PLAIN AGATE SNUFF BOTTLE IN THE SHAPE OF A POLYEDER, China, 19th ct. - Each mouth rim chipped, agate bottle cipped at foot*

H. 4,6/6 cm

700,-



**2682** Zwei Snuffbottles aus Achat und Jade

CHINA - • *AN AGATE SNUFF BOTTLE AND A JADE SNUFF BOTTLE, China*

H. 5/5,5 cm

800,-



**2685** Kugelförmige Snuffbottle aus Kürbis, dazu Snuffbottle aus Bambus und Bernstein

CHINA, 19. Jh. und später - Zur Kugel kl. Stand, jeweils berieben • *A SMALL SPHERICAL GOURD SNUFF BOTTLE WITH MINIATURE PAINTING AND INSCRIPTION ALONG WITH ONE BAMBOO AND ONE AMBER SNUFF BOTTLE, China, 19th ct. - Spherical bottle with miniature stand, minor wear*

H. 4-5 cm

1200,-



**2680** Gruppe von sechs Stein-Snuffbottles hauptsächlich aus Achat

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A GROUP OF SIX STONE SNUFFBOTTLES MAINLY MADE OF AGATE, China, late Qing dynasty*

H. 5,5 - 8 cm

600,-



**2683** Christall-Snuffbottle mit Beryllnadeln mit Darstellung von Gänsen in flachem Relief

CHINA, späte Qing-Dynastie - Minim. best. • *A CRYSTAL SNUFFBOTTLE WITH BERYL NEEDLES DEPICTING GEESE IN LOW RELIEF, China, late Qing dynasty*

H. 6,3 cm

300,-



**2686** Drei kleine Snuffbottles, darunter Lacque bourgauté, Horn und Innenmalerei

CHINA, späte Qing-Zeit und jünger - Minim. Altersspuren • *A GROUP OF THREE SMALL SNUFF BOTTLES OF VARIOUS MATERIALS AND DESIGNS, China, late Qing dynasty and later - Incl. horn, lacque bourgauté and inside painted glass - Minor traces of age*

H.5-6 cm

900,-



**2687** Drei Snuffbottles aus Rotlack mit Reliefdekor

CHINA, späte Qing-Zeit und jünger - Teils Restaurierungsspuren • *A GROUP OF THREE CINNABAR LACQUER SNUFF BOTTLES WITH VARIOUS CARVED RELIEF DESIGNS, China, late Qing period and later, Traces of restoration*

H. 6,5/7 cm

1200,-



**2690** Vier Snuffbottles aus Porzellan, Glas und Cloisonné

CHINA, meist gemarkt, 19.Jh. und später - • *A GROUP OF FOUR SNUFFBOTTLES MADE OF PORECLAIN, GLASS AND CLOISSONNE, China, mainly marked, 19th ct. and later*

H. 6,5 - 8 cm

500,-



**2693** Snuffbottle mit eisenrotem Drachendekor und 'fencai'-Phönix

CHINA, Yongzheng-Siegelmarke, 18./19.Jh. - Provenienz: Aus altem deutschen Adelsbesitz - Minim. berieben • *A FINE PORCELAIN SNUFFBOTTLE WITH IRON RED DECORATION OF A DRAGON AND POLYCHROME ENAMELS DEPICTING A PHOENIX, China, Yongzheng sealmark, 18th/19th ct. - Property of an old German noble collection - Minor wear*

H. 8,5 cm

500,-



**2688** Zwei Snuffbottles aus Silber und Eisen mit Silbertauschierung sowie ein Cloisonné-Stück

CHINA, späte Qing-Zeit/Republik, u.a. Qianlong-Marke - Minim. Altersspuren • *A GROUP OF THREE METAL SNUFF BOTTLES INCLUDING SILVER, IRON WITH SILVER INLAIS AND CLOISSONNÉ ENAMEL, China, late Qing dynasty/Republic, one bottle bearing Qianlong mark - Minor traces of age, minor corrosion*

H. 7-9 cm

1200,-



**2691** Aufglasur dekorierte Snuffbottle mit Pferden vor schwarzem Fond

China, 19.Jh. - Minim. Altersspuren • *A FINE ENAMELLED PORCELAIN SNUFF BOTTLE DECORATED WITH HORSES SET AGAINST A BLACK GROUND, China, 19th ct. - Minor traces of age*

H. 5,1 cm

900,-



**2694** Snuffbottle mit Dekor von Shishis in Unterglasurblau und -rot

CHINA, Daoguang-Marke - • *AN UNDERGLAZEBLUE AND RED PORCELAIN SNUFFBOTTLE DEPICTING SHISHI, China, Daoguang mark*

H. 8,8 cm

500,-



**2689** Eine Snuffbottle aus Glas mit grünem Überfang und eine aus Holz

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A GREEN OVERLAY GLASS SNUFFBOTTLE AND AN ELABORATELY CARVED WOOD SNUFFBOTTLE, China, late Qing dynasty*

H. 6,5/8 cm

500,-



**2692** Snuffbottle aus Porzellan mit eisenrotem Drachendekor

CHINA, Qianlong-Marke, 20.Jh. - • *A PORCELAIN SNUFFBOTTLE DEPICTING A DRAGON IN IRON RED, China, Qianlong mark, 20th ct.*

H. 8 cm

200,-



**2695** Gruppe von drei Snuffbottles aus Porzellan

CHINA, alle gemarkt - • *A GROUP OF THREE PORCELAIN SNUFFBOTTLES, China, all marked*

H. 6,8-8,2 cm

300,-



**2696** Drei Snuffbottles aus Porzellan, darunter zwei unterglasurblaue Snuffbottles

CHINA, 19. Jh. - • *THREE PORCELAIN SNUFF BOTTLES, China, 19th ct.*

H. 6-8,5 cm

900,-



**2699** Feuervergoldeter Bronzehund

CHINA, im Stil der Westlichen Han-Dynastie - Provenienz: Christie's, New York, 1.12.1988, Lot 156 (damals ohne die beiden später angefügten Vorderläufe) • *A GILDED BRONZE FIGURE OF A DOG, China, in Western Han dynasty style.* - Provenance: Christie's, New York, 1.12.1988, Lot 156 (without the later added front legs). - Former Collection Julius Eberhardt

L. 17 cm

2500,-



**2702** 'Hu'-förmige Vase aus Bronze im archaischen Stil mit Inschrift innen am Rand

CHINA, Ming-/frühe Qing-Dynastie - Provenienz: Aus dem Nachlass des ehemaligen deutschen Generalkonsuls Dr. Joachim Schulze (1880-1954) - Alte Lötstellen über dem Stand • *A HU-SHAPED BRONZE VASE IN ARCHAIC STYLE, China, Ming/early Qing dynasty* - Provenance: Property of the former German counselor Dr. Joachim Schulze (1880-1954) - Minor old repairs above the stand

H. 37,2 cm

450,-



**2697** Nadelbüchse aus goldingelegter Bronze

CHINA, wohl Östliche Zhou-Dynastie, 4./3. Jh. v. Chr. - Provenienz: 1997 bei L.H.W. Investment & Trading Limited, Hongkong erworben • *A BRONZE BOX AND COVER FOR A SEWING KIT, China, probably Eastern Zhou dynasty, 4th/ 3rd ct. BC.* - Provenance: Bought in 1997 from L.H.W. Investment Trading Limited, Hong Kong. -

H. 8,5 cm

7500,-



**2700** Lackiertes Gefäß mit Metallbändern

CHINA, im Stil der Östlichen Han-Dynastie - Provenienz: 2009 bei L.H.W. Investment & Trading Limited, Hongkong erworben • *A LACQUERED VESSEL (JUN) WITH METAL BANDS, China, in the style of the Eastern Han dynasty* - Provenance: Bought in 2009 from L.H.W. Investment & Trading Limited, Hong Kong.

H. 20 cm

1250,-

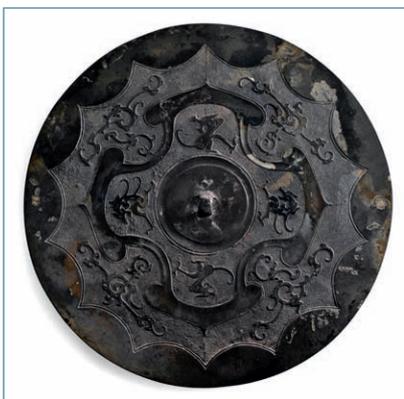


**2703** Bronzevase mit beweglichen Ringhaken

CHINA, Han-Dynastie - Restaurierungen • *A BRONZE VASE WITH RING HANDLES IN MASKARONS, China, Han dynasty* - Minor restorations

H. 30,5 cm

900,-

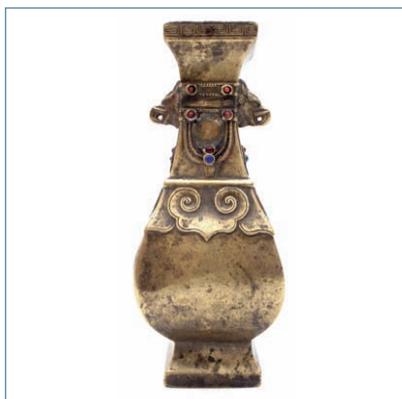


**2698** Sehr großer Bronzespiegel

CHINA, Qin-/Westliche Han-Dynastie, 3. Jh. v. Chr. - Provenienz: 2003 bei L.H.W. Investment & Trading Limited, Hongkong erworben • *A VERY LARGE BRONZE MIRROR, China, probably Qin/ Western Han dynasty, 3rd ct. BC.* - Provenance: Bought in 2003 from L.H.W. Investment & Trading Limited, Hong Kong.

D. 28 cm

15000,-



**2701** Tetragonale Bronzevase mit archaisierendem Dekor und Edelsteinbesatz

CHINA, 18. Jh. - • *A GEMMED TETRAGONAL BRONZE VASE DEPICTING ARCHAIC PATTERNS, China, 18th ct.*

H. 16,5 cm

1500,-



**2704** Bronzegefäß mit Blütendekor und zwei seitlichen Handhaben

CHINA, östliche Zhou-Dynastie - • *A BRONZE VESSEL WITH BLOSSOM DECORATION, China, Eastern Zhou dynasty* - Property from an old European private collection - Cf. Christie's L.A., 7.5.1999, Lot 34

D. 23,5 cm

100,-



**2705 Jue aus Bronze im archaischen Stil mit Tauschierung und Siegelmarken**

CHINA, Qing-Dynastie - Etwas berieben • *AN INLAID BRONZE VESSEL JUE WITH SEAL MARKS, China, Qing dynasty - Minor wear*

H. 32,3 cm

1000,-



**2708 Gruppe von Bronze-Gefäßen**

CHINA, 20.Jh. und früher - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF BRONZE VESSELS, China, 20th ct. and earlier - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 3 - 41 cm

1200,-



**2712 Rechteckiger Weihrauchbrenner aus Bronze**

CHINA, 18.Jh. - • *A RECTANGULAR BRONZE CENSER, China, 18th ct.*

L. 18 cm

3000,-



**2706 Kleine rituelle Axtklinge (yue) aus Bronze**

CHINA, späte Shang-Zeit, 12./11. Jh. v. Chr. - • *A SMALL RITUAL BRONZE AXE, China, late Shang dynasty, 12th/ 11th ct. BC*

L. 11,5 cm

300,-



**\*2710 Bronze-Jia mit Dekor von Taotie-Masken und stilisierten Drachen auf Leiweng-Grund**

CHINA, Qing-Dynastie - • *A BRONZE JIA DEPICTING TAOTIE AND STYLIZED DRAGONS ON LEIWEN GROUND, China, Qing dynasty*

H. 28 cm

200,-



**2713 Weihrauchbrenner aus Bronze**

CHINA, Xuande-Marke, Qing- Dynastie - • *A BRONZE CENSER, China, Xuande mark, Qing dynasty*

H. 10 cm

1200,-



**2707 Archaische Kultbronze vom Typ 'ding'**

CHINA, Anfang West-Zhou-Zeit (1027-771 v. Chr.) 10./9.Jh. v. Chr. - Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, großteils in den 1960-er und 70-er Jahren in China, Vietnam, Tibet und Singapur erworben - Etwas korrodiert • *A SMALL RITUAL BRONZE TRIPOD CAULDRON "DING", CHINA, early Western Zhou period (ca. 1050-771 BC), 10th - 9th ct. BC*

D. 13,4 cm

800,-



**2711 Zwei dreibeinige Weihrauchbrenner aus Bronze mit archaisierendem Dekor**

CHINA, 19.Jh. - • *TWO BRONZE TRIPOD CENSER DEPICTING ARCHAIC PATTERNS, China, 19th ct.*

H. 18,5/13,5 cm

800,-



**2714 Kleiner dreibeiniger Weihrauchbrenner aus Bronze**

CHINA, Qing-Dynastie - • *A SMALL BRONZE CENSER WITH QILONG, China, Qing dynasty*

H. 10 cm

600,-



**2715** Weihrauchbrenner aus Bronze mit zwei seitlichen Handhaben

CHINA, Xuande-Sechszeichenmarke, wohl 17./18.Jh. - Etwas berieben • *A BRONZE CENSER, China, Xuande mark, probably 17th/18th ct. - Minor wear*

B. 20,5 cm

3500,-



**2718** Dreibeiniger Weihrauchbrenner aus Bronze

CHINA, Xuande-Marke - Spuren von Feuer • *A TRIPOD BRONZE CENSER, China, Xuande mark - Traces of a fire*

D. 11 cm

500,-



**2721** Dreibeiniger Weihrauchbrenner aus Bronze

CHINA, Xuande-Marke, 19.Jh. - Gebrauchsspuren, teils minim. korrodiert • *A BRONZE TRIPOD CENSER, China, Xuande mark, 19th ct. - Traces of usage, partly slightly corroded*

D. 11 cm

800,-



**2716** Dunkel patinierter Weihrauchbrenner aus Bronze

CHINA, Siegelmarke - • *A DARK PATINATED BRONZE CENSER, China, sealmark*

D. 10 cm

800,-



**2719** Dunkel patinierter Weihrauchbrenner aus Bronze auf drei Beinen gelagert

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A DARK PATINATED TRIPOD BRONZE CENSER, China, late Qing dynasty*

D. 19 cm

1000,-



**2722** Auf drei Dämonen gelagerter Messing-Weihrauchbrenner mit Löwen-Knauf

CHINA, Xuande-Marke, 19.Jh. - • *AN ON THREE DEMONS MOUNTED BRASS CENSER WITH A LION SHAPED KNOB, China, Xuande mark, 19th ct.*

H. 28,5 cm

2000,-



**2717** Weihrauchbrenner aus Bronze

CHINA, Qing-Dynastie - • *A BRONZE CENSER, China, Qing dynasty*

D. 13 cm

700,-

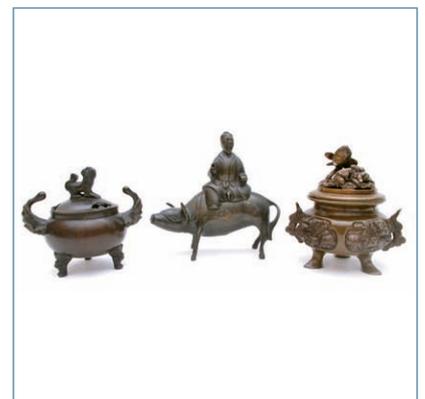


**2720** Zwei Weihrauchbrenner aus Bronze

CHINA, Xuande-Marken, 18./19.Jh. - Provenienz: Aus der Sammlung Erich Mansfeld (2.11.1867 - 21.11.1943), der als Oberst in Tsingtau stationiert war, ein Familienmitglied des jetzigen Besitzers. Er war in der Zeit vom 1. April 1897 bis zum 9. Juli 1900 im 4. hann. Inftr. Rgt. No. 164 als Oberleutnant tätig - Etwas best. • *TWO BRONZE CENSERS, China, Xuande marks, 18th/19th ct. - Provenance: Property of an old German noble family*

D. 14,5/30 cm

900,-



**2723** Drei Weihrauchbrenner aus Bronze, darunter einer in Form des Laotse auf seinem Büffel

CHINA/JAPAN, 19. Jh. - Berieben, Hand des Reiters verloren • *A GROUP OF THREE BRONZE CENSERS, ONE IN SHAPE OF LAOTSE ON HIS BUFFALO, China/Japan, 19th ct. - Wear, one hand lost*

H. 11-13 cm

150,-



2724 Weihrauchbrenner aus Bronze mit Deckel bekrönt von einem Wasserbüffel

CHINA, Xuande-Marke, 18./19.Jh. - • A BRONZE CENSER AND COVER DEPICTING A WATER BUFFALO IN HIGH RELIEF, China, Xuande mark, 18th/19th ct.

D. 12,5 cm

1200,-



2727 Dreibeiniger Weihrauchbrenner mit umlaufendem Dekor von Meerestieren

CHINA, 19.Jh. - Besch. • A BRONZE TRIPOD CENSER DEPICTING MARINE ANIMALS AROUND ITS BODY, China, 19th ct. - Slightly damaged

D. 12 cm

600,-

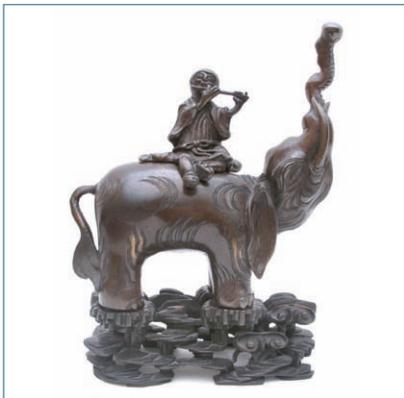


2730 Weihrauchbrenner aus messingfarbener Bronze

CHINA, Xianfeng-Vierzeichenmarke - Etwas berieben • A BRONZE DRAGON CENSER, China, Xianfeng mark - Minor wear

D. 13,5 cm

300,-



2725 Weihrauchbrenner aus Bronze in Gestalt eines flötespielenden Knaben auf einem Elefanten

CHINA, späte Qing-Dynastie - • A BRONZE CENSER IN SHAPE OF A FLUTE PLAYING BOY ON AN ELEPHANT, China, late Qing dynasty

H. 21,5 cm

900,-



2728 Votiv-Hängeweihrauchbrenner aus Bronze mit Fledermaus- und Pfirsichmotiven in Relief

CHINA, 18./19.Jh. - Provenienz: Aus einer rheinischen Privatsammlung - Minim. berieben • A DEDICATORY BRONZE HANGING CENSER DEPICTING PEACHES AND BATS, China, 18th/19th ct. - Property of a German private collection - Minor wear

H. 56 cm

800,-



2731 Gruppe von fünf Messing-Weihrauchbrennern

CHINA, Xuande-Marken, 19.Jh. - • A GROUP OF FIVE BRASS CENSERS, China, Xuande marks, 19th ct.

D. 4,5 - 12 cm

1800,-



2726 Weihrauchbrenner aus Bronze in Form eines Qilin

CHINA, Qing-Dynastie - Horn abgebrochen • A BRONZE CENSER IN SHAPE OF QILIN, China, Qing dynasty - Horn lost

H. 12 cm

800,-



2729 Dreibeiniger Weihrauchbrenner aus Messing

CHINA, Xuande-Marke - • A TRIPOD BRASS CENSER, China, Xuande mark

D. 12 cm

400,-



2732 Paar Messing-Weihrauchbrenner mit Fabelwesen als Henkel

CHINA, Siegelmarke, 19.Jh. - • A PAIR OF BRASS CENSERS WITH HANDLES IN SHAPE OF MYTHOLOGICAL CREATURES, China, sealmarks, 19th ct.

D. 20 cm

1500,-



2733 Sitzende Bronzefigur eines Guanyin

CHINA, Ming-Dynastie - Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Besch. • *A BRONZE FIGURE OF SEATED GUANYIN, China, Ming dynasty - Property from an European private collection - Damaged*

H. 18,5 cm

2000,-



2736 Drei figurale Bronzen: Buddha, ein Bodhisattva und Ananda

CHINA, 18./19.Jh. - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - • *A GROUP OF THREE BRONZES DEPICTING BUDDHA, A BODHISATTVA AND ANANDA, China, 18th/19th ct.*

H. 16,5 - 20 cm

1200,-



2739 Bronzefigur eines sitzenden Guanyin mit Resten von Vergoldung

CHINA - • *A BRONZE FIGURE OF SEATED GUANYIN, China*

H. 38 cm

8000,-



2734 Bronze des Buddha Shakyamuni

CHINA, 18.Jh. - • *A BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, China, 18th ct.*

H. 21 cm

1500,-



2737 Bronzefigur des stehenden Guanyin mit einem Fischkorb

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A BRONZE FIGURE OF STANDING GUANYIN HOLDING A FISH BASKET, China, late Qing dynasty*

H. 18 cm

500,-



2740 Darstellung des Vaishravana aus getriebenem Kupfer

CHINA, Qing-Dynastie - • *A DRIVEN COPPER FIGURE OF VAISHRAVANA, China, Qing dynasty*

H. 12,3 cm

500,-

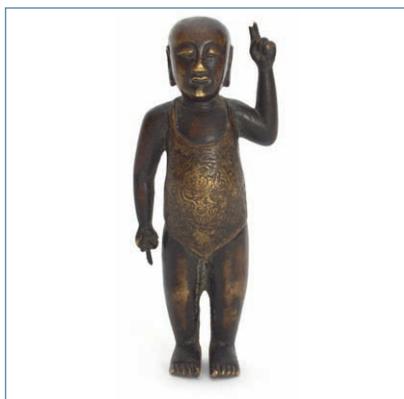


2735 Vergoldete Bronze eines Bodhisattva

CHINA - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GILT BRONZE FIGURE OF A BODHISATTVA, China - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 34,5 cm

1200,-



2738 Feine Bronze des Buddha als Knaben

CHINA, 18.Jh. - Ein Finger verloren • *AN ELABORATE BRONZE FIGURE OF BUDDHA AS A BOY, China, 18th ct. - One finger lost*

H. 15 cm

400,-



2741 Bronze des Shakyamuni und zwei Adoranten

CHINA, 18.Jh. - • *THREE BRONZES DEPICTING BUDDHA SHAKYAMUNI AND TWO ADORANTS, China, 18th ct.*

H. 12 - 14,2 cm

900,-



**2742** Figur des Guanyin aus Guss-Eisen mit gegossener Aufschrift am Sockel

CHINA, Qing-Dynastie - Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Seitlich am Sockel Fehlstelle, Finger der rechten Hand verloren • *A CAST IRON FIGURE OF GUANYIN WITH INSCRIPTION, China, Qing dynasty - Property of an old European private collection - Base with lost piece to side, fingers of the right hand chipped*

H. 51 cm

2000,-



**2745** Bronzefigur des sitzenden Guanyin

CHINA, 18.Jh. - • *A BRONZE FIGURE OF GUANYIN SEATED IN VAJRASANA ON A LOTUS BASE, China, 18th ct.*

H. 19 cm

500,-

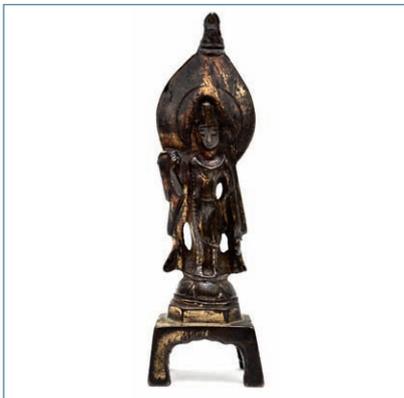


**2748** Kleine Bronze eines stehenden Bodhisattva mit Resten von Vergoldung

CHINA, Tang-Dynastie - • *A SMALL BRONZEFIGURE OF A BODHISATTVA WITH REMNANTS OF GILDING, China, Tang dynasty*

H. 8 cm

500,-

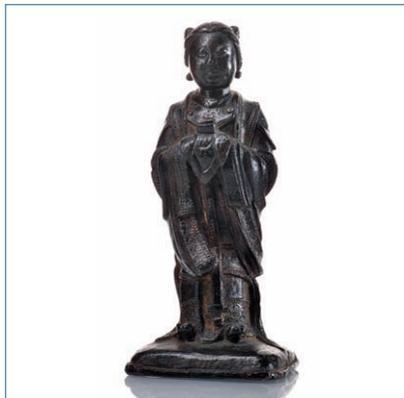


**2743** Kleine Bronze eines stehenden Bodhisattva

CHINA, Tang-Dynastie - • *A SMALL BRONZE FIGURE OF A BODHISATTVA, China, Tang dynasty*

H. 8,3 cm

1500,-



**2746** Bronze einer weiblichen Adorantin auf einem Sockel stehend

CHINA, 17.Jh. - Provenienz: Aus einer alten elsässischen Privatsammlung - Stand minim. besch. • *A BRONZE FIGURE OF A FEMALE WORSHIPPER, China, 17th ct. - Property from an old Alsatian private collection - Stand slightly damaged*

H. 21,3 cm

400,-



**2749** Bronzefigur des Bodhidharma

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A BRONZE FIGURE OF BODHIDHARMA, China, late Qing dynasty*

H. 15 cm

900,-

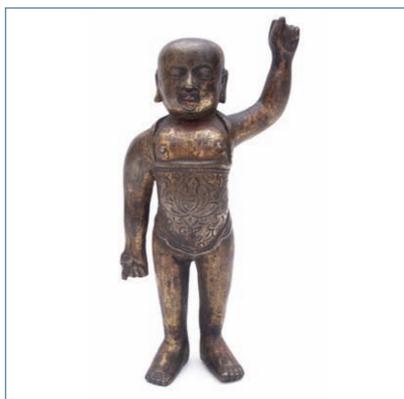


**2744** Bronzefigur des Guanyin

CHINA, 18.Jh. - • *A BRONZE FIGURE OF GUANYIN, China, 18th ct.*

H. 18,5 cm

900,-



**2747** Bronzefigur des Buddha als Knabe

CHINA, 18.Jh. - Finger abgebrochen • *A BRONZE FIGURE OF BUDDHA AS A BOY, China, 18th ct. - Fingers lost*

H. 14,5 cm

600,-



**2750** Bronze eines Wächters auf einem Sockel stehend

CHINA, 18.Jh. - • *A BRONZE FIGURE OF A GUARDIAN, China, 18th ct.*

H. 32 cm

500,-



2751 Bronzefigur eines Schwertkämpfers

CHINA, späte Qing-Dynastie - Schwert verloren • A BRONZEFIGURE OF A SWORDSMAN, China, late Qing dynasty - Sword lost

H. 20 cm

900,-



2754 Bronze des Weituo mit Resten von Lackvergoldung und Farbe

CHINA, 17./18.Jh. - Altersschäden • A BRONZE FIGURE OF WEITUO WITH REMNANTS OF LACQUER GILDING AND COLOUR MOUNT, China, 17th/18th ct. - Damages due to age

H. 24,5 cm

1800,-



2757 Bronzefigur eines Würdenträgers

CHINA, 17.Jh. - • A BRONZE FIGURE OF A DIGNITARY, China, 17th ct.

H. 19 cm

800,-

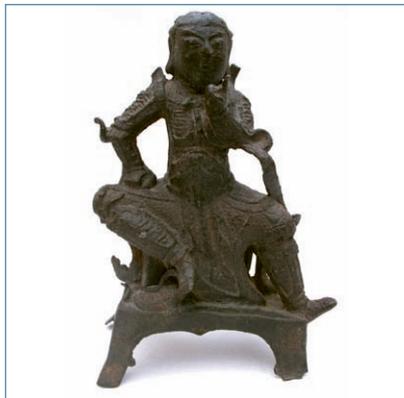


2752 Bronze eines stehenden Mannes auf einem Sockel

CHINA, 17./18.Jh. - • A BRONZE FIGURE OF A STANDING MAN, China, 17th/18th ct.

H. 18,5 cm

500,-



2755 Bronze des Xuanwu

CHINA, 17./18.Jh. - Brandschäden • A BRONZE FIGURE OF XUANWU, China, 17th/18th ct. - Fire damage

H. 22 cm

1200,-



2758 Gruppe von Kleinbronzen, teils vergoldet

CHINA, Qing-Dynastie und früher - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • A GROUP OF SMALL BRONZES, China, Qing dynasty and earlier - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona

H. 2,5 - 18 cm

900,-



2753 Bronze eines Unsterblichen mit Resten von Vergoldung auf einem Holzsockel

CHINA, frühe Qing-Dynastie - berieben • A BRONZE FIGURE OF AN IMMORTAL, China, Qing dynasty - Wear

H. 26 cm(o.S.)

700,-



2756 Lackvergoldete Bronze eines stehenden Konfuzianers

CHINA, 19.Jh. - Altersspuren • A LACQUER GILT BRONZE FIGURE OF A CONFUCIAN, China, 19th ct. - Traces of age

H. 14,5 cm

1500,-



2759 Quadratisches Bronzesiegel auf einem Holzstand und ein Bronze-Spiegel mit Reliefdekor

CHINA, Qing-Dynastie oder früher - • A SQUARE SHAPED BRONZE SEAL ON A WOOD STAND AND A BRONZE MIRROR DEPICTING DORMICE AND GRAPES IN RELIEF, China, Qing dynasty or earlier

D. 8/9,3 cm

600,-



**2760 Gruppe von Gürtelhaken aus Bronze und anderes**

CHINA, Qing-Dynastie oder früher - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF BRONZE BELT HOOKS AMONG OTHERS, China, Qing dynasty or earlier - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

L. 6,5 - 19 cm

800,-



**2763 Bronzevase mit in Silber eingelegtem Dekor von Bambus**

CHINA, Shisou-Marke, 19.Jh. - • *A SILVER INLAYED BRONZE VASE DEPICTING BAMBOO, China, Shisou mark, 19th ct.*

H. 15 cm

500,-



**2766 Paar Sawasa-Weinbecher mit Dekor von Blumen und Vögeln in Relief**

CHINA, Ende 18.Jh. - • *A PAIR OF SAWASA WINE CUPS DEPICTING FLOWERS AND BIRDS IN RELIEF, China, late 18th ct.*

D. 5,5 cm

600,-



**2761 Bronzeglocke mit Drachendekor in einem mit Silberdraht eingelegtem Holzstand**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Holzstand gebrochen und geklebt • *A BRONZE BELL DEPICTING A DRAGON IN SILVER INLAYED WOOD MOUNTING, China, late Qing dynasty - Mounting glued*

H. 20/44 cm

300,-

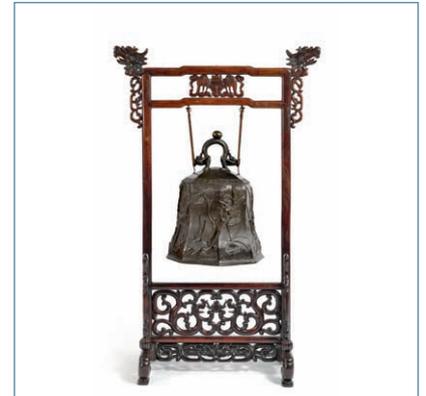


**2764 Drei Bronzevasen und eine überdimensionale Lochmünze**

CHINA/JAPAN, 19.Jh. - • *THREE BRONZE VASES AND AN OVERSIZED COIN, China/Japan, 19th ct.*

H. 0,5 - 23,7 cm

1200,-



**2767 Große Glocke aus Bronze in einem Stand aus Hartholz eingehängt**

CHINA, Qing-Dynastie - Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Stand minim. best. • *A CAST BRONZE BELL HANGING IN A HARDWOOD STAND, China, Qing dynasty - Property from an old German private collection - Stand very slightly chipped*

H. 56(140) cm

1000,-

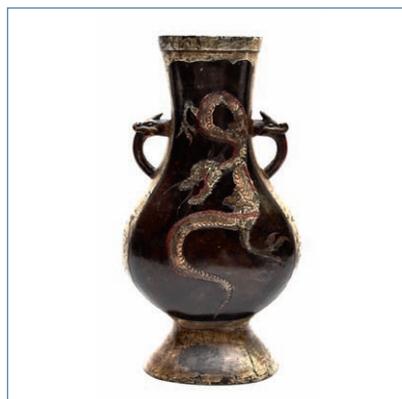


**2762 Kupferteller mit blütenförmigen Silbertauschirungen**

CHINA, 19.Jh. - • *A COPPER PLATE WITH SILVERINLAY IN SHAPE OF FLOWERS, China, 19th ct.*

D. 35 cm

1000,-



**2765 Farbige gefasste Bronzevase mit Dekor von Drachen**

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A COLOUR MOUNTED BRONZE VASE DEPICTING DRAGONS, China, late Qing dynasty*

H. 24 cm

1200,-



**2768 Sechseckiger Pinselbecher aus Bronze mit Dekor der Drei Freunde des Winters**

CHINA, Xuande-Marke - • *A HEXAGONAL BRONZE BRUSHPOT DEPICTING THE THREE FRIENDS OF WINTER, China, Xuande mark*

H. 16,5 cm

200,-



**2769** Bronze-Teller mit in Silber eingeglegtem Drachen

CHINA, Shizou-Marke - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A SILVER INLAID BRONZE DISH DEPICTING A DRAGON, China, Shizou mark - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

D. 28 cm

600,-



**2772** Großer Kupferdeckel mit Dekor von Drachen in Feuervergoldung und Emaildekor

CHINA, 18.Jh. - Minim. besch. • *A FIRE GILT AND ENAMELLED COPPER COVER DEPICTING DRAGONS AMONG CLOUDS, China, 18th ct. - Slightly chipped*

D. 25 cm

1500,-



**2775** Eine kleine Cloisonnévase dazu eine Silberdose und ein Email-Löffel

CHINA/JAPAN, 19.Jh./Meiji-Periode - Dose mit Marken zuwen (reines Silber) und jubao • *A SMALL CLOISONNÉ VASE, A SILVER BOX AND COVER AND AN ENAMEL SPOON, China/Japan, 19th ct./Meiji period - The box with marks zuwen and jubao*

H.15/D.7/L.14 cm

900,-



**2770** Zwei vergoldete Nagelschützer aus Silber mit Steinbesatz 'zhijia tao'

CHINA, Qing-Dynastie - Ehemals aus der Sammlung Dr. Edmund Dipper, in China in den 1920er Jahren erworben - Vier Steineinlagen verloren • *A PAIR OF GILT-SILVER SHIELDS WITH STONE INLAIS, China, Qing dynasty - Former collection of Dr. Edmund Dipper, bought in Beijing in the 1920ies - Four inlaid stones lost*

L. 8,2 cm

300,-



**2773** Zwei Cloisonné-Vasen mit Drachen und Blütendekor

CHINA, Republik-Periode - • *TWO CLOISONNÉ VASES DEPICTING DRAGONS AND FLOWERS, China, Republik period*

H. 31,5 cm

1500,-



**2776** Paar Cloisonné-Flaschenvasen mit symmetrischem Dekor von Drachen

CHINA, späte Qing-Dynastie - Minim. best. • *A PAIR OF CLOISONNÉ BOTTLEVASES SYMMETRICALLY DEPICTING DRAGONS, China, late Qing dynasty - Slightly chipped*

H. 16 cm

600,-



**2771** Gruppe von elf Münzen und ein Porzellanchip

CHINA/JAPAN - • *A GROUP OF ELEVEN COINS AND A PORCELAIN CHIP, China/Japan*

D. 2,3 - 6 cm

500,-



**2774** Tischuhr mit Cloisonné-Dekor und römischen Ziffern auf einem Email-Ziffernblatt

CHINA, 20.Jh. - • *A CLOISONNE MANTLE CLOCK WITH ROMAN NUMERALS ON AN ENAMEL DIAL, China, 20th ct.*

H. 46 cm

200,-



**2777** Paar Cloisonné-Flaschenvasen mit floralem Dekor auf schwarzem Grund

CHINA, späte Qing-Dynastie - Minim. best. • *A PAIR OF CLOISONNÉ BOTTLEVASES DEPICTING FLOWERS ON BLACK GROUND, China, late Qing dynasty - Slightly chipped*

H. 27 cm

600,-



**2778** Sechsspässige Cloisonnévase mit Dekor buddhistischer Emblemata auf schwarzem Grund

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A CLOISONNE BOTTLEVASE DEPICTING BUDDHIST EMBLEMATA ON BLACK GROUND, China, late Qing dynasty*

H. 33,3 cm

1500,-



**2781** Cloisonné-Platte mit Dekor von Antiquitäten

CHINA, späte Qing-Dynastie - Minim. verbogen • *A CLOISONNÉ PLAQUE DEPICTING ANTIQUES, China, late Qing dynasty - Slightly bent*

28 x 24 cm

900,-



**\*2784** Figur eines sitzenden Bodhisattva aus Holz mit Lackvergoldung

CHINA - • *A LACQUER GILT WOOD FIGURE OF A SEATED BODHISATTVA, China*

H. 82 cm

10000,-



**2779** Dreibeinige Cloisonné-Kanne mit Tülle in Tierform

CHINA, Republik-Periode - • *A TRIPOD CLOISONNÉ EWER WITH ANIMAL SHAPED SPOUT, China, Republic period*

H. 32,5 cm

1200,-



**2782** Gruppe von vier Cloisonné-Objekten

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A GROUP OF FOUR CLOISONNE WORKS OF ART, China, late Qing dynasty*

D. 7 - 8 cm

200,-



**2785** Holzfigur des Buddha Shakyamuni

CHINA, frühe Qing-Dynastie - Eine Hand fehlt, minim. best., Altersrisse • *A WOOD FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, China, early Qing dynasty - One hand lost, slightly chipped, agecracks*

H. 14,5 cm

500,-



**2780** Paar Cloisonné-Vaschen mit Dekor von Lotos

CHINA, Jiaqing-Periode - Brandschaden • *A PAIR OF CLOISONNE BOTTLEVASES DEPICTING LOTUS, China, Jiaqing period - Fire damage*

H. 17 cm

600,-



**2783** Imposante Schnitzerei eines Guanyin-Kopfes mit Resten von Farbfassung

CHINA, Ming-Stil - • *AN IMPRESSIVE WOOD CARVING OF GUANYIN'S HEAD WITH REMNANTS OF COLOUR MOUNTING, China, Ming style*

H. 88 cm

3000,-



**2786** Budai mit musizierenden Kindern aus Elfenbein

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *AN IVORY FIGURE OF BUDAI AND CHILDREN MAKING MUSIC, China, late Qing dynasty*

H. 20 cm

600,-



2787 Gruppe von sechs Budai aus Holz

CHINA, späte Qing/Republik-Periode - Provenienz: Ehemals Sammlung Hans Achim Lorentz, in den 1930er Jahren in China erworben • *A GROUP OF SIX WOODEN BUDAI FIGURES, China, late Qing/Republik period - Provenance: Formerly Hans Achim Lorentz Collection, bought in China in the 1930s*

H. 12,5-26,5 cm

200,-



2790 Feine Holzschnitzerei des Shou Lao mit seinem Reh

CHINA, späte Qing-Dynastie - Best. • *A FINE WOOD CARVING DEPICTING SHOULAO AND HIS DEER, China, late Qing dynasty - Slightly chipped*

H. 23 cm

1500,-



2793 Zwei detailreich gearbeitete Wurzelholzfiguren von Unsterblichen

CHINA, späte Qing-Dynastie - Teils minim. besch. • *TWO ELABORATE ROOTWOOD FIGURES DEPICTING IMMORTALS, China, late Qing dynasty - Partly slightly damaged*

H. 68/69 cm

1000,-



2788 Elfenbeinschnitzerei des Budai mit Kindern, Fledermaus und Drache

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *AN IVORY CARVING DEPICTING BUDAI WITH CHILDREN, BAT AND DRAGON, China, late Qing dynasty*

L. 27 cm

500,-



2791 Bambusschnitzerei des Hehe und Erxian

CHINA - • *A BAMBOO CARVING DEPICTING HEHE AND ERXIAN, China*

H. 15,5 cm

2000,-

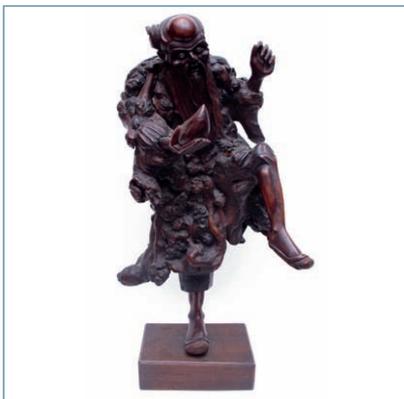


2794 Bambusfigur des Wen Chang auf einem Pferd reitend

CHINA, späte Qing-Dynastie - Minim. best. • *A BAMBOO FIGURE OF WEN CHANG ON A HORSEBACK, China - Slightly chipped*

H. 33,5 cm

800,-

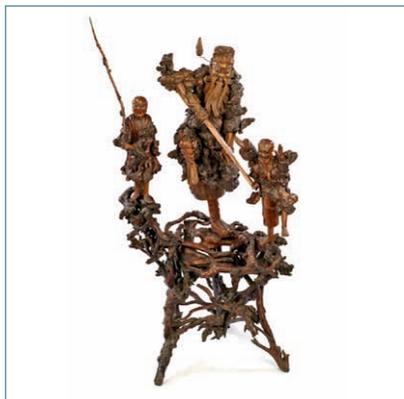


2789 Große Wurzelholzschnitzerei des Shou Lao mit Pfirsich

CHINA, späte Qing-Dynastie - Altersrisse • *A LARGE ROOT WOOD FIGURE OF SHOULAO HOLDING A PEACH, China, late Qing dynasty - Agecracks*

H. 64 cm

1000,-

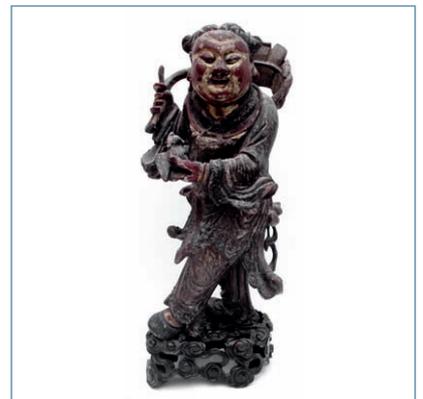


2792 Figurengruppe aus Wurzelholz mit Darstellung des Zhong Kui und Dämonen

CHINA, um 1900 - Altersschäden • *A ROOT WOOD CARVING DEPICTING ZHONG KUI AND DEMONS, China, ca. 1900 - Minor damages due to age*

H. 128 cm

1500,-



2795 Stehender Knabe mit Bananenblatt und Fledermaus aus Holz

CHINA, ca. 18.Jh. - Reste von Lack • *A STANDING BOY WITH BANANA LEAF AND BAT, China, probably 18th ct - Rests of lacquer*

H. 42 cm (o.S.)

1500,-



**2796** Toggle in Form eines Affen auf einem Pferd

CHINA, 19.Jh. - • *A TOGGLE IN SHAPE OF A MONKEY RIDING A HORSE, China, 18th ct.*

H. 5 cm

500,-



**2799** Lackiertes Holzpferd im Tangstil

CHINA, Republik-Periode - • *A LACQUERED TANG STYLE WOOD HORSE, China, Republic period*

H. 52 cm

600,-



**2802** Deckelkasten aus Sandelholz mit feingeschnitztem Dekor von Figuren-Reserven und Blüten

CHINA, 19.Jh. - Provenienz: Aus einer alten norddeutschen Privatsammlung - Minim. best., Altersrisse • *A FINE CARVED WOOD BOX AND COVER, China, 19th ct. - Property from an old North German private collection - Very slightly chipped, short age cracks*

B. 35 cm

1800,-



**2797** Fein beschnittener Schädel eines Nashornvogels mit Schnabel

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *AN ELABORATELY CARVED HORNBILL SKULL WITH BEAK, China, late Qing dynasty*

L. 21 cm

600,-



**2800** Bemaltes Holzpferd

CHINA, Östliche Han-Dynastie, 1./2.Jh. - Ehemals Sammlung Julius Eberhardt • *A PAINTED WOODEN FIGURE OF A HORSE, China, Eastern Han dynasty, 1st/ 2nd ct. - Former Collection Julius Eberhardt*

H. 64 cm

5000,-



**2803** Zwei Rotlack-Deckeldosen mit Landschafts- und Figuren-Dekor

CHINA, 19.Jh. - • *TWO CINNABAR LACQUER BOXES AND COVERS WITH DECORATION OF LANDSCAPE AND FIGURES, China, 19th ct.*

D. 7,5/13 cm

800,-

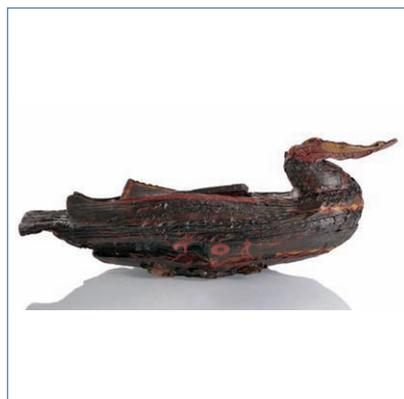


**2798** Bambusschnitzerei eines Fischerbootes

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A BAMBOO CARVING DEPICTING A FISHING BOAT, China, late Qing dynasty*

B. 27 cm

900,-



**2801** Lackierte Holzdose in Gestalt einer Ente

CHINA, Östliche Zhou-Dynastie, 5.Jh. v. Chr. - Provenienz: 2000 bei L.H.W. Investment & Trading Limited, Hongkong erworben. • *A WOODEN DUCK-SHAPED AND LACQUERED BOX AND COVER, China, Eastern Zhou dynasty, 5ct. BC.*

L. 33,5 cm

4500,-



**2804** Mit einer Fischerszene beschnittenes Pulverhorn aus Büffelhorn

CHINA, späte Qing-Dynastie - Spitze verloren, Altersrisse • *A CARVED BUFFALO HORN DEPICTING A FISHER SCENERY IN RELIEF, China, late Qing dynasty - Top missing, age cracks*

L. 25 cm

1200,-



2805 Becher aus Horn

CHINA, Qing-Dynastie - • *A HORN MUG, China, Qing dynasty*

H. 13,8 cm

1000,-



2808 Ein rechteckiges und ein quadratisches Hartholztablett

CHINA - • *A RECTANGULAR AND A SQUARESHAPED HARDWOOD TRAY, China.*

33x22/34x34cm

o.L.



2811 Quadratisches Tablett mit fein geschnitzten Beinpaneelen

CHINA, Qing-Dynastie - Provenienz: Aus einer alten süddeutschen Privatsammlung, großteils in den 1960-er und 70-er Jahren in China, Vietnam, Tibet und Singapur erworben - Kleine alte Rep.-Stellen • *A GOOD SQUARE WOOD AND CARVED BONE TRAY, China, Qing dynasty - Provenance: Property of an old South German private collection, mostly bought in China, Vietnam, Tibet and Singapore in the 1960s and 70s - Minor old repairs*

25,5x25,5 cm

800,-



2806 Paar fein beschnittene Muscheln mit Darstellungen von Festzügen

CHINA, späte Qing-Dynastie - Eine mit leichtem Sprung • *A PAIR OF ELABORATELY CARVED SHELLS DEPICTING PROCESSIONS, China, late Qing dynasty - One very slightly cracked*

H. 23 cm

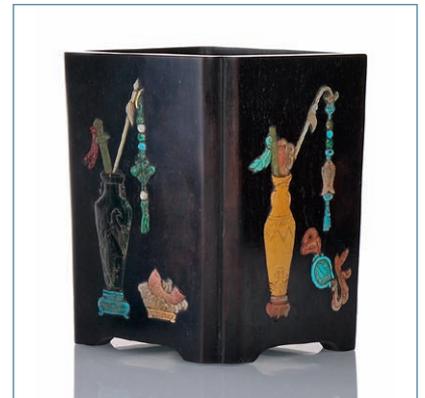
400,-



2809 Schachspiel

CHINA - • *A CHESS BOARD AND PIECES, China.*

o.L.



2812 Zitan-Pinselbecher mit farbigen Steineinlagen

CHINA, wohl 19.Jh. - • *A STONE INLAID ZITAN BRUSHPOT, China, probably 19th ct.*

H. 14,8 cm

1500,-



2807 Rechteckige Dose aus Hartholz

CHINA - • *A RECTANGULAR HARDWOOD BOX AND COVER, China*

8 x 24 x 13 cm

500,-



2810 Kleines Tablett mit in Durchbruch gearbeiteten Rändern

CHINA - • *A WOOD TRAY WITH OPENWORK EDGES, China.*

31x20 cm

o.L.



2813 Rechteckiges Hartholztablett

CHINA - • *A RECTANGULAR HARD WOOD TRAY, China*

24,5 x 37,5 cm

600,-



**2814** Pinselwascher aus Bambus mit Lingzhi-Dekor

CHINA, wohl 18./19.Jh. - • *A BAMBOO BRUSHWASHER WITH LINGZHI*, China, probably 18th/19th ct.

L. 12,5 cm

1900,-



**2817** Filigran gearbeiteter Schildpatt-Fächer mit Darstellung figuraler Szenen

CHINA, späte Qing-Dyanstie - • *AN ELABORATE TORTOISESHELL BRISÉ FOLDING FAN DEPICTING FIGURAL SCENES*, China, late Qing dynasty - Sticks partly broken and restuck, silk band torn

L. 23,5 cm

450,-



**2820** Kopfstütze mit Darstellung einer figuralen Szene in Schnitzlack

CHINA, späte Qing-Dynastie - Minim. besch. • *A LACQUERED NECK-REST DEPICTING A FIGURAL SCENE*, China, late Qing dynasty - Slightly damaged

H. 11 cm

3000,-



**2815** Schmuckkasten aus Hongmu mit Metallbeschlägen und eingesetzten Spiegeln

CHINA - Gebrauchsspuren • *A HONGMU CASKET WITH METAL FITTINGS AND MIRRORS*, China - Traces of usage

17 x 23 x 30 cm

500,-



**2818** Guri-Lack-Kasten mit Cloisonné-Beschlag

CHINA, 20. Jh. - • *A GURI LACQUER BOX WITH CLOISONNÉ FITTING*, China, 20th ct.

19x55x35 cm

200,-



**2821** Beschnittener Stand aus Holz

CHINA, 19.Jh. - • *A CARVED WOOD STAND*, China, 19th ct.

70x31x24 cm

1000,-



**2816** Paar mit Drachen beschnittene Kokosschalen, innen mit Silberblech ausgekleidet

CHINA, Qing-Dynastie - Altersspuren • *A PAIR OF SHEET SILVER LINED COCONUT CUPS DEPICTING DRAGONS IN LOW RELIEF*, China, Qing dynasty - Traces of age

D. 6,8 cm

300,-



**2819** Konvolut von Holzständen, Tuschestein- und Stück, Pinselbecher und Reisebesteck

CHINA, 19.Jh. und später - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A GROUP OF ARTWORKS: WOOD STANDS, AN INKSTONE AND A PIECE OF INK IN SHAPE OF A GUANYIN, A BRUSHPOT AND A CUTTERLY*, China, 19th ct. and later - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona - Partly chipped

6-44 cm

1200,-



**2822** Drei beschnittene Armstützen aus Bambus

CHINA, späte Qing/Republik-Periode - • *A GROUP OF THREE CARVED ARM RESTS*, China, late Qing/ Republic period

L. 15-21,5 cm

700,-



**2823** Zweifarbigter, mäanderförmiger Stand aus Hartholz

CHINA - • *A BICOLORED HARDWOOD STAND IN A MEANDERING PATTERN, China*

L. 32 cm

700,-



**2826** Von zahlreichen Adern durchzogener Gelehrtenstein

CHINA - • *A SCHOLARS ROCK NETTED WITH LODES, China*

B. 45 cm

900,-



**2829** Pinselablage aus Bambus in Lingzhi-Form

CHINA, Qing-Dynastie - • *A BAMBOO BRUSH REST IN SHAPE OF LINGZHI, China, Qing dynasty*

L. 14,5 cm

700,-



**2824** Stand aus Hartholz mit Lotosranken

CHINA, Qing-Dynastie - Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - • *A HARD WOOD STAND WITH LOTOS TWINES, China, late Qing dynasty - Property from an European private collection*

L. 40 cm

2000,-



**2827** Imposanter Gelehrtenstein aus rötlichem Stein

- • *AN IMPRESSIVE REDDISH STONE SCHOLARS ROCK*

H. 60 cm

1500,-



**2830** Mit Holzsegmenten ummantelte Pfeife

CHINA, spätes 19.Jh. - • *A WOOD COATED PIPE, China, late 19th ct.*

L. 46 cm

500,-



**2825** In Durchbruch gearbeitetes Ruyi aus Zedernholz

CHINA, späte Qing-Dynastie - Minim. besch. • *AN OPENWORK CEDARWOOD RUYI, China, late Qing dynasty - Very slightly damaged*

L. 47,5 cm

500,-



**2828** Großer Pinsel mit feinem Horngriff

CHINA - • *A LARGE BRUSH WITH HORN HANDLE, China*

L. 50 cm

o.L.



**2831** Pfeife und Opiumpfeife mit Jademundstück

CHINA, 19.Jh. - • *A PIPE AND AN OPIUM PIPE WITH JADE MOUTHPIECES, China, 19th ct.*

L. 52/53 cm

1200,-



**2832** Pfeife aus Schildpatt mit emaillierten Details und Mundstück aus Jadeit

CHINA, Qing-Dynastie - • *A TORTOISE SHELL PIPE WITH ENAMELLED DETAILS AND JADEIT MOUTHPIECE, China, Qing dynasty*

L. 20 cm

1000,-



**2835** Konvolut Kunsthandwerk: u.a. zwei Hornfiguren, Weihrauchbrenner, Münzen und Türkis

CHINA, 19./20.Jh. - Provenienz: Aus einer alten Berliner Privatsammlung - Altersspuren • *A GROUP OF WORKS OF ART, China, 19th/20th ct. - Property from an old German private collection - Traces of age*

divers

150,-



**2838** Beschnittener Pilgerstab, Tuschestücke und ein Paar bestickte Robenärmel

CHINA, späte Qing-Dynastie - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona - Stab mit Altersrissen • *A PILGRIMS STICK DEPICTING DIFFERENT ANIMALS IN RELIEF AND SHOULAO AS FINIAL, INK PIECES AND A PAIR OF ROBE EMBROIDERED ROBE SLEEVES, China, late Qing dynasty - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona - Stick with agecracks*

L. 120 cm

150,-



**2833** Satz von zwölf Tuschesteinen

CHINA, 20.Jh. - • *A SET OF 12 INK PIECES, China, 20th ct.*

je 9 x 3 cm

300,-



**2836** Beschnittener Hornbecher und Opalschnitzerei des Shoulaos

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *A CARVED BUFFALO HORN CUP AND AN OPAL CARVING DEPICTING SHOULAO, China, late Qing dynasty*

H. 9/10 cm

500,-

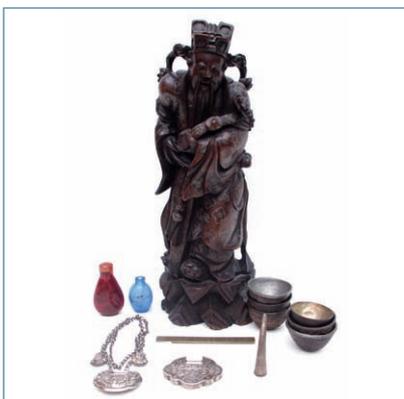


**2839** Sattel aus Holz, Leder und Rochenhaut mit Cloisonné-Montierungen

CHINA, spätes 19.Jh. - • *A RAY-SKIN, LEATHER, CLOISONNE AND WOOD SADDLE, China, late 19th Ct.*

L. 40 cm

1500,-



**2834** Kunsthandwerk: Hartholzfigur, Snuffbottles, mit Metall ausgekleidete Kokosbecher u.a.

CHINA, späte Qing-Dynastie - Alters- und Gebrauchsspuren • *A GROUP OF WORKS OF ART: A HARDWOOD FIGURE, SNUFFBOTTLES AND METAL LINED COCO CUPS AMONG OTHERS, China, late Qing dynasty - Traces of age and usage*

H. 3 - 41 cm

1000,-



**2837** Fächer mit Jadeanhänger und kleine Bronze des Buddha

CHINA, Fächer dat. 1982 - • *A BAMBOO AND PAPER FAN WITH A JADE PENDANT AND A SMALL BRONZE DEPICTING BUDDHA, China, fan dated 1982*

L./H.28,5/5,7cm

500,-



**2840** Sattel aus Holz, Leder und Knochen

spätes 19.Jh. - • *A BONE, WOOD AND LEATHER SADDLE, late 19th Ct.*

L. 37 cm

1500,-



**2841 Schwert mit Griff aus Mammuthzahn und Montur aus Schildpatt m. Silberbeschlägen**

SÜD-CHINA, spätes 19. Jh. - Scheide minim. besch. • A MAMMOTH-TOOTH, SILVER, TORTOISE-SHELL, WOOD AND METAL SWORD, South China, late 19th ct., the metal blade with mammoth-tooth hilt set in a silver finial shaped as the head of a feline animal, protection element decorated with flowers, in wood scabbard decorated with tortoise-shell sections and some silver ornaments embossed with various motifs including dragons - Scabbard slightly damaged

L. 87,5 cm

3500,-



**2844 Feiner Tischstellschirm mit Landschaftsdarstellung auf runder Porzellanplatte**

CHINA, Republik-Periode - • A FINE TABLE SCREEN DEPICTING A LANDSCAPE ON A ROUND PORCELAIN PANEL, China, Republic period

H. 81 cm

2000,-



**2847 Ein Paar beschnittene Paneele mit Geburtstagswünschen und ein Paneel mit Glückwünschen**

CHINA, späte Qing-Dyanstie und später - • A PAIR OF LACQUERED PANELS WITH A BIRTHDAY INSCRIPTION AND A PANEL CARVED WITH COMPLIMENTS, China, late Qing dynasty and later

H. 204/179 cm

250,-



**2842 Tischstellschirm mit beschnittener Jadeplatte und rückseitiger Inschrift**

CHINA, 20.Jh. - • A JADE TABLE SCREEN DEPICTING A LANDSCAPE IN RELIEF AND REVERSE AN INSCRIPTION, China, 20th ct.

H. 31,5 cm

600,-

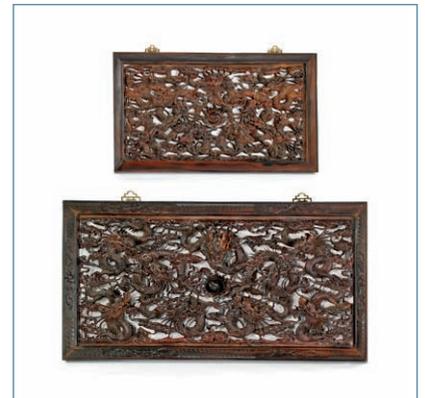


**2845 Acht Paneele mit Dreamstone-Einlagen, zwei davon mit Zeichen beschnitzt**

CHINA, gesiegelt - Teils mit Sprüngen • EIGHT PANELS WITH DREAMSTONE INLAYS, PARTLY INCISED WITH CHARACTERS, China, inscribed and sealed - Partly cracked

H. 94/121 cm

3000,-



**2848 Zwei Holzpaneele reich beschnitzt mit Drachen**

CHINA - • TWO PIERCED WOOD PANELS DEPICTING DRAGONS IN RELIEF, China

45-59x77-77 cm

400,-



**2843 Tischstellschirm mit polychrom glasierter Porzellanplatte mit der Darstellung Gelehrter**

CHINA, gesiegelt, 20.Jh. - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • A TABLE SCREEN WITH A POLYCHROME GLAZED PORCELAIN PLAQUE DEPICTING SCHOLARS, China, sealed, 20th ct. - Property from the estate of Juergen L. Fischer, Ascona

37x24,5 cm

900,-

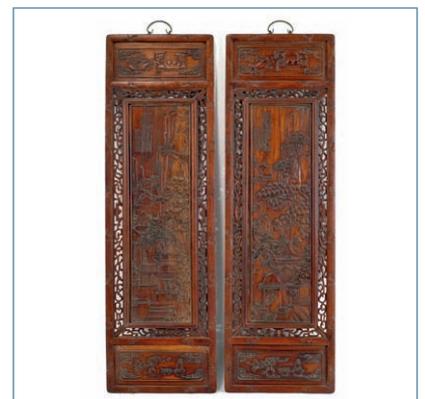


**2846 Zwei beschnittene Holzpaneele mit mit Tier- und Blütenmotiven**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Altersspuren • TWO WOODEN PANELS WITH DECORATION OF ANIMALS AND FLOWERS, China, late Qing dynasty - Traces of age

115 x 65 cm

500,-



**2849 Paar Schnitzpaneele mit Darstellungen von Palastarchitektur**

CHINA, frühes 20.Jh. - • A PAIR OF CARVED PANELS DEPICTING A PALACE, China, early 20th ct.

je 121 x 36 cm

250,-



2850 Spiegel aus Holz

CHINA, Republik-Zeit - • *A WOOD MIRROR, China, Republic period*

132x56cm

3000,-



2853 Paar Reliefbilder mit plastischen Darstellungen von Antiquitäten

CHINA, Republik-Periode - Minim. besch. • *A PAIR OF WOOD PANELS DEPICTING ANTIQUES IN HIGH RELIEF, China, Republic period - Slightly damaged*

134 x 33 cm

1500,-



2856 Set von vier Armlehnstühlen und einem quadratischen Tisch

CHINA - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A SET OF FOUR ARMCHAIRS AND A SQUARE SHAPED TABLE, China - From the property of Jürgen L. Fischer, Ascona*

H. 97/85 cm

2000,-

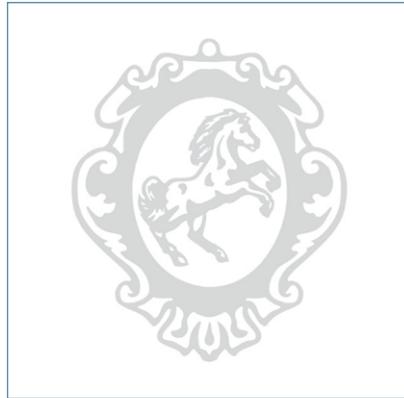


2851 In Durchbruch gearbeiteter Holzrahmen mit Darstellungen figuraler Szenen

CHINA, späte Qing-Dynastie - • *AN OPENWORK WOOD FRAME DEPICTING FIGURAL SCENES, China, late Qing dynasty*

46 x 37 cm

900,-



2854 Schaukasten aus Holz mit stilisierten Phönixen in Relief

CHINA, 20.Jh. - • *A WOOD SHOWCASE DEPICTING STYLIZED PHOENIX IN RELIEF, China, 20th ct.*

83x51x8,5 cm

100,-



2857 Paar Schränke mit Rot- und Goldlackdekor

CHINA, 19.Jh. - Alterssch. • *A PAIR OF LACQUERED CABINETS, China, 19th ct. Decorated in red and gilt lacquer - Minor damages*

156x95x44 cm

1000,-



2852 Reliefschnitzerei einer Palastzene flankiert von Drachen

CHINA, späte Qing-Dynastie - Altersschäden • *A WOOD CARVING DEPICTING A PALACE SZENE FLANKED BY TWO DRAGONS, China, late Qing dynasty - Traces of age*

L. 97 cm

1200,-



2855 Lackstellschirm mit in Stein eingelegten Darstellungen der Luohan

CHINA, frühe Republik-Periode - • *A SIX PANEL STONE INLAID LACQUER SCREEN DEPICTING LUOHAN, China, early Republic period*

je 183 x 40,5 cm

6000,-

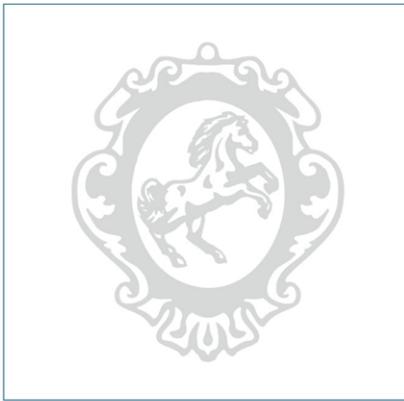


2858 Feiner Stellschirm aus Holz eingelegt mit Porzellanplatten mit Blumen- und Vogeldekor

CHINA, 20.Jh. - • *A FOUR PANEL WOOD SCREEN INLAID WITH PORCELAIN PLAQUES DEPICTING FLOWERS AND BIRDS, China, 20th ct.*

je 195 x 46 cm

4000,-



**2859 Kleines Lack-Kabinett mit figuralem Dekor in Gold**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Altersrisse • *A SMALL LACQUER CABINET DEPICTING FIGURAL SCENES IN GOLD, China, late Qing dynasty - Age cracks*

41,5x34x26 cm

2000,-



**2862 Kleiner Schrank**

CHINA, 19.Jh. - • *A SMALL SLOPING STYLE WOOD HINGED CABINET, China, 19th ct.*

146 x 86 x 45 cm

400,-



**2865 Schwarzlack-Konsole mit Dekor von Bodhisattvas in Gold**

CHINA, späte Qing-Dynastie - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A BLACK LACQUERED TABLE DEPICTING BODHISATTVAS IN GOLD, China, late Qing dynasty - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

83x130x49 cm

600,-



**2860 Beschnittener Schrank aus Hartholz dazu ein Lackpaneel mit figuraler Darstellung**

CHINA, Meiji-Periode - Unvollst., Altersspuren • *A CARVED HARDWOOD CABINET AND A LACQUER PANEL DEPICTING A FIGURAL SCENE, China, 19th ct. - Details missing, traces of age*

189x99,5x38 cm

300,-



**2863 Paar Armlehnstühle in Form einer Beamtenmütze**

CHINA - • *A PAIR OFFICIAL'S HAT ARMCHAIRS, China.*

H. 121 cm

o.L.



**2866 Paar Armlehnstühle in Form einer Beamtenmütze**

CHINA - • *A PAIR OF OFFICIAL'S HAT ARMCHAIRS, China.*

H. 119 cm

o.L.



**2861 Quadratischer Tisch**

CHINA, 19./20.Jh. - • *A SQUARE TABLE, China, 19th/20th ct.*

94x91,5x86 cm

600,-



**2864 Paar Armlehnstühle in Form einer Beamtenmütze**

CHINA - • *A PAIR OFFICIAL'S HAT ARMCHAIRS, China.*

H. 123 cm

o.L.



**2867 Rechteckiger Beistelltisch**

CHINA, 19.Jh. - Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung erworben in den 1920 und 30er-Jahren bei Kleykamp, Den Haag - • *A RECTANGULAR TABLE, China, 19th ct. - Property from an old European private collection, bought in the 1920ies to 1930ies with Kleykamp in The Hague*

H/B/T 80/41/30,5

500,-



**2868** Paar Armlehnstühle in Form einer Beamtenmütze

CHINA - • *A PAIR OF OFFICIAL'S HAT ARMCHAIRS, China.*

H. 116 cm

o.L.



**2871** Aufsatzschrank mit bemalten Fronten in Gold und Rotlack

CHINA - • *A COMPOUND CABINET PAINTED IN RED AND GILT LACQUER, China - Repaired.*

272x121x83 cm

o.L.



**2874** Armlehnstuhl

CHINA - • *ARMCHAIR, China*

H. 120 cm

o.L.



**2869** Altartisch aus Hartholz mit dekorierten Stützen

CHINA, späte Qing-Dynastie - Rep. • *A HARDWOOD ALTAR TABLE WITH DECORATIVE STRUTS, China, late Qing dynasty - Repaired.*

90x26x42 cm

o.L.



**2872** Paar Bänke

CHINA - • *A PAIR OF BENCHES, China.*

55x116x31 cm

o.L.



**2875** Passiger Hocker mit Steineinlage

CHINA - Aus der Sammlung Jürgen L. Fischer, Ascona • *A LOBED STOOL WITH STONE INLAID TOP, China - From the property of Juergen L. Fischer, Ascona*

H. 46 cm

150,-



**2870** Halbtisch mit ringförmigen Zierstützen

CHINA - • *A HALF TABLE WITH RING SHAPED STRUTS, China.*

84x95x47 cm

o.L.



**2873** Paar Tische und Paar Hocker

CHINA - • *A PAIR OF TABLES AND A PAIR OF STOOLS, China.*

H.80/46 cm

o.L.



**2876** Paar Armlehnstühle in Form einer Beamtenmütze

CHINA - • *A PAIR OF OFFICIAL'S HAT ARMCHAIRS, China*

H. 116 cm

o.L.



2877 Armlehnstuhl aus Bambus

CHINA - • *A BAMBOO ARMCHAIR, China.*

H. 95 cm

o.L.



2880 Paar trommelförmige Hocker mit Porzellanplatten mit figuralem und Blütendekor

CHINA, 20.Jh. - • *A PAIR OF STOOLS WITH PORCELAIN PLAQUES DEPICTING A FIGURAL SCENE AND FLOWERS, China, 20th ct.*

H. 45 cm

1500,-



2883 Kang Tisch aus Holz

CHINA, Qing-Dynastie - • *A KANG WOOD TABLE, China, Qing dynasty*

B. 90 cm

o.L.



2878 Miniatur-Kommode

CHINA - • *A MINIATURE COMMODE, China.*

105x41x26 cm

o.L.



2881 Paar Stühle

CHINA - • *A PAIR OF CHAIRS, China*

H. 91 cm

o.L.



2884 Paar Halbtische

CHINA - • *A PAIR OF HALF TABLES, China.*

83x97/112x50cm

o.L.



2879 Beschnittener Armlehnstuhl

CHINA - • *A CARVED ARMCHAIR, China*

H. 96 cm

o.L.



2882 Paar faltstühle

CHINA - • *A PAIR OF FOLDING CHAIRS, China.*

H. 86/104 cm

o.L.

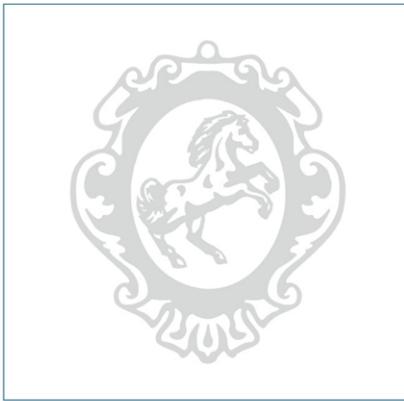


2885 Armlehnstuhl aus Hartholz mit hufeisenförmiger Lehne und weichem Sitz

CHINA - • *A HARDWOOD HORSESHOE ARMCHAIR WITH SOFT SEAT MAT, China.*

H. 94 cm

o.L.



2886 Kleiner quadratischer Tisch aus Holz

CHINA, späte Qing-Dynastie - Provenienz: Ehemals Slg. Hans Bidder - Altertssch. • *A SMALL SQUARE WOOD TABLE, China, late Qing dynasty - Former collection Hans Bidder - Damages due to age*

500,-



2889 Runder Tisch mit Marmorplatte und Perlmutteinlagen

CHINA, späte Qing/Republik-Zeit - • *A ROUND TABLE WITH MARBLE PLATE AND MOTHER OF PEARL INLAYS, China, late Qing-/Republic period*

H.80/D.83 cm

2000,-



2892 Paar Stühle aus Hartholz

CHINA, frühes 20.Jh. - • *A PAIR OF HARDWOOD CHAIRS, China, early 20th ct.*

H. 93 cm

600,-

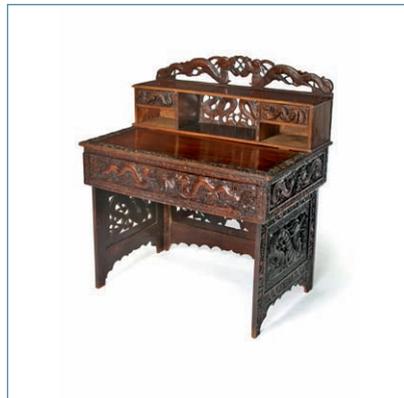


2887 Kleiner Schrank aus kombinierten Holzarten

CHINA, um 1900 - Fehlstellen • *A LOW CABINET IN COMBINED TIMBER, China, ca. 1900. Missing details.*

101x79x44 cm

750,-

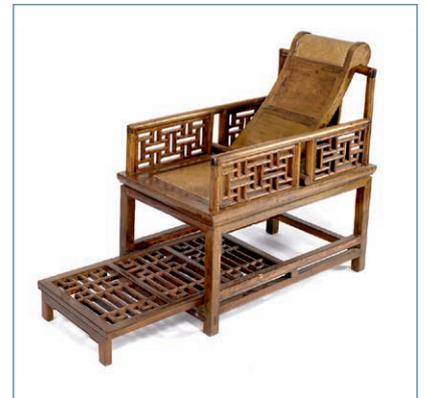


2890 Kleine beschnittener Damen-Aufsatzsekretär

- Unvollst. • *A SMALL CARVED DESK. Incomplete.*

99x87x54 cm

450,-



2893 Liegestuhl mit Fußstütze aus Holz

CHINA, späte Qing-Dyanstie - • *A CHAIR WITH FOOT REST, China, late Qing dynasty*

H/B/T100/57/92cm

1800,-



2888 Niedriger Tisch aus Hartholz

CHINA, Qing-Dyanstie - Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Hans Bidder - Rest. • *A LOW HARDWOOD TABLE, China, Qing dynasty. With carved dragons on the apron. - Property from the estate of Hans Bidder - Restored.*

38x95x59 cm

1500,-



2891 Tisch und Paar Stühle mit Fledermausdekor

CHINA, späte Qing-Dyanstie - Tischplatte mit Altersriss • *A WOOD TABLE AND A PAIR OF CHAIRS DEPICTING BATS, China, late Qing dynasty - Agecrack to table top*

H. 51/97 cm

900,-



2894 Dreiteiliger Stapeltisch und ein Hocker aus Holz

CHINA - • *A STACKING TABLE AND A STOOL, China*

H. 33-70 cm

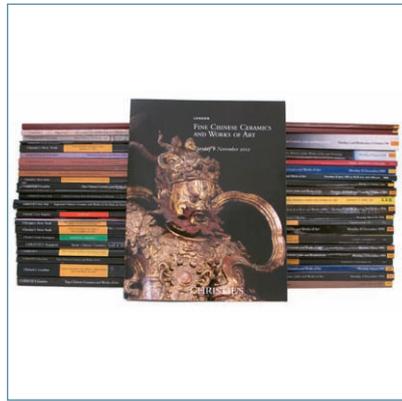
600,-



2895 260 Ausgaben von 'Arts of Asia' und 'Orientations'

- • 260 EDITIONS OF 'ARTS OF ASIA' AND 'ORIENTATIONS'

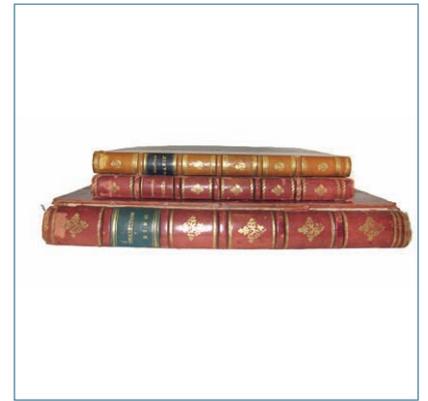
200,-



2898 Konvolut Christie's Kataloge

- • A GROUP OF CHRISTIE'S CATALOGUES

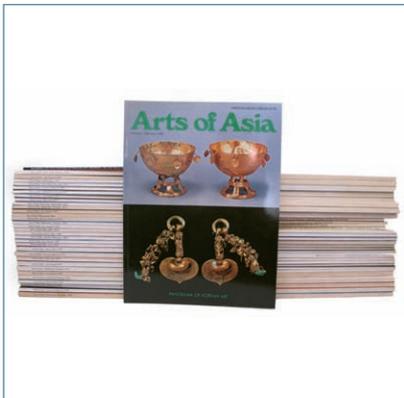
300,-



2901 Gruppe von drei Sammlungskatalogen: Bing, Garie und Oeder

PARIS, 1906 und BERLIN, ca. 1914 - In französischer und deutscher Sprache • A GROUP OF THREE COLLECTION CATALOGUES: BING, GARIE AND OEDER

250,-



2896 Gruppe von 'Arts of Asia'-Magazinen

1971-1982 - • A GROUP OF 'ARTS OF ASIA' MAGAZINES

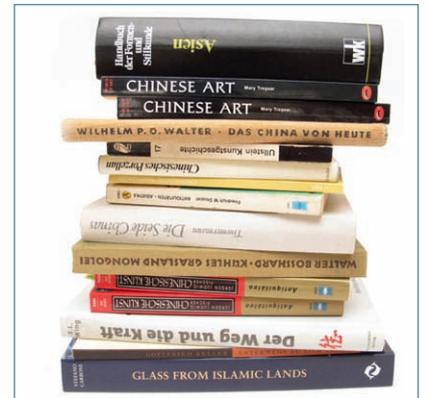
500,-



2899 Gruppe Sotheby's Kataloge

- • A GROUP OF SOTHEBY'S CATALOGUES

500,-



2902 49 Kataloge und Bücher zu chinesischer Kunst

- • 49 CATALOGUES AND BOOKS ON CHINESE ART

150,-



2897 Konvolut Christie's Kataloge

- • A GROUP OF CHRISTIE'S CATALOGUES

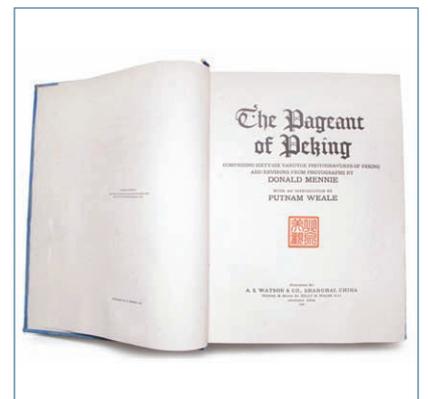
500,-



2900 Konvolut Sotheby's Kataloge

- • A GROUP OF SOTHEBY'S CATALOGUES

300,-



2903 Mennie/Weale: The Pageant of Peking

SHANGHAI, 1921 - •

400,-



2904 9 Bücher über chinesische Kunst

- • 9 BOOKS ON CHINESE ART

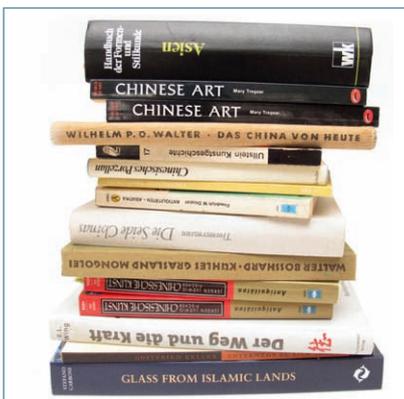
150,-



2905 22 Bücher über chinesische Kunst

- • 22 BOOKS ON CHINESE ART

150,-



2906 15 Bücher und Falblätter zu China

- • 15 BOOKS AND LEAFLETS ON CHINA

50,-



2907 Konvolut von 36 Büchern

CHINA/JAPAN, Ende 19.Jh/20.Jh. - Chin. Romane sowie Illustrationszeitschriften von Publishing-House dianshizhai, Illustrationsbücher von Studio jieziyuan, Bücher über Malerei, Siegelsammlung usw. • A GROUP OF 36 BOOKS: CHINESE NOVELS, ILLUSTRATED JOURNALS BY Publishing-House DIANSHIZHAI AND BOOKS BY STUDIO JIEZIYUAN, China,/Japan, 19th/20th ct.

divers

500,-

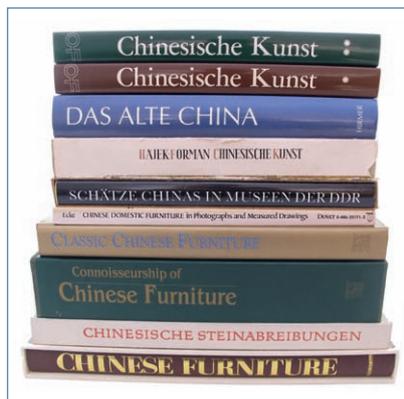


2908 Konvolut von elf Büchern über chinesische Kunst, Architektur und buddhist. Ikonografie

CHINA, JAPAN, KÖLN, LONDON, 20.Jh., eines publ. 1928 - • A GROUP OF ELEVEN BOOKS ON CHINESE ART, ARCHITECTURE AND BUDDHIST ICONOGRAPHY, China, Japan, Cologne, London, 20th ct., one published in 1928

divers

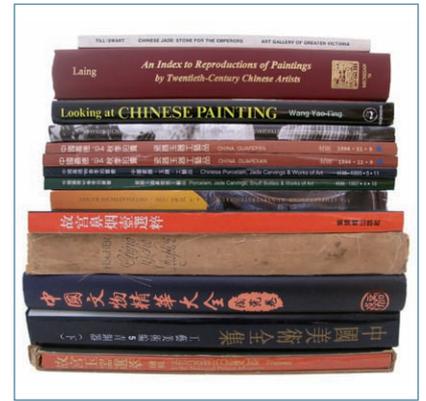
300,-



2909 Gruppe von Büchern zu Chinesischer Kunst, darunter 'Das alte China', Hirmer 1995

- • A GROUP OF BOOKS ON CHINESE ART, 'DAS ALTE CHINA', HIRMER 1995 AMONG OTHERS

1200,-



2910 Konvolut von Büchern und Katalogen zu chinesischer Kunst

- • A GROUP OF BOOKS AND CATALOGUES ON CHINESE ART

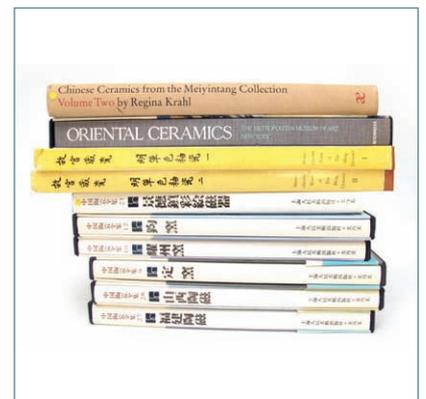
150,-



2911 'Shijie Taoci Quanbu': 10,11,12,15 und Band I-II von '5000 years of Chinese Art'

- • 'SHIJIE TAOCI QUANBU': VOL.10,11,12,15 AND VOL.I-II OF '5000 YEARS OF CHINESE ART'

150,-



2912 'Zhongguo Taoci Quanbu', 'Oriental Ceramics', Meiyintang Coll: und Gogong Taoci. Vers.Bd.

- • 'ZHONGGUO TAOCI QUANBU': VOL:9,10,12,21,27,28; 'ORIENTAL CERAMICS'-NEW YORK; 'MEIYINTANG COLLECTION' VOL. II AND 'GOGONG TAOCI' VOL.I+II

200,-



**2913 Sechs fadengebundene Bücher mit figuralen Darstellungen, u.a. im Stil von Gu Kaizhi**

CHINA, 19.Jh. - • *A GROUP OF SIX THREADBOUND BOOKS CONTAINING FIGURAL PRINTS IN THE MANNER OF GU KAIZHE AND OTHERS, China, 19th ct.*

1500,-



**2914 Sechzehn fadengebundene Bücher mit Drucken zu verschiedenen Malerei-Sujets**

CHINA, 20.Jh. - Dazu eine Tabelle zur Chinesischen Kultur • *A GROUP OF SIXTEEN THREADBOUND BOOKS ON DIFFERENT CHINESE SUBJECTS IN PAINTING, China, 20th ct. - One table on Chinese culture extra, mounted as scroll*

divers

650,-

**ERGEBNISLISTE 710A / RESULTS OF SALE 710A**

7.-9. Mai 2014

1	6.000 €	34	17.000 €	68	5.000 €	100	3.600 €	134	2.000 €	185	3.000 €
2	4.500 €	35	36.000 €	69	7.500 €	101	1.300 €	135	3.000 €	186	2.000 €
3	13.000 €	37	3.000 €	70	10.000 €	102	2.600 €	139	10.000 €	187	900 €
4	6.500 €	38	7.500 €	72	10.000 €	104	5.000 €	140	6.000 €	192	30.000 €
5	3.000 €	39	25.000 €	73	8.000 €	105	2.000 €	141	2.000 €	197	13.000 €
6	5.500 €	40	2.400 €	74	60.000 €	106	8.500 €	142	2.800 €	200	42.000 €
8	4.000 €	41	4.000 €	75	130.000 €	107	6.500 €	144	900 €	201	14.000 €
9	6.500 €	42	24.000 €	76	6.500 €	109	3.600 €	145	3.000 €	202	26.000 €
10	55.000 €	44	20.000 €	77	11.000 €	110	7.000 €	146	5.000 €	203	15.000 €
11	60.000 €	45	8.500 €	78	3.300 €	111	3.000 €	147	4.500 €	204	5.500 €
12	6.500 €	46	11.000 €	79	6.500 €	112	1.200 €	149	2.800 €	205	15.000 €
13	4.000 €	47	4.800 €	80	1.000 €	113	550 €	151	36.000 €	206	11.000 €
14	80.000 €	48	10.000 €	81	14.000 €	114	1.600 €	152	6.000 €	207	18.000 €
15	6.500 €	49	15.000 €	82	10.000 €	115	1.200 €	155	1.200 €	208	30.000 €
16	1.600 €	51	6.500 €	83	7.500 €	116	2.000 €	156	2.600 €	211	8.500 €
17	5.500 €	53	2.800 €	85	100.000 €	117	11.000 €	157	10.000 €	212	4.000 €
19	600 €	54	5.500 €	86	36.000 €	118	55.000 €	158	15.000 €	213	3.000 €
20	5.000 €	56	11.000 €	87	6.000 €	119	3.600 €	161	3.000 €	215	3.300 €
21	16.000 €	57	4.000 €	88	570.000 €	121	20.000 €	162	4.500 €	217	3.300 €
23	13.000 €	58	2.000 €	89	7.500 €	122	2.400 €	163	7.500 €	218	2.600 €
24	5.500 €	59	20.000 €	90	50.000 €	123	2.400 €	167	11.000 €	219	5.500 €
25	2.800 €	60	7.500 €	91	28.000 €	124	3.300 €	170	5.000 €	220	190.000 €
26	15.000 €	61	4.500 €	92	16.000 €	125	1.000 €	172	3.000 €	221	5.500 €
27	40.000 €	62	15.000 €	93	18.000 €	128	3.600 €	175	650 €	222	3.000 €
28	3.000 €	64	18.000 €	94	5.000 €	130	1.000 €	177	11.000 €	226	8.000 €
30	1.600 €	65	3.600 €	96	2.000 €	131	3.600 €	178	22.000 €	227	6.500 €
31	1.500 €	66	12.000 €	97	4.500 €	132	5.500 €	179	4.000 €	228	10.000 €
32	10.000 €	67	28.000 €	98	2.600 €	133	2.000 €	181	1.500 €	229	40.000 €

ERGEBNISLISTE 710A / RESULTS OF SALE 710A

7.-9. Mai 2014

230	5.500 €	287	17.000 €	331	28.000 €	370	1.200 €	404	9.000 €	449	4.000 €
232	15.000 €	288	20.000 €	332	1.000 €	371	24.000 €	405	1.800 €	451	1.000 €
233	110.000 €	289	15.000 €	333	1.600 €	372	65.000 €	406	1.200 €	455	4.000 €
238	40.000 €	290	12.000 €	334	4.000 €	373	13.000 €	407	1.500 €	457	1.200 €
242	6.000 €	291	65.000 €	335	8.000 €	374	20.000 €	408	900 €	460	12.000 €
244	2.000 €	292	6.000 €	336	34.000 €	375	20.000 €	409	8.000 €	461	2.000 €
245	10.000 €	293	2.200 €	338	26.000 €	376	55.000 €	410	1.600 €	462	7.500 €
251	1.300 €	295	6.000 €	341	7.000 €	379	140.000 €	411	12.000 €	463	7.000 €
256	2.000 €	296	9.000 €	342	35.000 €	381	6.000 €	412	1.600 €	464	15.000 €
258	1.800 €	297	2.600 €	343	110.000 €	383	2.800 €	413	7.500 €	466	1.300 €
260	2.000 €	299	16.000 €	344	55.000 €	384	60.000 €	419	22.000 €	467	8.000 €
261	1.800 €	300	3.000 €	347	1.500 €	385	75.000 €	422	3.000 €	469	12.000 €
262	6.500 €	301	2.000 €	348	1.300 €	386	7.000 €	423	1.500 €	470	20.000 €
265	1.500 €	302	45.000 €	349	700 €	387	6.000 €	425	1.300 €	473	3.300 €
266	360.000 €	303	11.000 €	350	2.400 €	388	45.000 €	426	2.400 €	474	1.800 €
268	45.000 €	305	130.000 €	351	9.000 €	389	3.000 €	427	2.000 €	475	1.500 €
273	2.800 €	306	5.000 €	356	10.000 €	390	2.400 €	428	1.200 €	476	2.200 €
274	2.600 €	309	65.000 €	357	20.000 €	391	33.000 €	429	40.000 €	477	2.600 €
275	1.200 €	310	30.000 €	358	4.500 €	392	45.000 €	430	4.000 €	479	900 €
277	20.000 €	314	60.000 €	359	30.000 €	393	55.000 €	431	2.000 €	480	1.400 €
278	3.000 €	318	1.300 €	360	3.000 €	394	33.000 €	436	1.600 €	482	4.000 €
280	12.000 €	319	2.200 €	361	3.300 €	396	14.000 €	437	2.000 €	483	8.500 €
281	13.000 €	320	28.000 €	362	4.000 €	397	5.000 €	438	1.000 €	485	2.200 €
282	10.000 €	321	90.000 €	363	1.700 €	398	1.600 €	440	11.000 €	488	900 €
283	16.000 €	327	20.000 €	366	3.000 €	399	20.000 €	444	1.500 €	489	2.000 €
284	11.000 €	328	10.000 €	367	2.200 €	401	4.000 €	446	6.000 €	491	15.000 €
285	4.500 €	329	30.000 €	368	22.000 €	402	11.000 €	447	3.300 €	492	5.500 €
286	17.000 €	330	6.000 €	369	13.000 €	403	7.500 €	448	13.000 €	493	2.000 €

**ERGEBNISLISTE 710A / RESULTS OF SALE 710A**

7.-9. Mai 2014

496	1.300 €	556	1.500 €	602	3.300 €	659	1.200 €	704	5.500 €	746	1.700 €
497	3.000 €	560	2.000 €	606	20.000 €	661	15.000 €	706	26.000 €	747	7.000 €
499	1.200 €	561	2.000 €	607	2.200 €	662	3.000 €	707	18.000 €	748	3.500 €
505	1.500 €	562	2.000 €	611	22.000 €	663	45.000 €	709	800 €	749	1.800 €
507	4.000 €	563	30.000 €	612	8.000 €	664	16.000 €	711	3.300 €	750	2.400 €
513	3.300 €	564	1.300 €	613	24.000 €	668	20.000 €	712	1.700 €	751	2.600 €
514	110.000 €	565	1.300 €	615	4.000 €	671	2.000 €	713	3.600 €	752	2.200 €
515	11.000 €	566	2.600 €	621	400 €	673	17.000 €	715	8.500 €	753	1.700 €
517	900 €	567	1.500 €	627	500 €	675	3.000 €	716	600 €	754	400 €
525	11.000 €	568	900 €	628	1.700 €	676	4.200 €	718	1.500 €	755	2.000 €
527	5.500 €	569	600 €	628a	4.000 €	677	7.500 €	719	2.000 €	756	2.800 €
529	4.000 €	570	1.300 €	629	10.000 €	680	900 €	721	2.500 €	757	4.500 €
532	700 €	572	2.600 €	630	20.000 €	681	42.000 €	725	4.500 €	759	1.500 €
534	2.000 €	577	1.500 €	633	8.000 €	683	10.000 €	726	7.000 €	760	2.200 €
536	1.700 €	578	4.000 €	634	4.000 €	685	8.000 €	727	7.500 €	763	850 €
537	3.300 €	579	4.500 €	635	60.000 €	686	1.200 €	728	1.500 €	764	2.400 €
538	7.000 €	580a	45.000 €	636	76.000 €	687	3.000 €	730	3.600 €	765	6.500 €
539	6.000 €	580	5.500 €	637	2.600 €	688	26.000 €	732	2.200 €	766	1.700 €
540	3.300 €	581	17.000 €	638	1.200 €	689	2.200 €	733	5.000 €	773	1.800 €
543	6.000 €	582	46.000 €	639	2.000 €	690	6.000 €	734	1.300 €	775	22.000 €
545	5.500 €	584	4.500 €	641	55.000 €	691	2.000 €	735	8.000 €	776	5.500 €
546	22.000 €	585	3.000 €	641a	8.000 €	692	18.000 €	736	5.000 €	779	8.500 €
548	4.500 €	586	4.000 €	642	22.000 €	693	3.000 €	740	3.000 €	780	1.000 €
550	1.100 €	592	2.000 €	646	6.000 €	696	20.000 €	741	5.500 €	781	120.000 €
551	2.000 €	593	2.000 €	651	2.400 €	697	1.500 €	742	2.000 €	782	1.500 €
553	3.000 €	595	6.500 €	653	18.000 €	698	3.000 €	743	3.300 €	783	2.000 €
554	1.500 €	599	2.800 €	655	1.500 €	700	1.600 €	744	4.500 €	784	7.500 €
555	6.000 €	601	1.800 €	656	5.000 €	701	10.000 €	745	3.000 €	788	2.200 €

ERGEBNISLISTE 710A / RESULTS OF SALE 710A

7.-9. Mai 2014

789	10.000 €	832	2.000 €	1008	4.000 €	1064	400 €	1149	110 €	1212	2.000 €
790	2.400 €	834	500 €	1015	1.400 €	1066	1.800 €	1150a	1.200 €	1214	1.800 €
792	6.000 €	836	700 €	1016	300 €	1069	1.500 €	1152	600 €	1216	2.600 €
793	3.000 €	839	240 €	1017	2.000 €	1071	2.200 €	1153	1.100 €	1220	1.100 €
794	3.000 €	840	6.000 €	1018	550 €	1072	3.000 €	1154	220 €	1224	600 €
795	9.000 €	841	2.000 €	1021	330 €	1073	4.500 €	1155	500 €	1227	550 €
796	2.000 €	842	3.600 €	1024	900 €	1074	200 €	1156	900 €	1228	450 €
800	600 €	843	1.000 €	1025	1.000 €	1075	1.500 €	1160	240 €	1229	330 €
802	7.500 €	848	3.000 €	1028	5.000 €	1081	200 €	1167	1.000 €	1232	3.000 €
803	4.000 €	849	1.700 €	1029	4.000 €	1082	1.300 €	1171	1.500 €	1237	900 €
803a	6.000 €	850	9.000 €	1030	5.000 €	1094	1.400 €	1174	1.600 €	1244	50 €
805	1.700 €	851	6.000 €	1033	2.400 €	1095	360 €	1176	1.200 €	1249	1.200 €
805a	6.000 €	853	2.200 €	1034	1.800 €	1116	2.000 €	1181	200 €	1250	130 €
806	450 €	856	1.200 €	1035	600 €	1117	400 €	1183	150 €	1251	600 €
807	750 €	857	1.300 €	1036	1.200 €	1118	1.300 €	1184	300 €	1252	200 €
808	100 €	858	3.000 €	1037	650 €	1119	600 €	1185	750 €	1256	600 €
809	100 €	859	500 €	1044	2.000 €	1125	1.400 €	1192	800 €	1258	900 €
810	220 €	860	1.800 €	1045	1.000 €	1126	2.600 €	1193	700 €	1260	2.200 €
811	50 €	861	2.000 €	1049	600 €	1128	100 €	1197	600 €	1269	2.000 €
813	160 €	862	1.700 €	1050	2.200 €	1132	500 €	1198	100 €	1271	900 €
815	400 €	864	2.600 €	1052	150 €	1136	700 €	1199	450 €	1272	1.000 €
817	400 €	866	1.200 €	1053	1.000 €	1137	900 €	1202	1.500 €	1273	600 €
818	900 €	868	150 €	1055	1.500 €	1140	150 €	1203	500 €	1275	5.000 €
822	3.600 €	1000	3.300 €	1056	1.000 €	1143	550 €	1204	450 €	1281	1.500 €
825	900 €	1001	2.600 €	1057	1.200 €	1145	2.400 €	1206	100 €	1287	500 €
827	1.700 €	1003	4.500 €	1061	750 €	1146	1.100 €	1207	2.000 €	1288	150 €
828	2.000 €	1005	2.600 €	1062	300 €	1147	150 €	1208	1.000 €	1293	100 €
829	2.000 €	1006	3.600 €	1063	130 €	1148	1.400 €	1210	900 €	1295	900 €

**ERGEBNISLISTE 710A / RESULTS OF SALE 710A**

7.-9. Mai 2014

1296	1.200 €	1378	3.000 €	1441	1.200 €	1516	1.500 €	1607	500 €	1721	700 €
1298	1.100 €	1379	400 €	1443	1.300 €	1520	1.200 €	1610	600 €	1722	2.200 €
1303	800 €	1382	500 €	1445	1.300 €	1528	1.000 €	1613	100 €	1730	600 €
1304	2.600 €	1383	700 €	1450	600 €	1531	500 €	1614	150 €	1734	2.600 €
1307	600 €	1388	750 €	1452	900 €	1533	500 €	1619	1.500 €	1736	1.300 €
1309	600 €	1389	800 €	1453	1.300 €	1540	600 €	1620	300 €	1738	2.200 €
1310	4.000 €	1397	500 €	1454	4.000 €	1541	900 €	1621	450 €	1739	1.500 €
1312	550 €	1400	1.300 €	1456	500 €	1545	1.200 €	1622	500 €	1746	1.000 €
1315	600 €	1401	1.700 €	1459	900 €	1547	330 €	1624	1.200 €	1750	500 €
1320	600 €	1402	450 €	1460	850 €	1548	300 €	1632	25 €	1754	800 €
1322	650 €	1405	150 €	1461	1.500 €	1550	600 €	1633	500 €	1761	250 €
1326	900 €	1410	900 €	1466	1.500 €	1552	240 €	1642	3.000 €	1764	200 €
1328	3.000 €	1416	2.200 €	1467	1.000 €	1555	600 €	1658	200 €	1766	200 €
1332	500 €	1417	2.200 €	1471	600 €	1557	250 €	1659	1.200 €	1767	250 €
1333	400 €	1418	400 €	1472	1.500 €	1558	260 €	1663	1.600 €	1776	1.300 €
1339a	3.300 €	1419	1.200 €	1474	1.500 €	1566	1.800 €	1664	2.000 €	1784	130 €
1342	400 €	1422	1.200 €	1477	6.000 €	1568	500 €	1667	450 €	1786	70 €
1344	1.200 €	1423	1.400 €	1478	3.000 €	1569	3.000 €	1668	800 €	1789	50 €
1348	150 €	1428	600 €	1480	600 €	1571	150 €	1669	240 €	1791	650 €
1351	500 €	1429	1.500 €	1482	100 €	1572	1.800 €	1670	1.600 €	1792	150 €
1353	700 €	1431	600 €	1483	100 €	1575	1.800 €	1673	800 €	1794	500 €
1354	150 €	1432	900 €	1484	250 €	1576	280 €	1674	900 €	1795	300 €
1360	5.500 €	1434	1.200 €	1490	2.000 €	1582	800 €	1675	1.500 €	1799	50 €
1362	1.500 €	1435	900 €	1501	150 €	1591	900 €	1678	1.000 €	1802	550 €
1366	100 €	1437	500 €	1504	200 €	1592	150 €	1709	200 €	1803	600 €
1368	2.600 €	1438	1.500 €	1505	2.800 €	1593	400 €	1710	500 €	1805	100 €
1369	600 €	1439	1.300 €	1508	800 €	1596	300 €	1711	1.600 €	1808	500 €
1376	700 €	1440	1.200 €	1509	300 €	1603	100 €	1715	1.000 €	2005	2.400 €

**ERGEBNISLISTE 710A / RESULTS OF SALE 710A**

7.-9. Mai 2014

2007	2.000 €	2072	800 €	2169	1.500 €	2250	450 €	2341	1.500 €	2438	80 €
2009	2.200 €	2073	12.000 €	2171	800 €	2252	100 €	2349	1.500 €	2441	100 €
2012	12.000 €	2074	9.000 €	2172	1.500 €	2256	400 €	2352	200 €	2448	800 €
2014	4.500 €	2075	2.800 €	2173	550 €	2263	900 €	2354	100 €	2450	850 €
2017	2.000 €	2077	5.500 €	2174	1.500 €	2265	1.800 €	2355	450 €	2451	600 €
2018	600 €	2078	250 €	2177	350 €	2270	400 €	2356	450 €	2453	300 €
2020	900 €	2082	260 €	2179	650 €	2272	1.600 €	2367	800 €	2461	300 €
2021	700 €	2085	500 €	2183	1.200 €	2273	900 €	2379	100 €		
2029	1.500 €	2086	900 €	2186	650 €	2274	2.800 €	2381	200 €		
2031	1.000 €	2088	400 €	2188	800 €	2275	400 €	2382	250 €		
2032	1.200 €	2089	125 €	2190	750 €	2276	1.600 €	2385	360 €		
2033	330 €	2092	250 €	2191	2.000 €	2278	150 €	2388	200 €		
2042	1.200 €	2097	6.000 €	2192	600 €	2285	1.000 €	2394	1.200 €		
2043	3.000 €	2098	4.000 €	2193	600 €	2286	3.300 €	2399	200 €		
2046	1.000 €	2101	1.200 €	2195	1.300 €	2289	600 €	2400	400 €		
2053	1.000 €	2106	6.000 €	2198	1.000 €	2291	900 €	2401	160 €		
2054	900 €	2114	1.000 €	2210	1.500 €	2299	300 €	2403	250 €		
2055	16.000 €	2122	4.000 €	2217	55.000 €	2303	1.600 €	2404	200 €		
2056	2.200 €	2124	1.800 €	2221	1.500 €	2304	1.200 €	2409	150 €		
2058	250 €	2128	12.000 €	2228	200 €	2306	5.000 €	2410	170 €		
2060	2.200 €	2142	750 €	2232	1.800 €	2308	700 €	2416	650 €		
2061	3.600 €	2148	250 €	2234	1.000 €	2309	600 €	2417	300 €		
2063	1.500 €	2153	450 €	2235	1.200 €	2311	2.600 €	2420	500 €		
2065	330 €	2154	750 €	2236	600 €	2312	900 €	2421	200 €		
2066	200 €	2156	2.000 €	2237	2.200 €	2314	400 €	2426	700 €		
2068	200 €	2164	350 €	2238	650 €	2322	130 €	2430	700 €		
2069	900 €	2165	1.200 €	2241	3.000 €	2324	100 €	2435	900 €		
2070	550 €	2166	300 €	2243	600 €	2325	125 €	2436	400 €		

# NAGEL

auktion.de



HIGHLIGHTS

1990  
—  
2014

# HIGHLIGHTS

## 1990 – 2001



1990

**APSARA aus Bronze**  
Khmer, Angkor Vat, 12. Jh.  
**DM 85.000,-\***  
**Apsara bronze**  
Ankor Vat, 12<sup>th</sup> ct.



1991

**ZOCHO-TEN (Virudhaka)**  
Japan, Kamakura-Periode.  
**DM 200.000,-\***  
**Wood figure of Zochoten**  
Japan, Kamakura period



1992

**Paar Rundplatten**  
China, um 1884  
gemarkt Chuixiu gong zhi  
**DM 200.000,-\***  
**Pair of large plates**  
China, c. 1884  
marked Chuxiu gong zhi



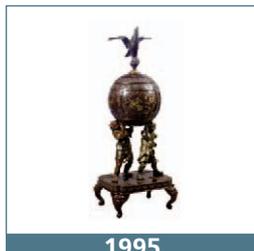
1993

**Glocke aus Porzellan**  
China, Wanli-Marke und  
Periode, datiert 1575  
**DM 120.000,-\***  
**A rare porcelain bell**  
China, Wanli mark and period,  
dated 1575



1994

**Fragment einer Robe**  
China, Tang-Dynastie  
**DM 390.000,-\***  
**Fragment of a silk robe**  
China, Tang dynasty



1995

**Koro aus Bronze**  
JAPAN, Meiji-Periode  
**DM 147.000,-\***  
**A large bronze koro**  
Japan, Meiji period



1996

**Behälter für Handrollen**  
Korea, Yi dynasty  
**DM 540.000,-\***  
**A rare scroll stand**  
Korea, Yi dynasty



1997

**Gefußte Schale**  
Korea, Yi dynasty  
**DM 400.000,-\***  
**A rare bowl**  
Korea, Yi dynasty



1998

**Tsong Khapa**  
Mongolei, um 1700  
**DM 490.000,-\***  
**Tsong Khapa**  
Inner Mongolia, c. 1700



1999

**Kabinett mit Cloisonné-  
Platten von Ando**  
Japan, Meiji-Periode  
**DM 890.000,-\***  
**A cabinet with cloisonné  
panels by Ando**  
Japan, Meiji period



2000

**Kakiemon-Deckelvase**  
Japan, um 1680  
**DM 270.000,-\***  
**A Kakiemon vase and  
cover**  
Japan, c. 1680



2001

**Kaiserliche Seladonvase**  
China, Yongzheng-Marke  
und Periode  
**DM 260.000,-\***  
**An Imperial seladon vase**  
China, Yongzheng mark  
and period

# HIGHLIGHTS

## 1990 – 2001



**2002**

**Namban-Kabinett**  
Japan, Momoyama-Periode  
**EUR 530.000,-\***  
**A rare Namban cabinet**  
Japan, Momoyama period



**2003**

**Kaiserliche Vase mit Lazurit-Glasur**  
China, Yongzheng-Marke und Periode  
**EUR 280.000,-\***  
**A rare Imperial lazurite-glazed vase**  
China, Yongzheng mark and period



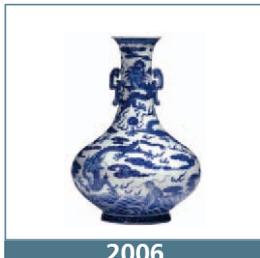
**2004**

**Kaiserliche himmelsblaue Vase**  
China, Yongzheng-Marke und Periode  
**EUR 1.060.000,-\***  
**An imperial sky-blue-glazed vase**  
China, Yongzheng mark and period



**2005**

**Seltene Schale mit Fischdekor**  
China, Yuan-Dynastie  
**EUR 640.000,-\***  
**A rare fish charger**  
China, Yuan dynasty



**2006**

**Kaiserliche Drachenvase**  
China, Qianlong-Marke und Periode  
**EUR 450.000,-\***  
**An Imperial Dragon vase**  
China, Qianlong mark and period



**2007**

**Paar Bronzen des Guanyin**  
China, Ming-Dynastie  
**EUR 560.000,-\***  
**A rare pair of bronze Guanyin**  
China, Ming dynasty



**2008**

**Kaiserliche Bronze des Vajrapani**  
China, Qianlong-Periode  
**EUR 350.000,-\***  
**An imperial bronze figure of Vajrapani**  
China, Qianlong mark and period



**2009**

**Seltene Vase mit erotischer Szene**  
China, Transitional-Periode  
**EUR 560.000,-\***  
**A very rare ,erotic subject' vase**  
China, Transitional period



**2010**

**Exzellente und seltene Kalebassen-Vase aus Jade**  
China, 18.Jh.  
**EUR 440.000,-\***  
**A superb white Jade Double-Gourd Vase and cover**  
China, 18<sup>th</sup> ct.



**2011**

**Kaiserlicher Tisch aus Zitan-Holz**  
China, Qianlong-Periode  
**EUR 1.130.000,-\***  
**An Imperial zitan table**  
China, Qianlong period



**2012**

**Paar kaiserliche Kabinette aus Zitan-Holz**  
China, Qianlong-Periode  
**EUR 2.100.000,-\***  
**A pair of Imperial zitan cabinets**  
China, Qianlong period



**2013**

**Kaiserliche ,doucai'-Weinkanne aus Porzellan**  
China, Yongzheng-Marke und Periode  
**EUR 3.730.000,-\***  
**An imperial porcelain ,doucai' wine pot and cover**  
China, Yongzheng mark and period

# HIGHLIGHTS

## 1990 – 2001

### Geschichte / History / 歷史

**Nagel Auktionen** gehört zu den renommiertesten Auktionshäusern Deutschlands. Bereits seit 1990 richtet das Stuttgarter Kunsthaus zweimal jährlich Spezialauktionen für Asiatische Kunst aus und hat sich über die Jahre als international gefragter Experte etabliert. Heute zählt man zu den bedeutendsten Anlaufstellen für Asiatische Kunst in Europa und profitiert dabei unmittelbar vom anhaltenden Boom chinesischer Kunst. Mit großem Erfolg zeigt Nagel Auktionen regelmäßig die Highlights seiner Versteigerungen in China und unterhält feste Repräsentanzen in Peking und Hong Kong.

**Nagel Auctions** is one of Germany's most prestigious auction houses. Hosting two annual Fine Asian Art special auctions, already since 1990, the Stuttgart art house became over the years an international established and demanded Asian Art Expert. Today Nagel Auctions is one of the leading addresses for Fine Asian Art in Europe, benefiting directly from the ongoing boom of Chinese Art. Maintaining representative offices in Beijing and Hong Kong Nagel Auctions successfully shows its auction highlights in China on a regular basis.

德國著名拍賣行NAGEL（納高）拍賣行自1990年開始，每年定期舉辦兩次亞洲藝術拍賣會，擁有國際知名的資深專家團隊，業已成為歐洲重要的亞洲藝術交流中心，與來自世界各地的收藏家一起見證中國藝術繁榮發展的盛景。多年來，NAGEL（納高）拍賣行不斷成功拍出享譽世界的珍貴中國藝術品，並在北京與香港設有固定的代理聯絡處。



2014

Kaiserliche Bronze des Amitayus

China, Kangxi –Periode

EUR 760.000,-\*

An imperial bronze figure of Amitayus

China, Kangxi period

---

## CONDITIONS OF SALE

---

The auctions at NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co. KG (hereinafter referred to as the "Auctioneer") are held according to the following Conditions, which are accepted by personal, written, telephone or online participation over the Internet. These Conditions apply analogously to sale by private contract if the conditions for sale by private contract are not primarily agreed or included.

1. **FUNDAMENTALS OF THE AUCTION AND QUALITY DEFECTS**

**A)** The Auctioneer holds public auctions within the scope of §383 Paragraph 3 Sub-Clause 1 of the German Civil Code in its own name as consignee and for the account of the depositors (consignors) whose names are not disclosed. **B)** All property items offered for auction can be viewed and inspected prior to the auction. The property items are second-hand. The catalogue descriptions are made to the best of the author's knowledge and belief, but are for purposes of information exclusively and are not part of the contractually agreed properties and condition of the items, in particular they do not constitute guarantees in the legal sense of the term. The same applies to verbal or written information of all kinds, as well as the designation of the items when called. If an Internet catalogue is made in addition, the information in the printed version is nonetheless authoritative. Impairments in the state of the items' preservation are not stated in every case, so that lack of information likewise does not furnish grounds for an agreement on the quality of the items. The Auctioneer reserves the right to make corrections to catalogue information. These corrections take the form of written notices posted at the place of the auction and verbal corrections made by the Auctioneer immediately prior to the auction of the specific item. The corrected information takes the place of the catalogue descriptions. All items are offered for auction in the state in which they are found at the time of the auction. The Auctioneer assumes no liability for faulty translations of the catalogue texts from German into other languages. **C)** In the event of quality defects claimed within 12 months after the knockdown, the Auctioneer shall undertake to assert his claims against the Consignor insofar as the buyer has completely paid the Auctioneer's bill. The valuation of a recognized expert proving the defect and made at the expense of the buyer is necessary for the assertion of a claim for a quality defect. If claims made against the Consignor are successful, the Auctioneer shall refund only the purchase price to the buyer, matching payment with the return of the property. The buyer is still under obligation to pay the premium as compensation for the services of the Auctioneer. In all other respects, the Auctioneer shall assume no liability for quality defects.

**D)** Those bids made in the hall are binding. **E)** The Auctioneer can reject bids if there are valid reasons for doing so. This applies in particular if bidders cannot furnish, at the demand of the Auctioneer, sufficient security prior to the auction commensurate with the value of the bid. If a bid is rejected, the bid made immediately prior to it shall remain binding. **F)** The Auctioneer shall reserve the right to combine or separate lot numbers, call them out of sequence, withdraw them if there is a valid reason, or auction them off subject to reservation (UV-Zuschlag). The lot number is the number under which the items are called in the auction, listed in the auction catalogue, or offered for sale by private contract. **G)** The knockdown shall follow after the highest bid has been called three times. If several persons make the same bid and no higher bid is made after being called three times, the matter will be decided by drawing lots. If identical written bids are received, the knockdown will be granted to the first bid received. If there are doubts regarding whether or to whom the knockdown has been granted, or if a bid submitted on time is overlooked, or if the highest bidder wishes to withdraw his bid, the Auctioneer is entitled to withdraw the knockdown, which is thereby invalidated, and to offer the property for auction once again. Any objections against the knockdown are to be raised immediately, i.e., before the next lot is called. The Auctioneer is entitled to refuse the knockdown if there is a valid reason for doing so. **H)** The estimated price is normally not a limit. A knockdown may also be made below the estimated price. In order to protect the consigned property, the Auctioneer is entitled to knockdown to the consignor below the agreed limit. A reversal is made in this case. **I)** If the limit agreed with the consignor is not reached, or for other valid reasons, the Auctioneer is entitled to knock down subject to reservation (UV-Zuschlag). In the event of a subsequent bid equivalent to the limit, the property may be knocked down to another bidder or sold to another bidder in a subsequent sale with no further consultation being required. Bids with awards subject to reservation are binding on the bidder for 5 weeks but may be subject to change without notice by the Auctioneer. In particular, any claims of the bidder against the Auctioneer shall be excluded if the knockdown subject to reservation should be unsuccessful. **J)** A bid will lapse if it is rejected by the Auctioneer, if the auction is closed without a knockdown, or if the property is called for auction again. An invalid overbid does not result in the previous bid being invalid. **K)** A knockdown called by the Auctioneer obligates the bidder to accept the item and make payment. Ownership of the auctioned property only passes to the buyer when all claims of the Auctioneer have been settled in full. The risk of fortuitous loss or fortuitous deterioration of the property passes to the buyer simultaneously with the knockdown. **L)** The sale of unsold lots is part of the auction, in which interested parties place their orders for submitting bids of a specific amount in writing. The provisions of §§312b et seq. regarding distance contracts do not apply.
2. **BIDS, KNOCKDOWN**

**A)** Each bidder must indicate his name and address before the start of the auction. This holds even if he takes part in the auction as a representative. In this case, he must also indicate the name and address of the party he is representing. In cases of doubt, the bidder shall make acquisitions in his own name and for his own account. **B)** Each bidder must make a cash deposit before the start of the auction. **C)** In order to ensure that written bids are properly executed, they must be made on the form provided for this purpose and received by the Auctioneer at least 48 hours before the start of the first day of the auction. The bidder is required to provide evidence of the receipt. For a written bid to be effective, it must contain detailed information on the person or company of the bidder as well as the lot number. A telephone number at which the bidder can regularly be reached must be indicated when the bid is made. The bid is restricted exclusively to the lot number indicated. Written bids are only used by the Auctioneer with the amount that is necessary to bid over another bid that has been made. Telephone bids will be accepted by telephoning the bidder before the desired lot is called. This is only done for lots with an estimated price of € 750.00 or more. The condition for taking part by telephone is a written notice received by the Auctioneer at the latest 48 hours before the start of the first day of the auction. It is possible to make online bids at some auctions (www.auction.de). The Auctioneer shall assume no liability for the formation or maintenance of telecommunications connections, nor for the orderly transmission and (timely) receipt of online bids to the Auctioneer. What occurs in the hall (for example, with regard to corrections as stated in Number 1 b of these Conditions) shall be authoritative for the course of the auction. Only
3. **PURCHASE PRICE, TURNOVER TAX**

**A)** In accordance with § 25a of the German Turnover Tax Act (UStG), all deliveries are subject to a differential tax, with a premium of 33% being levied on the hammer price. This premium includes statutory turnover tax on the total difference. Turnover tax is not stated separately on the invoice. Consignments which are subject to turnover tax (marked with \* with the lot no.), such as those from non-EU countries, for example, are invoiced at the standard tax rate with a premium of 27 % being levied on the hammer price. The turnover tax is payable on the hammer price plus the premium. **B)** In order to settle the statutory right of stoppage in transit (§ 26 of the German Copyright Act - UrhG), the Auctioneer pays a levy on to the "Ausgleichsvereinigung KUNST" association on the sale proceeds for all original works of fine art and photographs created since 1900. The buyer bears half of the applicable levy in force on the invoice date (levy rate in January 2012: 2.1% of the knockdown price). **C)** If it should be necessary

## CONDITIONS OF SALE

to obtain CITES certificates for the purpose of granting special exemption from the prohibition of marketing objects covered by this Convention, then the cost thereof shall be borne by the purchaser. **d)** Statutory value-added tax (MwSt.) is currently 19% (September 2008). Works of art, as well as items from collections, which are marked in the catalogue with an \* before the estimated price are subject to the reduced value-added tax rate of 7 % in the event that standard taxation applies. **e)** Tax exemption is excluded for deliveries within the European Union. In the case of export deliveries to non-EU countries, turnover tax is refunded to the buyer as soon as the export and acceptance documentation has been received by the Auctioneer. **f)** Invoices issued during or immediately following the auction require verification. Errors excepted.

- 6. DUE DATE, PAYMENT AND DEFAULT** **a)** Buyers taking part in the auction in person must pay the final purchase price (knockdown price plus premium and turnover tax) to the Auctioneer immediately following the knockdown in cash or by a confirmed check. In the case of buyers who have submitted written or telephonic offers, the amount due is payable upon receipt of the invoice. The buyer waives the enforcement of any retention rights in connection with transactions or previous transactions conducted within the scope of the present business relationship. The buyer is only permitted to offset any counterclaims if these are undisputed or have been declared by declaratory judgment. If the buyer is an entrepreneur, he hereby waives the performance refusal right under § 320 (§ 322) of the German Civil Code (BGB). **b)** In the event of payment delay, private buyers (consumers) must pay default interest equivalent to 5 % of the discount rate of the European Central Bank and commercial buyers (companies), 8 % of the relevant discount rate p.a. If payment is made in foreign currency, any exchange losses and currency conversion fees must be borne by the buyer. The Auctioneer is also entitled to lodge claims against the buyer for culpable neglect of duties. After the second formal reminder, the Auctioneer is entitled to levy a default surcharge equivalent to 3 % of its total claim as compensation for damages incurred unless the buyer is able to prove that no damage or a much lower level of damages has been incurred. Instead of the flat-rate damage compensation amount, the Auctioneer may demand reimbursement of the specific damages incurred. These damages may also be calculated in such a way that the property item in question will be re-auctioned in another auction with a limit determined at the dutiful discretion of the Auctioneer and the defaulting buyer will be liable for any reduced proceeds in comparison with the previous auction and also for the costs of the repeat auction and including the commission and disbursements of the Auctioneer. The defaulting buyer will not be entitled to any additional proceeds in this case. His rights in connection with the previous knockdown will lapse concurrently with the new knockdown. All claims of the Auctioneer against the buyer will be due immediately in the event of delay. **c)** The Auctioneer is entitled to forward information on defaulting customers to the Association of German Art Auctioneers or its members.

- 7. COLLECTING, SHIPPING AND STORING ITEMS** **a)** The buyer is obliged to take receipt of the property items immediately after the auction. Buyers who have participated in the auction in writing or by telecommunication are obliged to collect the property items no later than 14 days after receipt of the invoice. Items purchased in an auction shall only be handed over when all outstanding accounts have been settled. **b)** If the buyer should be delayed in taking over the property, the Auctioneer is entitled to store the property items at the cost and risk of the buyer on its own premises or with third parties. The buyer will also bear the costs of any necessary insurance. A cost reimbursement of up to € 6.00 (plus value-added tax)

per item and day or the relevant rate of the storage company shall be charged for the storage. The buyer reserves the right to prove that costs have not been incurred, or not in the aforesaid amount. The date for withdrawing stored property items is to be agreed with the Auctioneer or designated third parties. **c)** The packing, insurance and shipment of auctioned items shall be made at the cost and risk of the buyer. The Auctioneer merely serves as agent for these services. Shipping orders will only be executed if the Auctioneer or the company commissioned with this task has received the appropriate shipping order signed by the buyer and after the calculated shipping costs and all other claims of the Auctioneer have been settled. **d)** Should the buyer be at least 12 months late in collecting the items, the Auctioneer shall be entitled to turn the items to account. The Auctioneer is entitled to deduct all claims against the buyer from the proceeds.

- 8. LIABILITY** The Auctioneer shall bear unlimited liability for acts of wilful intent and gross negligence. In the event of negligent violation of essential contractual obligations, the Auctioneer shall be liable to the amount of the limit or the estimated price. The Auctioneer shall not be held liable for ordinary negligence involving violation of simple, that is, non-essential, obligations. This exclusion of liability shall also apply to the personal liability of the Auctioneer's legal representatives, senior employees, assistants and vicarious agents.

- 9. GENERAL** **a)** All legal relationships between the bidder or buyer and the Auctioneer are covered in these Conditions. The bidder's or buyer's general terms of business shall not be applicable. There are no ancillary verbal agreements. Changes must be made in writing to be effective. The original German version of the Conditions shall be authoritative. **b)** The place of fulfilment and legal venue, if such can be agreed, is Stuttgart. German laws shall apply exclusively. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) shall not apply. The costs of any litigation abroad shall be borne by the buyer, insofar as they are not reimbursable in accordance with the respective national laws. **c)** If one or more provisions of these Assignment Conditions are wholly or partially invalid, the validity of the other provisions will remain in full force and effect.

**Uwe Burdan**

Publicly appointed and sworn auctioneer

**Andreas Heilig**

Publicly appointed and sworn auctioneer

NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG,  
Stuttgart (AG Stuttgart HRA 720033)  
USt-IdNr.: DE 245724016

Persönlich haftender Gesellschafter:  
NAGEL AUKTIONEN Beteiligungs-GmbH,  
Stuttgart (AG Stuttgart HRB 23440),  
Geschäftsführer: Uwe Jourdan

Bankverbindungen:  
Baden-Württembergische Bank AG, Stuttgart  
Konto Nr. 7871514278 (BLZ 600 501 01)  
Postbank Stuttgart  
Konto Nr. 51254708 (BLZ 600 100 70)

Information for foreign customers:  
Please settle all your commitments  
towards us only through our bankers:  
BW-Bank AG, D-70049 Stuttgart, BIC: SOLA DEST  
IBAN: DE 8060050101 7871514278

---

## VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN

---

Die Versteigerungen der NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co. KG (im folgenden „Versteigerer“ genannt) erfolgen zu den nachstehenden Bedingungen, die durch die persönliche, schriftliche, telefonische oder online Teilnahme per Internet an den Versteigerungen anerkannt werden. Diese Bedingungen gelten sinngemäß auch für den Freihandverkauf, sollten nicht vorrangig die Bedingungen für den Freihandverkauf vereinbart bzw. einbezogen sein.

- 1. GRUNDLAGEN DER VERSTEIGERUNG UND SACHMÄNGEL** **A)** Der Versteigerer versteigert in einer öffentlichen Versteigerung i.S. des § 383 Abs. 3 Satz 1 BGB als Kommissionär im eigenen Namen und für Rechnung der Einlieferer (Kommitenten), die unbenannt bleiben. **B)** Sämtliche zur Versteigerung gelangenden Gegenstände können vor der Versteigerung besichtigt und geprüft werden. Die Sachen sind gebraucht. Die Katalogbeschreibungen sind nach bestem Wissen und Gewissen vorgenommen, sie dienen lediglich der Information und sind nicht Teil der vertraglich vereinbarten Beschaffenheit der Gegenstände und sind insbesondere auch keine Garantien im Rechtssinne. Das gleiche gilt für mündliche oder schriftliche Auskünfte aller Art sowie die Bezeichnung der Gegenstände bei Aufruf. Wird zusätzlich ein Internetkatalog erstellt, sind dennoch die Angaben der gedruckten Fassung maßgeblich. Beeinträchtigungen des Erhaltungszustandes werden nicht in jedem Falle angegeben, so dass fehlende Angaben ebenfalls keine Beschaffenheitsvereinbarung begründen. Der Versteigerer behält sich vor, Katalogangaben zu berichtigen. Diese Berichtigung erfolgt durch schriftlichen Aushang am Ort der Versteigerung und mündlich durch den Auktionator unmittelbar vor der Versteigerung des einzelnen Gegenstandes. Die berichtigten Angaben treten anstelle der Katalogbeschreibungen. Alle Gegenstände werden in dem Zustand versteigert, in dem sie sich bei der Auktion befinden. Der Versteigerer übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Übersetzungen der Katalogtexte vom Deutschen in andere Sprachen. **C)** Der Versteigerer verpflichtet sich bei Sachmängeln, die innerhalb von 12 Monaten nach Zuschlag geltend gemacht wurden, seine Ansprüche gegenüber dem Einlieferer geltend zu machen, soweit der Käufer die Rechnung des Versteigerers vollständig bezahlt hat. Zur Geltendmachung eines Sachmangels ist die Vorlage des Gutachtens eines anerkannten Sachverständigen, welches den Mangel nachweist, auf Kosten des Käufers erforderlich. Im Falle erfolgreicher Inanspruchnahme des Einlieferers erstattet der Versteigerer dem Käufer ausschliesslich den Zuschlagspreis Zug um Zug gegen Rückgabe des Gegenstandes. Der Käufer bleibt zur Entrichtung des Aufgeldes als Dienstleistungsentgelt verpflichtet. Im übrigen ist eine Haftung des Versteigerers wegen Sachmängeln ausgeschlossen.
- 2. GEBOTE, ZUSCHLAG** **A)** Jeder Bieter hat vor Beginn der Auktion seinen Namen und seine Anschrift anzugeben. Dies gilt auch, wenn er sich als Vertreter an der Auktion beteiligt. In diesem Fall hat er zusätzlich Namen und Anschrift des Vertretenen anzugeben. Im Zweifel erwirbt der Bieter im eigenen Namen und auf eigene Rechnung. **B)** Jeder Bieter hat vor Beginn der Auktion ein Bargeld-Depot zu hinterlegen. **C)** Um die Ausführung schriftlicher Gebote sicher zu stellen, müssen diese auf dem dafür vorgesehenen Formular - mindestens 48 Stunden vor Beginn des ersten Auktionstages beim Versteigerer eingehen. Der Bieter ist für den Zugang beweispflichtig. Zur wirksamen Abgabe eines schriftlichen Gebotes ist die genaue Angabe der Person oder Firma des Bieters sowie der Lot-Nummer erforderlich. Mit der Abgabe des Gebotes muss eine Telefonnummer angegeben werden, unter welcher der Bieter regelmäßig zu erreichen ist. Das Gebot beschränkt sich ausschließlich auf die angegebene Lot-Nummer. Schriftliche Gebote werden vom Versteigerer nur mit dem Betrag in Anspruch genommen, der erforderlich ist, um ein anderes abgegebenes Gebot zu überbieten. Telefonische Gebote werden entgegengenommen, indem der Bieter vor Aufruf des gewünschten Lots angerufen wird. Dies geschieht nur für Lots mit einem Schätzpreis ab Euro 750,-. Voraussetzung für die telefonische Teilnahme ist eine schriftliche Anzeige, die spätestens 48 Stunden vor Beginn des ersten Auktionstages beim Versteigerer eingeht. Bei bestimmten Auktionen ist die Abgabe eines Online-Gebots möglich ([www.auction.de](http://www.auction.de)). Der Versteigerer übernimmt keine Haftung für das Zustandekommen oder die Aufrechterhaltung von Telekommunikationsverbindungen sowie die ordnungsgemäße Übermittlung und den (rechtzeitigen) Zugang von Onlineangeboten an den Auktionator. Maßgeblich für die Versteigerung bzw. deren Ablauf ist das Saalgeschehen (z.B. hinsichtlich Berichtigungen gem. Ziff. 1 b). Verbindlich sind lediglich die im Saal abgegebenen Gebote. **D)** Der Versteigerer kann Gebote bei Vorliegen sachlicher Gründe ablehnen. Dies gilt insbesondere, wenn Bieter auf Verlangen des Versteigerers keine ausreichenden, dem Wert des Gebotes entsprechenden Sicherheiten vor der Auktion erbringen können. Bei Ablehnung eines Gebotes bleibt das unmittelbar zuvor abgegebene Gebot verbindlich. **E)** Der Versteigerer behält sich das Recht vor, Lot-Nummern zu vereinen, zu trennen, ausserhalb der Reihenfolge anzubieten, bei Vorliegen eines sachlichen Grundes zurückzuziehen oder unter Vorbehalt (UV-Zuschlag) zu versteigern. Die Lotnummer ist die Nummer, unter der die Gegenstände in der Auktion aufgerufen werden bzw. im Auktionskatalog verzeichnet sind oder im Freihandverkauf angeboten werden. **F)** Der Zuschlag erfolgt nach dreimaligem Aufruf an den Höchstbietenden. Wenn mehrere Personen dasselbe Gebot abgeben und nach dreimaligem Aufruf kein höheres Gebot erfolgt, entscheidet das Los. Bei gleichlautenden schriftlichen Geboten erhält der Ersteingang den Zuschlag. Bestehen Zweifel darüber, ob oder an wen der Zuschlag erteilt ist oder wurde ein rechtzeitig abgegebenes Gebot übersehen oder will der Höchstbietende sein Gebot nicht gelten lassen, so kann der Versteigerer den Zuschlag zurückziehen, der damit unwirksam wird, und den Gegenstand erneut anbieten. Einwendungen gegen einen Zuschlag sind unverzüglich, d.h. vor Aufruf des nächsten Lots zu erheben. Bei Vorliegen eines wichtigen Grundes kann der Versteigerer den Zuschlag verweigern. **G)** Der Schätzpreis ist in der Regel kein Limit. Der Zuschlag kann auch unter dem Schätzpreis erfolgen. Zum Schutz des eingelieferten Gegenstandes ist der Versteigerer berechtigt, unterhalb des vereinbarten Limits den Zuschlag an den Einlieferer zu erteilen. In diesem Falle entsteht ein Rückgang. **H)** Wird das mit dem Einlieferer vereinbarte Limit nicht erreicht oder bestehen sonstige wichtige Gründe, kann der Versteigerer den Zuschlag unter Vorbehalt erteilen (UV-Zuschlag). Der Gegenstand kann im Falle eines Nachgebotes des Limits auch ohne Rücksprache einem anderen Bieter zugeschlagen oder im Nachverkauf veräußert werden. Gebote mit UV-Zuschlägen sind für Bieter 5 Wochen verbindlich, für den Versteigerer jedoch freibleibend. Insbesondere sind jegliche Ansprüche des Bieters gegen den Versteigerer ausgeschlossen, wenn der UV-Zuschlag nicht ausgeführt wird. **I)** Ein Gebot erlischt, wenn es vom Versteigerer abgelehnt wird, wenn die Auktion ohne Erteilung des Zuschlages geschlossen wird oder der Gegenstand erneut aufgerufen wird. Ein unwirksames Übergebot führt nicht zum Erlöschen des vorangegangenen Gebotes. **J)** Mit dem Zuschlag durch den Versteigerer wird der Bieter zur Abnahme des Gegenstandes und zur Zahlung verpflichtet. Das Eigentum an den Versteigerungsgegenständen geht erst mit vollständigem Ausgleich aller Forderungen des Versteigerers an den Käufer über. Bei Zahlung durch Scheck wird erst die vorbehaltlose Bankgutschrift als Zahlungseingang bzw. Erfüllung gewertet. Die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung des Gegenstandes geht mit dem Zuschlag an den Käufer über. **K)** Der Nachverkauf ist Teil der Versteigerung, bei der der Interessent schriftlich den Auftrag zur Gebotsabgabe mit einem bestimmten Betrag erteilt. Die Bestimmungen über Fernabsatzverträge gem. §§ 312b ff BGB finden keine Anwendung.
- 3. KAUFPREIS, UMSATZSTEUER** **A)** Gem. §25a UstG unterliegen alle Lieferungen der Differenzbesteuerung: Auf die Zuschlagssumme wird ein Aufgeld in Höhe von 33% erhoben. In diesem Aufgeld ist die gesetzliche Umsatzsteuer (Ust.) auf die Gesamtdifferenz enthalten. Die Umsatzsteuer wird bei der Rechnungsstellung nicht ausgewiesen. Bei Einlieferungen z.B. aus Drittländern, die mit Einfuhrumsatzsteuer belastet sind (Kennzeichnung durch \* bei der Lot-Nr.), erfolgt die Fakturierung mit der Regelbesteuerung: Auf die Zuschlagssumme wird ein Aufgeld von

## VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN

27% erhoben. Auf die Zuschlagssumme zzgl. Aufgeld ist die gesetzliche Umsatzsteuer zu entrichten. **B)** Zur Abgeltung des gesetzlichen Folgerechts (§ 26 UrhG) leistet der Versteigerer eine Abgabe auf den Verkaufserlös für alle Originalwerke der bildenden Kunst und Fotografien seit Entstehungsjahr 1900 an die Ausgleichsvereinigung KUNST. Der Käufer trägt die Hälfte des zum Zeitpunkt der Rechnungsstellung geltenden Abgabesatzes (Abgabesatz 2012: 2,1% des Zuschlagspreises). **C)** Besteht die Notwendigkeit zur Einholung von CITES-Bescheinigungen zwecks Erteilung von Ausnahmegenehmigungen vom Vermarktungsverbot von Gegenständen, die dem Artenschutzabkommen unterliegen, so gehen hierfür anfallende Kosten zu Lasten des Käufers. **D)** Die gesetzliche Umsatzsteuer beträgt z.Zt. 19% (Stand September 2008). Kunstgegenstände und Sammlungsstücke, die im Katalog durch \* vor dem Schätzpreis gekennzeichnet sind, unterliegen im Falle der Regelbesteuerung der ermäßigten Umsatzsteuer von 7%. **E)** Für innergemeinschaftliche Ausfuhrlieferungen ist die Steuerbefreiung ausgeschlossen. Bei Ausfuhrlieferungen in Drittländer wird dem Käufer die Umsatzsteuer erstattet, sobald dem Versteigerer der Ausfuhr- und Abnehmerschein vorliegt. **F)** Während oder unmittelbar nach der Versteigerung ausgestellte Rechnungen bedürfen der Nachprüfung durch den Käufer vorbehalten.

- FÄLLIGKEIT, ZAHLUNG UND VERZUG A)** Persönlich an der Versteigerung teilnehmende Käufer haben den Endpreis (Zuschlagpreis zuzüglich Aufgeld und Umsatzsteuer) sofort nach erfolgtem Zuschlag in bar oder mit bankbestätigtem Scheck an den Versteigerer zu bezahlen. Bei Käufern, die schriftlich, telefonisch oder online geboten haben, wird die Forderung mit Zugang der Rechnung fällig. Der Käufer verzichtet auf die Geltendmachung von Zurückbehaltungsrechten aus anderen, auch früheren Geschäften der laufenden Geschäftsverbindung. Eine Aufrechnung mit Gegenforderungen ist dem Käufer nur gestattet, wenn diese unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind. Der Käufer, sofern er Unternehmer ist, verzichtet auf das Leistungsverweigerungsrecht nach § 320 (§ 322) BGB. **B)** Bei Zahlungsverzug werden Verzugszinsen berechnet. Ihre Höhe beläuft sich bei privaten Käufern (Verbrauchern) auf 5% über dem Basiszinssatz der EZB p.a., bei gewerblichen Käufern (Unternehmern) auf 8% über dem Basiszinssatz p.a. Bei Zahlung in fremder Währung gehen ein etwaiger Kursverlust und Einlösungsentgelte zu Lasten des Käufers. Außerdem kann der Versteigerer den Käufer auf Schadensersatz wegen schuldhafter Pflichtverletzung in Anspruch nehmen. Dazu kann er nach der zweiten Mahnung als Schadenspauschale einen Säumniszuschlag von 3% der Gesamtforderung erheben, es sei denn der Käufer weist nach, dass ein Schaden nicht oder in wesentlich geringerer Höhe entstanden ist. Statt der Schadenspauschale kann der Versteigerer Ersatz des konkret entstandenen Schadens verlangen. Dieser kann so berechnet werden, dass der Gegenstand in einer weiteren Auktion mit einem nach pflichtgemäßem Ermessen des Versteigerers bestimmten Limit erneut versteigert wird und der säumige Käufer für einen Mindererlös gegenüber der vorangegangenen Versteigerung und für die Kosten der wiederholten Versteigerung einschließlich Provision und Auslagen des Versteigerers aufzukommen hat. Auf einen Mehrerlös hat er in diesem Falle keinen Anspruch. Die Rechte aus dem ihm vorher erteilten Zuschlag erlöschen mit dem neuen Zuschlag. Mit Eintritt des Verzugs werden sämtliche Forderungen des Versteigerers gegen den Käufer sofort fällig. **C)** Der Versteigerer ist berechtigt, Informationen über säumige Käufer dem Verband der deutschen Kunstversteigerer bzw. deren Mitglieder weiterzugeben.

- ABHOLUNG, VERSENDUNG, EINLAGERUNG A)** Der Käufer ist verpflichtet, die Gegenstände sofort nach der Versteigerung in Empfang zu nehmen. Käufer, die schriftlich, telefonisch oder online an der Versteigerung teilgenommen haben,

müssen die Gegenstände spätestens 14 Tage nach Zugang der Rechnung abholen. Ersteigerte Gegenstände werden jedoch erst mit vollständigem Ausgleich aller Forderungen herausgegeben. **B)** Gerät der Käufer mit der Annahme in Verzug, so ist der Versteigerer berechtigt, die Sache auf dessen Kosten und Gefahr bei sich oder Dritten einzulagern. Der Käufer trägt auch die Kosten notwendiger Versicherungen. Für die Einlagerung wird pro Objekt und Tag ein Kostenersatz von bis zu Euro 6,- (zuzügl. Umsatzsteuer) bzw. der Satz des Lagerunternehmens berechnet. Dem Käufer bleibt vorbehalten nachzuweisen, dass Kosten nicht bzw. nicht in dieser Höhe angefallen sind. Der Termin für die Herausgabe eingelagerter Sachen ist mit dem Versteigerer bzw. benannten Dritten abzustimmen. **C)** Die Verpackung, Versicherung und Versendung ersteigerten Gegenstände erfolgt auf Kosten und Gefahr des Käufers. Der Versteigerer ist lediglich der Vermittler dieser Dienstleistungen. Versandaufträge werden nur ausgeführt, wenn dem Versteigerer oder dem mit dieser Aufgabe betrauten Unternehmen der vom Käufer unterschriebene Versandauftrag vorliegt und die ermittelten Versandkosten sowie alle übrigen Forderungen des Versteigerers bezahlt sind. **D)** Befindet sich der Käufer seit mindestens 12 Monaten im Annahmeverzug ist der Versteigerer berechtigt die Gegenstände zu verwerten. Der Versteigerer ist berechtigt von dem Verwertungserlös sämtliche Forderungen gegen den Käufer in Abzug zu bringen.

- HAFTUNG** Der Versteigerer haftet für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit unbeschränkt. Bei fahrlässiger Verletzung vertragswesentlicher Pflichten haftet der Versteigerer bis zur Höhe des Limits bzw. Schätzpreises. Für leichte Fahrlässigkeit bei der Verletzung einfacher, d.h. nicht vertragswesentlicher Pflichten, ist die Haftung des Versteigerers ausgeschlossen. Dieser Haftungsausschluss gilt auch für die persönliche Haftung der gesetzlichen Vertreter, der leitenden Angestellten sowie der Erfüllungs- und Verrichtungshelfen.

- 7. ALLGEMEINES A)** Diese Bedingungen regeln sämtliche Rechtsbeziehungen zwischen dem Bieter bzw. Käufer und dem Versteigerer. Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bieters bzw. Käufers haben keine Geltung. Mündliche Nebenabreden bestehen nicht. Änderungen bedürfen zu ihrer Gültigkeit der Schriftform. **B)** Erfüllungsort und Gerichtsstand, soweit er vereinbart werden kann, ist Stuttgart. Es gilt ausschließlich deutsches Recht. Das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenverkauf (CISG) findet keine Anwendung. Die Kosten einer etwaigen Rechtsverfolgung im Ausland trägt der Käufer, soweit sie nach dem jeweiligen nationalen Recht nicht erstattungsfähig sind. **C)** Sollten eine oder mehrere Bestimmungen dieser Versteigerungsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein, bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen davon unberührt.

**Uwe Jourdan**

öffentlich bestellter und vereidigter Versteigerer

**Andreas Heilig**

öffentlich bestellter und vereidigter Versteigerer

NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG,  
Stuttgart (AG Stuttgart HRA 720033)  
USt-IdNr.: DE 245724016

Persönlich haftender Gesellschafter:  
NAGEL AUKTIONEN Beteiligungs-GmbH,  
Stuttgart (AG Stuttgart HRB 23440),  
Geschäftsführer: Uwe Jourdan

Bankverbindungen:  
Baden-Württembergische Bank AG, Stuttgart  
Konto Nr. 7871514278 (BLZ 600 501 01)  
Postbank Stuttgart  
Konto Nr. 51254708 (BLZ 600 100 70)

Information for foreign customers:  
Please settle all your commitments  
towards us only through our bankers:  
BW-Bank AG, D-70049 Stuttgart, BIC: SOLA DEST  
IBAN: DE 8060050101 7871514278

BITTE MIT KUGELSCHREIBER AUSFÜLLEN  
PLEASE USE BALL PEN

## GEBOTE / BIDS

使用各類信用卡或中國銀  
聯卡付款須繳納2%附加費  
2% surcharge on all  
Credit / CUP Card payments

FAX: +49 (0) 711 649 69-696

NAGEL AUKTIONEN GMBH & Co. KG  
Postfach 10 35 54  
70030 Stuttgart  
Germany

NAME / NAME VORNAME / FIRST NAME

STRASSE / STREET HAUS-NR. / No.

PLZ, ORT / Post CODE, CITY

LAND / COUNTRY

TEL. PRIVAT / PRIVATE PHONE TEL. GESCHÄFTL. / BUSINESS PHONE

FAX / FAX

E-MAIL / E-MAIL

ES WIRD UM ENTSPRECHENDES BARDEPOT GEBETEN  
INTENDING BUYERS SUPPLY A CASH DEPOSIT

--	--

KUNDENNUMMER / CUSTOMER-NO. UST-IDNR.

ES GELTEN DIE VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN  
DER NAGEL AUKTIONEN GMBH & Co. KG, STUTTGART  
THE CONDITIONS OF SALE ARE BINDING

TELEFONISCHES MITBIETEN ERST AB SCHÄTZPREIS € 750,-  
TELEPHONE BIDS CAN BE ACCEPTED FOR LOTS ESTIMATED ABOVE € 750,-

GEBOTE FÜR AUKTION  
BIDS FOR SALE CODE

717A

LOT	HÖCHSTGEBOT ODER „TELEFON“ HIGHEST BID OR „TELEPHONE“	LOT	HÖCHSTGEBOT ODER „TELEFON“ HIGHEST BID OR „TELEPHONE“	LOT	HÖCHSTGEBOT ODER „TELEFON“ HIGHEST BID OR „TELEPHONE“
A		A		A	
A		A		A	
A		A		A	
A		A		A	

Mit meiner Unterschrift erkläre ich mich des Weiteren damit einverstanden, dass die Firma Nagel Auktionen GmbH & Co. KG die von mir angegebenen Daten für eigene Werbezwecke verwendet und mir Werbung per E-Mail zusenden darf. Diese Einwilligung kann jederzeit widerrufen werden.

Furthermore I agree that the Nagel Auktionen GmbH & Co. KG may use my personal data for advertising purposes. This statement can be withdrawn any time.

- Ich möchte mich schriftlich an der Auktion beteiligen. Sofern meine Gebote nicht ausreichen, ermächtige ich den Versteigerer, für mich wie folgt höher zu bieten:  
I would like to participate in the sale by written bids. In case my offers are not sufficient I am authorizing the auctioneer to increase my offers as follows:

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10 %	20 %	30 %

- Ich möchte mich telefonisch an der Auktion beteiligen.  
ich bitte um anruf während der Auktion unter:  
I would like to participate in the sale by telephone.  
Please call me at following number during the auction:

TEL.-NR. / PHONE

Diese Willensbekundung stellt die Anzeige gem. Ziff. 2c der Versteigerungsbedingungen dar.  
This declaration corresponds with figure 2c of the conditions of sale.

ORT / PLACE

DATUM / DATE

UNTERSCHRIFT / SIGNATURE



## 轉讓條件

- 1 NAGEL AUKTIONEN GMBH & CO., KG (以下稱為“拍賣人”) 在一次公開拍賣會中作為受託人為未透露名稱的委託人 (“處理人”) 以自己的名義提供本物品。至少到第13條所指的結算日期為止，委託人受拍賣定單的約束。
- 2 委託人證實其是被委託物品的有正當處理權的所有人或獲授權代表所有人行為的人。在委託給拍賣人的物品為國內物品的情況下，該等證實還適用於所有人的合夥人。委託人保證其根據《德國營業稅法》(German Turnover Tax Law (Umsatzsteuergesetz)) 第25a條的規定符合申請差別稅款的要求。如果委託人未通知拍賣人其未滿足任何上述要求，委託人應支付對發票和賬目進行必要改正所花費的支出。
- 3 物品是二手的。委託人就被委託物品的所有質量缺陷和法律缺陷向拍賣人承擔責任，相應地適用銷售法。當時有效的《拍賣條件》約束相應的拍賣程序。
- 4 如果在拍賣前發現缺陷或對無缺陷有疑問，拍賣人有權撤銷問題物品的拍賣或將拍賣推遲到另一日期。如果拍賣人認為應進行審查，委託人應承擔由此產生的支出。如有第三方對物品主張所有權，在根據保留條款的條件下(uv-Zuschlag)拍賣人無需諮詢委託人即可進行拍賣成交。拍賣人保留與第三方、委託人以及符合條件的買主進行談判以澄清所有權事宜的權利，相應的支出應由委託人承擔。
- 5 物品將以盡可能最好的價格(無限制)或協商同意的最低價格(價格下限)進行拍賣。750歐元或750歐元以上估價價格原則上不應有價格下限。若物品低於750歐元，“下限/已稅”( // Limit/Taxe // ) 欄目中的一項條款將僅用作估價估價詳細資料的大致價值。無下限物品可按拍賣中提到的估價的50%出售。貴重金屬製品可按低於其實際價值的價格出售。如果無法議定限制，在根據保留條款的條件下拍賣人有權進行拍賣成交。在該等情況下，委託人應立即以書面形式將其決定通知拍賣人。拍賣人應就對若干物品設定的價格下限獲得補償。拍賣人有權根據下限自行決定替委託人拍賣並在必要的情況下進行拍賣成交。在此情況下作出相反處理。
- 6 委託人承擔成本和風險將物品交付給拍賣人。不能進行包裝。根據《德國營業稅法》(German Turnover Tax Law (UstG)) 第25a(7)3的規定，在歐盟境內進行的交貨不適用免稅。在從非歐盟國轉入貨物的情況下，委託人有義務保證所有應付款和正當的海關結關生效，除非委託人已委託拍賣人執行進口手續。關稅和結關成本應由委託人承擔。在不抵觸現行《營業稅法》(Turnover Tax Law)的情況下，進口營業稅可退款。但此不應適用於物品未售出的情況。
- 7 拍賣人受委託對物品就任何風險(尤其是火災、盜竊和損失)進行保險，保險額為下限額或在物品無下限額的情況下基於估價價格保險，在兩種情況下都減去議定的折扣。成本由委託人承擔。保險人不必承擔更廣泛的責任。因使用化學物質、生物物質、生化物質或電磁波作為危害公眾的武器製造恐怖或危險而產生的損失，無論是否有其他原因，不包括在保險賠償範圍。保險費為估定價格(加上增值稅)的1%。保險期限自委託開始至結算(settlement)後兩周為止。如果委託人不希望拍賣人購買保險獲得保險賠償，則拍賣人獲免責及不必承擔任何合所有法例責任和合同責任，除非拍賣人有故意意圖或嚴重疏忽。上述免責還應適用於拍賣人的法定代表、高層員工、助理和拍賣人有轉承責任之代理人的個人責任。
- 8 如果物品因未達到議定的價格下限而未出售，若在簽訂合同時明確議定，拍賣人應有權獲得下限(加上增值稅)的3%作為一筆總付的成本補償(委託替代-PE)。在所有情況下，委託人都有義務賠償由此產生的任何和所有支出。
- 9 委託人必須在開出帳單後最晚14天內按照第13條的規定接收未售出物品，無需獲得詢問。在本期限後，拍賣人可將物品交由第三方儲存，費用和風險由委託人承擔，也可/或將該物品放到其他拍賣中，但在此情況下，價格下限自動降低50%。到第三次拍賣嘗試時，下限設為0。在儲存的情況下，委託人還應承擔任何必要的保險費用。如果物品放入儲存，還將按每件物品每天6歐元(加上增值稅)或按照倉儲公司的收費收取費用。儲存的物品的取出日期須與拍賣人商定。每次運輸物品時，成本和風險以及包裝費用、保險費和未出售物品的回程運輸費用都由委託人承擔；拍賣人僅作為該等服務的代理人服務。只有當被指派承擔運輸任務的拍賣人或公司從委託人收到簽字的運輸定單並收到拍賣人所要求的所有確定的運輸成本和其他訴求的付款的情況下，回程運輸才將進行。
- 10 交付給委託人的收益應為從成交價格中減去議定的傭金和所有支出。如果從德國和歐盟發貨，則法定增值稅包括在傭金中，不再另作陳述。目錄成本按統一費用收費。描述成本：每目錄行：2.50歐元，在總目錄中無描述成本。插圖成本：整版：180歐元；半頁版：100歐元；1/4版：70歐元；更小的插圖按比例計費。著名刊物中跨頁顯著顯示：380歐元。總目錄中的插圖：15歐元。對拍賣中未售出的物品須進行合理的成本補償。拍賣人自行決定描述和目錄插圖。其他支出，如單獨的廣告活動的費用、運輸費、修復工作的支出、差旅費和專家估價支出，應根據有證明文件的支出收取。在做出所有支付時都應支付增值稅。對外國委託人來說，法定增值稅不可付還。為解決法定的中途截止貨物權(《德國版權法》(German Copyright Act - UrhG)第26條)，拍賣人就

1900年起的所有原創藝術作品和攝影作品向“Ausgleichsvereinigung KUNST”協會按銷售收益支付稅款。委託人承擔在結算日有效的適用徵稅的一半（2008年9月的稅率：成交價格的1.9%）。

- 11 如果委託人撤銷轉讓，委託人應向拍賣人補償已招致的支出（加上營業稅），以及議定的傭金和拍賣人在價格下限上產生的額外費用損失。該等情況還應適用於由於委託人可構罪的違反責任，尤其是由於物品的任何質量缺陷，而導致取消執行定單的情況，拍賣人保留主張其他損失賠償的權利。委託人有權證明或證實未發生損害或所發生的損害遠低於統一費用。
- 12 法定增值稅率目前為19%（到2008年9月）。
- 13 將在拍賣結束後六周根據第十條的規定向委託人開發票。只要拍賣人已取得拍賣收益，付款將根據規定的付款方式做出。如果拍賣人未收到收益，拍賣人有權在此後的一個時間，即通知執行定單後，向委託人披露成功的競標人的姓名而不受到任何法律不利的影響。如果拍賣人已將物品交給成功的競標人，他應有責任向委託人支付收益。只要議定非現金付款，預付定金就按要求推遲支付。超過25000歐元的現金付款，收款人必須出示個人身份證證明其身份。拍賣人有權用拍賣收益抵銷委託人的負債。如果委託人要求只能以支票支付帳單，拍賣人不必為未經授權的使用支票而負責任。非現金付款的手續費由收款人承擔。
- 14 根據《德國營業稅》(German Turnover Tax Law (UstG)) 第25a條的規定，德國境內的運貨以及從歐盟內的國家運貨都需支付差額稅。因此，不返還淨收益上的增值稅。
- 15 如果物品在計劃的拍賣中未售出，該等物品應至少在結算日前仍可在後續銷售中出售；轉讓條件同樣相類似適用。
- 16 拍賣人有權將失責的客戶的信息轉給德國美術品拍賣商協會（Association of German Art Auctioneers）或其會員。
- 17 拍賣人為故意意圖和嚴重疏忽承擔無限責任。在由於疏忽而違反基要合同義務的情況下，拍賣人應就不高於價格下限的金額承擔責任。拍賣人不應為一般涉及違反簡單義務，即非實質性義務的疏忽過失承擔責任，此責任排除還應適用於拍賣人的法定代表人、高層員工、助理和拍賣人有轉承責任之代理人的個人責任。
- 18 委託人在拍賣委託時已知悉現行有效的拍賣條件（Auction Conditions）。委託人聲明其同意該等條件的內容，尤其是拍賣人有權保留在有特殊原因的情況下不進行拍賣成交的權利。
- 19 委託人和拍賣人之間的所有法律關係都包含在本定單中。不應適用委託人的一般經營條款。沒有附屬性的口頭協議。對本定單的修改必須以書面形式作出方可生效。此不適用於附帶有保留的拍賣成交的批准。以本條件的德文原件為準。
- 20 如果可議定，則履約地和法律管轄地為斯圖加特（Stuttgart）。應排他性地適用德國法。不適用《聯合國國際貨物銷售合同公約》（United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG)）。委託人應承擔任何國外訴訟的費用，只要根據相應國家的法律，該等花費是不可付還。
- 21 如果該等轉讓條件的一條或多條規定整體或部分無效，其他條款的有效性不受影響。
- 22 在訂立定單時，委託人知道並接受上述條件。

縮寫：SK=部門代碼；PE=傭金補償；SB=負責專家；F=版權稅

Uwe Jourdan,  
官方委派和宣誓就任的拍賣人

NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG  
Stuttgart (AG Stuttgart HRA720033)  
USt-IdNr.: DE147752714

無限責任股東：  
NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG  
Stuttgart (AG Stuttgart HRA720033)

銀行關係：  
使用  
Baden-Württembergische Bank AG, Stuttgart  
賬號 1004444400（銀行代碼 60020030）  
Stuttgart  
Postbank Stuttgart  
600  
賬號 51254-708（銀行代碼 60010070）

Andreas Heilig  
官方委派和宣誓就任的拍賣人  
在德國境外的消費者請使用  
下列匯款方式：  
BW-Bank, D-70049  
BIC: BWBK DE6S

## 銷售條件

在NAGEL AUKTIONEN GmbH & CO. KG (以下稱為“拍賣人”)舉行的拍賣是按照下述通過互聯網上的私人會面、書寫、電話會議或在線參與接受的條件進行的。如果最初沒有議定或包含通過私人合同進行的銷售的條件，此等條件同樣適用於通過私人合同進行的銷售。

### 1 拍賣的基本原則和質量缺陷

- a. 拍賣人在德國民法典 (German Civil Code) 第383條第3段第1款的範圍內作為受託人為未透露名稱的處理人 (“委託人”) 以自己的名義舉行公開拍賣會。
- b. 在拍賣前，可觀看和檢查所有供拍賣的物品。物品是二手的。目錄描述是根據拍賣人所知的所有知識和所信作出的，但僅是為提供信息之目的，不是合同議定物品和物品條件的一部分。該等目錄描述尤其不構成法律意義上的保證。同等條件還適用於任何形式的口頭或書面信息以及物品被稱為的名稱。如果另外製作因特網目錄，打印版的信息仍更可信。無法在每一案件中對物品的保存狀態中的損害進行說明，因此缺乏信息同樣不能作為對物品質量的協議的理由。拍賣人保留對目錄描述進行更改的權利。該等更改以拍賣地張貼的書面通知的形式或拍賣人在特定物品即將拍賣前做出口頭改正的形式作出。改正後的信息代替目錄描述。所有物品都將在拍賣時被發現的狀態拍賣。對將目錄內容從德語翻譯成其他語言的過程中的翻譯錯誤，拍賣人不承擔責任。
- c. 如果在拍賣成交後12個月內提出質量缺陷，只要買主已全額支付拍賣人的帳單，拍賣人應承諾向委託人提出索賠。為針對質量缺陷提出索賠，買主承擔指出讓有聲望的專家估價證明該等瑕疵是必要的。如果對委託人索賠成功，拍賣人應只需按購買價格向買主退款，在買主歸還物品的條件下付款。在所有其他方面，拍賣人對質量缺陷不承擔責任。

### 2 投標；成交

- a. 每一投標人在拍賣開始前都必須表明其姓名和地址。即使投標人僅作為代表人參加拍賣，也須表明姓名和地址；在該等情況下，投標人還應說明其所代表的一方的姓名和地址。如有疑問，投標人應以自己的名義替自己購買。
- b. 每一投標人在拍賣開始前都必須作出現金存款。
- c. 為確保書面投標正確進行，書面投標須於拍賣第一天開始前至少48小時以為此目的提供的表格做出並到達拍賣人手中。投標人需提供接收證據。為使書面投標生效，書面投標中須包含投標人的個人或公司的詳細信息以及物品批號。進行投標時，必須說明投標人常用的電話號碼。投標僅限定在所指明的批號。書面投標僅由拍賣人按照在已進行的其他投標上進行成功投標所必須的數額進行。電話投標將通過在拍賣到目的物品前打電話給投標人表示接受。這僅用於估價在不低於750,-歐元的物品。通過電話參加投標的條件是拍賣人在拍賣第一天開始前至少48小時接到書面通知。

在某些拍賣中，也可在線投標。(www.auction.de) 拍賣人不對向拍賣人做出的電訊聯繫的組織和維護、有序地傳輸和(及時)接收在線投標負責任。在拍賣大廳中發生的事(例如：本銷售條件第1b條中說明的更改)應對拍賣過程具有權威性作用。只有在拍賣廳中做出的投標才有約束力。

- d. 如有正當理由，拍賣人可拒絕出價。上述規定尤其適用於投標人經拍賣人要求卻無法在拍賣前提供等於投標價值的充足的保證抵押。如果一項出價被拒絕，此前剛剛做出的投標仍有約束力。
- e. 拍賣人保留聯合或分離批號、不按順序叫號、如有正當理由撤銷批號、或在不違反保留條款(uv-Zuschlag)的前提下拍賣掉批號的權利。批號是物品在拍賣中被稱呼、列入拍賣目錄或在私人合同中提出銷售所使用的號碼。
- f. 最高價格叫過三次後即成交。如果多人作出同樣的出價且在叫過三次後沒有更高出價，則抽籤決定。如果收到同樣的書面出價，則收到的第一份出價為成交的投標。如果對是否成交或與誰成交有疑問或準時提交的出價被忽略或出價最高的投標人想撤銷出價，則拍賣人有權撤銷成交並再次拍賣該等物品，成交因此無效。對拍賣成交的任何疑問須立即提出，即在叫到下一拍賣物品前提出。如有正當原因，拍賣人有權拒絕成交。
- g. 估價價格一般不是價格下限；成交價格可低於估價價格。為保護被轉讓的物品，拍賣人有權以低於議定價格的價格與委託人成交。在該等情況下，適用相反規定。
- h. 如果未達到與委託人議定的下限，或由於其它原因，拍賣人有權在不違反保留條款(uv-Zuschlag)的情況下成交。如果後來出現等於價格下限的出價，不必另作咨詢即可出售給另一投標人或在之後的銷售中將物品出售給另一投標人。受保留條款限制的有判給的投標在5周內約束投標人，但拍賣人可不經通知作出更改。尤其是，如果保留條款限制下的成交未達成，投標人不能對拍賣人作出任何索賠。
- i. 如果拍賣人拒絕了一項投標、或拍賣在未進行成交的情況下結束、或者物品再次拍賣，則投標失效。一項無效的高價投標並不導致以前的投標無效。
- j. 拍賣人的成交使投標人負有接受物品和做出付款的義務。只有當拍賣人的所有要求都完全得到滿足，被拍賣物品的所有權才轉給買主。成交的同時，物品上的意外損失或意外損壞的風險即轉移給買主。
- k. 未售出物品的銷售是拍賣的一部分。感興趣的人書面提交具體數額的投標。不適用關於距離合同的第312b節及以後的規定。

### 3 購買價格；營業稅

- a. 根據《德國營業稅法》(German Turnover Tax Act (UstG)) 第25a條的規定，所有交貨都須交納差額稅，額外徵收成交價的33%。該等額外費用包括總差額上的法定營業稅。營業稅在發票中不單獨列出。須交納營業稅的轉讓(以\*顯示在批號中)，例如從非歐盟國的轉讓，按照標準稅率開發票，額外徵收成交價的27%。成交價(加額外征收款)須繳交營業稅。
- b. 為解決法定的中途截止貨物權(《德國版權法》(German Copyright Act-UrhG) 第26條)，拍賣人就1900年起的所

有原創藝術作品和攝影作品向“Ausgleichsvereinigung KUNST”協會按銷售收益支付稅款。委託人承擔在結算日有效的適用徵稅的一半（2008年9月的稅率：成交價的1.9%）。

- c. 如有必要獲得CITES證書以豁免就公約涵蓋的禁銷商品。由此產生的費用由買主承擔。
- d. 法定增值稅率MwSt.目前為19%（2008年9月）。如果適用標準稅，則目錄中的估價價格前標有\*的藝術作品和收藏品適用7%的降低的增值稅率。
- e. 歐盟境內的交貨不得免稅。如果出口到非歐盟國，拍賣人收到出口和接受文件後，營業稅即退還給買主。
- f. 拍賣期間或拍賣之後馬上開出的支票需核查；錯誤不在此限。

#### 4 到期日；付款和違約

- a. 親自參加拍賣的買主必須在成交後立即以現金或保兌支票支付最終買價（成交價加上額外費用和營業稅）。如果買主書面出價或電話投標，應在收到發票時支付應付款。買主放棄行使與在目前業務關係範圍內進行的交易或以前的交易相關的任何保留權利。買主只可抵銷無爭議的或公開審判判定的任何反訴。如果買主是企業家，則買主據此放棄德國民法典（German Civil Code（BGB））第320條（322條）規定的拒絕履約權。
- b. 在逾期付款的情況下，如果買主為個人（客戶），則須按照歐洲中央銀行（European Central Bank）貼現率（discount rate）5%每年支付違約利息；如果是商業買主（公司），則須按照相關貼現率的8%每年支付違約利息。如果以外幣支付，任何兌換損失和貨幣兌換費用均須由買主承擔。拍賣人還有權就可購罪的疏忽失職向買主提出索賠。在第二次正式提醒之後，拍賣人有權加收等於總索賠額3%失責附加費作為發生的損害的賠償，除非買主能夠證明未發生損害或發生的損害遠低於索賠額。拍賣人可以要求補償發生的具體損害，而不是統一的損害賠償額。該等損害還可根據拍賣人將在另一拍賣中據其誠實判斷所決定的重新拍賣的價格下限來計算，違約的買主須補償與前次拍賣相比減少的收益和再次拍賣的成本以及拍賣人的傭金和支出。在該等情況下，違約失責的買主將無權獲得任何增加收益。在新成交的同時，違約失責的買主關於上次成交的權利即失效。在拖延的情況下，拍賣人對買主提出的所有索賠都將立刻到期。
- c. 拍賣人有權將違約客戶的信息透露給德國美術拍賣商協會（Association of German Art Auctioneers）或其會員。

#### 5 接收、運輸和儲存物品

- a. 買主有義務在拍賣後立刻接收物品。書面參加拍賣或通過電訊參加拍賣的買主有義務在收到發票後最遲14天內接收物品。只有當所有未付款都已支付後才交付拍賣中購買的物品。
- b. 如果買主逾期不接管物品，拍賣人有權在其房屋上儲存該等物品或交由第三方保管，費用和風險由委託人承擔。買主還應承擔任何必要的保險費用。還將按每件物品每天6,000歐元（加上增值稅）或按照倉儲公司的收費收取費用。買主保留證明未發生支出或所發生支出不是上述金額的權利。儲存物品的取出日期應與拍賣人或指定的第三方商定。
- c. 拍買的物品的包裝、保險和運輸的成本和風險由買主承擔。拍賣人僅作為代理人提供服務。只有當被指派承擔運輸任務的拍賣人或公司收到簽字的運輸定單並收到拍賣人所要求的所有確定的運輸成本和其他訴求的付款的情況下，運輸才將進行。
- d. 如果買主至少逾期12個月才接收物品，拍賣人有權使用該等物品。拍賣人有權從收益中扣除針對買主的所有索賠。

#### 6 責任

拍賣人為故意行為和嚴重疏忽承擔無限責任。在由於疏忽而違反基本合同義務的情況下，拍賣人應就不高於價格下限的金額承擔責任。拍賣人不應為一般涉及違反簡單義務，即非實質性義務的疏忽承擔責任，此責任排除還應適用於拍賣人的法定代表人、高層員工、助理和拍賣人有轉承責任之代理人的個人責任。

#### 7 一般條款

- a. 投標人或買主和拍賣人之間的所有法律關係都包含在本條件中。不應適用投標人或買主的一般經營條款。沒有附屬性的口頭協議。任何修改均須以書面形式作出方可生效。以本條件的德文原件為權威。
- b. 如果可議定，則履約地和法律管轄地為斯圖加特（Stuttgart）。應排他性地適用德國法。不適用《聯合國國際貨物銷售合同公約》（United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods（CISG））。買主應承擔任何國外訴訟的費用，只要根據相應國家的法律，該等花費是不可付還。
- c. 如果該等轉讓條件的一條或多條規定整體或部分無效，其他條款的有效性不受影響。

Uwe Jourdan，公開任命並宣誓的拍賣人  
Andreas Heilig，公開任命並宣誓的拍賣人  
Nagel Auktionen GmbH & Co. KG, 斯圖加特  
（斯圖加特地方法庭商業登記A 720033）  
一般合夥人

Nagel Auktionen Beteiligungs-GmbH，斯圖加特  
（斯圖加特地方法庭商業登記B23440）

管理董事：Uwe Jourdan

增值稅身份證號：DE245724016

## 參加德國納高拍賣公司拍賣會需知

### 拍賣圖錄

- 1) 可聯絡本公司香港或北京代辦處，如需郵寄請另付郵費。
- 2) 或在以下網址可以查閱拍賣圖錄中的拍品圖片：  
<http://www.auction.de>

### 拍品狀態報告

請諮詢香港或北京代辦處。

### 競投方式

- 1) 參加德國納高公司現場拍賣：

參加拍賣者，需於拍賣三天前電匯香港上海匯豐銀行港幣500,000/歐元50,000/美元65,000保證金。如果沒有競買任何拍品，經德國納高公司核對後，保證金將於拍賣結束後14個工作日以同等貨幣如數退還。

- 新客戶在德國納高拍賣公司辦理現場競拍登記需繳納保證金50,000, 歐元，保證金須用銀行轉賬方式預先支付或在公司現場支付。

- 現場支付（無論是支付保證金還是貨款）只接受歐元現金或中國銀聯借記卡，且該銀聯卡上不得附帶任何Visa或Mastercard標誌，而刷卡者須出示護照證明其確為該卡持有者。在納高現場使用各類信用卡或中國銀聯卡付款（包括支付保證金）須繳納2%附加費。

- 2) 書面委託投標及電話投標：

- 需於拍賣前72小時向香港代辦處登記，並付上述之保證金。  
- 如成功拍得，香港代辦處會於證實閣下已付全數款項之後原數退還。保證金不會用於抵消拍出貨品之應付款項。保證金只在完成付款後才退回。

- 3) 重要事項：

根據市場需要，投標者必須在舉行拍賣之前七天遞交姓名、身份證及國內詳細地址等資料予本公司登記。因應貨主要求，部份拍品之保證金金額可由德國納高拍賣公司作出調整。不論是首次參加拍賣或已參加過本公司拍賣之客戶皆要遵守。

### 付款方式

- 1) 現金 / 旅行支票 / 中國銀聯借記卡（且該卡不附帶任何Visa或Mastercard標誌）

- 2) 銀行匯款到以下銀行戶口：

- 德國：BW BANK STUTTGART ACCOUNT NO: 7871514278

IBAN: DE 8060050101 7871514278 BIC : SOLADEST

- 香港：THE HONG KONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED香港上海匯豐銀行有限公司

ACCOUNT NAME (帳戶名稱): NAGEL AUCTIONS HONG KONG LIMITED ACCOUNT NO (帳戶號碼): 400-207742-838

SWIFT CODE : HSBCHKHHHKH

所有款項應以歐元支付。以上各種付款途徑均直接繳付德國納高拍賣公司。

### 取貨

- 1) 親自到斯圖加特提取。

- 2) 委託美斯國際運輸有限公司代辦（聯絡人：阮永根）

地址：香港柴灣安業街1號新華豐中心25樓

電話：(852) 2897-1080 傳真：(852) 2897-3515 / 2897-1645

E-MAIL: thomasyuen@michelle-art.com

### 佣金及退還稅

買方需支付33%佣金，但可退回部分VAT稅款約4-5%，退稅方面亦可由美斯國際運輸有限公司代辦。

時差：北京與斯圖加特時差7小時

預展與拍賣地點：德國斯圖加特

預展時間：

12月4日至7日10時至17時

拍買時間：

中國I - III：12月8日9時30分（北京時間16時30分）

中國IV：12月9日9時30分（北京時間16時30分）

其它：12月10日9時30分（北京時間16時30分）

### 亞洲總代理ASIA REPRESENTATIVE

黃桂詩Joanna Wong

香港中環皇后大道中30號娛樂行30樓

30/F., Entertainment Building, 30 Queen's Road Central, H.K.

Tel 電話：852-3591-9770 Fax 傳真：852-3104-2035

Email 電郵：hk@auction.de

### 北京代辦處聯絡人：

陳小姐

北京市朝陽區建國門外大街1號國貿寫字樓1座14層1401 郵編100004

1401, 14F, No.1 Jianguomenwai Ave, Chaoyang District, Beijing 100004, China

電話Tel: +86 (10) 6535 -0184 傳真Fax +86 (10) 6535 -0199

### 德國納高拍賣公司香港、北京代辦處聲明

本代辦處只負責德國納高拍賣公司與客戶之間的資訊溝通或客戶服務。客戶與德國納高拍賣公司之間產生的任何問題，本代辦處不承擔任何責任，由德國納高拍賣公司與客戶協商解決。